



**SKOÐUN** Hannes Pétursson skrifar um fullveldi, hvalveiðar og hundamat. **29**



**MENNING** Guðbjörg gefur út tímaritið Krakkalakkur fyrir börn á aldrinum 6-12 ára. **62**



**SPORT** Aron Kristjánsson var ósáttur við frammistöðu Íslands í Hvíta-Rússlandi. **54**



Nú er opið allan sólarhringinn í Engihjalla

Iceland

# FRÉTTABLAÐIÐ

Fimmtudagur

13. júní 2013  
137. tölublað 13. árgangur  
Sími: 512 5000

MEST LESNA  
DAGBLAÐ Á ÍSLANDI\*

## FRÉTTIR



### Pylsur og gos til sölu við Seljalandsfoss

Skyndibiti og minjagripir verða til sölu við Seljalandsfoss frá og með næstu viku. Þá opna tvenn hjón söluvagn þar. **2**

### Púsundir húsa bíða friðunar

3.000-5.000 hús eru sjálfkrafa friðuð eftir lagabreytingu. Mikil skráningarvinna er fram undan. **4**

**Mótmæla leikskólalokun** Einstæðir foreldrar í Hafnarfirði segja 5 vikna lokun leikskóla óásættanlega. **16**

**Gufulögn í umhverfismat** Alþingismenn spurðu gesti sína í þaula um vanda Hellsisheiðarvirkjunar á sam-eiginlegum nefndarfundi í gær. **18**



Bolungarvík	10°	NNA	4
Akureyri	14°	A	5
Egilsstaðir	11°	NNA	8
Kirkjubæjarkl.	12°	A	3
Reykjavík	12°	NV	5

**Hlytt** Í dag verður strekkingur við SA-ströndina, annars hægari vindur. Lítils háttar væta við S-ströndina en annars úrkomulítið. Milt í veðri. **4**

## 3 SÉRBLÖÐ

Gönguskór | SHELL - bíladagar | Fólk



**VÍÐTÆK LEIT** Tugir björgunarsveitarmanna leituðu í gærðag minkaveiðimanns sem talið er að hafi fallið í Hjaltadalsá skömmu eftir hádegi á þriðjudag. Leitinn hafði engan árangur borið þegar blaðið fór í prentun og til stóð að funda um klukkan ellefu til að meta hvort henni skyldi haldið áfram.

FRÉTTABLAÐIÐ/PJETUR

## Varað við fúskurum í barnavernd

Barnaverndarstofa hefur áhyggjur af faglegu starfi samtakanna Vörn fyrir börn og kannar nú starfsemi þeirra. Forstöðukona samtakanna segist gefa lítið fyrir kjaftasögur og fullyrðir að starf þeirra sé faglegt.

**BARNAVERND** Barnaverndaryfirvöld kanna nú starfsemi samtakanna Vörn fyrir börn. Áhyggjur yfirvalda beinast fyrst og fremst að þjónustumiðstöð sem samtökin opnuðu nýverið í Skútuvogi fyrir barnunga þolendur kynferðisofbeldis.

Páll Ólafsson, sviðsstjóri ráðgjafar- og fræðslusviðs Barnaverndarstofu, staðfestir þetta og segir starfsemina varasama. Hann bendir einnig á að ekki sé fullsannað að starfsfólk þjónustumiðstöðvarinnar sé faglært og slíkt sé mjög alvarlegt mál.

„Það er vissulega áhyggjuefni þegar svona einkaframtak fer af stað og setur sig jafnvel á móti yfirvöldum og okkar fagaðilum sem þó vinna brautryðjendastarf. Okkur ber því að sjálfsgöðu skylda til að kanna slíka starfsemi,“ segir Páll.

Kristín Snæfells er forstöðukona Varnar fyrir börn. Hún segir mikla aðsókn í þjónustumiðstöðina, samtökin hafi ótal mál til vinnslu og þau séu hvert öðru erfiðara. Hún segist gefa lítið fyrir „kjaftasögur“ sem séu á kreiki um samtökin.

Spurð hvort ekki sé æskilegast að málaflokkurinn sé inni á borði barnaverndaryfirvalda segir hún svo vera en þó séu margir sem ekki treysti þeim tilteknu yfirvöldum. Hún segir að þó sé unnið að samstarfi á milli Barnaverndarstofu

„Við erum að skoða starfsemina, þar sem málaflokkurinn er afar viðkvæmur. Við viljum síst að fólk geri skjólstæðingum óleik við úrlausn sinna mála.“

Páll Ólafsson, sviðsstjóri ráðgjafar- og fræðslusviðs Barnaverndarstofu.

og samtakanna. Páll hafnar því al-farið að slíkt samstarf sé í vinnslu. Í upplýsingum um starfsemi þjónustumiðstöðvarinnar á vefnum kemur fram að þar starfi sálfræðingar og lögfræðingar ásamt öðru starfsfólki.

„Við erum með einn sálfræðing sem vann samfara námi sínu hjá Barnaverndarstofu og er því vel kunnugur starfsháttum hennar. Einnig erum við með lögfræðing sem vann hjá Fangelsismálastofnun,“ segir Kristín.

Samkvæmt upplýsingum Fréttablaðsins eru þetta tvær ungar konur. Sálfræðingurinn hefur þó ekki verið brautskráður úr námi og hefur því ekki fengið starfsréttindi sín útgefin. Starf hennar hjá Barnaverndarstofu var á vegum átaksverkefnis Vinnumála-stofnunar fyrir háskólanema. Lögfræðingurinn er með BA-próf.

„Við efumst ekki um að þau vilji öll vel. En þau verða líka að segja frá starfseminni eins og hún er. Þau eru mikið að biðja fólk um peninga fyrir rekstrinum og slíkt má ekki gera á röngum forsendum,“ segir Páll.

- mlþ

## Macbeth valin sýning ársins á Grímuhátíð sem einkenndist af jafnræði: Ólafur og Kristbjörg leikarar ársins

Uppfærsla Þjóðleikhússins á Macbeth var valin sýning ársins og Grímuverðlauninum í gær. Alls fékk Macbeth fern verðlaun, flest allra verka, á hátíð þar sem verðlaunin skiptust tiltölulega jafnt á milli sýninga.

Englar alheimsins uppskar þrenn verðlaun af þeim níu sem sýningin var tilnefnd til, þar á meðal sem leikrit ársins. Öll verðlaunin fyrir leik skiptust á milli sýninga. Kristbjörg Kjeld var valin leikkona ársins í aðalhlutverki fyrir Jónsmessunótt; Ólafur Darri Darrason

var valinn leikari ársins í aðalhlutverki fyrir Mýs og menn; Brynhildur Guðjónsdóttir fékk verðlaun fyrir leik í aðalhlutverki fyrir Gullregn og Hilmar Guðjónsson fékk verðlaun í sama flokki karla fyrir Rautt. Gunnar Eyjólfsson fékk heiðursverðlaun

Leiklistarsambands Íslands fyrir framlag sitt til leiklistar en Kristján Ingimarsson og leikhópurinn Neander hlutu Sprotu ársins fyrir verkið Blam!.



ÓLAFUR DARRI ÓLAFSSON

KRISTBJÖRG KJELD

## Græddu á gulli

Staðgreiðum allt gull, silfur, platinum, demanta og vönduð úr.

Hringa, hálsmen, armbönd, gullmynt, Gold Quest gullmynt, allt brotagull og nýtt gull.



ERUM Á 3. HÆÐ Í KRINGLUNNI  
Opíð alla daga frá kl. 11-18

Upplýsingar og tímapantanir:  
Sverrir s. 661-7000

## Blöðrur og bros



Opíð til 21

Skemmtileg þjóðhátíðar-tíloð

Smáralind



## SPURNING DAGSINS



Ari, ertu duglegur að safna í skýið?

„Mjög svo. Ég er í skýjunum yfir nýja appinu!“

Áskrifendur Stöðvar 2 geta nú notið sjónvarpsefnis á nýjan hátt í gegnum OZ-appið. Meðal annars geta þeir safnað þáttum, barnaefni, ípróttáutsendingum og kvikmyndum sem eru síðan aðgengileg áhorfs á skýinu.

Bresk stjórnvöld leita allra leiða til þess að auka hagvöxt:

## Kóngabarn færir björg í bú

**BRETLAND** Breska þjóðin bíður í ofvæni eftir fæðingu arftaka krúnunnar en Kate Middleton, hertogaynja af Cambridge, á að eiga í næsta mánuði. Bresk stjórnvöld binda vonir við að hin konunglega fæðing komi til með að hafa jákvæð áhrif á efnahagskerfi landsins.

Stórir viðburðir og gleðileg tilefni, líkt og þetta, eru gjarnan neytendavænar, sérstaklega þau sem varða konungsfjölskylduna. Þjóðarstolt Breta eykst og með því sala á breskum vörum, til að mynda á tei, smákökum og leirtaui með myndum af konungsfjölskyldunni. Sú var raunin þegar Vilhjálmur og Kate giftu sig í apríl á síðasta ári og síðan árið eftir þegar þjóðin fagnaði 60 ára krýningararmæli Elísabetar drottningar. Í kjölfarið fylgdu Ólympíu-

leikarnir með tilheyrandi sölu á ýmsum varningi og er áætlað að þeir hafi fært þjóðarþúinu 2,5 milljarða punda. Fæðing barnsins er næsti stóri viðburður.

Á síðasta ársfjórðungi var hagvöxtur aðeins 0,3 prósent í Bretlandi og þar í landi er því mikil þörf á uppsveiflu. „Á krepputímum leitar almenningur eftir einhverju til þess að gleðja sig og hefur áhuginn á konungsfjölskyldunni sjaldan verið meiri,“ segir Pauline Maclaran, breskur markaðsfræðingur. Því eru fyrir hendi góðir möguleikar á efnahagslegum ávinningi af fæðingu arftakans.



**KATE MIDDLETON** Hertogaynja Kate Middleton á von á barni og það eru fleiri spennir en móðirin verðandi.

## Opinn fundur Evrópustofu: Fiskveiðistefna ESB tekin fyrir

**SIÁVARÚTVEGSMÁL** Ný sjávarútvegstefna ESB verður kynnt á opnum fundi í Norræna húsinu á morgun. Ole Poulsen, sem er einn helsti sérfræðingur Dana í sjávarútvegsmálum og stýrði meðal annars endurskoðun stefnunnar um hríð, mun kynna þar helstu breytingar.

Meðal annars kveða breytingarnar á um bann við brottkasti og yfirfærslu hluta af ákvarðanatöku til aðildarríkja.

Fundurinn stendur frá kl. 12 til 13.



**STOKKIÐ AF STAÐ** Helstu hætturarnar sem bíða Chloe McCardel á leiðinni frá Kúbu til Flórída eru hákarlar, marglyttur og sjálfur Golfstraumurinn.

## Chloe McCardel tekur sér 160 kílómetra sundsprett: Syndir allt frá Kúbu til Flórída

**KÚBA, AP** Ástralska sundkonan Chloe McCardel stakk sér til sunds í höfninni í Havana á Kúbu í gær og setti stefnuna á Flórída. McCardel stefnir að því að verða fyrsta manneskjan til að synda þessa leið án þess að vera umkringd búi til varnar hákórlum.

Leiðin er um 160 kílómetra löng og bjóst þessi 29 ára kjarnakona við því að verða um 60 klukkustundir á leiðinni. Á meðan sundinu stendur má hún ekki halda í fylgdarbat sinn og ekki vera í heilbúningi.

Ein kona hefur áður synt þessa leið en hún notaði búr til varnar hákórlum. Tvær aðrar hafa reynt, en þurft frá að hverfa vegna marglyttubruna og sterkra strauma, en leiðin liggur í gegnum Golfstrauminn.

Kvenréttindafélag Íslands:

## Steinunn kjörin formaður

**FÓLK** Steinunn Stefánsdóttir var kosin formaður Kvenréttindafélags Íslands á aðalfundi þess



í gær. Friða Rós Valdimarsdóttir tók sæti varaformanns. Í stjórn voru kosnar Eygló Árnadóttir, Helga Dögg Björgvinsdóttir,

Hildur Helga Gísladóttir, Hrafnhildur Ragnarsdóttir, Hugrún R. Hjaltadóttir og Ragnhildur G. Guðmundsdóttir.

Rædd voru helstu verkefni næstu ára, en árið 2015 fagnar félagið því að öld er liðin frá því að konur fengu kosningarétt.

Skýrar línur í Íran:

## Kjarnorkan er á hendi erkiklerks

**ÍRAN, AP** Úrslit forsetakosninganna í Íran mun ekki hafa nokkur áhrif á kjarnorkustefnu landsins. Þetta sagði utanríkisráðherra Írans í gær, skömmu eftir að forsetaframbjóðendur höfðu tekið á um málaflokkinn í sjónvarpskappræðum.

Þó að forsetinn komi fram fyrir hönd þjóðarinnar á alþjóðavettvangi fær hann litlu ráðið í stefnumótun þar sem Alí Kamení erkiklerkur fer með töl og hagldir.

Íran hefur deilt við Vesturveldin vegna kjarnorkuáætlunar sinnar síðustu ár. Margir óttast að þeir stefni að því að koma sér upp kjarnorkvopnum.



**VEITINGAVAGNINN** Eigundur Seljaveitinga við vagninn sem opnaður verður við Seljalandsfoss í næstu viku.

# Söluvagn settur upp næst Seljalandsfossi

Tvenn hjón opna í næstu viku veitingavagn við Seljalandsfoss. Auk skyndibita og minjagripa selja þau regnlár fyrir þá sem ganga undir fossinn. Þau telja mikla eftirspurn eftir þjónustunni sem býðst með þessum fyrsta söluvagni á staðnum.

**ÞJÓNUSTA** „Það hafa margir spekulerað og velt fyrir sér í mörg ár af hverju það er ekkert við fossinn,“ segir Elísabet Þorvaldsdóttir um tilkomu veitingavagns sem opna á við Seljalandsfoss í næstu viku.

Veitingavagninn mun Elísabet starfrækja ásamt manni sínum, Heimi Hálfðanarsyni, og vinahjönum þeirra, Kristínu Guðbjartsdóttur og Atla Má Bjarnasyni.

„Við ætlum að vera með það helsta sem verið er að selja í svona vögnum; kaffi, gos, samlokur, pylsur og súpu og eitthvað af minjagripum og ferðamannavörum, að ógleymdum einnota regnlám fyrir þá sem vilja fara á bak við foss og

er ekki með útbúnað í það. Maður blotnar alltaf á bak við foss,“ segir Elísabet um vöruúrvalið.

Margir sem gengið hafa á bak við Seljalandsfoss hafa lent í því að aðrir fossgöngumenn biðja þá að smella af þeim ljósmynd. Spurð hvort boðið verði upp á slíka þjónustu að fossbaki segir Elísabet það einmitt hafa komið til tals. „Það eru framtíðarþælingar. Það eru ýmsar hugmyndir í gangi, þetta er bara byrjunin,“ svarar hún.

Eiginmaður Elísabetar er frá Seljalandi og einn eigenda jarðarinnar, sem er þrífýl, og á skikann í kringum Seljalandsfoss í óskiptri sameign með Seljalandselli. Aðrir

landeigendur hafa veitt sitt samþykki eins og Rangárþing eystra gerði að skilyrði þegar sveitarfélagið veitti stöðuleyfi fyrir veitingavagninum fram til 1. október.

Elísabet segir óvíst hversu lengi veitingavagninn verði opinn eftir að sumri tekur að halla.

„Mér finnst ólíklegt að við verðum með opið yfir háveturinn. Ferðamannastraumurinn til Íslands virðist samt alltaf vera að aukast utan þessara hefðbundnu sumarmánaða svo við munum horfa á þetta með opnum huga,“ segir veitingamaðurinn væntanlegi við Seljalandsfoss.

gar@frettabladid.is

Rannsókn á kynferðisbrotum aldraðs bónda á Snæfellsnesi er á lokastigi:

## Barnaði ekki stjúp dóttur sína

**LÖGREGLUMÁL** Rúmlega áttræður bóndi af Snæfellsnesi, sem grundaður er um að hafa niðst á stjúp dóttur sinni áratugum saman, er ekki faðir þrjúgrar dóttur hennar. Þetta er niðurstaða faðernisprófs sem lögreglan á Akranesi lét gera í þágu rannsóknar málsins, samkvæmt heimildum Fréttablaðsins.

Ekki er útlit fyrir að úr því fáiast skorðið hver er faðir dótturinnar. Konan, sem er um fimmtugt, hefur greint frá því að tveir bræður bóndans hafi einnig misnotað sig þegar hún bjó á sveitabænum á Snæfellsnesi ásamt stjúp föður sínum og öðrum bróðurnum. Þeir létust hins vegar báðir fyrir áratug.

Bóndinn sætir nú nálgunarbanni og er bannað að koma nálægt stjúp dóttur sinni fyrrverandi eða hafa samband við hana með nokkrum hætti. Áður hafði hann setið í gæsluvarðhaldi frá



**SNÆFELLSNES** Konan bjó með móður sinni, stjúp föður, bróður hans og fleirum á sveitabæ á Snæfellsnesi um langa hríð.

því í janúar og fram í byrjun apríl.

Konan er verulega greindarskert vegna heilaskaða sem hún hlaut í æsku. Málið hófst í ársbyrjun þegar ófæðruð dóttir konunnar uppgötvaði að maður hennar hafði beitt móður hennar kynferðislegu ofbeldi um nokkurt skeið. Þau höfðu öll búið saman á Vesturlandi. Tengdasonur konunnar viðurkenni brotin og dóttirin hefur slitið við hann samvistum.

Samkvæmt heimildum blaðsins var þætti tengdasonarins vísað til Ríkissaksóknara fyrir um mánuði en engin ákæra hefur verið gefin út á hendur honum enn.

Við yfirheyrslur hjá lögreglu í tengslum við þau brot greindi konan frá ofbeldi fyrrverandi stjúp föður síns, bóndans á Snæfellsnesi. Rannsókn á þætti hans er á lokastigi hjá lögreglu.

-sh

## VISTVÆNAR VÖRUR

Í Rekstrarlandi finnurðu mikið úrval af vistvænum og vottuðum vörum.



**MILD HÚÐ- OG HÁRSÁPA** til daglegra nota. Lágt ph-gildi, aðeins 4,5. Verð 396 kr.



**VISTVÆNN RUSLAPOKI** 100% niðurbrotanlegur, úr maíssterkju, 10 lítra, 25 stk. í pakka. Verð 490 kr.



**REKSTRARLAND**

Skeifunni 11 | Sími 515 1100

www.rekstrarland.is



# GARÐA DAGAR

ENN  
LÆGRA VERÐ!  
SÍÐASTI  
SÉNS!

## LÝKUR UM HELGINA!



**25%  
afsláttur**  
Öll sumarblóm  
og garðplöntur



**20%  
afsláttur**  
Öll viðarvörn\*



**20%  
afsláttur**  
Öll garð-  
húsgögn\*



**20%  
afsláttur**  
Outback og  
Beefeater gasgrill\*



**VERÐDÆMI**  
Sláttuvél B&D  
**29.596 kr.**  
fullt verð 36.995 kr.



**20%  
afsláttur**  
Allar sláttu-  
vélar

**VERÐDÆMI**  
Jotun Pallalóla 3 ltr.  
**2.390 kr.**  
fullt verð 3.290 kr.

**VERÐDÆMI**  
Garðstóll Evergreen  
**7.900 kr.**  
fullt verð 9.990 kr.

**VERÐDÆMI**  
BUGG gasgrill  
**63.990 kr.**  
fullt verð 79.840 kr.

**20%  
afsláttur**  
Öll sláttuorð\*



**VERÐDÆMI**  
Rafmagnsorð Ikra  
**6.799 kr.**  
fullt verð 8.499 kr.

**20%  
afsláttur**  
Öll garð-  
verkfæri\*



**30%  
afsláttur**  
Allir  
útipottar



**blómaval**



**HÚSASMÍÐJAN**  
HLUTI AF BYGMA

Tilboð gilda ekki af vörum merktum „Lægsta lága verð“ Húsasmíðjunnar“ eða öðrum tilboðum

ALLT FRÁ GRUNNI AÐ GÓÐU HEIMILI  
SÍÐAN 1956



SVONA ERUM VIÐ



**1.458** var fjöldi hjónavígslna á Íslandi árið 2011.

Tiðasti aldur brúðguma var 29 ára en brúðir voru flestar 30 ára.

Heimild: Hagstofa Íslands.

Prófessor í lýðheilsuvísindum rannsakar tengsl streitu og alvarlegra sjúkdóma:

## Streita stór þáttur í sjúkdómum

**HEILSA** „Það er í dag nokkuð staðfest vísindalega að streita hefur áhrif á þróun sjúkdóma, þá sérstaklega geðsjúkdóma og hjarta- og æðasjúkdóma,“ sagði Unnur Anna Valdimarsdóttir, prófessor í lýðheilsuvísindum við Háskóla Íslands.

Rannsóknir Unnar snúast almennt um að varpa ljósi á það hvort og hvernig streita hefur áhrif á heilsufar og þróun sjúkdóma.

„Þekkingargrunnurinn fyrir krabbamein hefur verið í hraðri

mótun undanfarið. Það eru ekki sterkar vísbendingar um að streita hafi áhrif á uppkomu meinsins en töluverðar vísbendingar um að streita hafi áhrif á þróun meinsins. Til að mynda hvort meinið stækki og stofni lífi einstaklingsins í hættu,“ sagði Unnur enn fremur.

„Eins höfum við séð í okkar rannsóknum að einstaklingar sem hafa orðið fyrir alvarlegu áfalli, eins og að greinast með krabbamein eða missa einhvern nákominn, eru í stóruáfalli hættu á því að fá hjartaáfall strax í kjölfarið,



**UNNUR ANNA VALDIMARSDÓTTIR** Prófessor í lýðheilsuvísindum.

en þeir hafa hærrí dánartíðni og eru líklegri til að greinast með geðsjúkdóma,“ sagði Unnur. - ósk

## Flóðin í Þýskalandi: Merkel heitir fólki bótum

**ÞÝSKALAND** Flóðin í Þýskalandi virðast vera í rénun þrátt fyrir að enn sé hættuástand víða.

Angela Merkel, kanslari Þýskalands, hefur heimsótt flóðasvæðin til að kynna sér ástandið. Hún hefur lofað því að þýska ríkið bæti tjónið sem orðið hefur vegna flóðanna.

Samgöngur eru enn víða úr skorðum í Þýskalandi og í Ungverjalandi, sem hefur einnig orðið illa úti í flóðum síðustu vikna.

- þeb



**NELSON MANDELA** Berst hetjulega fyrir lífi sínu.

Mandela enn á gjörgæslu:

## Þjóðhetja berst fyrir lífi sínu

**SUÐUR-AFRÍKA** Nelson Mandela, sem hefur verið á gjörgæslu síðan hann var fluttur á sjúkrahús á laugardag, bregst betur við meðferð lækna en áður. Þetta segir Jacob Zuma, forseti Suður-Afríku. Hann segist ánægður með framfarir þjóðhetjunnar eftir erfiða daga í mikilli óvissu um heilsu hans. Í gær, miðvikudag, voru 49 ár síðan hann var dæmdur til fangelsisvistar. Hann var fangi í 27 ár og er talið að sýkingin sem hann berst nú við sé bein afleiðing af þeirri fangelsisdvöl. - ne

Afkoma fyrsta fjórðungs birt:

## Eik græddi 203 milljónir króna

**VIÐSKIPTI** Eik fasteignafélag hagnaðist um 203 milljónir króna á fyrstu þremur mánuðum ársins, að því er fram kemur í tilkynningu til Kauphallar. Rekstrarhagnaður félagsins var rúmlega 382 milljónir króna og jókst um átta prósent milli ára. Leigutekjur voru tæpar 485 milljónir og jukust um 10 prósent.

Viðsnúningur frá fyrra ári er sagður skýrast af því meðal annars að fjármagnsgjöld hafi lækkað í ár vegna endurfjármögnunar sem hófst í maí í fyrra og lauk í október. - óká

# Þúsundir aldargamalla húsa bíða friðunar vegna aldurs

Talið er að þrjú til fimm þúsund hús á landinu séu nú sjálfkrafa friðuð vegna aldurs eftir lagabreytingu. Mikil skráningavinna í bígerð hjá Minjastofnun. Heyrir til undantekninga að gömul hús verði rifin, segir arkitekt.

**MENNING** „Almenna reglan á Íslandi hefur lengi verið sú að gömul hús eigi að rífa og undantekningin sé að þau fái að standa. Það má segja með þessum nýju lögum hafi því verið snúið við,“ segir Pétur Ármannsson, arkitekt hjá Minjastofnun. „Nú verður erfiðara að fá húsinn rifin þar sem það verður að fara fram faglegt mat í hverju einasta tilviki.“

Talið er að á bilinu þrjú til fimm þúsund hús og mannvirki á landinu öllu séu orðin meira en 100 ára gömul og þurfi því að fara á skrá Minjastofnunar sem friðuð hús. Samkvæmt lagabreytingu sem gerð var um áramót er nú skráður greinarmunur á friðlýstum húsum, sem ráðherra friðar að tillögu Húsafriðunarnefndar, og friðuðum sem falla í flokkinn vegna aldurs.

Mikil vinna er fram undan hjá Minjastofnun, sem fer nú með málefni tengd húsafriðun, að safna upplýsingum um þau hús sem byggð voru fyrir árið 1913 til að koma þeim saman í einn gagnagrunn. Pétur bendir á að listinn verði þó mögulega aldrei fullkominn þar sem upplýsingar um byggingarár úr fasteignaskrá geti verið villandi. Það komi fyrir að skráð byggingarár sé í raun það ár sem sótt er um fyrstu breytingar á húsinu, sem þýðir að hús geti hafa verið byggt árið 1912 þótt byggingarár sé skráð 1916.

„Þetta kostar mikla vinnu og kannski verður aldrei komist fullkomlega til botns í þessu þar sem

„Það neikvæða er að það eru ekkert öll hús sem eiga skilið að vera friðuð, þótt þau séu 100 ára.“

Magnús Skúlason, formaður Húsafriðunarnefndar

byggingarár margra húsa eru ekki alveg á hreinu,“ segir hann. „En svo eru einstök byggðarlög þar sem ekki er mikið af húsum sem voru byggð fyrir árið 1913, eins og til dæmis Kópavogur.“

Húsafriðunarnefnd, sem var áður sjálfstætt skipað stjórnvald, er nú orðin ráðgefandi nefnd fyrir Minjastofnun. Þær breytingar voru einnig gerðar við síðustu ríkisstjórnarskipan að málaflökkurinn færir frá menningarmálaráðuneytinu til forsætisráðuneytisins.

Magnús Skúlason, formaður Húsafriðunarnefndar, segir þær breytingar vissulega óvenjulegar, þótt hann taki þeim fagnandi.

„Hann (Sigmundur Davíð Gunnlaugsson forsætisráðherra) hefur mikinn áhuga á þessum málum og sýnt það og sannað áður svo ég fagna þessu,“ segir hann. Magnús segir þó ýmsa vankanta vera á lagabreytingunum frá áramótum.

„Það neikvæða er að það eru ekkert öll hús sem eiga skilið að vera friðuð, þótt þau séu 100 ára,“ segir hann. „En það jákvæða er að það verður ekki eins sjálfsgætt að rífa hús eins og áður.“

sunna@frettabladid.is



**EKKI FRIÐLÝST** Vífilsstaðspítali var byggður árið 1910 en er ekki friðlýstur. Pétur segir spítalann eitt merkasta hús íslenskrar byggingasögu enda fyrsta steinsteypu-stórhúsi sem Íslendingar hönnuðu og byggðu. Það er dæmi um byggingu sem væri mikilsvert að friðlýsa.

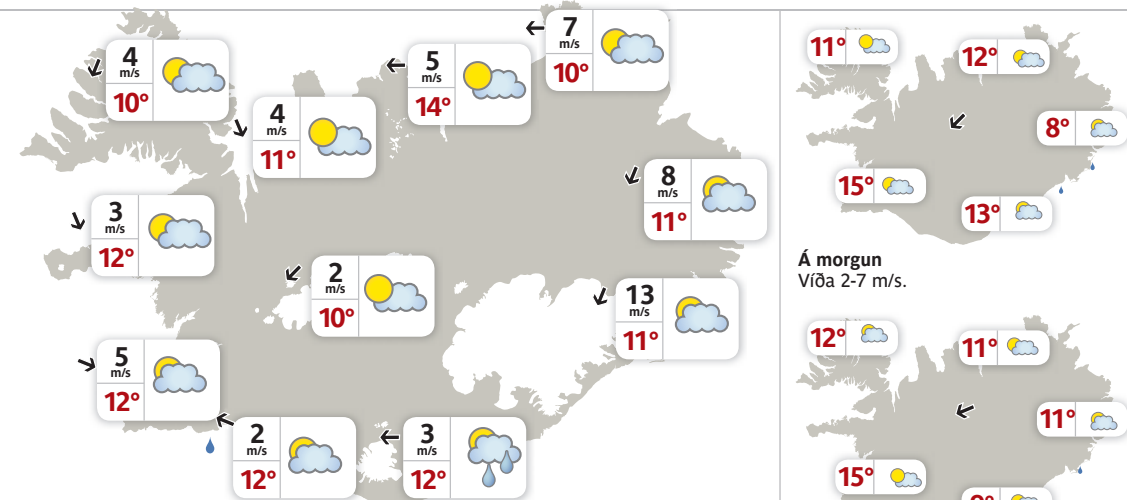
## 1,2 prósent húsa byggð fyrir 1908

„Ísland er ekkert óskaplega þjakað af gömlum byggingum eins og margar aðrar þjóðir. Hlutfall eldri bygginga hér á landi er miklu minni hér en annars staðar í heiminum,“ segir Pétur Ármannsson, arkitekt hjá Minjastofnun. „Árið 2007 voru 593 hús á höfuðborgarsvæðinu byggð fyrir 1908, sem gerir 1,2 prósent, og hefur það verið notað sem rök fyrir því að það sé ekki of mikið í lagt fyrir Reykvíkinga að halda í þetta rúma prósent sem þessar gömlu byggingar eru.“

Alls eru 492 friðlýstar byggingar á landinu öllu í dag en listinn yfir þær þúsundir sem eru friðaðar vegna aldurs verður birtur á netinu þegar Minjastofnun hefur lokið vinnu sinni. Þá munu byggingafulltrúar og skipulagsyfirlönd fylgjast með skránni og senda inn erindi til Minjastofnunar í hvert sinn sem beiðni um niðurrif eða breytingar kemur á viðkomandi byggingum til að fá álit hennar lögum samkvæmt.

## Veðurspá

Gildistími korta er um hádegi



**LITLAR BREYTINGAR** Næstu daga ríkja að mestu norðaustan- og austanáttir, yfirleitt frekar hægur vindur en strekkingur við SA-ströndina. Horfur á þokulofti, einkum við N- og A-ströndina en yfirleitt bjartara inn til landsins, einkum á laugardag.

Alicante 29°	Berlín 20°	Friedrichshafen 28°	Las Palmas 24°	New York 20°	París 19°
Ápena 26°	Billund 17°	Gautaborg 18°	London 18°	Orlando 35°	San Francisco 24°
Basel 29°	Frankfurt 21°	Kaupmannahöfn 20°	Mallorca 28°	Ósló 14°	Stokkhólmur 19°

Laugardagur  
Fremur hægur vindur

Soffía Sveinsdóttir  
veðurfréttamaður



VIÐ ÞEKKJUM TILFINNINGUNA



**CINTAMANI**  
WWW.CINTAMANI.IS



# PEUGEOT 5008

# 7 SÆTI

## SJÁLFSKIPTUR, DÍSEL



PEUGEOT  
5008

KOSTAR FRÁ KR.

**4.750.000**



Eldsneytiseyðsla í blönduðum akstri frá 4,3 til 5,5L/100km og CO<sub>2</sub> útblástur (g/km) frá 113 til 159.

Mýndin sýnir Peugeot 5008 Style með glerbaki.

MOTION & EMOTION



PEUGEOT



Umboðsaðilar: Reykjanesbæ, Bernhard, sími 421 7800 • Akranesi, Bilver, sími 431 1985 Akureyri, Höldur, sími 461 6020 • Vestmannaeyjum, Bragginn, sími 481 1535



## VEISTU SVARIÐ?



1. Samkvæmt alþjóðlegri friðarvísitölu er Ísland fríðsælasta land í heiminum en hvar eru mestu átökin?
2. Hvaða þjóð mætir íslenska landsliðið í handknattleik næsta sunnudag?
3. Stúlkur í hvaða íslenska kór fóru í eftirpartí með Robert Pattinson nú á dögnum?

SVÖR:  
1. Í Afganistan 2. Rúmenum  
3. Graduale Nobili

Bankasýslan skoðar skráningu Landsbankans á markað og forstjóri Kauphallarinnar er jákvæður:

## Væri akkur í Landsbankanum á markað

**VIÐSKIPTI** Bankasýsla ríkisins er að meta kosti og galla þess að skrá eignarhlut ríkisins í Landsbankanum tvíhliða á innlendum og alþjóðlegum markaði.

Þetta kemur fram í árs-skýrslu Bankasýslunnar. Bankasýslan mun einnig vege og meta kosti þess að selja eignarhluti til innlendra lífeyrissjóða, annarra fagfjárfesta eða sérhæfðra alþjóðlegra fjárfesta í fjármálafyrirtækjum.

Páll Harðarson, forstjóri Kaup-



PÁLL HARÐARSON

hallar Íslands, er jákvæður í garð slíkra hugmynda. „Ég hef verið þeirrar skoðunar að það vanti enn þá stærra fyrirtæki inn á markaðinn og smærri líka – meiri fjölbreytileika – og það væri klár ávinningur í þessu. Þetta myndi styrkja markaðinn mjög mikið.“

Hann segir að markmiðið sé raunhæft, markaðurinn mundi ráða við skráningu af þessari stærð, en segir þó liggja í augum uppi að ein af forsendunum fyrir henni

sé að fyrst verði endursamið um tæplega 300 milljarða skuld nýja Landsbankans við þann gamla, sem þarf að gera upp í erlendri mynt. Viðræður um endurfjármögnun þeirrar skuldar hafa staðið yfir með hléum í tvö ár án niðurstöðu.

- le, sh

**LANDSBANKINN** Skuldar þrotabúi gamla bankans tæpa 300 milljarða. Það mál þarf að leysa áður en hægt verður að skrá hann á markað. FRÉTTABLAÐIÐ/RÓSA



„TÖLUVERT LAKARI STAÐA“ Forsætisráðherra og fjármálaráðherra kynntu í gær endurmat á stöðu ríkisfjármála. FRÉTTABLAÐIÐ/STEFÁN

## Segja stefna í 14 milljarða gat í ríkisrekstri

Forystumenn ríkisstjórnar kynntu endurmat á stöðunni í ríkisfjármálum. Gæti þýtt að 14 milljarða vanti til að fjárlög standist. Fyrirverandi fjármálaráðherra segir að fátt sé óvanalegt eða óvænt í stöðunni og að málin skyldi skoða í lok ársins.

**EFNAHAGSMÁL** Afkoma ríkissjóðs á þessu ári gæti orðið allt að 14 milljörðum lakari en gert var ráð fyrir í fjárlögum vegna lægri tekna og meiri útgjalda. Þetta kom fram í máli Sigmundar Davíðs Gunnlaugssonar forsætisráðherra og Bjarna Benediktssonar fjármálaráðherra í gær þar sem þeir kynntu niðurstöðu úttektar á stöðu ríkisfjármála. Auk þess er hugsanlegt að ríkissjóður þurfi að afskrifa þrettán milljarða framlag til Íbúðalánasjóðs ef ekki rætist úr stöðu sjóðsins.

Til að bregðast við þessari breyttu stöðu mun sérstök hagræðingarnefnd fara yfir allan rekstur ríkisins með það að markmiði að ná fram sparnaði. Hún mun taka til starfa á næstu dögum.

Að baki þessum breyttu tölum liggur að tekjur verði fjórum milljörðum minni en gert var ráð fyrir, meðal annars í ljósi lakari þjóðhagsspar þar sem gert er ráð fyrir minni hagvexti í ár en áður var spáð, 1,9% í stað 2,5%.

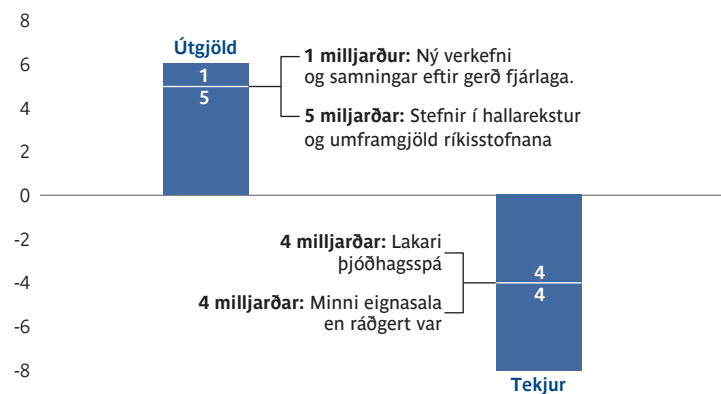
Þá sé gert ráð fyrir því að fyrirhuguð sala eigna muni skila fjórum milljörðum minna en til stóð.

Á útgjaldahlíðinni er gert ráð fyrir að umframgjöld í ríkisstofnunum verði um fimm milljarðar og ný verkefni sem þáverandi ríkisstjórn kynnti í aðdraganda kosninga, og eru ekki í fjárlögum, verði einn milljarður á árinu.

Þegar lítið er lengra fram í tímann segja Bjarni og Sigmundur að útlit sé fyrir að áætlanir fyrir næsta ár séu á þann veg að ómöglegt verði að ná jafnvægi í ríkisrekstrinum að óbreyttu, þar sem afkoma ríkissjóðs gæti orðið um 27 milljörðum lakari en ríkisfjármálaáætlun gerir ráð fyrir.

Áætlanir hafa gert ráð fyrir því að jafnvægi yrði náð í ríkisrekstrinum á næsta ári og Bjarni vill ekki gefa það upp á báttinn.

### RÍKISFJÁRMÁLIN MIÐAÐ VIÐ FJÁRLÖG 2013 SKV. ÚTTEKT RÍKISSTJÓRNARINNAR:



### „Eiga sjálfir eftir að lenda í þessu ...“

Katrín Júlíusdóttir, fyrirverandi fjármálaráðherra, segir í samtali við Fréttablaðið að þessi framsetning ríkisstjórnarinnar á stöðu mála sé eilíftið langsótt og þeir Bjarni og Sigmundur gangi nokkuð langt til að „fylla upp í yfirlýsingar“ sínar úr stjórnarmyndunarviðræðunum.



„Það er ekkert óvanalegt að stofnanir fari fram úr fjárheimildum, en þá er það hlutverk ráðuneytanna að grípa inn í í tæka tíð. Þeir eiga sjálfir eftir að lenda í þessu aftur og aftur á meðan þeir eru í ríkisstjórn.“ Varðandi tekjuhliðina segir Katrín að margt geti enn gerst fram að árslokum og rétt að spyrja að leikslökum. Til dæmis sé ekki útilokað að sala ríkiseigna geti náð yfirlýstum markmiðum.

Hún segir hins vegar að það skjóti nokkuð skökku við að á sama tíma kynni stjórnin frumvarp um breytingu á veiðigjaldi sem muni hafa í för með sér 3,2 milljarða lækkun í tekjum ríkissjóðs í ár og 6,4 milljarða á næsta ári.

„Mér þykir mjög sérstakt að menn tiltaki þetta ekki, en tíni hins vegar til nokkur hundruð milljónir sem setja á í tannlækningar barna.“

„Það verður mun erfiðara viðfangsefni en við ætlum ekki að gefa það frá okkur, svona í upphafi, heldur leggja áherslu á að öllum árum verði róðið að því að halda við áætlun um að ná fram hallalausum fjárlögum. Það verður hins vegar að koma í ljós á næstu vikum hversu raunhæft það markmið er.“

Vinna við gerð fjárlaga næsta árs

er að hefjast um þessar mundir en Sigmundur segir að ekki verði einblínt á niðurskurð.

„Staðan er ekki sjálfbær eins og hún er núna og það mun ekki verða hægt að taka á þessum vanda eingöngu með því að skera niður.“

Áhersla yrði líka lögð á auknar fjárfestingar og örvun hagvaxtar.

thorgils@frettabladid.is

## Við tjöldum því besta

Vango

31.995



Tempest 200 - 2ja manna göngutjald, 5000mm vatnsheldni, 2,9 kg.

kr. 64.995

Tilboð

55.995



Kirby 400 - 4 manna tjald, gott fortjald, 195cm lofthæð, 3000mm vatnsheldni, eldvarinn dúkur

69.995



Icarus 500 - 5 manna tjald, gott fortjald, 195cm lofthæð, 3000mm vatnsheldni, eldvarinn dúkur

EVEREST

FERÐA- OG ÚTIVISTARVERSLUN

Skeifunni 6 · Sími 533 4450 · www.everest.is

PERSONULEG ÞJÓNUSTA, FAGLEG RÁÐGJÖF



# TAX FREE

# DAGAR

AFNEMUM VIRÐISAUKASKATT\*  
AF ÖLLUM DÖMU- OG  
HERRAFATNAÐI  
13.-17. JÚNÍ



\*Jafngildir 20,32% verðlækkun. Að sjálfsgöðu fær ríkissjóður 25,5% virðisaukaskatt af þessari sölu. Verðlækkunin 20,32% er alfarið á kostnað Hagkaups. Tilboðin gilda út mánudaginn 17. júní.

**HAGKAUP**  
Ein ferð betra verð



## HEIMURINN



## Þúsundir mótmæltu Pútín

**1 RÚSSLAND** Mörg þúsund manns komu saman í Moskvu í dag til að mótmæla Vladimir Pútín forseta. Mótmælendur krefjast þess að Pútín segi af sér og að pólitískum föngum verði sleppt úr haldi. Baráttufólk fyrir réttindum samkynhneigðra var einnig í mótmælagöngunni, til að mótmæla frumvarpi sem fór í gegnum neðri deild þingsins í gær. Samkvæmt því verður meðal annars ólöglegt að veita börnum upplýsingar um samkynhneigð.

## Castro neitaði sakargiftum

**2 BANDARÍKIN** Ariel Castro, sem hefur verið í haldi lögreglu frá því að þrjár ungur konur og lítil stúlka sluppu úr húsi hans í byrjun maí, kom fyrir dómara í dag. Hann hefur verið ákærður í 329 ákæruliðum fyrir mannrán, nauðganir og manndráp og á ákæruliðunum enn eftir að fjölga.

Castro neitaði sakargiftum fyrir dómi í gær. Með því knýr hann fram frekari rannsókn yfirvalda á manndrápsákerunni. Hann vill sleppa við dóm fyrir manndráp, enda gæti hann verið dæmdur til dauða fyrir það.

## Svía gefast upp fyrir ESB

**3 SVÍPÍÓÐ** Sænsk stjórnvöld hafa gefist upp á tilraunum til að fá Evrópu-sambandið, ESB, til að aflétta banni við sölu á munntóbaki í aðildarríkjunum. Í frétt á vef Dagens Nyheter segir að nú ætli stjórnvöld að reyna að fá að ákveða sjálf hvaða reglur eigi að gilda um um munntóbak í Svíþjóð. Haft er eftir ráðherranum Mariu Larsson að Svíum verði ekkert ágengt í útflutningi á munntóbaki. Hún segir jafnframt að óvíst sé hvort Svía fái að hafa eigin reglur um bragð af munntóbaki og innihald þess.

## Vegavinna í Vaðlaheiði



**GANGUR Í GÖNGUNUM** Með tilkomu Vaðlaheiðarganga verður akstur um Víkurskarð úr sögunni. „Framkvæmdir ganga ljómandi vel og það er stanslaus veðurblíða,“ segir Einar Hrafn Hjálmarsson aðstoðarstarstjóri. „Síðasta sprengingin var í gær þannig að næsta stóra skref er að byrja jarðgangagröftinn.“ Áætlað er að það verk hefjist þann 1. júlí.

FRÉTTABLAÐIÐ/PIJETUR

**HYUNDAI** | NEW THINKING.  
NEW POSSIBILITIES.

## FRÁBÆR KAUP

Hyundai i30 Classic

Verð frá: 2.990 þús. kr.

Eyðsla frá 4,9 l/100 km\* - CO<sub>2</sub> 139 g/km

Aðgerðarhnappar í stýri  
ESP-stöðugleikastýring  
Aksturstölv  
iPod-, USB- og AUX-tengi  
Rafléttstýri  
EBD-hemlajöfnun  
Brekkuhemlun



**5 ÁRA**  
**ÁBYRGÐ** ÓTAKMARKAÐUR AKSTUR

Fáir bílaframleiðendur treysta bílum sínum jafnvel og Hyundai sem býður 5 ára ábyrgð og ótakmarkaðan akstur með öllum nýjum Hyundai bílum.

ÓKEYPIS LÉTTSKOÐUN fyrir Hyundai viðskiptavini. Viðskiptavinir Hyundai geta komið með bílinn sinn hvenær sem er í Léttskoðun sér að kostnaðarlausu.

**HYUNDAI**

Kauptúni 1 - 210 Garðabæ  
575 1200 - www.hyundai.is

Opunartími Hyundai Kauptúni 1 (Beint á móti IKEA)  
Opíð frá kl. 07.45–18.00 virka daga og 12.00–16.00 á laugardögum.

**BL**

BL ehf  
Sævarhöfða 2 / 110 Reykjavík  
525 8000 / www.bl.is

Bílahúsið  
Reykjanesbæ  
www.bilahusid.is  
421 8808

Bílasalan Bílás  
Akranesi  
www.bilas.is  
431 2622

Bílasala Akureyrar  
Akureyri  
www.bilak.is  
461 2533

Bílaverkstæði Austurlands  
Egilsstöðum  
www.bva.is  
470 5070



# DEBENHAMS

Gerðu  
lífð  
skemmtilegra

Kauptu **eina vöru**  
í dömudeild  
og fáðu aðra  
á hálfvirði\*

\*Gildir ekki af snyrtivörum  
og vörum frá Warehouse.  
\*Greitt er fullt verð fyrir dýrari vöruna.

Opið í kvöld til 21:00  
Gildir út sunnudag

Frí ráðgjöf hjá stílista

Bókaðu tíma í síma 522 8010  
eða hjá [astrid@debenhams.is](mailto:astrid@debenhams.is)

 Finndu okkur á facebook

DEBENHAMS SMÁRALIND  
KONUR HERRAR BÖRN SNYRTIVÖRUR



Yfirvöld í New York bregðast við heilsuvandamáli:

## Stærðarhöft sett á drykkjarmál

**NEW YORK AP** Heilbrigðisyfirvöld í New York-ríki í Bandaríkjunum hafa lagt fram umdeilda reglugerð. Reglugerðin, sem tekur til veitingahúsa, felur í sér að sett verði stærðarhöft á drykkjarmál sem innihalda sæta drykki. Thomas Farley, nefndarmaður í heilbrigðisnefnd borgarinnar, segir New York-borg verða að reyna að stemma stigu við vaxandi heilsuvandamáli. Í nýlegri rannsókn kemur fram að árið 2011 hafi 5.695 borgarbúar látið lífið af völdum sykursýki. Reglugerðin hefur verið gagnrýnd harðlega. Hún var tekin fyrir af ríkisdómstól New York-borgar á þriðjudag og mun brátt liggja fyrir hvort hún verði dæmd ógild eða leyft að standa.



**NÝJAR REGLUR** Veitingastaðir í New York mega ekki lengur selja sæta drykki í risavöxnum glösum ef samþykkt verður ný reglugerð.



**SORPBRENNSLAN Á KLAUSTRI** Hreinsibúnaður var ófullkominn og magn díoxíns sem barst frá sorpbrennslunni var því of mikið. Páverandi umhverfisráðherra ræsti ofninn árið 2003.

FRÉTTABLAÐIÐ/VILHELM

# Gefast endanlega upp á sorpbrennslu heima

Sveitarstjórn Skaftárhrepps segir of dýrt að taka aftur upp brennslu sorps til að kynda sundlaug og grunnskóla er verði því hituð með rafmagni. Sveitarstjóri segir sorpmál í landinu „í algeru rugli“. Sárt sé að loka brennslunni og aka rusli burt.

**UMHVERFISMÁL** „Sorpmál almennt á Íslandi eru í tómu rugli,“ segir Eygló Kristjánsdóttir, sveitarstjóri Skaftárhrepps þar sem gefist hefur verið endanlega upp á rekstri sorpbrennslu.

Sveitarstjórnin í Skaftárhreppi ákvað í fyrradag að ekkert yrði af því að kaupa nýja sorpbrennslu í stað þeirrar sem sveitarfélaginu var gert að loka á Kirkjubæjarklaustri fyrir nákvæmlega hálfu ári. Var það gert vegna of mikillar díoxínmengunar frá brennslu-öfninum sem hitaði íþróttahús og sundlaug heimamanna. Laugin var lokað í sparnaðarskygni í vetur vegna þessa.

„Ef við ætlum að uppfylla skilyrðin alveg í þau þá erum við að tala um hundrað milljónir; fimmtíu milljónir fyrir öfn með hreinsunarbúnaði og aðrar fimmtíu milljónir í mælubúnað. Það er bara of

stór biti fyrir okkur,“ segir Eygló.

Sveitarstjórnin ákvað því að kaupa varmadælu fyrir 15 milljónir króna. Sá búnaður á að lækka rafmagnsreikninginn fyrir sundlauginu og grunnskólann um helming frá því sem nú er og spara þessu 443 íbúa sveitarfélagi fimm til sex milljónir á ári. Varmadælan muni þannig borga sig upp á þremur árum.

Eygló segir að sorp hafi verið flokkað í Skaftárhreppi frá árinu 1998. „Við höfum talið okkur vera fremst á þessu sviði. Nú verður sorpið einfaldlega keyrt til Reykjavíkur og urðað þar,“ segir hún. „Umhverfisins vegna finnst okkur sárt að loka brennslunni og þurfa að keyra sorpið í burtu. Það er alveg nóg umferð um Suðurland þó að við förum ekki að bæta við flutningabílum.“

Að sögn Eyglóar gerir núverandi



„Árið 2025 á ekki að urða neitt sorp og það má ekki fara í brennslu. Hvað ætlum við að gera þá?“

Eygló Kristjánsdóttir sveitarstjóri Skaftárhrepps

regluverk meðhöndlun sorps óvinnandi. Ekki sé bjartara fram undan.

„Árið 2025 á ekki að urða neitt sorp og það má ekki fara í brennslu. Hvað ætlum við að gera þá? Þetta er bara orðin vitleysa,“ segir sveitarstjórnin í Skaftárhreppi vonsvikinn með lyktir sorpbrennslumálsins.

gar@frettabladid.is

**jura** kaffivélar fyrir heimili og vinnustaði

**20% AFSLÁTTUR**

**EIRVÍK**

Suðurlandsbraut 20, Reykjavík | Sími 588 0200 | [www.eirvik.is](http://www.eirvik.is)

Vissir þú að...

**Barnaheill**  
Save the Children á Íslandi

börn eiga rétt á nægum sveltni

**Ný verslun hefur verið opnuð.**

Við bjóðum upp á þýsk gæða-heimilistæki frá Bosch, borðbúnað og glæsilega gjafavöru.

**Verið velkomin!**

Frábær opnunartilboð.

**BOSCH**

**- BÚÐIN -**

Hlíðasmára 3 · [www.bosch.is](http://www.bosch.is) · Sími 520 3090



**APENA Í GÆR** Starfsmenn gríska ríkisútvarpsins frá því að tilkynnt var um lokunina á þriðjudagskvöld. Meðal þeirra sem þar hafa verið eru starfsmenn og sífonúhljómsveit ríkisútvarpsins sem spilaði fyrir mótmælendur í gær.

FRÉTTABLAÐIÐ/AP

Fréttamenn grískra fjölmiðla leggja niður störf:

## Lokun ríkisútvarps veldur hneykslun

**GRIKKLAND, AP** Starfsmenn gríska ríkisútvarpsins, ERT, héldu áfram störfum og sendu út fréttir í gegnum netið í gær þrátt fyrir að búið væri að loka ríkisútvarpinu og segja þeim upp störfum í sparnaðarskygni.

„Það er almannasjónvarp í öllum Evrópuríkjum, í öllum löndum heimsins. Þetta var áfall fyrir okkur og áfall fyrir samfélagið held ég,“ sagði María Kodoxi, fréttamaður hjá ERT. Hún hefur starfað þar í 27 ár.

Ákvörðun stjórnvalda um að loka ríkisfjölmiðlinum hefur vakið gríðarlega hörð viðbrögð. 2.700 manns misstu vinnuna við lokunina. Fjöldi fólks hefur mót-

mælt fyrir utan höfuðstöðvar ríkisútvarpsins frá því að tilkynnt var um lokunina á þriðjudagskvöld. Meðal þeirra sem þar hafa verið eru starfsmenn og sífonúhljómsveit ríkisútvarpsins sem spilaði fyrir mótmælendur í gær.

Talsmaður gríska stjórnvalda, Simos Kedikoglou, sagði í gær að nýtt ríkisútvarp myndi fara í loftið fyrir haustið. „Þegar verið er að endurskipuleggja eitthvað frá grunni verður að loka, tíma-bundið.“

Fréttamenn annarra fjölmiðla ætla að leggja niður störf í dag til að mótmæla og tvö stærstu verkafélög landsins hafa sömuleiðis boðað verkföll á morgun.

-þeb



NÝTT



# LAKTÓSAFRÍ MJÓLK

Sama góða bragðið bara án laktósa

Laktósafrí léttmjólk er bæði fyrir þá sem eru með laktósaþol og þá sem vilja ekki laktósa í mataræði sínu. Fólk með laktósaþol getur drukkið hana áhyggjulaust á hverjum degi án þess að finna fyrir óþægindum í maga. Svo er mjólkinn líka kolvetnasnauðari en venjuleg léttmjólk.

- Náttúrulega próteinrík
- Náttúruleg uppspretta kalks
- D-vítamínbætt





Starfsmaður á lager í Kaupmannahöfn undraðist þyngd banana:

## 100 kg af kókaíni í bananakassa

**DANMÖRK** Starfsmanni á lager hjá COOP í Brøndby í Kaupmannahöfn þótti bananakassinn sem hann handlék í gærmorgun óvenjuþungur miðað við stærð. Þegar hann kíkti í kassann sá hann töskur með dufti í og var þá lögreglunni gert viðvart. Á fréttavef Jótlands-póstsins er haft eftir lög-reglunni að um 100 kg af fíkniefnum, sennilega kókaíni, hafi verið í kassanum.



Fyrir viku fundust 80 kg af kókaíni í bananakassa í birgðageymslu COOP í Hasselager við Árósa. Lögreglan telur að samband sé á milli þessara tveggja fíkniefnamála en í báðum tilfellum kom bananasendingin með skipi frá sama aðila í Kólumbíu. Að sögn lögreglunnar var sá undrandi þar sem vörusendingarnar höfðu verið

skoðaðar áður en þær fóru um borð.

Talið er að reynt hafi átt að fjarlægja fíkniefnin úr bananakössunum áður en þeim var ekið á lager. Lögregla leitaði í öllum kössum í birgðageymslum í gær. Kaupmenn voru einnig beðnir um að skoða vel í bananakassa áður en þeir voru settir fram í verslanir.

Fyrr á þessu ári var lagt hald á 100 kíló af kókaíni sem fundust í vörubíl við höfnina í Árósum. Talið var víst að Danmörk hefði aðeins verið viðkomustaður.

- ibs



**HÉRAÐSDÓMUR REYKJAVÍKUR** Sigurður viðurkenndi að hafa átt í sambandi við piltinn en neitaði að hafa notfært sér aðstöðumun og tælt hann með gjöfum.

## Hélt unglingsi uppi í skiptum fyrir kynmök

Sigurður Aron Snorri Gunnarsson hefur verið dæmdur í átján mánaða fangelsi fyrir að misnota unglingspilt um tveggja ára skeið. Hann gaf móður hans peninga og bauð honum til útlanda í skiptum fyrir kynlíf.

**DÓMSMÁL** Héraðsdómur Reykjavíkur hefur dæmt Sigurð Aron Snorra Gunnarsson, 36 ára, í átján mánaða fangelsi fyrir kynferðisbrot gegn unglingspilti sem stóðu yfir reglulega í tvö ár.

Sigurður Aron er dæmdur fyrir að hafa í sex skipti haft kynmök við piltinn, sem þá var á aldrinum 15 til 17 ára.

Þrjár vinir piltins kærðu Sigurð Aron einnig fyrir kynferðislega áreitni í samkvæmum en þau mál voru látin niður falla.

Pilturinn segist hafa kynnst Sigurði Aron á Facebook. Þeir hafi fljótlega tekið upp kynferðislegt samband og Sigurður Aron farið að bera á hann gjafir.

Fram kemur í dómnum að Sigurður Aron hafi gefið piltinum áfengi og fíkniefni, tvo bíla, annan þeirra í jólagjöf, tvo síma, skó, fót og skartgrip. Þá hafi hann lagt inn á hann samtals yfir 300 þúsund krónur, boðið honum með sér til útlanda, lánað móður hans peninga og keypt mat fyrir fjölskyldu hans.

Móðir piltins segist hafa vitað af vinasambandi Sigurðar og sonar hennar en hún hafi ekki vitað að þeir ættu í kynferðislegu sambandi.

Sigurður var á þessum tíma 32 til 34 ára gamall en sagði piltinum rangt til um aldur sinn. Hann taldi að Sigurður væri um 26 ára gamall þegar þeir kynntust.

### Margdæmdur

Sigurður Aron hefur á þrettán ára tímabili hlotið sex refsidóma. Nú síðast staðfesti Hæstiréttur 18 mánaða dóm yfir honum fyrir rán og fíkniefnalagabrot. Árið 2009 fékk hann dóm fyrir að brjóta gegn barni með því að sýna því klámfefni og hafa uppi annars konar ósiðlega hegðun gagnvart því.

Sjálfur hefur Sigurður neitað því að gjafirnar hafi verið í skiptum fyrir kynferðislega greiða.

„Ákærði hefur engar trúverðugar skýringar gefið á örlæti sínu við piltinn, sem aftur hefur borið að hann hafi litíð svo á að gjafirnar tengdust kynferðislegum samskiptum þeirra,“ segir hins vegar í dómnum.

Þar segir einnig að Sigurður Aron hafi brotið gróflega gegn piltinum „sem var á viðkvæmu aldurs- og þroskastigi þegar brotin voru framin“. Enn fremur segir í dómnum: „Mátti ákærða vera ljóst hversu alvarlegar afleiðingar háttsemi hans hlyti að hafa fyrir líf og sálarheill piltins. Þá sýndi ákærði af sér einbeittan brotavilja í samskiptum við piltinn.“

Hann þarf að greiða piltinum 1,2 milljónir í miskabætur.

stigur@frettabladid.is

# SUMAR- OPNUN

Þessar Vínbúðir eru opnar lengur í sumar frá 1. júní til 1. september.

Verið velkomin!

#### Reyðarfjörður

Mán. – fim.: 11.00-18.00  
Föstudaga: 11.00-19.00  
Laugardaga: 11.00-16.00

#### Þórshöfn

Mán. – fim.: 16.00-18.00  
Föstudaga: 13.00-18.00

#### Vopnafjörður

Mán. – fim.: 16.00-18.00  
Föstudaga: 13.00-18.00

#### Seyðisfjörður

Mán. – fim.: 16.00-18.00  
Föstudaga: 13.00-18.00

#### Fáskrúðsfjörður

Mán. – fim.: 16.00-18.00  
Föstudaga: 13.00-18.00

#### Djúpivogur

Mán. – fim.: 16.00-18.00  
Föstudaga: 13.00-18.00

#### Flúðir

Mán. – fim.: 11.00-18.00  
Föstudaga: 11.00-19.00  
Laugardaga: 11.00-16.00

#### Kirkjubæjarklaustur

Mán. – fim.: 16.00-18.00  
Föstudaga: 13.00-19.00  
Laugardaga: 12.00-14.00

#### Vík

Mán. – fim.: 16.00-18.00  
Föstudaga: 13.00-19.00  
Laugardaga: 12.00-14.00

#### Þorlákshöfn

Mán. – fim.: 16.00-18.00  
Föstudaga: 13.00-18.00

#### Búðardalur

Mán. – fim.: 16.00-18.00  
Föstudaga: 13.00-19.00  
Laugardaga: 12.00-14.00

#### Grundarfjörður

Mán. – fim.: 16.00-18.00  
Föstudaga: 13.00-18.00

#### Hvammstangi

Mán. – fim.: 16.00-18.00  
Föstudaga: 13.00-18.00

#### Hólmavík

Mán. – fim.: 16.00-18.00  
Föstudaga: 13.00-19.00  
Laugardaga: 12.00-14.00

VÍNBUÐIN

## SUMARSKOÐUN!

Komdu við hjá Barðanum og láttu okkur kanna hvort bíllinn sé tilbúinn í sumarfríið. Í sumarskoðun Barðans þá skoðum við:

- Bremsuklossa og bremsudiska
- Ljósabúnað
- Fjöðrunarbúnað
- Mælum loftþrýsting og könnum ástand hjólbarða
- Könnum olíu
- Skoðum rúðupurrkur
- Athugum kerrutengi
- Mælum rafgeyma



# BARÐINN

- Síðan 1941 -



# ÓDÝRT Í ÚTILEGUNA



ÖFLUGUR  
3,9 kWh  
BRENNARI

## Mr. Grill H-4000 FERÐAGASGRILL MEÐ VAGNI

- 3,9 KWH
- ELDTMJARI
- NIÐURFELLANLEGAR HLIÐARHILLUR
- ELETRÓNÍSK KVEIKJA
- STÆRD: 1050x460x950mm (Á STANDI)
- ELDUNARSVÆÐI: 430x350mm
- SAMFELLANLEGUR VAGN
- GASLANGA OG ÞRÝSTIJAFNARI FYLGJA

17.999  
~~24.999~~

ÚRVAL AF  
GRILLVÖRUM!



ÖFLUGUR  
3,9 kWh  
BRENNARI

## Mr. Grill H-4000A FERÐAGASGRILL

- 3,9 KWH
- ELDTMJARI
- NIÐURFELLANLEGAR HLIÐARHILLUR
- ELETRÓNÍSK KVEIKJA
- ELDUNARSVÆÐI: 430x350mm
- GASLANGA OG ÞRÝSTIJAFNARI FYLGJA

12.999  
~~19.999~~



Vind-  
sængur  
verð frá  
1.999



Kælibox, 2 í pk.  
4.999



Útilegustóll  
2.499



Fótþumpa  
999



Kælitaska  
1.999



Útileguketill  
1.499



Kæli-  
element  
2x400gr  
299



Kælibox  
25 lítra  
3.999



Vatnskútur  
8 lítra  
899



Veiðivörur í úrvali!



Dolomiti  
plathægindastóll  
3.999



Grill  
3.999



Tjald  
3.999



Tjaldsett  
Tjald, 2 svefnpokar  
2 tjaldþýnur í tösku  
9.999



Svefnpokar  
verð frá  
2.999



Tjaldlugt  
1.299



Kælibox 2 í pk.  
5.999



Tjald  
6.999



Tjaldþýna  
1.999



Svefnpoki  
4.999

## ÚRVAL AF GOLFVÖRUM



Bullet  
Herragolfset  
XS700  
39.999



HÆGT AÐ  
LEGGJA  
VEL SAMAN--

Golfkerra  
Fast Fold T3  
til í hvítu og svörtu  
24.999



Cougar  
Barnagolfset  
fyrir 8-10 ára  
19.999

Cougar  
Barnagolfset  
fyrir 9-12 ára  
9.999

Cougar  
Barnagolfset  
fyrir 11-13 ára  
19.999

Bullet  
Dömugolfset  
XS700  
39.999



Golfbolur  
100 stk  
399

Golfkúlur  
12 stk í fötu  
1.099



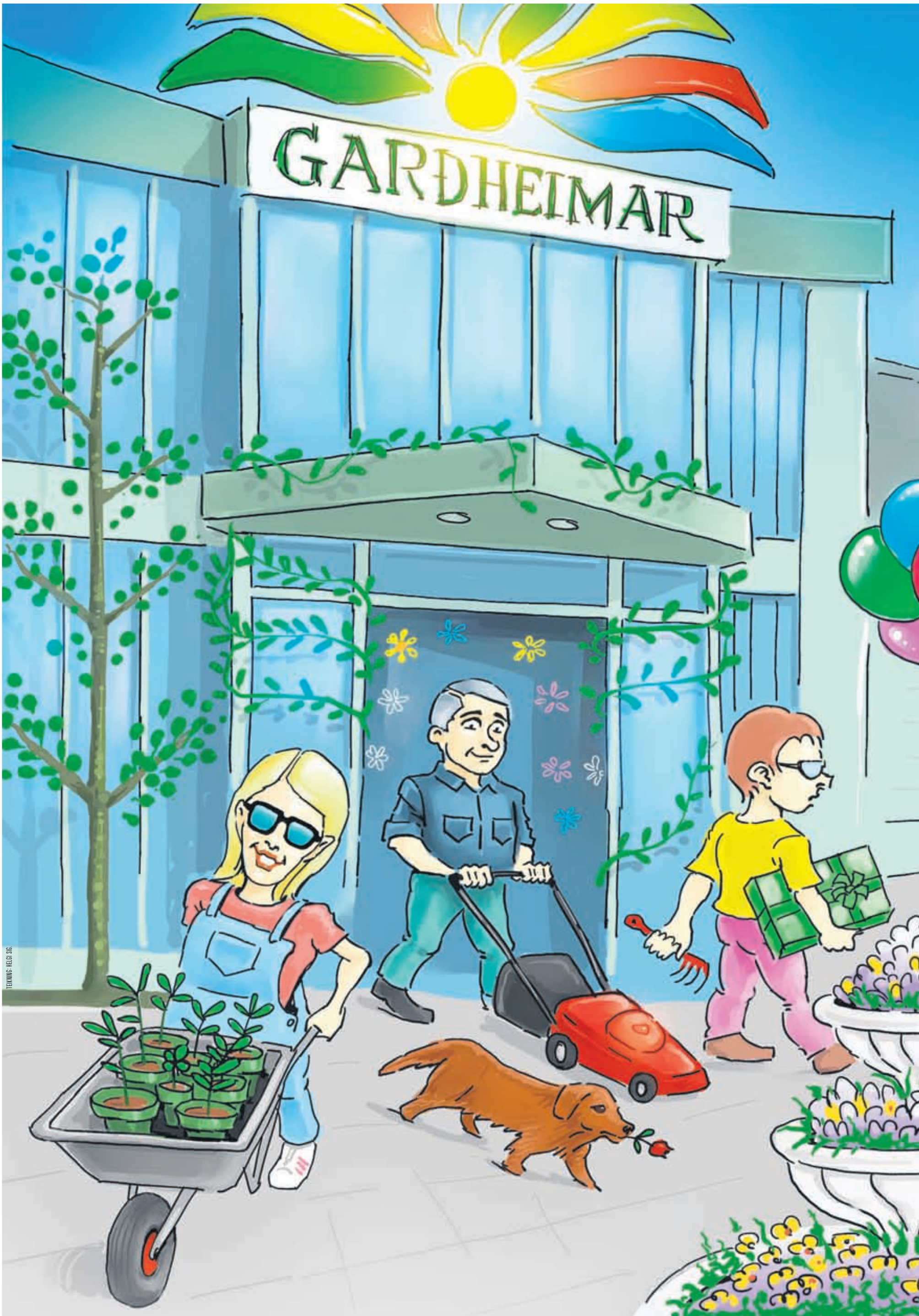
Golfhanskar  
1.499



Allt vöruúrvalið er fáanlegt í Garðabæ, Kringlunni, Smáralind og Skeifunni. Minna úrval í öðrum verslunum.

**HAGKAUP**  
Ein ferð betra verð







# Sumarhátíðin

heldur áfram

20% til 40% afsláttur

AF ÖLLUM PLÖNTUM: SUMARBLÓMUM - ÁVAXTATRJÁM - RUNNUM O.FL.  
AF ÖLLUM SLÁTTUVÉLUM - GARÐVERKFÆRUM - KLIPPUM - MOSATÆTURUM O.FL.  
AF ÖLLUM GRILLUM OG GRILLAUKAHLUTUM  
AF ÖLLUM GARÐSTYTTUM OG ÚTIKERJUM

Á SPÍRUNNI:  
LAUGARDAG & SUNNUDAG  
FRÁ KL. 12:00 TIL 16:00  
GRILLAÐAR PYLSUR  
GOS EÐA SAFI Á 100KR  
OG BÖRNIN FÁ ÍSPINNA!


**emmessis**

AFSLÆTTIRNIR GILDA: 13. - 17.JÚNÍ

OPIÐ  
VIRKA DAGA FRÁ KL. 9:00 TIL 21:00  
HELGAR FRÁ KL. 10:00 TIL 21:00  
Á ÞJÓÐHÁTÍÐARDAGINN 17.JÚNÍ  
ER OPIÐ FRÁ KL. 11:00 TIL 19:00



**GARÐHEIMAR**

Gardheimar • Stekkjarbakka 6 • 540 3300 • [gardheimar.is](http://gardheimar.is) og á 



Frá 99.900 kr.  
með allt innifalið



Síðustu sætin til  
**Costa del Sol**  
1. júlí í 10 nætur

Heimsferðir bjóða frábært tilboð á síðustu sætunum 1. júlí í 10 nætur. Önnur gisting í boði á ótrúlegum kjörum.

**Griega Mar**  
Kr. 99.900  
– með allt innifalið

Netverð á mann m.v. 2 fullorðna og 2 börn í fjölskylduherbergi.  
Netverð á mann m.v. 2 fullorðna í herbergi kr. 119.900.





Skógarhlíð 18 • Sími 595 1000  
Akureyri • Sími 461 1099  
www.heimsferdir.is

**Heimsferðir**

Blit með fyrirvara um prentavillur. Heimsferðir áskilja sér rétt til lausbættinga á síðu. Ath. að verð getur breyst án fyrirvara. © Heimsferðir / S&K • 11/13/2013



**LEIKSKÓLA-  
BÖRN Í  
HAFNARFIRÐI**  
Fimm vikna lokun leikskóla í Hafnarfirði auk sex daga lokunar yfir árið vegna skipulagsdaga fellur alls ekki í kramið hjá foreldrum í bænum.  
FRÉTTABLAÐIÐ/VILHELM

## Einstæðir foreldrar í launalausum leyfum

Foreldrar í Hafnarfirði segja fimm vikna sumarlokun leikskóla lengri en orlofsrétt flestra foreldra og því algerlega óásættanlega. Einstæðir foreldrar þurfi sumir að taka launalaust leyfi til að mæta leikskólafríum. Málið sé bænum til lítils sóma.

**STJÓRNSÝSLA** „Lokanir leikskóla í Hafnarfirði eru lengri en orlofsrétt flestra foreldra og er það algerlega óásættanlegt fyrir barnafjölskyldur í bænum,“ segir foreldraráð leikskóla Hafnarfjarðar um fimm vikna sumarlokun leikskólum bæjarins.

Í erindi foreldraráðsins til bæjaryfirvalda er ríft upp að sumarlokun leikskóla Hafnarfjarðar voru lengdar úr fjórum vikum í fimm árin 2012 og 2013.

„Foreldraráð leikskóla Hafnarfjarðar hefur alltaf mótmælt harðlega þessari fimm vikna sumarlokun því svo löng lokun veldur flestum barnafjölskyldum í Hafnarfirði miklum óþægindum. Fáir hafa kost á því að taka fimm vikna sumarfrí og foreldrar þurfa að auki að eiga inni frídaga fyrir skipulagsdögum leikskóla,“ segir foreldraráðið.

Þá segir að einstæðir foreldrar þurfi jafnvel að taka launalaust leyfi fyrir hluta af lokunum leikskóla þar sem þeir sjái oft á tíðum einir um barnið. Í fjölskyldustefnu Hafnarfjarðar segi að skilyrði til uppeldis barna í bænum séu ákjósanleg. Fimm vikna sumarlokun leikskóla ásamt sex skipulagsdögum stangist á við þessa fjölskyldustefnu bæjarins.

Enn fremur segir foreldraráðið að í Reykjavík, Kópavogi, Reykjanesbæ, Mosfellsbæ og Akureyri séu leikskólarnir lokaðir í fjórar vikur. Í Garðabæ sé engin sumarlokun. „Telur foreldraráðið það Hafnarfjarðarbæ ekki til sóma að vera með lengstu sumarlokun leikskóla af stóru sveitarfélögunum,“ segir foreldraráðið og bendir á að nú séu skipulagsdagar leikskóla í Hafnarfirði sex á ári. Það komi sér mjög illa fyrir

„Fáir hafa kost á því að taka fimm vikna sumarfrí og foreldrar þurfa að auki að eiga inni frídaga fyrir skipulagsdögum leikskóla.“

Foreldraráð leikskóla Hafnarfjarðar.

foreldra og mikilvægt sé að fækka þessum dögum auk þess að stytta sumarlokunirnar.

Erindi foreldranna var tekið fyrir í fræðsluráði Hafnarfjarðar sem svarar því til að sumarlokun verði stytt eftir þetta skólaár og skipulagsdögum fækkað um einn þar næsta skólaár.

gar@frettabladid.is



Veitingahús – Akureyri • Opið alla daga: 11:30–22:00 • 460 1600 & greifinn.is

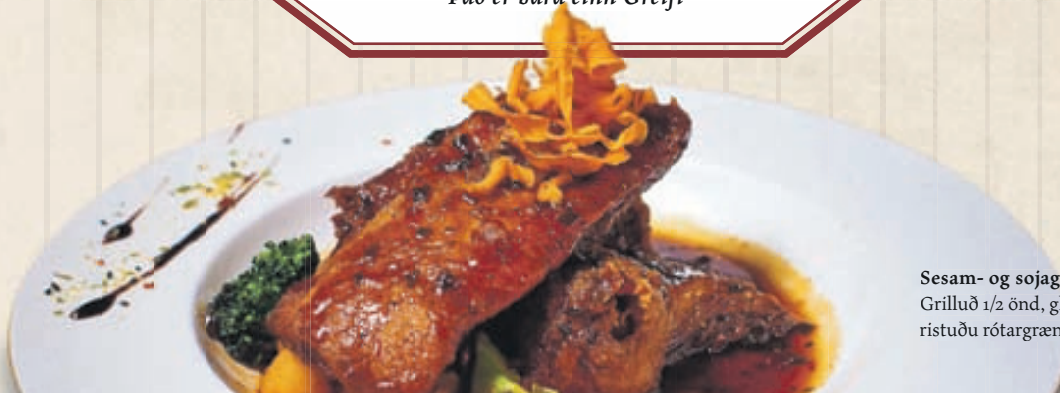
Þú lifir ekki á

# HAMBORGURUM

einum saman

## GREIFINN

Það er bara einn Greifi



Sesam- og sojagljáð önd  
Grilluð 1/2 önd, gljáð í „hoisin“ sósu með ristudu rötargrænmeti og sætkartöflulögum.



**PAKKAÐ Í ÁLPAPPÍR** Amfetamíninu hafði verið komið fyrir í lykllaborði.

Barst til landsins með pósti:  
**Fundu amfetamín í lykllaborði**

**LÖGREGLUMÁL** Tollverðir fundu nýverið á annan tug gramma af amfetamíni sem bárust hingað til lands með póstsendingu. Póstsendingin kom frá Taílandi en var stíluð á íslenskan einstakling.

Amfetamíninu hafði verið komið fyrir í tölvulykllaborði. Þegar tollverðir tóku lykllaborðið til nánari skoðunar voru fíkniefnin fundin. Þeim hafði verið pakkað vandlega inn í álpappír.

Lögreglan á höfuðborgarsvæðinu hefur haft umsjón með rannsókn málsins sem nú er lokið. -ósk

**SPÁNN**

**Mikil flóð á Norður-Spáni**

Spánn bættist um helgina í hóp Evrópuríkja sem hafa orðið fyrir bardinu á flóðum, sem eru þau verstu í mörg ár. Flóðin ollu miklum skaða í norðurhluta landsins. Mikil rigning hefur verið á svæðinu undanfarið en það á að breytast á næstu dögum.



Takk fyrir kæri  
**BLÓDGIJAFI**  
ég verð þér  
**ÆVINLEGA**  
þakklát



*Blóðgjöf er lífgjöf*

Í hundruðum tilvika á ári hverju þurfa nýburar eða sængurkonur á blóðgjöfum að halda. Þá er gott að eiga þig að.

Blóðgjafadagurinn er í dag. Komdu í heimsókn í Blóðbankann.

**Það tekur bara 30 mínútur að gefa blóð**



Pósturinn er stoltur styrktaraðili Blóðbankans



**BLÓÐBANKINN**



VANDI STEDJAR AÐ HELLISHEIÐARVIRKJUN

# Gufulögn líklega í umhverfismat

Alþingismenn spurðu gesti sína í þaula um vanda Hellisheiðarvirkjunar á sameiginlegum nefndarfundi í gær. Fundurinn svaraði fæstum þeirra álitamála sem spurt var um en eftirtekjan er að gufulögn frá Hverahlíð til Hellisheiðarvirkjunar þarf líklega í umhverfismat.

Svavar Hávarðsson  
svavar@frettabladid.is



Fyrsti fundur nýrrar umhverfis- og samgöngunefndar og atvinnuveganefndar var haldinn sameiginlega í gær, og var vinnslugeta Hellisheiðarvirkjunar til umfjöllunar. Var þar orðið við ósk Katrínar Jakobsdóttur, formanns Vinstri grænna (VG), og Lilju Rafneyjar Magnúsdóttur, þingkonu sem situr í atvinnuveganefnd fyrir VG.

Katrín reifaði hvað helst brennur á þeim stöllum; ekki síst á þeim tíma sem orkunýting, ekki síst jarðvarma, er til umfjöllunar þingnefnda. Það sé áhyggjuefni hvað framleiðslan minnkar hratt í Hellisheiðarvirkjun, sagði Katrín.

Þetta þyrfti að skoða alvarlega í ljósi þess að fleiri jarðvarmavirkjanir eru á teiknaborðinu. Knýjandi spurningar vakni, t.d. hvernig á að nota jarðvarma til lengri tíma lítið; er reynslan á Hellisheiði til vitnis um að nýtingin sé ekki sjálfbær. Jafnvel, spurði Katrín, hvort jarðvarmi væri alls ekki heppileg orkulind fyrir stórar verksmiðjur.

Staða virkjunarinnar virðist þó vekja fleiri spurningar en fræðasamfélagið, stjórnerfið og hagsmunaaðilar treysta sér til að svara, að svo komnu máli. Það kom skýrt fram á fundinum og umfjöllunarefnið sprengdi áætlaðan fundartíma þingnefndanna hressilega, og verður honum því fram haldið.



**HELLISHEIÐARVIRKJUN** Eina stærstu virkjun sinnar tegundar vantar afl, enda stendur vinnslusvæðið ekki undir fullum afköstum hennar. Orkuveitan vill leiða gufu frá Hverahlíð til að tryggja full afköst. FRÉTTABLAÐIÐ/GVA

Samandregnar niðurstöður fundarins voru í aðalatriðum aðeins ein, eða að Skúli Thoroddsen, lögfræðingur Orkustofnunar og staðgengill orkumálastjóra, sagði um þá hug-

mynd að gufulögn verði lögð frá Hverahlíð að Hellisheiðarvirkjun að framkvæmdin ætti sér ekki fordæmi hér á landi „en þyrfti sennilega að fara í mat á umhverfisáhrifum“.



**Sigmundur Einarsson, jarðfræðingur hjá Náttúrufræðistofnun**

„Ég hef í fjögur ár gagnrýnt þau áform sem menn hafa haft uppi um nýtingu jarðhitasvæðanna. **Varðandi sjálfbærnina þá er það okkar mat að skilgreiningar Orkustofnunar á sjálfbærni séu nánast út í**

**hött. Þær eru einfaldlega komnar frá orkugeiranum sjálfum og engir sérfræðingar, nánast, komið að þeim málum.** Nema kannski sem ráðgjafar. Þar segir að sjálfbær nýting þýði nýting í 100 til 300 ár og það er ekki í takt við sjálfbærni-hugtakið. Þá á nýtingin að vera nánast óendanleg. Það að hægt sé að klára eitthvað, en það sé samt sjálfbært, gengur einfaldlega ekki upp.“

„Það hefur mikið verið klífað á því að orkuvinnslan sé sjálfbær og því að við séum með græna orku. Það er mikilvægt að horfa til þess að í eðli sínu er þetta hvorki sjálfbær né græn nýting á háhitasvæðunum, yfirleitt. Annað er, varðandi Hellisheiðarvirkjun og það sem þar er að koma upp, þá er athyglisvert að í umsókn Orkustofnunar um Hverahlíðarvirkjun, vegna mats á umhverfisáhrifum, þá varar Orkustofnun við því að fara í Hverahlíðarvirkjun fyrr en reynsla er komin á áhrif Hellisheiðarvirkjunar á vinnslusvæðið, sem bendir til þess að málið sé sýnu alvarlegra en fram hefur komið.“



**Skúli Thoroddsen, lögfræðingur Orkustofnunar og staðgengill orkumálastjóra**

„Markmiðið [í störfum Orkustofnunar] er að auka eftirlit með nýtingunni, þ.e. að ekki sé verið að ganga á sjálfbæra nýtingu auðlindar eins og hún hefur verið skilgreind. Þá vil ég sérstaklega

vekja athygli á því að skilgreiningin á sjálfbærni er mjög í lausu lofti, og ég tala nú ekki um skilgreininguna í skilningi lögfræði. [...] Það sem ég vil leggja áherslu á hér, í þessu samhengi, er að öllum var jú ljóst þegar virkjanaleyfi var veitt fyrir Hellisheiðarvirkjun að til þess að tryggja góða umgengni á þjóðareigninni þá voru skilgreind mörk á vatnsborðslækkun inni í hitakerfinu. Það er þá ákveðin mælistika á stöðu kerfisins í heild sinni. **Það var sérstaklega tekið fram í leyfinu að ef þessi vatnsborðslækkun yrði mikil gætum við farið fram á endurskoðun virkjanaleyfisins. Orkustofnun getur hvenær sem er gripid inn í og endurskoðað leyfið;** gert kröfu um að framleiðslan minnki. Í ljósi skilgreiningar virkjanaleyfisins þá hefur þessum hættumörkum ekki verið náð enn þá. Það er líka heimilt að stækka vinnslusvæðið sem menn vissu ekki fyrir fram, þótt menn grunaði að sú gæti verið raunin [eins og forstjóri OR talar um með gufulögn frá Hverahlíð].



**Ólafur G. Flóvenz, forstjóri Íslenskra Orkurannsóknna**

„Ég sendi ykkur skjal um það hvernig jarðhitasvæði virka í öllum aðalatriðum, og við verðum að gera okkur grein fyrir því, er að þau eru hulin augum okkar. Við vitum ekki hvað þau gefa af sér. Þess vegna byggir nýtingin á

jarðvísindalegum rannsóknum, aðallega framan af, sem verður að fylgja eftir með borunum. Smá saman kemur í ljós hversu mikilli orkuvinnslu svæðið stendur undir. [...] Það má halda því fram í ljósi skilgreiningar á sjálfbærni að vinnsla sé alltaf ágeng í byrjun, en svo nær hún einhverju jafnvægi. Það er hins vegar í eðli allra háhitasvæðanna að þær rýrna um eitt til tvö prósent í afli á ári, svona almennt séð yfir heiminn. Meira fyrst og minna seinna. [...] Því þurfa menn að mæta því með að bora viðbótarholur. Ef þrýstingsfallið er meira en svo að það náist jafnvægi þá er vinnslan ágeng. Það þýðir það aftur að draga þarf úr vinnslu.

„Í engum tilfellum held ég að menn geti skaðað eða skemmt jarðhitasvæði, þó að menn fari í ágenga vinnslu um tíma. En spurningin er fyrst og fremst fjárhagslegs eðlis. Við hjá ÍSOR höfum lagt áherslu á það í gegnum tíðina að menn virki háhitasvæði rétt, vegna þess hversu óviss orkugetan á tilteknu svæði er. Þau ráð sem við höfum alltaf reynt að gefa er að virkja í hæfilegum skrefum [Ólafur nefnir 40 til 50 MW en háð stærð svæða] og fá reynslu á það hversu vel svæðin standa sig. [...] Ég vil leggja áherslu á að þótt menn séu búnir að bora og komnir með vinnslu í gang þá verða menn að huga að áframhaldandi rannsóknum á því sem er að gerast á svæðinu. Menn vita ekki nema takmarkað, jafnvel þótt virkjunin sé komin í gagn.



**Sveinbjörn Björnsson frá Orkustofnun**

„Varðandi Hellisheiði þá finnst mér menn vaða reykt. Það sem Orkuveitan hefur sagt er að þeir, jú, þurfa að bora viðbótarholur til að halda fullu afli en þeir meta það af reynslu sinni af núverandi holum á vinnslusvæðinu að það muni

ekki nást aukning á gufu þótt meira verði borað á svæðinu sem þeir eru að nýta. Þeir þurfa að leita nýrra svæða utan Hengilsvæðisins til að vinna viðbótina. Þá er þeirra tillaga að leiða gufu frá Hverahlíð þar sem þeir eiga holur. Ef það ætti að fara bora nýjar holur núna á nýjum blettum þá tekur það tvö, þrjú ár og hver hola kostar 400 til 500 milljónir. **Því held ég að þessi lausn þeirra sé sú langskynsamlegasta í núverandi ástandi, en jafnframt þarf að rannsaka svæðið betur.**



**Jón Gunnar Ottósson, forstjóri Náttúrufræðistofnunar**

„Við höfum lagt mikla orku í að meta náttúruvar jarðhitasvæða og verndargildi. Í því sambandi höfum við þurft að skoða gögn varðandi orkugetu og vinnsluögu þeirra svæða sem hafa verið virkjuð. Við höfum sett fram á undan-

förnum árum spurningar er varða orkunýtingu og orkugetu þessara svæða, og ekki síst um áform um virkjanir sem við höfum kallað að séu á veikum grunni.

„Varðandi muninn á Henglinum og Reykjanesinu, og það kemur fram í umsögn okkar vegna Rammaáætlunar, **þá lögðumst við eindregið gegn því að Reykjanesvirkjun færi í nýtingarflokk, einmitt vegna þess að verndargildið var vanmetið og orkugetan ofmetin, að okkar mati.**



**Stefán Arnórsson, prófessor við Háskóla Íslands, og situr í stjórn Landsvirkjunar**

„Mig langar til að koma á framfæri í hverju ólík sjónarmið liggja, annars vegar að vilja virkja í litlum þrepum og þá í stærri þrepum. [...] Menn giska á hvað auðlindin er stór. Ef svarið er að hún virðist mjög

stór samkvæmt faglegru ágiskun, þá standa stjórnvöld frammi fyrir því að taka ákvörðun um hvort byggja á upp þekkingu til að stuðla að nýtingu auðlindarinnar, og jafnvel leggja fram fé til þess og jafnvel koma einhverju af stað. **En þessari ágiskun er gjarnan tekið sem staðreynd. Þetta heyrði ég síðast í gær er var sagt að Hengils-svæðið gæfi þúsund megavött. Þetta er ágiskun og þarna liggur hundurinn grafinn.**

„Þetta er áhættustýring, ef svo mætti segja. Og ég verð að segja fyrir mitt leyti að eitt skref upp á 240 megavött á Hellisheiði var æði stórt. Það hefði mátt vera miklu minna. [...] **Fyrst að menn stóðu svona að verki þá kemur ekkert á óvart að það verði harkalegur niðurdráttur. Þetta er allt of lítið vinnslusvæði fyrir svona stóra virkjun.**

„Ég tel að nýtingin í Hellisheiðarvirkjun ætti að vera 100 megavött. Það hefði verið eðlilegt skref. Það þýðir það að jarðgufuvirkjanir, einar og sér, henta alls ekki fyrir verksmiðjur eins og álver.

„Það má laga ýmislegt í lögum. Lögin um umhverfisáhrifin henta alls ekki þegar jarðhitinn er annars vegar. Það hefur haft, tel ég, stundum slæmar afleiðingar.

„Það er ekki hægt að tala um sjálfbæra vinnslu. Það er ekki heldur hægt að skilgreina þetta aftur og aftur, eins og mönnum dettur í hug. [...] **Þetta hugtak er huglægt. Þetta vefst fyrir mönnum en mér finnst stefnan alveg skýr. Viljum við að komandi kynslóðir hafi sömu tækifæri og við?**

## PETTA BRANN Á PINGMÖNNUM



„Komið hefur fram að verið sé að taka of mikið upp úr vinnslusvæðinu á Hellisheiði. Hvað væri eðlilegt að uppsett afl væri þarna?“

„[Vegna ummæla um að Hverahlíð og önnur svæði eigi að styðja vinnslu í Hellisheiðarvirkjun] Eru menn ekki búnir að selja orkuna til nýrra kaupenda? **Ég velti fyrir mér samningum sem Orkuveitan hefur gert um sölu á nýrri orku, hvar standa þeir samningar? Eru þeir ekki fallnir um sjálft sig?**“

Katrín Júlíusdóttir, Samfylkingu



„Ég spyr hvort borgaryfirvöld í Reykjavík hafi gengið allt of langt í virkjunum á þessu svæði og því komið óorði á virkjun á háhitasvæðum. Raforukframléiðslan er komin í 303 megavött, og má ég spyrja þá sem

það vita [...] hvað það var stórt sem fór í umhverfismat; hvað var það mikið sem fór ekki í umhverfismat af þessum 303 megavöttum? Og það sem sýnr að Rammaáætlun—hefur ekki tekist, miðað við það sem hér er sagt, að halda jafnvægi á milli vatnsaflsvirkjana og jarðvarmavirkjana, nema við séum á þeirri skoðun að það sé komið nóg af virkjanlegu afli.“

Kristján Möller, Samfylkingu



„Mig langar að biðja fulltrúa Orkustofnunar að bregðast við fullyrðingum Sigmundar [Einarssonar frá NI] um að skilgreiningar

Orkustofnunar á sjálfbærni væru út í hött. Mér finnst hún alvarleg þar sem Orkustofnun veitir virkjanaleyfi...“

Ragnheiður Ríkhardsdóttir, Sjálfstæðisflokkur



„Getið þið skilgreint það sem sjálfbærni, og notað það í hugtaki eins og sjálfbær vinnsla, ef það dugar bara í þrjú til níu kynslóðir en ekki

fyrir þær sem koma á eftir? Og réttlætt það?“

Jón Þór Ólafsson, Pírötum



[Um 5 kílómetra gufulögn frá Hverahlíð til Hellisheiðarvirkjunar til að viðhalda vinnslu] „Þarf slík framkvæmd ekki í umhverfismat, og

hefur þetta verið gert áður með þessum hætti?“

Katrín Jakobsdóttir, VG



„Hafa rannsóknir á svæðinu og gögn sem menn hafa handbær verið þau bestu til að fylgjast með svæðinu frá upphafi?“

Ásmundur Friðriksson, Sjálfstæðisflokkur



„Ég spyr í ljósi þessrar reynslu og nýrrar þekkingar á orkugeiranum **hvort Orkuveitan þurfi ekki að skerpa verulega á sínu eftirlitshlut-**

**verki gagnvart þessum háhitasvæðum, vegna þeirra gífurlegu hagsmuna sem þarna eru undir í umhverfislegu ljósi og gagnvart orkuveitanum sem þarna eiga í hlut. Líka hvort staðan sem núna er uppi sé tilefni til að endurskoða að binda okkar háhitasvæði einum stórum orkuveitanum; hvaða áhættu við séum að taka.“**

Lilja Rafney Magnúsdóttir, VG



**LÁGT VERÐ**  
- ALLA DAGA



**12.990** kr.  
KLÚBB verð  
Almennt verð 15.990 kr.

Vnr. 41624117  
MOSAIC borð, 60 cm.



**6.990** kr.  
KLÚBB verð  
Almennt verð 8.990 kr.

Vnr. 41624118  
MOSAIC stóll.

**STÁLRAMMI MEÐ MÓSAÍK**

VERÐVERND BYKO

**LÆGRA VERÐ**

**BYKO**

BÚÐU BETUR. BORGADU MINNA.



facebook.com/BYKO.is

**ALLT FYRIR GARÐVERKIN**



Vnr. 53323110  
Sláttuorð BC260,  
tvígangsmótur, 22,5cc,  
42 cm sláttubreidd.

**19.990** kr.



**BOSCH**

Vnr. 74891130  
BOSCH ROTAK 320, rafmagns-  
sláttuvél, 1200W, sláttubreidd 32 cm,  
stillanleg sláttuhæð frá 20-60 mm.  
31 l safnkassi.



**23.990** kr.  
KLÚBB verð  
Almennt verð 29.990 kr.



**Einhell**  
Vnr. 74830010  
EINHELL rafmagns-  
sláttuorð BG-ET 2620,  
260W, sláttubreidd 20 cm.

**4.990** kr.



Vnr. 55092189  
Grasfræ, 500 g.

**1.290** kr.



Vnr. 55097032  
Gróðurmold, 50 l.



**990** kr.  
KLÚBB verð  
Almennt verð 1.290 kr.



**2.990** kr.  
KLÚBB verð  
Almennt verð 3.990 kr.

Vnr. 55430102  
JUWEL Alustar  
hringsnútur.



**7.990** kr.  
KLÚBB verð  
Almennt verð 9.990 kr.



21 GÍR

24"

**ORIENT**

Vnr. 49620053-4  
EXCEL reiðhjól.



**33.990** kr.  
KLÚBB verð  
Almennt verð 38.990 kr.

21 GÍR

26"

**ORIENT**

Vnr. 49620055  
LUXUS reiðhjól.



**36.990** kr.  
KLÚBB verð  
Almennt verð 45.990 kr.

Öll verð eru birt með fyrirvara um prentvillur og öðra myndbrotningu. Allar vörur fást í BYKO Breidd en minna framboð getur verið í öðrum verslunum.

Verðvernd BYKO tryggir þér lægra verð. Sjá nánari upplýsingar og skilmála á www.byko.is.

www.byko.is / EXPO auglýsingastofa



## HÁTÍÐIR

**Sólstöðuhátíð, Hafnarfirði**  
14.-17. júní  
Bardagasýningar, tónlistaratriði og markaðir í miðbæ Hafnarfjarðar.

**Isnord-tónlistarhátíðin - tónleikar víða í Borgarfirði**  
13.-16. júní  
Lögð er áhersla á íslenska og norræna tónlist.

**Bíladagar Bílklúbbs Akureyrar**  
14.-17. júní  
Haldnir í 17. sinn. Bílaáhugamenn hittast, horfa á og taka þátt.

Þar fyrir utan eru hátíðahöld um land allt á mánudaginn eins og venja er á þjóðhátíðardaginn 17. júní.



## VEÐUR

**Fimmtudagur og föstudagur**  
**7-15°C HLÝJAST V-LANDS**  
Austan og norðaustan 5-13, en hægari vindur SV-til. Úrkomulítið víðast hvar.

**Laugardagur**  
**7-16°C HLÝJAST S- OG V-LANDS**  
NA-átt 3-8 m/s. Skýjað og sums staðar þokusúld norðan- og austantil, en bjart með köflum S- og V-lands, líkur á síðdegisskúrum.

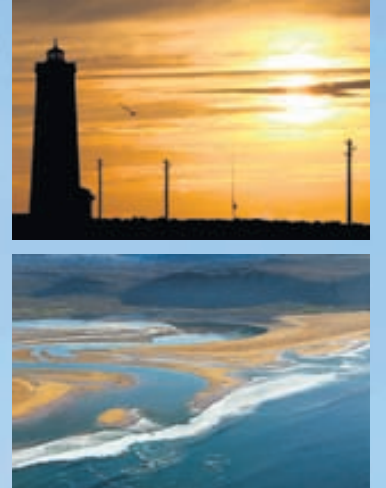
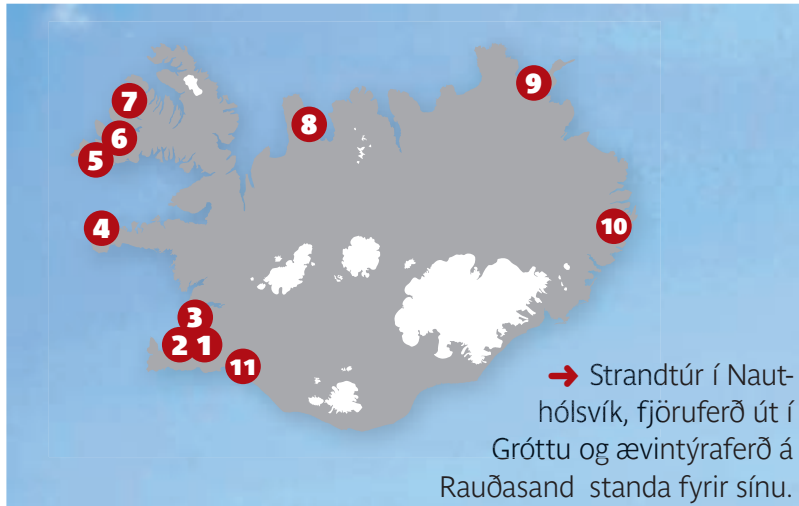
**Sunnudagur**  
**10-16°C VÍÐAST HVAR**  
V-læg átt 3-8 m/s. Skýjað vestantil á landinu, en annars skýjað með köflum. Líkur á skúrum.

**17. júní**  
**HITI BREYTIST LÍTIÐ**  
Útlit fyrir suðvestlæga átt og dálitla vætu síðdegis, en bjartviðri N- og A-lands.

Heimild: vedur.is

## HÁLENDIÐ

Allur akstur bannaður á flestum hálendisleiðum vegna aurbleytu og hættu á skemmdum. Nánari upplýsingar **Vegagerdin.is** eða í síma 1777.



# Sjóböð og strandferðir

Sjósund verður sífellt vinsælla á Íslandi og það er um að gera að prófa að baða sig í sjónum þar sem aðstæður bjóða upp á það. Þeir sem leggja ekki í kaldan sjóinn geta þó hæglega notið lífsins á ströndinni. Fréttablaðið leggur til strandferðir um land allt.

## 1. Nauthólsvík

Badströnd Reykvíkinga er góð heim að sækja allan ársins hring. Á sólardögum á sumrin er oft margt um manninn en búninga- aðstaða er til fyrirmyndar og annar fjöldanum. Eftir sjóbað er svo hægt að leggjast í heitan pott og slaka á.

## 2. Gróttta

Vestast á Seltjarnarnesi er fjara þar sem ágætt er að baða sig í sjó eða bara njóta lífsins á ströndinni.

## 3. Langisandur

Langisandur á Akranesi var auglýstur sem besta badströnd Íslands á fjórða áratugnum en þá var boðið upp á skemmtiferðir frá Reykjavík þangað. Skagamenn eru enn duglegir að halda þessari fullröngu á lofti og eru duglegir við að nota ströndina sem er iðandi af mannlífi á góðviðrís-dögum.

## 4. Skarðsvík

Skammt vestur af Hellissandi er Skarðsvík að finna. Þar myndu klettabelti skjól fyrir veðri og vindum og þar er fyrirtak að fara í fjöruferð og skella sér í sjóinn ef sá gállinn er á manni.

Víkin breytist í fyrirtaks badströnd á sólríkum sumardögum.

## 5. Rauðasandur

Rauðasandur dregur nafn sitt af litnum á sandinum í fjörunni, sem er rauður vegna hörpuskeljarmulnings sem mikið er af í sandinum. Á sólardögum er suðræn stemming á Rauðasandi en mikilvægt er að kynna sér sjávarföll því erfitt er að komast á sandinn á flóði.

## 6. Hvestusandur

Í grennd við Bíldudal er Hvestusandur. Þar er rauðleitur sandur og fögur fjallasýn í einum fallegasta firði landsins.

## 7. Önundarfjörður

Ein fallegasta fjara landsins er sandfjaran í Önundarfirði. Þar er árleg sandkastalakeppni um verslunarmannahelgina en þar er gaman að koma allan ársins hring.

## 8. Reykjaströnd

Grettir sterki synti úr Drangey yfir að Reykjum á Reykjaströnd og síðan þá hafa sundkappar spreytt sig á þessu langa sjósundi í Skagafirði. Fyrir flesta er þó nóg að stinga sér stutt í sjóinn og í Grettislaug að loknu sjóbaði. Skammt undan er svo Glerhallavík fyrir þá sem vilja fara í hefðbundnari fjöruferð.

## 9. Við ysta haf

Bíltúr út Langanesið er ógleymanlegur. Hægt er að aka langt út á nesid og alls staðar er hægt að komast niður í fjöru en á þessum slóðum er alls staðar rekaviður í fjörunni.

## 10. Hólmanes

Nesid milli Reyðarfjarðar og Eskifjarðar heitir Hólmanes, þar er friðland og gaman að fara í fjöru, skoða steina og skemmta sér úti í náttúrunni.

## 11. Stokkseyri

Fjaran á Stokkseyri er einkar falleg og dásamlegt fyrir unga sem aldna að fara þar í fjöruferð.



FRÉTTABLAÐIÐ/STEFÁN

**jura** kaffivélar fyrir heimili og vinnustaði

**20% AFSLÁTTUR**

**EIRVÍK**

Suðurlandsbraut 20, Reykjavík | Sími 588 0200 | [www.eirvik.is](http://www.eirvik.is)

## UPPÁHALDSSTAÐURINN MINN Á ÍSLANDI ASKJA



### HARPA ARNARDÓTTIR

Hlýnar um hjartarætur er hún hugsar til Öskju

Harpa Arnardóttir leikkona hefur yndi af því að ferðast um landið. „Það er úr vöndu að ráða,“ segir hún þegar hún er spurð að því hver sé hennar uppáhaldsstaður á landinu „Það er annaðhvort Askja eða Kverkfjall.“ Hún segir að það sé erfitt að útskýra af hverju þessir staðir séu í uppáhaldi. „Þetta er algjörlega ólýsanleg fegurð. Kverkfjöllin eiga stóran hluta af mínu hjarta en ætli það sé ekki Askja núna. Ég gekk hringinn í kringum Öskjuvatn í fyrra, þetta er ómótstæðilegur staður. Náttúruferðin í bland við tilfinninguna að vera inni á miðjum öræfum.“ Hún segir ferðahópinn Augnabliksferðir vera með það á dagskrá að fara ferð þangað einhvern daginn. Hún hefur ferðast mikið með hópnum en stofnandi hans er systir hennar Ásta Arnardóttir. „Þetta er svo stórkostlegt. Ég get ekki lýst af hverju en mér hitnar um hjartarætur við tilhugsunina um staðinn og ég roðna hér eins og ungmær.“



- ne



# -25%

## AF ÖLLUM SUNDLAUGUM

**KAUPIÐ  
NÚNA!**

**MESTA úrval  
nokkru sinni!**

**INTEX®**

**ToysRUs®**  
IT DOESN'T GET BIGGER THAN THIS!

Tilboðin gilda 13.06.-24.06.2013. VSK er innifalinn í verði.  
Fyrirvarar eru gerðir vegna mögulegra prentvilla.



## IKEA innkallar LYDA-bolla

IKEA biður viðskiptavinum sem eiga LYDA-bolla vinsamlega um að hætta að nota bollana og koma með þá aftur í IKEA-verslunina þar sem þeir verða endurgreiddir að fullu. Bollarnir geta brotnað þegar heitum vökva er hellt í þá og við það skapast hætta á bruna, að því er segir í tilkynningu á vef verslunarinnar.



IKEA hefur fengið tuttu tilkynningar vegna bolla sem hafa brotnað við notkun. Engin þessara tilkynninga kom frá viðskiptavinum á Íslandi. Umræddir bollar voru seldir á tímabilinu frá ágúst 2012 fram í maí 2013. Innköllunin á ekki við aðra IKEA-bolla. Þeðist er velvirðingur á öþægindunum sem þetta kann að valda.



GRASIÐ SLEGIÐ Ef gras er ekki slegið reglulega ná hávaxnar grastegundir yfirhöndinni.

FRÉTTABLAÐIÐ/VALLI

### FRÁBÆR VERÐ Á FLOTTUM MERKJUM



## Sundföt

Fjölbreytt úrval fyrir alla aldurshópa



#### Sundbolir

Dömustærðir  
Verð: 7.990 - 12.990 kr.  
Outlet-verð:  
**frá 4.990 kr.**

Allt að  
**60%**

Stelpustærðir:  
Verð: 6.990 kr.  
Outlet-verð:  
**3.990 kr.**



#### Bikíní

Dömustærðir  
Verð: 7.990 kr.  
Outlet-verð:  
**frá 1.990 kr.**

Allt að  
**75%**

Stelpustærðir:  
Verð: 5.990 kr.  
Outlet-verð:  
**3.990 kr.**



#### Sundskýlur

Herrastærðir:  
Verð: 5.990 kr.  
Outlet-verð:  
**3.990 kr.**

Allt að  
**40%**

Strákastærðir:  
Verð: 4.990 kr.  
Outlet-verð:  
**2.990 kr.**



#### Watershorts

Herrastærðir  
Verð: 8.990 - 7.990 kr.  
Outlet-verð:  
**3.990 kr.**

Allt að  
**55%**

Strákastærðir:  
Verð: 4.990 kr.  
Outlet-verð:  
**2.990 kr.**

# SPORT OUTLET

Vinlandsleið 6 | 113 Reykjavík

Opið:

Virka daga kl. 11-18 Laugardaga kl. 11-16 Sunnudaga kl. 13-17

# Hvernig er best að slá grasflötina?

Raka þarf flötina fyrir fyrsta slátt, sem á að vera í hæstu stillingu. Grasið er viðkvæmt í byrjun sumars. Margir taka sláttuvél reglulega á leigu.

Þeir sem ekki vilja að grasflötin í garðinum heima sé eins og renni-slétt flöt á golfvelli þurfa ekki að slá hana tvisvar til þrisvar í viku. En ef gras er ekki slegið reglulega munu hávaxnar grastegundir í garðinum ná yfirhöndinni þannig að lágvaxnari tegundir ná sér ekki á strik. Venjulegar grasflatir innihalda nefnilega nokkrar grastegundir með misjafna eiginleika og þarfir, að því er segir í ráðleggingum garðyrkjufraeðinga Blómavals.

Bent er á að gott sé að raka grasflötina fyrir fyrsta slátt. Það losi um dauðar plöntuleifar og mosa auk þess sem steinar eða aðrir hlutir geti leynst í grasinu eftir veturinn sem skemmi sláttuvél.

Í fyrsta slætti er ráðlegt að stilla sláttuvélina í hæstu stillingu svo ekki sé tekið of mikið í einu. Gras er viðkvæmt í byrjun sumars og á í samkeppni við illgresi og mosa. Mikilvægt er að leyfa grasinu að ljóstillífa og ná

## Taka reglulega sláttuvél á leigu

Sláttuvélar, bæði rafmagnssláttuvélar og bensínvélar, geta kostað nokkra tugi þúsunda króna í verslunum. Hægt er að taka bensínvélar á leigu og kostar fyrsti sólarhringurinn 4.800 krónur hjá leigumarkaði Byko en 3.762 krónur hjá áhaldaleigu Húsasmiðjunnar. Leiga í hálfan sólarhring kostar 2.400 krónur hjá Byko en 2.090 krónur hjá áhaldaleigu Húsasmiðjunnar.

Samkvæmt upplýsingum frá Húsasmiðjunni koma þó nokkrir viðskiptavinir reglulega yfir sumarið til að taka sláttuvél á leigu. Komi viðskiptavinurinn á síðasta afgreiðslutíma dagsins og skilar á fyrsta afgreiðslutíma næsta dags greiðir hann sömu upphæð og fyrir hálf dagsleigu.

góðum vexti í upphafi tímabils.

Í leiðbeiningunum segir að aldrei eigi að slá meira en 1/3 af hæð grassins í einu. Slá á venjulega grasflöt fyrst þegar grasið hefur náð um það bil 8 cm hæð og er þá sláttuvélin stillt í 6 cm hæð. Ágætt er að í fyrstu tvö til þrjú skiptis sé vélin höfð í þeirri sláttuhæð. Hæðin er svo markvisst lækkuð niður í 3-4 cm sláttuhæð yfir hásumarið.

Bitlausir hnífar tæta blaðendana svo grasið visnar í

endana. Þar með verður sláttuhæðin lægri en ætlunin var í upphafi.

Þegar slegið er lítið magn í einu má gjarnan láta heyið liggja. Það brotnar hratt niður í jarðveginn. Gott er að slá til skiptis þvert á fyrri sláttustefnu, það tryggir nákvæmari slátt. Garðyrkjufraeðingarnir benda á að þegar líður að hausti sé sláttuhæðin aftur hækkuð upp og vélin höfð í 6 cm sláttuhæð við síðasta slátt.

ibs@frettabladid.is

## NEYTANDINN ÁSLAUG ARNA SIGURBJÖRNSDÓTTIR Hlaupaskór við kjólinn

„Í vor gerði ég bestu kaup sem ég hef gert þegar ég keypti mér Nike Free-hlaupaskóna mína,“ segir Áslaug Arna Sigurbjörnsdóttir, formaður Heimdallar. „Þetta er eins og að labba á skýi,“ bætir hún við og segir að ástæðan fyrir kaupunum hafi verið sú að fætur hennar hafi, í gegnum tíðina, þurft að þola of mikla hælagoöngu. „Í dag nota ég hælaskó einungis á tyllidögum og hlaupaskóna dagsdaglega,“ segir Áslaug, sem fagnar nýju hlaupaskótískunni. „Það er nýjasta tíska að ganga í hlaupaskóm og stelpur eru meira að segja byrjaðar að ganga í þeim við kjólana sína,“ segir Áslaug sem er nýbúin að panta sér aðra eins frá Frakklandi til þess að eiga til skiptana.

Verstu kaup sem sem Áslaug hefur gert er að kaupa sér palliétustuttbuxur á útsölu í Topshop. „Þær eru skelfilega hallærislegar og ég mun aldrei fara í þær nema kannski ef mig vantar búning á grímuball,“ segir Áslaug, en buxurnar eru enn þá uppi í hillu hjá henni með merkimiðanum.

Áslaug Arna er formaður Heimdallar og hefur undanfarið verið á milli tannanna á fólki eftir að hún tjáði skoðun sína á opunartíma ÁTVR. Áslaugu þykir sjálf-sagt að hafa vinnubúðir opnar á sunnudögum en hvort sem ósk hennar í þeim efnum rætist eða ekki er víst að nú getur hún að minnsta kosti skokkað út í næstu vinnubúð, nánast hvenær sem er.

ÁSLAUG ARNA SIGURBJÖRNSDÓTTIR  
Formaður Heimdallar fagnar hlaupaskótískunni.



## Krefjast greiðslu af veikum ferðamönnum

Framkvæmdastjórn Evrópa-sambandsins hefur sent yfirvöldum á Spáni kvörtun þar sem veikir ferðamenn frá öðrum Evrópusambandslöndum fá ekki endurgjaldslausu þjónustu á opinberum sjúkrahúsum. Evrópska sjúkratryggingakortid veitir rétt til endurgjaldslausrar meðferðar veikist ferðamaður eða slasast.

Mörg sjúkrahús á ferðamannastöðum á Spáni taka hins vegar ekki kortid gilt. Yfirvöld á Spáni eiga á hættu að verða sektuð verði ekki breytt um stefnu á sjúkrahúsum.



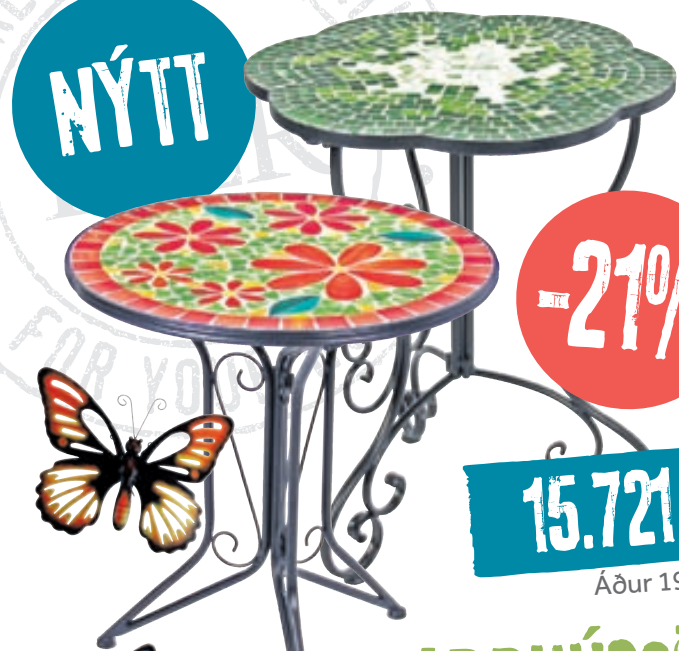
**NÝTT**

**-21%**

# TAX FREE

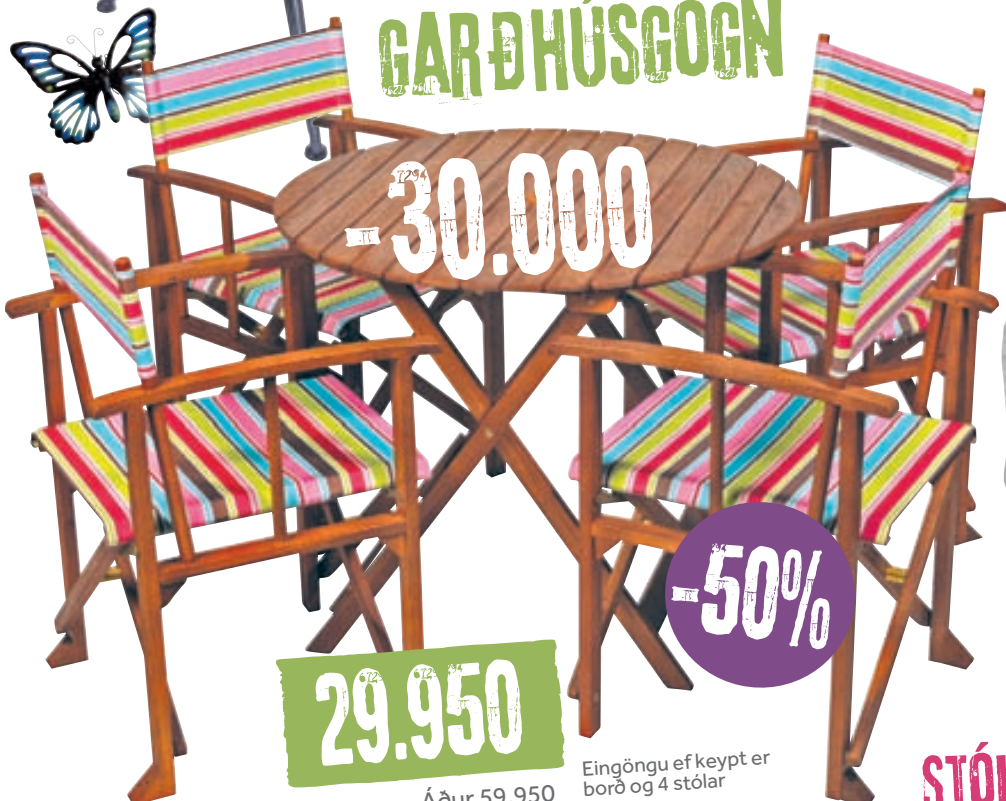
**AF SÓFUM OG SUMRI 14.-16. JÚNÍ**

**15.721**  
Áður 19.900



**GARÐHÚSGÖGN**

**30.000**



**29.950**  
Áður 59.950

Eingöngu ef keypt er borð og 4 stólar

**-50%**

**POLITRATTAN**

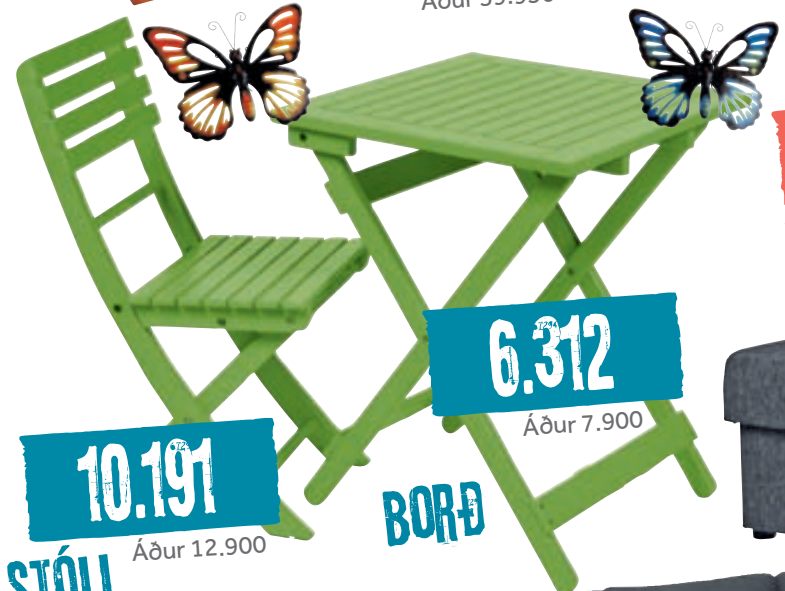
**DOLIR -15°C**

**SÓFI**

**27.571**  
Áður 34.900



**STÓLL 20.461**  
Áður 25.900



**78.921**  
Áður 99.900

**6.312**  
Áður 7.900

**BORÐ**

**10.191**  
Áður 12.900

**STÓLL**



**DAYS SVEFNSÓFI**



**110.521**  
Áður 139.900

**POLO HORNÓFI**

**TUNGUSÓFI 102.621**  
Áður 129.900



**KÆLITÖSKUR**  
Margir litir

**782**  
Áður 990



**FRÁ 624**  
Áður 790

the **PIER**

**LOKAÐ 17. JÚNÍ**  
Gleðilega þjóðhátíð



## Snjallposinn kynntur: Fyrstu greiðslurnar í farsíma

Með nýjum „snjallposa“ Handpoint er nú í fyrsta skipti hér á landi hægt að taka við korta-greiðslum í farsíma.

Handpoint segir lausnina henta einrykj-um og litlum og meðal-stórum fyrirtækjum, sem geti nú tekið á móti korta-greiðslum án þess að greiða mánaðargjöld líkt og gert sé með hefðbundna posa.

Lausnin samanstendur af Handpoint-smáforriti (appi), snjallsíma eða spjaldtölvu og snjallposanum, sem sé greiðslukortalesari.

Þá voru snjallgreiðslur Handpoint nýverið þær fyrstu í heimi til að fá alþjóðlega öryggisvottun frá kortaöryggisstofnunni, PCI. -óka



## Skuldastaða ríkis alvarleg: Fáar tillögur eru til lausnar

„Skuldastaða ríkisins er alvarleg og fáar tillögur virðast uppi til lausnar á þeirri stöðu,“ segir í nýrri umfjöllun Hagsjár hagræðideildar Landsbankans.

„Mikils aðhalds hefur verið gætt í rekstri ríkisins á síðustu árum, en staðan er enn sú að um 15 prósent tekna fara í vaxta-greiðslur. Skuldir og skuldbindingar ríkisins eru nú vel fyrir ofan eina landsframleiðslu og fara hækkandi. Því er mikilvægt að miklu aðhaldi verði beitt áfram og unnið markvisst að lækkun skulda,“ segir þar jafnframt. -óka

# Óvissa um áform ríkisins

Aðhaldssöm ríkisfjármál eru mikilvæg vegna afnáms hafta og markmiða um stöðugleika og verðbólgu. Eftir afnám verður lánsfjármögnun ríkisins erfiðari. Ný skýrsla um afnám hafta bíður samstarfs við ríkisstjórn.

„Ákveðin óvissa ríkir um áform í opinberum fjármálum,“ vitnadi Már Guðmundsson seðlabankastjóri í ákvörðun peningastefnunar um stýrivexti á kynningarfundum bankans í gær.

Í yfirlýsingu nefndarinnar er áréttað mikilvægi þess að jöfnuður náist sem fyrst á ríkissjóði þannig að samspil stefnunnar í peninga- og ríkisfjármálum stuðli með sem minnstum tilkostnaði að ytra jafnvægi þjóðarþúsins, efnahagslegum stöðugleika og verðbólgu í samræmi við markmið. „Miðað við þá stöðu sem við erum nú í er auðvitað heppilegast að hafa þetta samspil þannig að ríkisfjármálastefnan sé aðeins aðhaldssamari og þá hægt að hafa aðeins slakari peningastefnu vegna þess að það þýðir að raungengi krónunnar verður þá lægra en ella.“ Lægra raungengi samrýmist markmiðum um efnahagslegan stöðugleika og verðbólgu um leið og viðskiptaafgangur getur orðið meiri. „Og það er ekki gott ef peningastefnan og ríkisfjármálastefnan fara að toga of mikið í sitt hvora áttina,“ sagði Már en bætti um leið við að ekki væru sérstök merki um slíkt.

Már rifjaði einnig upp varnaðarorð bankans í janúar um að undirstöður tekjuhlíðar fjárlaga kynnu að vera ekki nógu traustar. Seðlabankinn hefði haft af því áhyggjur að útkoman yrði eitthvað verri en að hefði verið stefnt.

Hvað framhaldið varðaði þyrfti að bíða framvindunnar við gerð nýrra fjárlaga.

Þá áréttaði Már að aðhaldssöm stefna í ríkisfjármálum væri líka mikilvæg vegna losunar fjármagnshafta. „Því þegar þau verða losuð verður lánsfjármögnun ríkissjóðs erfiðari og dýrari.“

Hvað varðar breytingar á áætlun um losun gjaldeyrishafta sagði



ÁKVÖRÐUN KYNNT Arnór Sighvatsson aðstoðarseðlabankastjóri og Már Guðmundsson seðlabankastjóri kynntu í gær ákvörðun um stýrivexti.

FRÉTTABLAÐIÐ/ANTON

„Og það er ekki gott ef peningastefnan og ríkisfjármálastefnan fara að toga of mikið í sitt hvora áttina.“

Már Guðmundsson  
seðlabankastjóri

Már stöðugt unnið að endurskoðun á þeirri áætlun. „Spurningin er bara hvenær verður gefin út ný skýrsla og það verður náttúrulega ekki gert nema í samvinnu við nýja ríkisstjórn.“

Framvinduna sagði Már að stórum hluta ráðast af því hvernig

## Stýrivextir óbreyttir en hagvöxtur óljós

Stýrivextir Seðlabanka Íslands eru óbreyttir samkvæmt ákvörðun peningastefnunar bankans. Sjö daga veðlánvextir eru 6,0 prósent.

„Nefndin bendir á að hagvöxtur virðist hafa verið heldur minni á fyrsta fjórðungi ársins en bankinn spáði í Peningamálum í maí,“ sagði Már Guðmundsson seðlabankastjóri í gær. Of snemmt væri þó að fullyrða að hagvaxtarhorfur fyrir árið í heild hafi versnað. „Fyrir það fyrsta eru hagvaxtartölur oftar en ekki endurskoðaðar frá fyrstu tölum, en því til viðbótar benda nýjustu tölur um eftirspurn til þess að efnahagsbatinn sé í samræmi við spá bankans,“ bætti hann við.

farið yrði að með bú föllnu bankanna. „Það verður að einhverju leyti að koma fyrst, þótt hægt sé að vinna samhliða að mjög mörgu. Við höldum áfram útboðunum og undirbúum ýmislegt sem boðað var í síðustu áætlun.“ Þar á meðal er könnun lagalegra skilyrða

útgöngugjalds, eða -skatts sem kynni að verða lagður á og varúðarreglurnar sem Seðlabankinn hafi boðað. „Losun fjármagnshafta er miklu meira ein einhver tæknileg *fíff* varðandi einhver útboð. Þetta er spurningin um Ísland í heild sinni.“  
olikr@frettabladid.is

**Lambakjöt**  
NÁTTÚRULEGA GOTT

**Grillað lambaprime**  
- MEÐ ANANAS OG SÆTUM KARTÖFLUM

**FYRIR 4**  
4 bitar lambaprime  
**Marinerarlögur**  
100 gr púðursykur  
10 gr salt  
1 lítri vatn  
rósmarinstíkur  
1 hvítlaukur (heill)  
2 stk negulnaglar  
4 stíkar lemmongras  
4 einiber  
10 svört piparkorn

**Meðlæti**  
1 miðlungsstór ananas  
750 gr sætar kartöflur  
1 bunt kerfill (nota helming)  
80 gr súrar smágúrkur

**Vinagrette (sósa)**  
1 msk Dijonsinnep  
1 dl olífuolía  
1 msk sérriedik (eða balsamedik)  
salt á hnífsoði  
hinn helmingurinn af kerfillnum

Blandið öllu saman í löginn. Sjóðið og kælið. Leggjið kjötið í löginn og látið liggja í 4 klst. Takið upp úr, stingið lemmongrasinu í gegnum kjötið og grillið.

Sneiðið ananas og grillið.

Skrælið kartöflur, brytjið í teninga og sjóðið í 20 mín. Gætið þess að vatnið nái bara rétt yfir kartöflurnar þegar hefja á suðu. Stappið þær svo gróflaga og saltið. Kerfillinn er saxaður og helmingurinn settur út í, síðan gúrkurnar, fínt skornar saman við.

Útbúið vinagrette sósunu með því að píska saman edik og sinnep. Hellið svo olíunni saman við. Saltið. Pískið stöðugt þar til allt er komið saman.

LAMBAKJOT.IS





**ÞAÐ ER LEIKUR AÐ LEIKA**

KRAKKADAGAR UM HELGINA

**20%**

**AF SKÓM, FATNAÐI  
OG REIÐHJÓLUM  
FYRIR KRAKKA**



**ÚTILÍF**

GLÆSIBÆ

KRINGLUNNI

SMÁRALIND

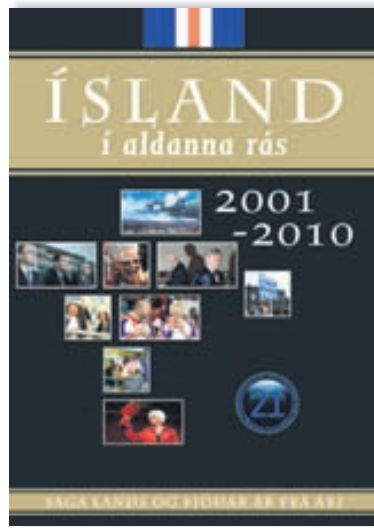
utilif.is



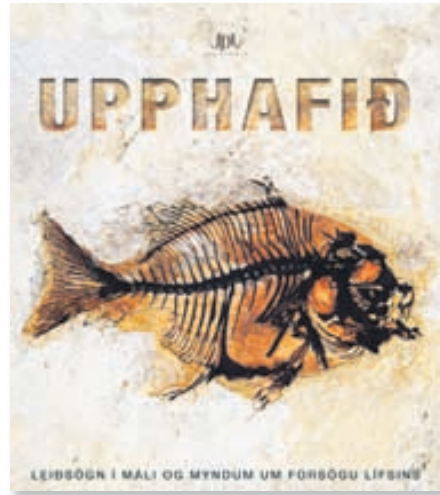
# ÞÚ FINNUR GJÖFINA Í PENN



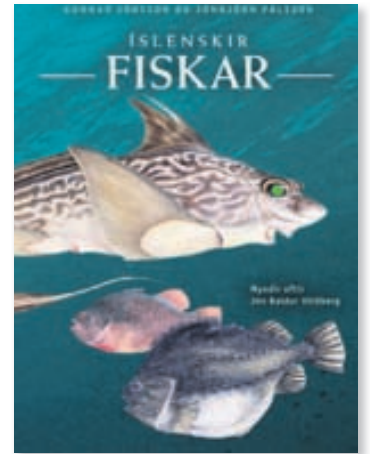
**Vildartilboð kr. 12.999,-**  
Fullt verð kr. 14.899,-  
Málverk/Pantings innbundin  
Blómamyndir Eggerts Péturssonar eru ein þekktustu og dádustu verk íslenskrar samtímalistar.



**Vildartilboð kr. 15.999,-**  
Fullt verð kr. 18.999,-  
Ísland í aldanna rás 2001-2010  
Saga lands og þjóðar frá ári.



**Vildartilboð kr. 12.999,-**  
Fullt verð kr. 15.999,-  
Upphafid  
Upphafid er heillandi yfirlit yfir milljóna ára sögu lífsins á jörðinni.



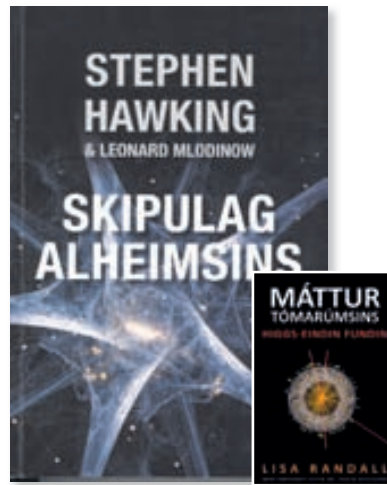
**Vildartilboð kr. 4.999,-**  
Fullt verð kr. 5.499,-  
Íslenskir fiskar  
Þetta er einstæð bók þar sem gerð er grein fyrir öllum þeim ríflega 350 fisktegundum sem fundist hafa í hafinu umhverfis Ísland.



**Vildartilboð kr. 4.499,-**  
Fullt verð kr. 4.999,-  
Handbók um íslensku



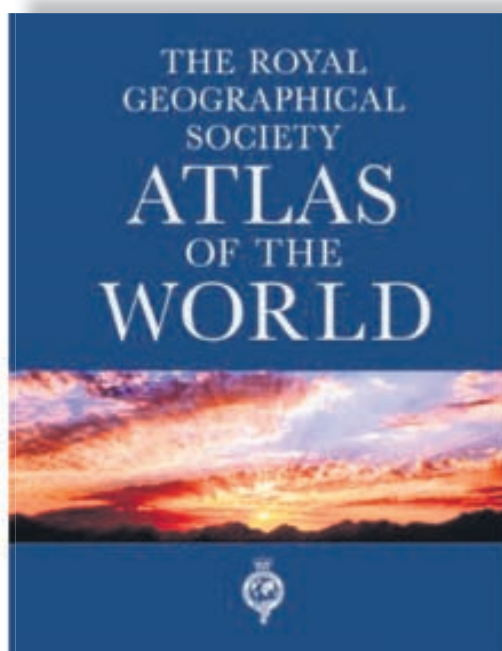
**Vildartilboð kr. 2.299,-**  
Fullt verð kr. 2.499,-  
Gæfuspor - Gildin í lífinu



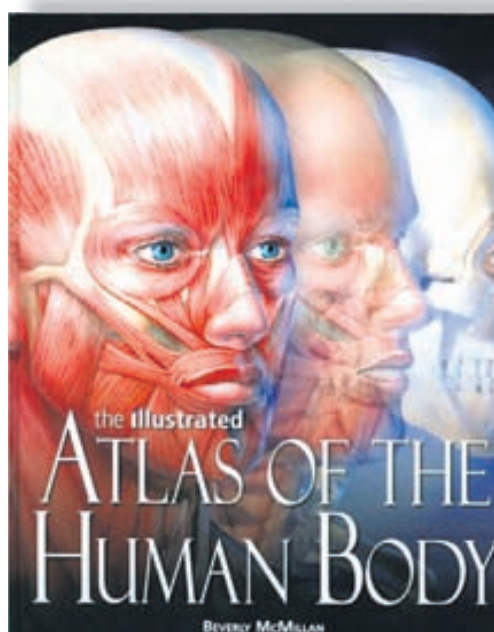
**Vildartilboð kr. 4.499,-**  
Fullt verð kr. 4.999,-  
Skipulag alheims + Máttur tómar  
Pakkatilboð



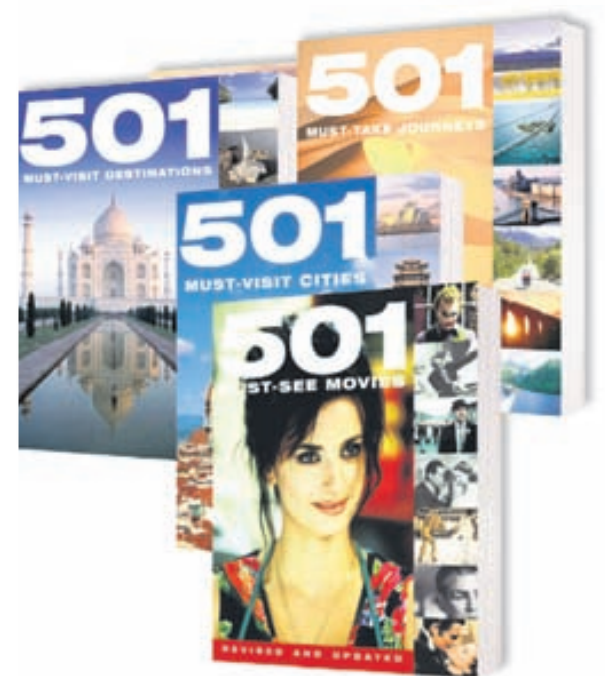
**Vildartilboð kr. 4.499,-**  
Fullt verð kr. 4.999,-  
101 Ísland: Áfangastaðir í alfaraleið  
Er í senn nýstárleg og stór- fróðleg vegahandbók fyrir ferðalanga á nýrri öld.



**Vildarverð kr. 8.999,-**  
Fullt verð kr. 12.999,-  
Philip's Atlas of the World  
Sá allra flottasti á markaðnum.



**Verð kr. 3.999,-**  
The Illustrated Atlas of the Human Body  
Ótrúlega vegleg og flott bók um líkamann



**Verð kr. 3.999,-**  
501 Bækur  
501 bækurnar hvetja þig til að upplifa hluti sem þú vissir jafnvel ekki að væru til.

## Penninn og Eymundsson um land allt.

Penninn  
Hallarmúla 4  
Sími: 540-2360  
hallarmuli2@penninn.is

Eymundsson  
Austurstræti 18  
Sími: 540-2130  
auafgr@eymundsson.is

Eymundsson  
Álfabakka 14b, Mjódd  
Sími: 540-2155  
M.J.afgr@eymundsson.is

Eymundsson  
Kringlunni norður  
Sími: 540-2145  
Krpe@eymundsson.is

Eymundsson  
Kringlunni suður  
Sími: 540-2320  
BK.afgr@eymundsson.is

Eymundsson  
Skólavörðustíg 11  
Sími: 540-2350  
verslun.skolavordustig@eymundsson.is

Eymundsson  
Smáralind  
Sími: 540-2301  
smaralind@eymundsson.is

Eymundsson  
Strandgötu 31, Hafnarvík  
Sími: 540-2160  
Hflager@eymundsson.is



## Töskurnar frá IT Luggage Ltd. eru léttustu ferðatöskur í heimi.

NÚNA LÍKA TIL  
Á FJÓRUM  
HJÓLUM!



Ferðataska LW létt 2hj 73cm BL kr. 27.999,-    Ferðataska LW létt 2hj 55cm BL kr. 22.999,-  
Ferðataska LW létt 2hj 63cm BL kr. 25.999,-    Ferðataska LW létt 2hj 45cm BL kr. 16.999,-

Gildistími tilboða er frá 13. júní - 23. júní 2013, nema annað sé tekið fram. Allar upplýsingar eru birtar með fyrirvara um prentvillur og vöruframboð.

rfirði  
n.is

Penninn - Keflavík  
Sólvallegötu 2  
Sími: 540-2105  
keafgr@penninn.is

Penninn Akranesi  
Dalbraut 1  
Sími: 540-2115  
akranes@penninn.is

Penninn Ísafirði  
Hafnarstræti 2  
Sími: 456-3123  
IS.afgr@penninn.is

Penninn Akureyri  
Hafnarstræti 91-93  
Sími: 540-2130  
akureyri@penninn.is

Penninn Vestmannaeyjum  
Faxastíg 36  
Sími: 482-3683  
vestmannaeyjar@penninn.is





Tekst nýrri stjórn að skapa trú á krónunni?

## Gatið í planinu

**B**jarni Benediktsson, fjármála- og efnahagsráðherra, talaði um krónuna og höftin í umræðunum um stefnuræðu forsætisráðherra á mánudaginn. Hann ræddi um mikilvægi trausts fjárfesta á umhverfinu og benti á að höftin á krónunni hefðu skert frelsi Íslendinga til athafna.

„Meðan höftin standa erum við eins og gölluð vara í augum umheimsins. Ég hef stundum sagt að höftin séu eins og blikkandi ljós yfir landinu þar sem stendur „varúð – við trúum ekki á virði gjaldmiðilsins“,“ sagði Bjarni.

Þetta er rétt lýsing hjá ráðherranum. En trúir hann því virkilega að það sé hægt að komast út úr höftunum til langframa án þess að stefna á að taka upp nýjan gjaldmiðil?

Á sínum tíma sýndi Bjarni, ásamt Illuga Gunnarssyni núverandi menntamálaráðherra, þann kjark að segja satt um íslensku krónuna og stöðu hennar. Þeir skrifuðu grein í þetta blað í desember 2008 og sögðu þá meðal annars:

„Óstöðugur gjaldmiðill dregur úr trausti á hagkerfinu og þar með möguleikum okkar á að nýta til fulls þau tækifæri sem felast í innri markaði Evrópu, laða

til okkar fjárfestingar og hámarka samkeppnishæfni atvinnulífsins. Vöxtur nýrra atvinnugreina og fyrirtækja sem starfa að stórum hluta erlendis en eiga höfuðstöðvar hér á landi takmarkast mjög af stærð myntarinnar og því óöryggi sem af henni hlýst. Ekki verður horft fram hjá þeim veikleikum sem felast í smæð myntkerfisins. Meira að segja Bretar velja því nú fyrir sér hvort myntsvæði þeirra sé of lítið til að tryggja samkeppnishæfni þjóðarinnar. Það kemur því ekki á óvart að forystumenn íslensks atvinnulífs leggi um þessar mundir vaxandi áherslu á að mótuð verði stefna í gjaldmiðilsmálum á nýjum forsendum. Leiðtogar verkalyðshreyfingarinnar hafa á sama tíma sannfæringu fyrir því að án nýs gjaldmiðils muni ekki takast að verja stöðugleika og þar með kaupmátt almennings.“

Ekki af þeim atriðum sem þarna eru talin upp varðandi stöðu krónunnar hefur breytt. Krónan er áfram óstöðugur gjaldmiðill. Tilvist hennar dregur úr trausti fjárfesta. Fyrirtæki með alþjóðlega starfsemi telja sig ekki geta búið við hana til langframa. Atvinnulífið kallar enn eftir stöðugum gjaldmiðli. Leiðtogar ASÍ færa áfram rök fyrir því að nýr gjaldmiðill sé forsendan fyrir því að tryggja kaupmátt og hemja verðbólgu og vexti. Og þótt það sé ýmist skulda-, ríkisfjármála- eða bankakreppa í mörgum ríkjum sem nota evruna breytir það ekki því að evran er stöðugur, alþjóðlegur gjaldmiðill sem myndi stórbæta samkeppnisstöðu íslensks atvinnulífs.

Jafnvel þótt takist að ná samningum við erlenda krónueigendur og losa um höftin breytist það ekki að krónan er sveiflukenndur gjaldmiðill og myntsvæðið pínulítið. Án nýs gjaldmiðils er tóm mál að tala um að útrýma verðbólgu eða verðtryggingu. Styrkir saga peningamálastjórnunar á Íslandi fjármálaráðherra í trúnni á að krónan verði einhvern tímann trúverðugur framtíðargjaldmiðill?

Vöntur á nýrri peningamálastefnu er stóra gatið í plani ríkisstjórnarinnar um að efla íslenskt efnahagslíf. Þótt ráðherrar ríkisstjórnarinnar þori ekki lengur að segja sannleikann um krónuna hljóta sumir þeirra að sjá það.

### FRÉTTABLAÐIÐ

ÚTGÁFUFÉLAG: 365 miðlar ehf. STJÓRNARFORMAÐUR: Ingibjörg S. Pálmadóttir FORSTJÓRI OG ÚTGÁFUSTJÓRI: Ari Ewald RITSTJÓRAR: Ólafur P. Stephensen olafur@frettabladid.is, Mikael Torfason mikael@frettabladid.is Fréttablaðið kemur út í 90.000 eintökum og er dreift ókeypis á heimili á höfuðborgarsvæðinu og Akureyri. Einnig er hægt að fá blaðið í völdum verslunum á landsbyggðinni. Fréttablaðið áskilur sér rétt til að birta allt efni blaðsins í stafrænu formi og í gagnaböndum án endurgjalds. ISSN 1670-3871

## MARKÞJÁLFUN VILJI, VIT OG VISSA

Fyrir einstaklinga sem og metnaðarfulla stjórnendur!



JPV ÚTGÁFA



www.forlagid.is – alvöru bókabúð á netinu

### FRÁ DEGI TIL DAGS

**Pá** Haustið 2011 var Páll Magnússon gerður að forstjóra Bankasýslunnar. Sú ráðning fór ófugt ofan í þjóðina, svo að ekki sé meira sagt, meðal annars vegna þess að það þótti algjörlega ótækt að maður sem hafði verið aðstoðarmaður iðnaðar- og viðskiptaráðherra þegar bankarnir voru einkavæddir skyldi hljóta þessa upphefð – slíkur maður gæti nú varla kunnad mikið fyrir sér í bankarekstri. Svo fór að lokum að Páll sá sína sæng upp reidda, hraktist undan mótmælunum og hætti.

**Nú** Stundum er sagt að Íslendingar séu

fastir í hjólförum hrunsins en nýleg dæmisaga sýnir að við virðumst vera laus úr þeim. Í gær var nefnilega tilkynnt um nýjan aðstoðarforstjóra Fjármálaeftirlitsins, sem vakti ekki mikil viðbrögð í samanburði við ráðningu Páls fyrir tæpum tveimur árum – raunar nánast ekki nokkur einustu viðbrögð. Maðurinn sem var ráðinn heitir Jón Þór Sturluson og var líka einu sinni aðstoðarmaður viðskiptaráðherra, reyndar ekki þegar bankarnir voru einkavæddir – heldur þegar bankakerfið hrundi til grunna.

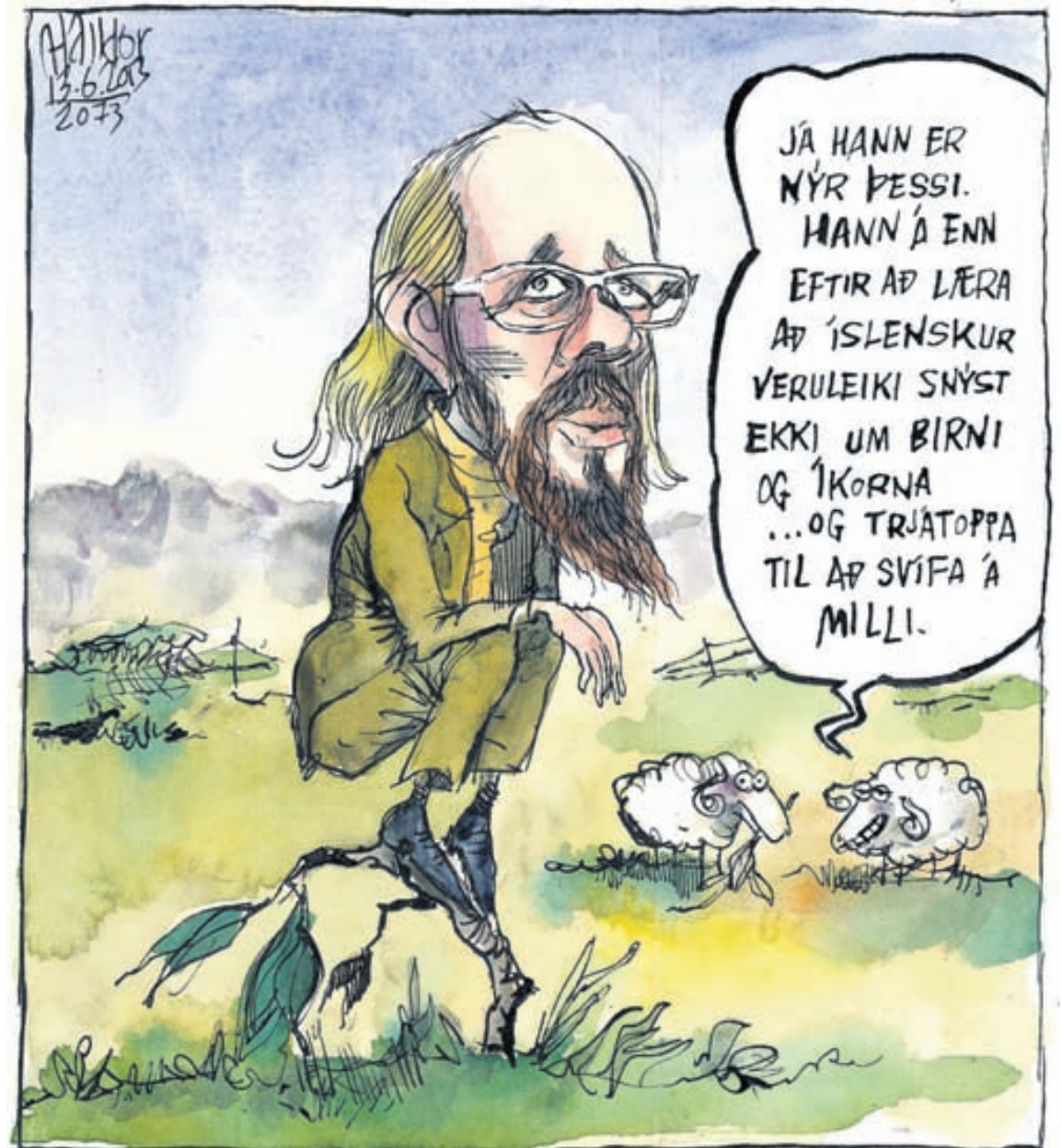
### Tímasetningin

Ógmundur Jónasson hefur lagt fram á þingi, ásamt tveimur samflokksmönnum sínum, tillögu þess efnis að nauðungarsölum verði frestað þar til fyrir liggur hvaða aðgerða er að vænta frá stjórnvöldum í þágu skuldugra heimila. Það er synd að Ógmundi skyldi ekki hafa hugkvæmt þetta tveimur eða þremur mánuðum fyrr, þegar hann hefði getað áamálgað þetta við samráðherra sína á ríkisstjórnarfundum. Óvissan um lausn á skuldavanda heimilanna var síst minni þá.

stigur@frettabladid.is



### HALLDÓR



## Eru jöfn kynjahlutföll til skemmtunar?

### JAFNRÉTTI



Guðrún Halla Finnadóttir rekstrarverkfræðingur

### Opíð bréf til forsætisráðherra.

Kæri Sigmundur Davíð, forsætisráðherra Íslands.

Um mig fór ónotahrollur þegar ég las um viðbrögð þín við kynjahlutfalli nýskipaðra nefnda Alþingis. Ekki nóg með það að ENGIN kona sé í efnahags- og viðskiptanefnd heldur virðist forsætisráðherra það ásættanlegt, en að það sé „alltaf skemmtilegra ef nefndir eða aðrir hópar fólks samanstanda af fólki úr ólíkum áttum, með ólíka reynslu og af sitt hvoru kyninu“. Skemmtilegra.

Nú er minna en mánuður síðan ríkisstjórnin var valin og svar þitt við athugasemdum um ójafnan hlut kynjanna í henni var svipað: „Auðvitað er alltaf skemmtilegast að hafa sem jafnast[an] hlut kynjanna.“ Skemmtilegast. Ekki nóg með að það gæti verið skemmtilegra að jafna hlut kynjanna, þá eru lög sem eiga að tryggja slíkt. Kannski væri skemmtilegra að fara að lögum.

Ég bý í Bandaríkjunum um þessar mundir og er oft spurð að því hvort það sé rétt að Ísland sé besta land í heimi fyrir konur. Ég svara því stolt að svo sé og að

Bandaríkin gætu lært margt af Íslandi. Hins vegar skammast ég mín mikið fyrir það að núverandi forsætisráðherra þyki það ekki óásættanlegt að engin kona sé í efnahags- og viðskiptanefnd. Íslendingar geta verið stoltir af því hversu vel þeim hefur tekist að jafna rétt kynjanna, en það þýðir ekki að hægt sé að slaka á kröfunum. Þar sem þú situr í ráðherraefnd um jafnréttismál, sem lýsir einu af sínum helstu verkefnum sem eftirfylgni með jafnréttismálum, þá finnst mér frammi-stöðu þinni ábótavant.

„Auðvitað er æskilegra að það sé miklu meiri blöndun. Það hlýtur að vera stefna allra að reyna að koma því á.“ Hvernig stendur á því að þér finnst það vera æskilegt en ekki nauðsynlegt? Ef það „hlýtur að vera stefna allra“, er það stefna þín? Því það lítur svo sannarlega ekki út fyrir að vera svo. Ef það er hins vegar stefna þín, hvernig nákvæmlega ætlarðu að bregðast við núverandi stöðu sem forsætisráðherra, flokksformaður og þingmaður?

Tilvitnanir eru teknar úr fréttum af visir.is og ruv.is.



# Verkaskipti

Samkvæmt skilningi nýja forsætisráðherrans á stjórnskipun Íslands eru svonefnd fullveldismál hvorki hefðbundin utanríkismál né innanríkismál, heldur mynda þau nýjan málaflokk handa forsetanum (og þinginu svona meðfram). Þetta hefur í för með sér að hvalveiðar Íslendinga heyrja nú beint undir forsetanum, hvort heldur sem skotin eru smáhveli eða stórhveli og hvert á land sem afurðirnar rata.



Hannes Pétursson rithöfundur

**STJÓRNSKIPUN** → Þetta hefur í för með sér að hvalveiðar Íslendinga heyrja nú beint undir forsetanum, hvort heldur sem skotin eru smáhveli eða stórhveli og hvert á land sem afurðirnar rata.

Hvað hef ég fyrir mér í þessu? Jú, hvalveiðar eru fullveldismál, það leyndi sér ekki þegar utanríkisráðherrann nýi brást við frétt af hugsanlegu banni Hollendinga við því að hvalkjöti frá Kristjáni Loftssyni yrði umskipað í Rotterdam á leið þess til Japans. Hann sagði að Hollendingar hlytu „að virða rétt fullvalda þjóðar til þess að nýta auðlindir sínar“. Þannig falla hvalveiðar sem fullveldismál undir embætti Íslandsforseta. Það léttir ekki lítið á ráðuneytunum.

**Útflutningsbjástur**  
En setjum sem svo að umskipun kjötsins í Rotterdam yrði bönnuð. Myndi það þá skerða rétt Íslendinga til hvalveiða eins og skilja mátti af orðum utanríkisráðherra? Nei, engan veginn. Þeir gætu dregið áfram jafn mörg stórhveli og þeim sýndist sæma. Kristján Loftsson yrði aftur á móti að finna sér aðra flutningsleið á hundafóðursmarkaðinn í Japan. Af hverju setur þessi auðmaður ekki upp loftbrú þangað með hráefnið? Manni skilst á

honum að eftirspurnin sé gríðarleg, þótt aðrir segi að gamalt hrámeti frá Kristjáni liggi nú í haugum í japönskum frystigeymslum.

Hvað á annars þetta útflutningsbjástur með óunnar hvalafurðir að þýða eftir allt saman? Langar hilluraðir í öllum stórmörkuðum landsins svigna undan innfluttum hunda- og kattamat í finum umbúðum. Úr því að Japanir búa til hundamat úr hvalkjöti héðan, hvers vegna gera Íslendingar það ekki sjálfir? Kristján Loftsson ætti að koma á laggir verksmiðju sem framleiddi bragðgott hundafóður úr langreyðunum sem hann lætur skjóta. Með slíkri verksmiðju ynnist einkum þrennt: mikill gjaldeyrisparnaður fyrir þjóðarbúið (allur innflutti hundamaturinn hlýtur að kosta sitt), talsverð atvinnubót og í þriðja lagi gætu þeir í Rotterdam ekki lengur brugðið fæti fyrir Kristján. Offramleiðslan fengi síðan bætur jafnharðan á urðunarstað. Enginn þarf að efast um að jafn pósitífur maður og Íslandsforseti myndi leggja verksmiðjunni lið, en eins og áður segir heyrja nú hvalveiðar okkar beint undir hann þar sem þær eru fullveldismál.

# Burt með flokkspólitík úr Helguvík

Það er sorglegt að horfa upp á sjónarspil öfga-fólks sem hamast gegn álveri í Helguvík. Aðfarirnar eru vel skipulegar og slóttugar. Án þess að blikna er fullyrkt að næga orku sé ekki að finna fyrir álverið þó svo að samkvæmt ramma-áætlun sé borðleggjandi að yfirdrifin orka er til staðar.

Rauðgrænar fótgöngu-liðar, fræðingar og embættismenn básúna dómsdags-spár um hvílíkt glapræði það sé að halda áfram að nýta okkar hreinu orkugjafa, sérstaklega jarðvarma. Látíð er líta út fyrir að það séu einhver ný tíðindi að bora þurfi viðhaldsholur með vissu millibili til að viðhalda vinnslu í jarðvarmavirkjunum. Sannleikurinn er auðvitað sá að gert er ráð fyrir þessum holum frá upphafi sem eðlilegu viðhaldi í áætlunum um rekstur virkjananna. En tilgangurinn með rangfærslunum helgar meðalið: Að koma í veg fyrir að orka fari til Helguvíkur.

### Öllu snúið á hvolf

Það er rétt eins og þessu liði komi ekkert við að ein mikilvægasta máttarstöðin undir velferðar-samfélagi nútímans er aðgangur að nægri orku fyrir atvinnulíf-ið, ekki síst hér á landi þar sem reisa þarf efnahagslífið úr rúst-um hrunsins. Við Íslendingar

### ÁLVER



Kristján Gunnarsson formaður Verkalýðs- og sjómanna-félags Keflavíkur og nágrennis

búum við þau forréttindi að okkar orka er vistvæn. Þjóðir, sem þurfa að notast við mengandi jarðefnaeldsneyti og kjarnorku, líta þessar auðlindir okkar öfundaraugum og botna ekkert í þeim átökum og sundrunu sem reynt er að magna upp hér á landi.

Aflgjafinn, sem knýr þessa ófrægingarherferð, er í herbúðum þeirra pólitísku aflu, sem hafa útnefnt sjálf sig hina einu og sönnu gæslumenn íslenskrar náttúru en gleymt skyldum sínum við íslenskt launafólk. Reynt er að skapa krísuástand. Alið er á ótta fólks við að hér sé allt að fara fjandans til vegna nýtingar hreinna orkuauðlinda! Öfga-fólkið veit greinilega upp á hárfvað það er að gera. Hræðsla er beittasta vopnið til að valda usla en loka um leið á lýðræðislega og upplýsta umræðu meðal almennings. Sá sem er skelfingu lostinn hugsar nefnilega ekki rökrétt og verður móttækilegri fyrir öfga-áróðri sem lausn á ímynduðum vanda.

### Lífsspursmál fyrir marga

Atvinnuleysi er mest á landinu á Suðurnesjum og hefur markað gríðarlega djúp spor í samfélagið hér suður frá. Við höfum kynnst bölvun þess frá öllum mögulegum hliðum: sárri fátækt, upplausn heimila og fjölskyldna,

→ Við viljum álver í Helguvík með fjölbreyttum, vel launuðum störfum til að geta dregið lífsandann af krafti á ný.

gjaldþrotum og landflótta. Séð hvernig gleðin og áræðnin hverfa úr svipmóti fólks en við taka deyfð og depurð. Þess vegna er hreint ótrúlegt að fjöldi fólks skuli keppast við að koma í veg fyrir að verkafólk fái trausta atvinnu og geti séð fjölskyldum sínum sómasamlega farborða.

Starfsemi álvera er mikilvæg og ábatasöm fyrir samfélagið. Launin þar og hjá orku-fyrirtækjum eru þau hæstu hér á landi. Allt er uppi á borðinu og svört atvinnustarfsemi fyrirfinnst ekki. Fyrirtæki í þessari starfsemi greiða verulega tekjuskatta meðan fyrirtæki í sumum geirum mælast varla. Samfélagið hér suður frá þarf á slíkum atvinnuveitanda að halda. Við viljum álver í Helguvík með fjölbreyttum, vel launuðum störfum til að geta dregið lífsandann af krafti á ný. Hér þarf að koma fjölda manna í vinnu í stað þess að mæla göturnar með tveimur jafnfljótum. Hér og í nágrenna-byggðum bíða ótal vinnufúsar hendur eftir því að grípa álskófluna og taka til hendinni við endurreisn eigin lífskjara og samfélagsins.

**El Injerto**

**FRÁ BÝLI Í BOLLA**

Litríkt kaffi beint frá kaffibóndanum Arturo í Gvatemala

kaffitar.is

Kaffitár án krókaleída

**Kaffitár**



# Hver ber ábyrgð á börnunum?

Átta ára drengur er að leik í frímínútum í skólanum og fær þá hugmynd að þrifa upp á vegg sem skilur að skólalóð og kirkjulóð. Drengurinn verður fyrir því óhappi að detta af veggnum úr tveggja metra hæð, hlýtur af því áverka og í kjölfarið varanlega örorku. Slysið á sér stað á skólatíma og sem betur fer er skólinn tryggður... eða hvað? Fær drengurinn greiddar skaðabætur? Svárið er nei.

SAMFÉLAG



Hrefna Sigurjónsdóttir framkvæmdastjóri Heimilis og skóla

setningar barnsins og hegðunar foreldra, þ.e. foreldrar drengsins treystu honum til að ganga heim úr skólanum.

Eiga þá réttindi átta ára barns að grundvallast á því hvar þau eru nákvæmlega staðsett og/eða hvaða ákvarðanir foreldrar þeirra taka? Hefði það breytt einhverju ef móðirin hefði staðhæft að drengurinn væri sóttur á hverjum degi? Hvað um Barnasáttmála

Sameinuðu þjóðanna og jafnan rétt barna? Er eðlilegt að ung börn geti borið skaða af tjóni eða jafnvel orðið skaðabótaskyld? Hefur það ekkert að segja að slysið átti sér stað í frímínútum á skólatíma? Hvað um eftirlit á skólatíma? Hver ber í raun ábyrgð á börnum á skólatíma?

Á Íslandi er skólaskylda frá 6 til 16 ára aldurs. Foreldrar hafa ekki val um að senda börn sín í grunnskóla, þeim ber að gera það. Eðlilega. En ber þá ekki skólum og sveitarfélögum að fylgjast með börnunum á skólatíma og tryggja öryggi þeirra eftir fremsta megni? Vissulega. Þrátt fyrir þann almenna skilning virðist raunin vera sú að þessi ábyrgð sé túlkunaratriði, a.m.k. ef litið er til niðurstöðu Héraðsdóms Reykjavíkur. Við niðurskurðinn 2008 var m.a. skorið verulega niður í gæslu í frímínútum. Ítrekað hefur verið sýnt fram á að einelti á sér helst stað á skólagöngum og í frímínútum og einnig eru meiri líkur á að börn slasi sig í frjálsum leik við minna eftirlit. Samt sem áður er þetta látið viðgangast.

## Öryggi og aðbúnaður skólabarna

Sveitarfélög bera ábyrgð á búnaði grunnskóla, mati og eftirliti og ber skólum að tryggja nemendum öryggi. Til er reglugerð um öryggi leikvallatækja og leiksvæða (nr.942/2002) og ber sveitarfélögum

→ Hefur það ekkert að segja að slysið átti sér stað í frímínútum á skólatíma?

að hlíta henni. Auk þess að hafa eftirlit með leiktækjum og leiksvæði er mikilvægt að merkja vel skólalóðina eða í það minnsta fræða börn um hvar mörkin liggja. Í ljósi ofangreindra atburða er ástæða til að skerpa betur á þessu í reglugerð og mikilvægt fyrir foreldra og foreldrafélög að sýna hér aðhald með því að óska eftir gögnum og upplýsingum, benda á það sem betur má fara og almennt fylgjast vel með. Þar sem ábyrgð skóla og tryggingarféлага virðist vera túlkunaratriði og ábyrgð á skólatíma að einhverju leyti teygjanlegt hugtak er enn mikilvægara en áður að foreldrar beiti þrýstingi. Í raun ætti að vera lágmarksviðmið í grunnskólalögum um ásættanlega gæslu – það er ekki til staðar. Sama gildir um leikskólana og ef við færum okkur yfir í frístundaheimilin þá er staðan enn verri. Þar gilda í raun engin lög og reglur fyrir utan almenna skaðabótaábyrgð!

## Skóli án aðgreiningar

Við uppkvaðningu dóma er horft til þess hvaða fordæmi eru gefin. Hvaða fordæmisgildi hefur umræddur dómur fyrir foreldra á Íslandi? Geta þeir ekki treyst því að skólinn beri ábyrgð á grunnskólabörnum á skólatíma? Þurfa þeir að endurskoða sínar venjur með tilliti til réttarstöðu barnsins, svona ef óhapp skyldi eiga sér stað? Nú vinna íslensk menntayfirvöld eftir skólafestunni „Skóli án aðgreiningar“ sem þýðir í raun skóli fyrir alla. Því fer fjölbreytt flóra grunnskólabarna í frímínútum á degi hverjum og því enn mikilvægara að allur aðbúnaður og eftirlit sé eins og best verður á kosið, óháð atgervi barna og venjum foreldra.

# Fremst í heiminum í baráttunni gegn skattaundanskotum

Leiðtogar ESB hittust 22. maí síðastliðinn til að ræða verðmætisköpun í Evrópu í skuldavanda. Eitt af aðal-umræðuefnum var skattaundanskot og baráttan gegn svonefndum „skattaskjólum“.

FJÁRMÁL



Dagfinn Høybråten framkvæmdastjóri Norrænu ráðherra-nefndarinnar

Skattaundanskot verða einnig á dagskránni á fundi G8-ríkjanna 17.-18. júní. Á þessu sviði má líta til Norðurlanda sem eru fremst í heiminum í baráttunni gegn skattaundanskotum.

„Skattaskjól“ er heitið á löndum þar sem ríkustu einstaklingar heims geyma fjármuni sína til þess að komast hjá skattlagningu í heimalandinu. Norðurlönd hafa síðan 2006 eftt starf sitt gegn skattaskjólum með árangri sem vekur eftirtekt. Hingað til hafa norrænar samningaviðræður haft í för með sér að náðst hafa samningar um skipti á upplýsingum um skattamál við meira en fjörutíu lönd.

## Endurheimt milljarða

Samningarnir hafa haft í för með sér að löndin hafa endurheimt milljarða króna sem ekki hafa verið gefnir upp til skatts í viðkomandi löndum. Að auki hafa einstaklingar og fyrirtæki í Noregi, Svíþjóð og Danmörku getað gefið upp til skatts fjármagn sem áður hefur verið sivið undan skatti, án refsingar. Þegar hefur milljarðaupphæðum verið skilað og trúlega munu upphæðirnar hækka til muna á næstu árum.

→ Samningarnir hafa haft í för með sér að löndin hafa endurheimt milljarða króna sem ekki hafa verið gefnir upp til skatts í viðkomandi löndum.

Greiningar sýna að upplýsingaskiptasamningarnir hafa haft í för með sér aukið fjárstreymi til norrænu ríkjanna frá útlöndum þar sem fjárfest er eða sparað. Stærsti ávinningurinn fyrir ríkissjóði er einnig forvarnargildi samninganna. Niðurstaða þessa markvissa samstarfs er að Norðurlönd geta í framtíðinni komist hjá milljarða undanskotum.

Norræna líkanið sýnir að það er hægt að berjast gegn skattaundanskotum þegar stjórnmál vinna saman þvert á landamæri. Lausnirnar finnast þegar skattayfirvöld í þjóðlöndunum líta ekki á hvert annað sem keppinauta og ekki er hugsað um að hagnast á annarra þjóða tapi. Gagnkvæmt traust hefur gert það mögulegt að stofna alþjóðlegan vinnuhóp sem berst gegn skattaundanskotum (NAIS) sem í eru fulltrúar skattayfirvalda í norrænu ríkjum fimm. Norræna líkanið gegn skattaundanskotum hefur vakið alþjóðlega athygli og áhuga hjá OECD. Í haust verður haldið málþing í Reykjavík þar sem norræna líkanið verður frekar til umfjöllunar.

Samstarf Noregs, Svíþjóðar, Danmerkur, Finnlands, Íslands auk Færeyja, Grænlands og Álandseyja er einstakt í heiminum og baráttan gegn skattaskjólum sýnir að samstarfið skilar árangri sem er einnig einstakur.

## NÝR FORD FIESTA VILT'ANN SJÁLFSKIPTAN? SJÁLFSAGT MÁL!

**FORD FIESTA**  
BEINSKIPTUR FRÁ  
**2.390.000 KR.**

SJÁLFSKIPTUR FRÁ  
**3.090.000 KR.**

KOMDU OG PRÓFAÐU  
MEST SELDA SMÁBÍL Í HEIMI

[ford.is](http://ford.is)



Brimborg Reykjavík  
Bíldshöfða 6  
Sími 515 7000

Brimborg Akureyri  
Tryggvabraut 5  
Sími 515 7050

Nýir og notaðir bílar: Söludeildir eru opnar alla virka daga kl. 9-17



Tilboðin gilda 13. - 17. júní

**netto**

Kræsingar & kostakjör



**VERÐ-  
SPRENGJA!**

# LAMBAFRAMPARTUR GRILLSAGAÐUR

# 798<sub>KR/KG</sub>

[www.netto.is](http://www.netto.is) | Mjódd · Salavegur · Hverafold · Akureyri · Höfn · Grindavík · Reykjanesbær · Borgarnes · Egilsstaðir · Selfoss |  
Tilboðin gilda meðan birgðir endast. | Birt með fyrirvara um prentvillur og myndavíxl | Vöruúrval getur verið breytilegt milli verslana.



+

Okkar ástkæra,  
**JÓNA MARÍA HANNESDÓTTIR**  
fyrirverandi húsfreyja á Núpum,  
lést þriðjudaginn 4. júní á hjúkrunarheimilinu Ási. Útför hennar fer fram frá Hveragerðis-  
kirkju föstudaginn 14. júní klukkan 15.00.



**Jóhann Valgeir Helgason**  
Sigurveig Helgadóttir  
Gerður Helgadóttir  
Hanna María Helgadóttir  
barnabörn og barnabarnabörn.

**Ragnheiður Jónsdóttir**  
Gísli Rúnar Sveinsson  
Jón Ingi Skúlason  
Ari Sigurðsson

+

Ástkær móðir okkar, amma og langamma,  
**UNNUR LOVÍSA MARÍASDÓTTIR**  
Daggarvellir 6B, Hafnarfirði,  
andaðist 10. júní á Landspítalanum 13 E.  
Jarðarför verður auglýst síðar.



**María Bragadóttir**  
Bragi Bragason  
barnabörn og barnabarnabörn.

+

Ástkær móðir, dóttir, systir,  
sambýliskona og dótturdóttir,  
**INGIBJÖRG STEFÁNSDÓTTIR**  
viðskiptafræðingur,  
Hryggjarseli 6, Reykjavík,  
sem lést laugardaginn 8. júní á Landspítala  
Háskólasjúkrahúsi, verður jarðsungen frá  
Fríkirkjunni, laugardaginn 15. júní, kl. 13.00.  
Blóm og kransar eru afþakkaðir en þeim sem vilja minnst  
hennar er bent á Ljósið Langholtsvegi.



**Ragnar Örn Jóhannesson**  
Guðrún Ragnarsdóttir  
Stefán Ingólfsson  
Ragnar Ingi, Ingólfur, Margrét, Þórunn og Stefán Gestur  
Sigurpáll Marínósson  
Margrét Þ. Helgadóttir

+

Ástkær eiginmaður minn, pabbi,  
tengdapaðbi, afi og langafi,  
**SIGURGEIR KRISTJÁNSSON**  
lést á heimili sínu laugardaginn 8. júní.  
Útför hans mun fara fram frá Garðakirkju  
föstudaginn 21. júní kl. 15.00.



**Sólveig Berndsen**  
Kristján Hermann Sigurgeirsson  
Gunnar Sigurgeirsson  
Sigurður Sigurgeirsson  
Sigurgeir Sigurgeirsson  
Margrét Sigurgeirsdóttir  
Kjartan Már Sigurgeirsson  
barnabörn og barnabarnabörn.

**Sigrún Tryggvadóttir**  
Birgitta Baldursdóttir  
Guðrún V. Hafsteinsdóttir  
Súsanna Viderö  
Tómas Jóhannesson  
Tinna Ösp Ragnarsdóttir

+

Ástkær sonur okkar, bróðir,  
frændi og mágur,  
**KRISTINN ÆVAR STEINARSSON**  
Áshlíð 14, Akureyri,  
lést 31. maí. Útförin hefur farið fram  
í kyrrþey. Innilegar þakki fyrir auðsýnda  
samúð og hlýhug.



**Svava Halldórsdóttir**  
Heiðbjört Svava, Unnur Björk, Ásdís Matthildur  
frændsystkini og mágur.

**Steinar Baldursson**

+

Ástkær eiginmaður minn, faðir,  
tengdafaðir og tengdasonur,  
**PÓR INGÓLFSSON**  
húsasmiðameistari,  
Glaðheimum 14, Reykjavík,  
lést á líknardeild Landspítalans föstudaginn  
7. júní. Útförin fer fram í Langholtskirkju þriðjudaginn  
18. júní kl. 13.00. Þeim sem vilja minnst hans er bent á  
Krabameinsfélagið eða líknardeildina.



**Þórdís Tómasdóttir**  
Hafþór Snær Þórsson  
Þórdís Bergsdóttir

**Þórdís Erla Sveinsdóttir**

+

Okkar ástkæra móðir, amma,  
langamma og langalangamma,  
**ANNA PÁLMEY HJARTARDÓTTIR**  
áður til heimilis á Stokkseyri,  
lést mánudaginn 10. júní á hjúkrunar-  
heimilinu Sunnuhlíð í Kópavogi.



**Margrét Frímansdóttir**  
Anna Pálmeý Hjartardóttir  
Áslaug Sæmundsdóttir  
Hjörtur Sæmundsson  
Þorgerður Erlendsdóttir  
og fjölskyldur.

+

Elskulegur faðir okkar, tengdafaðir,  
afi, langafi og langalangafi,  
**NÍELS MARÍUS BLOMSTERBERG**  
Blommi kjótiðnaðarmeistari,  
hjúkrunarheimilinu Eir,  
áður Lambastekk 2,  
lést að morgni 9. júní sl. Útför fer fram  
mánudaginn 24. júní kl. 13.00 frá Bústaðakirkju.



**Fyrir hönd aðstandenda,**  
Emma Þórunn Blomsterberg  
Hans Pétur Blomsterberg  
Birgir Bogi Blomsterberg  
Sesselja María Blomsterberg

**Ómar Kristvinsson**  
Sigrún Hafsteinsdóttir  
Bryndís Halldóra Jónsdóttir  
Gunnsteinn Halldórsson

+

Elskulegur faðir okkar, tengdafaðir,  
afi og langafi,  
**GUÐLAUGUR GUNNARSSON**  
bóndi, Svínafelli í Örfæum,  
lést á Heilbrigðisstofnun Suðausturlands  
föstudaginn 7. júní. Útför fer fram frá  
Hofskirkju í Örfæum laugardaginn 15. júní  
klukkan 14.00.



**Sólveig Guðlaugsdóttir**  
Hannes Guðlaugsson  
Gunnar Guðlaugsson  
Hólmfríður Guðlaugsdóttir  
barnabörn og barnabarnabörn.

**Ingvar Kristinsson**  
Brynja Dögg Birgisdóttir  
Ragna Ragnars  
Ármann Guðmundsson

+

Elskulegur faðir okkar, tengdafaðir,  
afi og langafi,  
**SIGURÐUR KR. ARNÓRSSON**  
frá Ási,  
Jófríðarstaðarvegi 19, Hafnarfirði,  
sem lést miðvikudaginn 29. maí verður  
jarðsungen frá Hafnarfjarðarkirkju  
föstudaginn 14. júní klukkan 15.00.



**Friðfinnur Sigurðsson**  
Sólveig Sigurðardóttir  
Arnór Sigurðsson  
Sigríður Sigurðardóttir  
barnabörn og barnabarnabörn.

**Christina Wieselgren**  
Jóhannes Kristjánsson



**ÚTGEFANDINN** Hilmar Átti hugmyndina að blaðinu ásamt Jóni Trausta Sigurðssyni og þeir sitja enn við stjórnvöllinn. FRÉTTABLAÐIÐ/VALLI

## Fagna áratugs- útgáfu á KEX

Fyrsta tölublað tímaritsins Grapevine kom út föstudaginn 13. júní 2003. Tíu árum síðar er tímaritið við hestaheilsu.

Hugmyndin kviknaði úti í Prag haustið, þegar við Jón Trausti Sigurðarson bjuggum þar um tíma,“ segir Hilmar Steinn Grétarsson, útgefandi Grapevine og einn af stofndum og eigendum þess. „Þar var gefið út blað í svipuðum anda ætlað ferðamönnum og útlendingum búsettum í Prag. Lestur þess hjálpaði okkur mikið að kynna borginni og fá fregnir af því sem var að gerast í menningar- og skemmtanalífi og við sáu að svona blað vantaði algerlega í Reykjavík.“

Eftir heimkomuna fengu þeir Hilmar og Jón Trausti fleiri til liðs við sig og sumarið 2003 komu út sex blöð. Eftir það lagðist blaðið í dvala um skamma hríð en gekk í endurnýjun lífdaga vorid 2004 og hefur síðan komið út reglulega. Hilmar segir blaðið furðulítið hafa breyst á þessum tíu árum og upphaflega hugmyndin hafi fullkomlega haldið sér þrátt fyrir mannabreytingar á ritstjórn. „Umfjöllunarefnið hafa alltaf verið fjölbreytt. Við fjöllum um ferðalög, menningu, hönnun og skemmtanalíf og reyndar bara alls kyns málefni, gjarnan tengd útlendingum sem búa hér. Við gefum líka út sérblöð í tengslum við Iceland Airwawes, HönnunarMars og fleiri festivöl og erum í góðu samstarfi við þau.“

Stofnendur blaðsins voru fimm og fjórir þeirra eru enn viðloðandi reksturinn að sögn Hilmars. „Það er sami kjarninn sem stendur að blaðinu en það hafa mjög margir komið að skrifum í það í gegnum tíðina.“

Hvað er nú minnisstæðast frá þessum tíu árum? „Það er nú svo ótalmargt, við erum búnir að gefa út 166 útgáfur í fastri útgáfu og erfitt að tina til eitthvað eitt. En vissulega koma lætin út af forsiðunni með svörtu konunni í þjóðbúningnum fyrst upp í hugann, eins og sjálfsagt hjá flestum.“

Ög þið bjóðið til veislu í kvöld? „Já, við byrjum á Kex klukkan fimm í dag og verðum eitthvað fram eftir. Þar verður bjórinn á sama verði og hann var 2003, karóki með undirleik pianóleikara og þekktir einstaklingar taka lagið og fleira og fleira. Þetta verður bara skemmtilegt og það er öllum velkomið að koma og fagna með okkur.“

fridrikab@frettabladid.is

+

Ástkær móðir okkar, tengdamóðir,  
amma og langamma,  
**INGA J. GÍSLADÓTTIR**  
Vogatungu 5, Kópavogi,  
lést á Landspítalanum Fossvogi  
mánudaginn 3. júní. Útför hennar  
fer fram frá Kópavogskirkju fimmtudaginn  
13. júní kl. 13.00.



**Guðrún Halldórsdóttir**  
Guðborg Halldórsdóttir  
Andri Már Ólafsson  
Baldur Baldursson  
Kristín Sveiney Baldursdóttir  
og barnabarnabörn.

**Baldur Jónsson**  
Birna Friðfinnsdóttir  
Anna Rún Einarsdóttir  
Hlynur Guðlaugsson

**Graníthöllin**  
Legsteinar



**ÁVÍSUN** 35.000.-

**35.000.- krónur**

Þessi ávísun að upphæð þrjátíu-og-fimm-þúsund-krónur gildir sem innaborgun á legstein.

Ávísunin gildir sem hlutagreiðsla með öllum tilboðum frá 1. júní til og með 31. ágúst 2013.

Ath, aðeins ein ávísun er tekin sem hlutagreiðsla við kaup á einum legsteini.

Graníthöllin Bæjarhrauni 26 í Hafnarfirði · Sími 555 3888 · granithollin.is



# FÓLK

KYNNINGARBLAÐ



## SKÁRREN EKKERT Í FLATEY

Hljómsveitin Skárren ekkert með Guðmundi Steingrímssyni alþingismanni verður með tónleika á hótelinu í Flatey laugardagskvöldið 15. júní. Með Guðmundi leika Frank Hall, Eiríkur Þórleifsson, Kjartan Guðnason og Hrannar Ingimarsson. Búist er við miklu fjöri á þessari fallegu eyju með skemmtilegum uppákomum.

iittala

## KAUPAUKI

Verslaðu fyrir 15 þús. eða meira af iittala vörum, þá fylgir kaupauki.

Alvar Alto skál, glær 98 mm.

Alvar Alto skál, glær 98 mm

www.tk.is



*TÉKK*  
**KRISTALL**

Laugavegi 178 - Sími: 568 9955



**DÁSEMDIR** Rannveig Eva Karlsdóttir er verslunarstjóri í Change Lingerie, þar sem allar konur finna undirföt sem klæða þær vel.

## ÚTSALA HAFIN!

WEEKEND

MaxMara

MARINA RINALDI

B/A/S/L/E/R *Parísar* TÍZKAN

Skipholti 29b • S. 551 0770



## KVENLEG RÓMANTÍK

**CHANGE KYNNIR** Loks fæst undursamlegur kvennærfatnaður Change á Íslandi. Hann dásamar ólíkan líkamsvöxt og er alltaf fallegur og þægilegur.

Change stendur fyrir fegurð og rómantík fyrir allar konur; hvernig sem vaxtarlag þeirra er,“ segir Rannveig Eva Karlsdóttir, verslunarstjóri í undirfatabúðinni Change sem var opnuð á dögunum í Smáralind.

Change er heimsþekkt danskt undirfatamerki og íslenskum dómum að góðu kunnugt. „Margar hafa komið í búðina og fagnað því innilega að Change hafi opnað á Íslandi. Með tilkomu verslunarinnar er fyllt upp í ákveðið tómarúm og ákaflega gaman að upplifa gleði og ánægju viðskiptavina,“ segir Rannveig.

Change hannar undursamlegan undirfatnað, sundföt og náttfatnað fyrir konur. Undirfötin eru hönnuð til að vera þægileg og snið taka mið af stærðum og ólíkum líkamsvexti.

„Stærðirnar hæfa öllum vexti og stærst koma brjóstahaldarar í K-skálum. Í Change finna því allar konur undirföt við hæfi og ekki skemmir fyrir að þau eru dásamlega smart og auka verulega á yndisþokka hverrar konu.“ Í Change er lögð rík áhersla á að

konur finni brjóstahaldara sem passar.

„Margar konur hafa aldrei verið mældar og þótt þær viti númerið sitt geta stærðir verið mismunandi á milli merkja. Við leggjum okkur því fram um að hver og ein kona finni undirföt sem klæða hana vel og henni líður vel í.“

Úrval undirfatnaðar er ríkulegt í Change. Þar fæst einnig breið aðhaldslína og íðilfögur brúðarlína.

„Aðhaldsfatnaður nýtur nú mikilla vinsælda enda veitir hann góðan stuðning og lagar línurnar svo að föt njóti sín betur á líkamanum,“ útskýrir Rannveig um Change, sem tekst að gera dásamlegan undirfatnað sem er þægilegur og þar sem hugsað er fyrir öllu.

„Hvert einasta smáatriði er úthugsað og meira að segja á hlýrum brjóstahaldara eru lítil munstur til að auka enn á kvenlegan þokka. Því geta konur klætt sig í ólík undirföt eftir skapi hvers dags.“

Á hverjum degi bjóðast freistandi tilboð í Change, sem býður viðskiptavinum sérstaka klúbbaðild með tilheyrandi afslætti og tilboðum.



## HVAR?

Change er á 2. hæð í Smáralind, við hliðina á Líf og list. Nú stendur yfir ómótstæðilegt 2 fyrir 1 tilboð á Change grunnundirfatasetti í svörtu, hvítu og húðlitu.

Vertu vinar okkar á Facebook

Stærðir 36-52

## Kvartbuxur, sparibuxur, gallabuxur, stretchbuxur

Margir litir - tvær siddir - háar í mittið  
Gardeur - Gerke - Gino Lorenzi - Zaffiri - Lindon

Verð frá 9.980,-

hjá *Hjafnhildi*

• Engjateigur 5  
• Sími 581 2141  
• www.hjafnhildi.is

Opið virka daga frá kl. 10-18

laugardaga frá kl. 10-16



Reverie®

Vönduð stillanleg heilsurúm með okkar bestu IQ-CARE heilsudýnu Fyrsta sending seldist strax upp!

Kíktu á www.reverie.com



- Inndraganlegur sterkur stálbotn. Rúm dregst upp að vegg þegar baki er lyft upp
- Hægt að nota iPad, iPhone, iPod Touch eða Android snjalltæki sem fjarstýringu.
- 10 mismunandi nuddstillingar
- Hljóðlátir og krafmiklir mótórar
- Lyftigetna 2x611 kg. hvor botn
- Hliðar- og endastopparar svo dýnur færast ekki í sundur.
- Glæsileg fjölnota fjarstýring

Fimm stjörnu verslun

Svefn & heilsa

★★★★★

Listhúsinu Laugardal - Sími 581 2233  
Baldursnesi 6, Akureyri - Sími 461 1150  
Opið virka daga kl. 10:00 - 18:00  
Laugardaga 12:00 - 16:00

www.svefn.is

12 mán.  
vaxtalaugar greiðslur\*

\*3.5% lántökugjald



Baldursnesi 6 - Akureyri



Listhúsið - Reykjavík

Umboðsaðilar: Reynisstaður - Vestmannaeyjum | Húsgagnaál - Höfn í Hornafirði | Lúxus húsgögn - Egilsstöðum



# ÁFRAM SKÆRIR LITIR

**TÍSKA** Skærir litir af öllu tagi eru afar áberandi í tískuvörverslunum um þessar mundir. Appelsínuguli liturinn er þar engin undantekning enda afar sumarlegur og fallegur. Á tískusýningum stóru tískuhúsanna bæði fyrir vor og sumar, og haustið og veturinn, kemur í ljós að liturinn er síður en svo á undanhaldi eins og myndirnar hér bera með sér.



**JEAN-PAUL GAULTIER**  
Úr vor- og sumarlinu sem sýnd var á tiskuvíkunní í París í janúar.



**MICHAEL KORS**  
Úr haust- og vetrarlinu sem sýnd var á Mercedes-Benz tiskuvíkunní í New York í febrúar.

**GEORGES CHAKRA**  
Sumarlinan fyrir 2013 sem sýnd var í París í janúar.



**AMAYA ARZUAGA**  
Línan fyrir haustið og veturinn sem sýnd var á tiskuvíku í París í mars.



**GIORGIO ARMANI PRIVE**  
Úr vor- og sumarlinunni sem sýnd var á tiskuvíkunní í París í janúar.



**MICHAEL KORS**  
Haust- og vetrarlinan.



**MARIMEKKO** Af Mercedes-Benz sýningunni í Stokkhólmi í janúar.

# 17. júní hátíð

# 30-70% afsláttur af öllum vörum



Verðdæmi:  
Kjólar áður 9.900  
Nú aðeins 3.990



## ISABEL MARANT HJÁ H&M

**FLOTT**  
Tiskuvörverslunarrisinn H&M hefur tilkynnt um samvinnu við hinn þekktu franska tiskuhönnuð Isabel Marant. Hún hefur hannað fyrir margar þekktar stjörnur og er eftirsóttur hönnuður. Hönnun



**SÝNING** Fatnaður frá Marant.

hennar þykir kvenleg og afslöppuð. H&M hefur samið um kvenlega tiskulínu fyrir konur á öllum aldri. Þá verður einnig gerð hönnunarlinan fyrir karla. Margir fagna þessari ákvörðun H&M, enda hefur Isabel Marant verið vinsæl hjá tiskubloggurum um allan heim. Búið er við langri röð áhugasamra kaupenda þegar fötin koma í verslanir í nóvember. „H&M starfar einungis með bestu hönnuðunum svo það er afar spennandi að fá tækifæri til að vinna fyrir fyrirtækið,“ sagði Marant á blaðamannafundi.

**FÓLK ER KYNNINGARBLAÐ** sem býður auglýsendum að kynna vörur og þjónustu í formi viðtala og umfjallana ásamt hefðbundnum auglýsingum. Blaðið fylgir Fréttablaðinu daglega.

Útgefandi: **365 miðlar**  
Ábyrgðarmaður: **Jón Laufdal**  
Hönnun: **Silja Ástþórsdóttir**  
Sölumenn:  
**Jónína María Hafsteinsdóttir**  
jmh@365.is s 512 5473  
**Sverrir Birgir Sverrisson**  
sverrirbs@365.is, s 512 5432  
**Elsa Jensdóttir**  
elsaj@365.is s. 512-5427



# Glæsilegur sparifatnaður fyrir útskriftirnar og brúðkaupin

Vandaður þýskur og danskur kvenfatnaður fyrir konur á öllum aldri. Stærðir 36-52.




*hjá Grafnhildi*

Opið virka daga frá kl. 10-18

laugardaga frá kl. 10-16

- Engjateigur 5
- Sími 581 2141
- [www.hjahrafnhildi.is](http://www.hjahrafnhildi.is)

 Vertu vinur okkar á Facebook

**DRANELLA** JEANS  
FIT FOR EVERYONE...

**20% AFSLÁTTUR**  
AF ÖLLUM BUXUM

FRÁBÆRT ÚRVAL AF BUXUM Í GÓÐUM SNIÐUM  
HÁAR Í MITTIÐ! • STRETCH BUXUR • MARGIR LITIR  
STÆRÐIR 34-46

DRANELLA - PULZ JEANS - MOS MOSH



**TUZZI**  
KRINGLUNNI  
SÍMI 5688777



Vertu vinur okkar  
á Facebook





**BUCILLA**  
Nýjar vörur

*Amma mús*  
-handavinnuhús

**Amma mús – handavinnuhús**  
Ármúla 18, 108 Reykjavík • Sími 511 3388  
Opið mán - fös 9 - 18

**Flott fót fyrir flottar konur**  
Stærðir 38-58



Verslunin Belladonna 

**belladonna**

Skeifunni 8 • 108 Reykjavík • Sími: 517 6460 • www.belladonna.is

# ROKKDÆTUR Í TÍSKU

**TÍSKA** Dætur rokkstjarna eiga margar hverjar farsælan feril í tískubransanum og ýmist stika þær pallana eða hanna fötin.

**A**lexandra Richards, dóttir Keith Richards, gítarleikara Rolling Stones, er fædd árið 1986. Hún er fyrirsæta og myndlistarmaður og plötusnúður í New York.

Eldri systir Alexöndru, Theodora Richards, er líka fyrirsæta en þær systur voru fengnar til að sitja fyrir í auglýsingaherferð Tommy Hilfiger árið 2006 ásamt Elizabeth Jagger, dóttur Mick Jagger, söngvara Rolling Stones, og fyrirsætunnar Jerry Hall. Elizabeth Jagger er fædd 1984 og hefur fetað í fótspor móður sinnar á tískupöllumunum. Hún sýndi fyrst ásamt móður sinni árið 1998. Árið 2005 var hún valin andlit spænska tískufyrirtækisins MANGO og kom fram í nýlegri auglýsingaherferð Marks og Spencer.

Lily Jane Collins er fædd árið 1989. Hún er dóttir tónlistarmannsins Phils Collins og er bæði leikkona og tískufyrirsæta. Hún skrifaði einnig dálka í Teen Vogue og Seventeen á unglingsárum sínum og hefur meðal annars leikið í kvikmyndunum The Blind Side og Priest. Lily hefur látið hafa eftir sér að pabbi hennar hafi hjálpað henni við að ýta ferlinum af stað.

Liv Tyler hóf feril sinn sem fyrirsæta fjórtán ára en sneri sér svo að kvikmyndaleik og hefur leikið í kvikmyndum á borð við Lord of the Rings. Sagt er að ferill hennar hafi tekið kipp þegar pabbi hennar, Steven Tyler,



**ELIZABETH JAGGER OG JERRY HALL** Myndin er tekin þegar mæðgurnar opnuðu útsölu í versluninni Harrods í London. MYND/NORDIC PHOTOS GETTY



**DÆTURNAR** Theodora og Alexandra Richards ásamt pabba sínum Keith.

söngvari rokksvéitarinnar lífseigu Aerosmith, útvegaði henni hlutverk í myndbandi við lag hljómsveitarinnar, Crazy, árið 1994.



**FRÍÐ FÆÐGIN** Liv og Steven Tyler mættu á sýningu vorlru Stelli McCartney fyrr í vikunni. Stella er dóttir bítilsins Paul McCartney og tengist að sjálfsgöðu líka tískuheiminum sem fatakönundur.

Minna að fletta  
meira að fréttu

**visir.is**

BESTI FRÉTTA- OG  
AFÞREYINGARVEFURINN

Úr umsögn dómnefndar: „Vefurinn býður upp á margskonar afþreyingu auk gífurlegs úrvals fréttu. Vefurinn er léttur og skemmtilegur auk þess sem einfalt og fljótlegt er að finna það efni sem leitað er að.“



**Glæsilegt úrval af skartgripaefni**



Glerperlur crackle - 1 lengja ca 110 perlur - 990 kr.

Náttúrusteinar - 1 lengja 1.490 kr. - 40 steinar

Viðarperlur - 1 lengja 395 kr. - 40 perlur

**Stærsta föndurverslun landsins**

*Föndurlist*

**FLOTT VERÐ Á VIÐARPERLUM**  
verð á lengjum 395-695 kr.  
Glerperlulengjur frá 295 kr.

Holtagörðum | Sími 553 1800 | Opið virka daga 11-18 og laugardaga 11-15 | www.facebook.com/fondurlist

**Rýmum fyrir nýjum vörum**  
25-50% afsláttur af öllum vörum

**Reykjavík & Akureyri**  
fimmtudag - föstudag - laugardag



Sendum frítt úr vefverslun  
[www.lindesign.is](http://www.lindesign.is)

**Lin**  
DESIGN

Lín Design Laugavegi 176 & Glerártorgi Akureyri

Íslensk hönnun



# GÖNGUSKÓR

FIMMTÚDAGUR 13. JÚNÍ 2013

## Gengið um Snæfellsnes

Reynir Ingibjartsson hefur gefið út fjórðu gönguleiðabókina sína. Sú heitir 25 gönguleiðir á Snæfellsnesi. **SÍÐA 2**

## Allir vegir færir

Ecco-gönguskórnir eru góður kostur í útvist. Í suma skóna er notað jakuxaleður, sem er afar sterkt. **SÍÐA 2**

## 800 gönguleiðir

Á vefsíðunni [www.ganga.is](http://www.ganga.is) er að finna kort og fjölda gönguleiðarlýsinga. **SÍÐA 4**



# Berfættir á jakuxa

Með Ecco eru allir vegir færir. Í suma skó er notað jakuxaleður sem er þrjár sinnum sterkara og allir sólar eru ásteyptir. Ecco er því góður kostur í útivist.

Ecco átti sig strax á því að til að gera góða skó þarf að nota gott hráefni. Því hefur Ecco engan hug á að vera stærsti skóframleiðandi í heimi heldur eingöngu sá besti,“ segir Adolf Óskarsson hjá S4S, innflytjanda Ecco.

Ecco er danskt að uppruna, með höfuðstöðvar á Jótlandi og var stofnað 1. apríl 1963. Fyrirtækið stóð því á fimmtugu í vor. „Árlega framleiðir Ecco um 20 milljónir skópara í eigin skóverksmiðjum til að hafa fullkomna yfirsýn yfir gæði framleiðslunnar,“ útskýrir Adolf um danska skósmiðinn, sem árið 2000 hóf fyrst framleiðslu á útivistarskóm.

„Ecco eru fremstir skóframleiðenda í að steypa sóla á sína skó. Það kemur í veg fyrir að sólar losni og að skór leki,“ upplýsir Adolf.

Ecco er næststærsti leðurframleiðandi heims og notar meðal annars jakuxaleður í skó sína. „Jakuxar búa við miklar frosthörkur og leður þeirra er því þrjár sinnum sterkara en annað.“

Adolf segir Ecco leggja höfuðáherslu á gæði og þægindi. „Ecco notar eingöngu fyrsta flokks hráefni í skó sína og ætlar sér enga málamiðlun með ódýrari hráefni. Ecco er því almennt í dýrari kantinum en ódýrara hér en annars staðar í Evrópu.“



Adolf Óskarsson með trausta, léttu og vatnshelda gönguskó frá Ecco.

MYND/GVA

Ecco hrífst af Íslandi og hefur tvívegis unnið myndbönd sín og myndatökur hérlendis. „Í ágúst kemur á markað ný útivistarlína sem prýdd er myndum frá Íslandi. Þá býður Ecco blaðamönnum til að prófa Ecco-skó í Íslandskri náttúru.“

Frá stofnun hefur Ecco rannsakað fót mannsins og setti af stað rannsókn við Kölnarháskóla í því augnamiði að hanna nýja

tækni við hlaupaskó í ljósi lítills árangurs í meiðslatiðni hlaupara.

„Niðurstöður sýndu að best er að hlaupa berfættur eða því sem næst. Því var sett á fót hlaupalínan Biom og þá tækni hefur Ecco nú fært yfir í golf- og útivistarskó sína. Þar með aukast enn þægindi þess að ganga í Ecco-gönguskóm sem eru léttir, vatnsheldir og henta í meirihluta gönguferða hér á landi.“



Reynir tekur allar myndirnar í bókinni sjálfur.

## Gönguleiðir á Snæfellsnesi

Reynir Ingibjartsson gaf nýlega út fjórðu gönguleiðabók sína. Í þetta sinn einbeitir hann sér að Snæfellsnesinu og leiðir fólk um áður óþekktar slóðir í þessu fallega héraði.

Bókin heitir 25 gönguleiðir á Snæfellsnesi en eins og nafnið gefur til kynna lýsir Reynir 25 skemmtilegum gönguleiðum á nesinu. Svæðið teygir sig frá gömlu sýslumörkunum við Hítará og hringinn um Snæfellsnes, að fornum sýslumörkum við ána Skraumu milli Snæfellsness og Dala. Reynir þekkti vel til Snæfellsness áður

Gönguleiðir á Snæfellsnesi eru fjölmargar og því var nokkurt vandaverk að velja aðeins 25 þeirra. Reynir reyndi að velja jafnt af öllu nesinu svo fólk gæti séð sem mest, en náttúran á Snæfellsnesi er afar fjölbreytt.

Reynir gekk allar leiðirnar í bókinni tvisvar og nýtti til þess allt síðastliðið sumar. Að auki tók hann allar myndirnar í bókinni. Allar leiðirnar liggja í hring og oft má velja á milli styttri og lengri hrings. Stystu leiðirnar eru tveir kílómetrar og þær lengstu um tíu kílómetrar. „Þetta eru eiginlega allt saman göngur um láglandi og því mjög aðgengilegar fyrir fjölskyldur,“ upplýsir Reynir.

Áður hefur Reynir gefið út bækurnar 25 gönguleiðir um höfuðborgarsvæðið (sem verður nú prentuð í fjórða sinn), 25 gönguleiðir um Hvalfjarðarsvæðið og 25 gönguleiðir á Reykjanesskaga. Hann er ekki nærri hættur. „Draumurinn er að gera gönguleiðabækur fyrir allt Suðvesturland og Vesturland. Næsti bær við Snæfellsnes er Borgarfjörður og Dalir. Markmiðið er að vera þar á röltinu í sumar. Ef þetta lánast áfram er í raun aðeins Þingvallasvæðið eftir. Það væri glæsilegt að enda þar,“ segir Reynir glaðlega og bendir á að þá yrðu bækurnar sex og gönguleiðirnar 150.



Reynir Ingibjartsson hefur skrifað bókina 25 gönguleiðir á Snæfellsnesi.

en hann lagðist í gerð bókarinnar. „Ég er ættaður af svæðinu, stóð auk þess að gerð korta af Snæfellsnesi fyrir tíu árum og hef líka verið að dunda mér við að ganga þar á fjöll,“ segir Reynir og telur að sennilega þekki hann ekkert hérað betur en einmitt þetta. „Hins vegar er maður alltaf að finna nýjar og nýjar slóðir,“ segir hann. Enda er það raunin í bók Reynis að þar leiðir hann fólk á áður óþekktar slóðir sem þó liggja nærri þekktum stöðum. „Ég get nefnt sem dæmi Djúpalónssand. Þangað fara margir og kíkja á aflraunasteinana og í víkina. Rétt hjá eru rústir af gömlu býli sem heitir Einarlón. Þangað er mjög forvitnilegt að koma en þangað fer nánast enginn,“ lýsir hann.



Hvít skeljasandsfjaran á Snæfellsnesi hentar vel til göngutúra. Myndin er af fjörunni við Skógarnes.

## VANDAÐIR ÍTALSKIR GÖNGUSKÓR



ekka  
leður



Gönguskór  
st. 36-47  
vnr. 607451

16.999



Gönguskór  
st. 36-46  
vnr. 889452  
13.999



Sportskór  
st. 36-46  
vnr. 889453  
12.999

**HAGKAUP**  
Ein ferð betra verð



# SHELL-BÍLADAGAR

FIMMTUDAGUR 13. JÚNÍ 2013



Margt skemmtilegt verður í boði fyrir bílaáhugamenn og alla aðra sem leið eiga um Akureyri um helgina.

MYND/AXEL ÞÓRHALLSSON

## Götuspyrna, drift og græjukeppni

Shell-Bíladagar 2013 verða haldnir á Akureyri frá 14. til 17. júní. Bíladagar eru einn stærsti íþróttaviðburður sem haldinn er á Íslandi og er eins konar árshátíð allra áhugamanna um mótorsport. Bílklúbbur Akureyrar heldur utan um viðburðinn en meðal keppnis- og sýningargreina eru götuspyrna, drift, auto-X, „burnout“, græjukeppni og bílasýning.

**B**íladagar eru haldnir árlega á Akureyri en í ár bera þeir nafnið Shell-Bíladagar.

Aðstaðan fyrir keppendur og áhorfendur verður með sóma en allar aksturskeppnir hátíðarinnar fara fram á nýju akstursíþróttasvæði Bílklúbbs Akureyrar, sem var tekið í notkun á síðasta ári og er neðst við Hlíðarfjallsveg. Tjaldsvæði fyrir gesti verða á akstursíþróttasvæði BA.

Margt skemmtilegt verður í boði fyrir augu og eyru bílaáhugamanna. Á föstudag verður ökuleikni, hópakstur fornbíla og um kvöldið verður keppt í „burn out“. Á laugardag verður auto-X, drift og græjukeppni. Á sunnudag fer fram götuspyrna og á mánudag verður bílasýning í Boganum við Þórsheimilið.

Míðar verða seldir á hvern viðburð en hægt er að kaupa

armband á bensínstöðvum Shell í Reykjavík, Hveragerði, Egilsstöðum og á Akureyri sem gildir á alla viðburðina. Annars staðar á landinu er einfaldast að kaupa armbönd á heimsíðu BA.

Nánari upplýsingar um Bíladaga má fá á heimasíðu Bílklúbbs Akureyrar [www.ba.is](http://www.ba.is) og á Facebook-síðu Bíladaga.

## SKIPTU UM SKOÐUN

Það er ódýrara.

Tékkland	8.945
Aðalskoðun	10.320
Frumherji	9.600

Samanburður á verðskrá aðalskoðunar bifreiða undir 3.500 kg að leyfðri heildarþyngd, skv. vefsíðum fyrirtækjanna 12. júní 2013



**TÉKKLAND**  
Bifreiðaskoðun



# Samstarfið við Ferrari skilaði árangri

Shell V-Power er afrakstur áratuga samstarfs Shell og keppnisliðs Ferrari í Formúlu 1 kappakstrinum. Samstarfið hefur hjálpað Ferrari að vinna fleiri titla en nokkurt annað lið í sögu Formúlu 1 og um leið hjálpað við þróun á bensíni sem fæst á næstu Shell-stöð.

Fyrir meira en sextíu árum hóf Shell samstarf við Ferrari um þróun eldsneytis fyrir kappakstursbíla. Eldsneytið átti að skila því afli, vörn og afköstum sem krafist er í fremstu akstursíþrótt heims, nefnilega Formúlu 1 kappakstrinum. Samstarfið hefur skilað meira en 150 einstökum sigrum Ferrari-liðsins, tíu heimsmeistaratitlum framleiðenda og tólf heimsmeistaratitlum ökumanna.

Samstarfið felst í þróun á íblöndunarefni sem sett er út í venjulegt bensín. Íblöndunarefnið sem þróað er með Ferrari er hið sama og notað er í Shell V-Power bensíni sem fæst á næstu þjónustustöð Shell.

## Hvernig virkar Shell V-Power?

Tilgangurinn með þróun Shell V-Power hefur alltaf verið sá að eldsneytið hefði bæði langtíma- og skammtímaáhrif á vélina. Skammtímaáhrifin eru aukin snerpa og viðbragð vélarinnar og langtímaáhrifin eru aukin ending vélarinnar.

Eiginleikar Shell V-Power bensins felast í íblöndunarefni sem blandað er út í hefðbundið bensín. Þetta íblöndunarefni er þróað með það að markmiði að ná fram hreinni bruna á eldsneytinu. Þannig er komið í veg fyrir að skaðlegar agnir safnist upp í ventlum, stimplum og eldsneytiskerfum vélarinnar.

Shell V-Power hjálpar til við að hreinsa burt óhreinindi sem annars konar eldsneyti hefur skilið eftir sig í eldsneytiskerfum vélarinnar. Með því að hreinsa þessi óhreinindi í burtu minnkar viðnámið í þessum vélarhlutum og afköstin aukast.

Með viðvarandi notkun getur Shell V-Power hjálpað til við að halda nýjum bíl lengur í topp-



Áratuga samstarf Shell með keppnisliði Ferrari í Formúlu 1 kappakstrinum hefur gefið vísindamönnum tækifæri til að þróa Shell V-Power við mjög krefjandi aðstæður. MYND/ÚR EINKASAFNI

standi og í sumum tilvikum endurheimt bestu afköst eldri bíla. Nú þegar bílafloki landsmanna er að eldast þurfa bifreiðaeigendur að huga betur að viðhaldi og endingu bílsins.

## Áhrif á eldsneytiseyðslu

Ef viðnámið í vélinni minnkar og hún gengur þýðar, ætti það þá ekki að hafa áhrif á eyðsluna?

Þar sem minna viðnám er í vél sem er hrein að innan, lá beinast við að athuga hver áhrifin yrðu á eyðslu bíls með Shell V-Power

samanborið við annað eldsneyti. Frá apríl til júní 2012 voru fengnir tveir óháðir íslenskir fagaðilar til að gera eyðslumælingu þar sem eknir voru rúmlega 2.500 km. Niðurstaðan úr þessari tilteknu tilraun var sú að bíll sem ekið var með Shell V-Power bensíni eyddi minna eldsneyti en sami bíll með annars konar bensíni. Til að geta fullyrt nákvæmlega hver munurinn sé á eyðslu þarf að gera enn frekari prófanir en niðurstaðan úr þessari tilteknu tilraun lofaði góðu fyrir notendur Shell V-Power.



Shell V-Power hjálpar til við að hreinsa burt óhreinindi sem annars konar eldsneyti hefur skilið eftir sig. MYND/ÚR EINKASAFNI

**PÓLYHÚÐUM FELGUR**  
LÁNUM DEKK OG FELGUR Á MEÐAN

**DEKKJASALAN**

Dalshrauni 16 | 220 Hafnafjörður | Sími: 587 3757 - 777 3757

14.-17. júní á Akureyri

## Dagskrá Shell Bíladaga 2013

**Dagskrá Shell-Bíladagar** 2013 verður eftirfarandi og verður einnig kynnt á heimasíðu Bílklúbbs Akureyrar [www.ba.is](http://www.ba.is) og á Facebook-síðu Bíladaga og Bílklúbbs Akureyrar.

### Föstudagur 14. júní

- Ökuleikni kl. 13 á akstursíþróttasvæði B.A.
- Hópakstur kl. 18.30. Fornbílur og margir aðrir fræknir fákar fara hópakstur frá Shell um Akureyri og enda rúntinn á akstursíþróttasvæði B.A. um kl. 19.30.
- „Burn out“ kl. 21.30 á akstursíþróttasvæði B.A.

### Laugardagur 15. júní

- Auto-X kl. 13 á akstursíþróttasvæði B.A.
- Græjukeppni kl. 16 neðan við Shell Hörgábraut. Enginn aðgangseyrir.
- Drift kl. 19 á akstursíþróttasvæði B.A.

### Sunnudagur 16. júní

- Götuspyna kl. 15 á akstursíþróttasvæði

### B.A. Mánudagur 17. júní

- Bílasýning frá kl. 10 til 18 í Boganum við Þórshéimilið.



Frá Bíladögum í fyrra.

MYND/AXEL ÞÓRHALLSSON

### Aðrir ótímasettir viðburðir

- Að loknu drifti á laugardagskvöld verður „Live2Cruise“ með hitting og skemmtun á driftsvæði B.A.
- Að lokinni götuspyrnu á sunnudag verður „Live2Cruise“ með grill og hitting í Kjarnaskógi.
- Spólsvæði verður opið alla dagana á akstursíþróttasvæði B.A. utan þess tíma sem viðburðir eru á svæðinu. Svæðið verður opið frá fimmtudegi til mánudags.

Nánar á [www.ba.is](http://www.ba.is)



10 KR.  
AFSLÁTTUR AF  
ELDSNEYTI Í DAG\*  
TIL N1 KORTHAFA

**SONAX**<sup>®</sup>  
DEKRAÐU VIÐ  
BÍLINN Í JÚNÍ  
25% AF SONAX  
AFSLÁTTUR VÖRUM!

FYLLTU Á TANKINN - BÍLADAGAR Á AKUREYRI UM HELGINA - GÓÐA FERÐ!



\* Af hverjum eldsneytsiltra fimmtudaginn 13. júní. Heftubundin afsátarkjör bæst ekki otan á sértílbóð dagsins.



# Betri kjör á bílafjármögnun

Landsbankinn býður upp á tvær leiðir, bílasamning eða bílalán, til að eignast nýjan eða notaðan bíl, ferðavagn eða vélhjól.

- » 9,4%\* óverðtryggðir - breytilegir vextir
- » Lægri lántökugjöld

- » Allt að 7 ára lánstími
- » Lánshlutfall allt að 75%

Lægri lántökugjöld

9,4%\* vextir

Skilmála og nánari upplýsingar má finna á [landsbankinn.is](http://landsbankinn.is) eða hjá Bíla- og tækjafjármögnun Landsbankans í Borgartúni 33.

\* Sérkjör til Vörðufélaga. Vextir samkvæmt vaxtatöflu 11. júní 2013.







FRÁBÆRT  
ÚRVAL AF  
ECCO  
GÖNGU-  
SKÓM



Stærðir: 40-47  
Verð kr. 29.995.-



Stærðir: 40-47  
Verð kr. 33.995.-



Stærðir: 36-48  
Verð kr. 31.995.-



Stærðir: 36-46  
Verð kr. 29.995.-



Stærðir: 36-47  
Verð kr. 26.995.-



Stærðir: 36-47  
Verð kr. 21.995.-

ECCO - KRINGLAN - SÍMI: 553 8050  
STEINAR WAAGE - SMÁRALIND & KRINGLAN  
WWW.SKOR.IS

ecco®



**ÁTTA HUNDRUÐ GÖNGULEIÐIR**

Göngum um Ísland er landsverkefni UMFÍ sem sett var á lagginnar sumarið 2002. Hluti af verkefninu er að halda úti vefsíðunni [www.ganga.is](http://www.ganga.is). Vefurinn var opnaður árið 2005 og er unninn í samstarfi við ungmennafélög um land allt, Ferðamálaráð og Landmælingar Íslands. Á heimasíðunni er að finna upplýsingar um 800 gönguleiðir á Íslandi ásamt áhugaverðum fróðleik fyrir göngu- og útivistarfólk. Til dæmis er þar fróðleikur um hvernig best sé að beita líkamnum á göngu:



- Haldið höfðinu hátt en þó afslöppuðu. Hakan á að vera lárétt eða halla örlítið niður að bringunni. Axli afslappaðar og maginn inndreginn. Verið bein í baki án þess að vera stíf eða sperrt.
- Gleymið ekki önduninni. Andið djúpt niður í maga, inn um nef út um munn.
- Ef þið eruð með bakpoka munið að hafa hann rétt stilltan. Bestu bakpokarnir eru með stillanlegum ólum fyrir mjaðmir og bak. Meginþunginn á að hvíla á mjöðum og því er best að ólin sé vel bólstruð.
- Gott er að teygja á vöðvum eftir göngu en passa skal upp á að líkaminn sé vel heitur.

**ÁRBÓKARFERÐ UM NORÐAUSTURLAND**

Tveggja daga árbókarferð um Norðausturland verður farin á vegum Ferðafélags Íslands 22. júní. Hjörleifur Guttormsson er fararstjóri ferðarinnar en hann er höfundur Árbókar FÍ 2013. Farið er í ferðina frá flugvælinum á Egilsstöðum og er rúta, gisting og fararstjórn innifalið í verðinu sem er 15.000 krónur.

Eki er frá Egilsstöðum norður um Vopnafjörð, Langanes, Pistilfjörð, Sléttu, Núpasveit, Öxarfjörð og Hólsfjöll og til baka um þjóðveg 1 til Egilsstaða.

Gott er að taka með nesti fyrir báða dagana en kostur gefst til að kaupa hressingu á Vopnafirði (súpa) og kvöldverð og morgunverð á Ytra-Lóni. Hugsanlega einnig léttan miðdegisverð á Hótel Norðurljósum á Raufarhöfn.

Gisting á Ytra-Lóni Langanesi. Árbókarkynning um kvöldið.

Árbókarsvæðið nær meðal annars yfir Vopnafjörð, Langanesströnd, Þórshöfn og Langanes, Pistilfjörð, Melrakkasléttu, Núpasveit, Öxarfjörð og Hólsfjöll. Afréttum og fjalllendi viðkomandi byggðarlags er einnig lýst í árbókinni. Nánar um ferðina á vef Ferðafélags Íslands.



Hjörleifur Guttormsson er fararstjóri ferðarinnar.

**GÓÐ UMHIRÐA BORGAR SIG**

Góð umhirða getur lengt endingartíma skópars svo um munar. Mikilvægt er að verja gönguskó strax og þeir eru teknir í notkun. Eins er mikilvægt að nota rétt efni eftir því sem við á og lesa leiðbeiningar sem fylgja skónum.

**Þrifa skal** gönguskó eftir notkun. Burstamold og önnur óhreinindi af eða nota til þess volgt vatn og tusku. Skola skóna á eftir með köldu og þurrka þá við stofuhita. Næra verður leðrið svo það þorni ekki upp og springi. Þá verður að vatnsverja leðrið, til dæmis með vaxi eða silíkonu. Vax er gott að bera á þunnt og jafnt yfir skóna með fingrunum en leðrið getur dökkað við meðferðina. Silíkon breytir ekki lit leðursins en nærir það ekki eins og vaxið. Silíkonvörn er best að bera á skóna þegar þeir eru nýir.



Þrifa skal gönguskó eftir notkun.

Heimild: [www.alparnir.is](http://www.alparnir.is)

**Njóttu Dagsins!**



Fæst í apótekum, Flexor stoðtækjaverslun og Atlas Göngugreiningu.

**Hvert sem leið þín liggur**

Heelen er stór íslensk vörulína sem býður uppá einfaldar lausnir við algengum fótavandamálum. Heelen vörurnar má allar þvo og nota aftur og aftur, þær taka ekki óþarfa pláss í skófatnaði, eru afar einfaldar í notkun og koma með góðum íslenskum leiðbeiningum. Ekki þjást að óþörfu, taktu Heelen með í ferðalagið og njóttu dagsins.



**Margnota hlífðarhúð**  
Með sjálfmáandi yfirborði. Hægt að sníða eftir þörfum. Þvo og nota aftur og aftur.



**Klædd tábergshlíf**  
Mjúkur gelþúfi hlífir táberginu gegn álagi og rúringi.



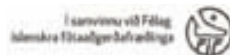
**Gelhetur fyrir tær**  
Þunnar til hliðanna en þykkari fremst til að taka við álagi.



**Gelhlíf fyrir hæl**  
Frábær margnota vörn gegn hælslæri. Mjúkur gelþúfi hlífir hæl og hásis.



**Líðhlíf fyrir litlu tó**  
Liggur þétt við fótinn og hlífir gegn rúringi frá skófatnaði.



**- láttu þér líða vel**

**[www.gongugreining.is](http://www.gongugreining.is)**

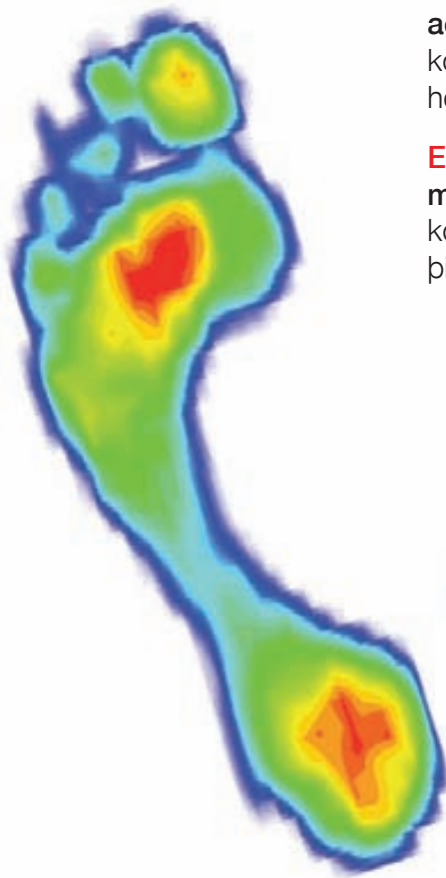
**Getum við ekki örugglega gert eitthvað fyrir þig...**

**Ætlar þú**

**að byrja að hlaupa eða ganga í sumar...** komdu og við hjálpum þér að velja skó sem henta þínu fótlagi og niðurstigi.

**Ert þú**

**með verki í skrokknum...** komdu í göngugreiningu og við balancerum þig af með innleggjum og réttum skóbúnaði.



**ECCO**



**Tímarpantanir í síma 55 77 100**





## Jaxon 4 og 5 laga öndunarvöðlur

Engir saumar á innan verðum skálmun góðar sandhlífar, belti, poki og vasi ótrúlega sterkar og góðar vöðlur.

Fullt verð 34.900 kr

Afmælistilboð **24.900 kr**

**10.000  
KR AFSL.**

### Barnavöðlur

Pessar hafa heldur betur slegið í gegn. hvort sem í veiðina eða leikskólann Aldrei aftur blautir fætur.

Grænar, bleikar, bláar og mosagrænar. st.22 - 41

Verð frá **9.900 kr**



## Strandveiðisett

14 eða 15 feta Jaxon stöng stórt 6 legu hjól með aukaspólu, 250 m af 80 punda ofurlínu, sökkur og slóðar fylgja. Allt að 200m köst !

Fullt verð 41.750 kr  
Afmælistilboð **31.750 kr**

**10.000  
KR AFSL.**



## Stangartilboð

Jaxon stangar tilboð 7 eða 8 feta spinnstöng 3 legu hjól og lína Aðeins **5.900 kr.**



**TILBOÐ**

## Tvíhendu tilboð

Jaxon Eternium 14 feta tvíhenda, stórt large arbour hjól, undirlína og skotlína frá G.loomis.

Fullt verð 43.900 kr.

Afmælistilboð

**33.900 kr**

**10.000  
KR AFSL.**



## Flugustangarsett.

Jaxon XT pro besta stöngin frá Jaxon.

Lína 4, 5, 6, 7, eða 8 large arbour hjól, okkar besta flotlína, undirlína og hólkur. Frábærar stangir sem gefa dýru stöngunum ekkert eftir.

Fullt verð 43.900 kr. Afmælistilboð **33.900 kr**



**10.000  
KR AFSL.**

## Jaxon slöngubátar 50.000 kr afsláttur

**50.000 KR AFSL.**

290 cm fullt verð 249.000 kr

Afmælisverð **199.000 kr**

320cm fullt verð 289.000 kr  
Afmælisverð **249.000 kr**



Allar nánari uppl. um bátana á [veidiportid.is](http://veidiportid.is)

## Ódýrt strandveiðisett

Ódýrt strandveiðisett 14 - eða 15 feta stöng, 6 legu Jaxon hjól 250 metrar af 25 punda girni. Allt að 120 metra köst gott byrjenda sett. Verð **18.900 kr**



## Ný sending af Polaroid gleraugum

Poki og bönd fylgja öllum gleraugum

Verð frá **3.900 kr**



## Jaxon veiðihjól



Jaxon splendid 8 legu kasthjól, aukaspóla, 2 ára ábyrgð Fullt verð 8.900 kr Afmælistilboð **6.900 kr**



Jaxon Ayrtón 400 9 legu hjól, aukaspóla, 2 ára ábyrgð 7 ára reynsla á Íslandi fanta gott hjól. Fullt verð 9.900 kr Afmælis tilboð **7.900 kr**



Jaxon Bossman 4 legu sjóhjár með raðara og teljara. Fullt verð 12.900 kr Afmælisverð **9.900 kr**

## Flís galli undir veiðigallann

Flís galli undir veiðigallann Peysa og buxur saman Verð aðeins **9.900 kr**



Allar nánari upplýsingar á [veidiportid.is](http://veidiportid.is)

## Letingjar og Flökunarhniðar



Góður flökunarhniður með mjúku blaði og sliðri Aðeins **2.500 kr**



Fínir letingjar á **500 kr**

## Yukon nætursjónaukar

Nánari uppl. á [veidiportid.is](http://veidiportid.is)



**10.000  
KR AFSL.**

Yukon nætursjónauka kitt á haglabýssu 3x42, titanium festing, laiser mið mjög léttur Fullt verð 69.900 kr Afmælistilboð **59.900 kr**



Yukon nætursjónaukar á byssur NVRS 2,5 X 50 Fullt verð 118.900 kr Afmælistilboð **108.900 kr**

**10.000  
KR AFSL.**



Yukon Sentinel 3x60 Fullt verð 149.000 kr Afmælistilboð **129.000 kr**

**20.000  
KR AFSL.**





**DROTNINGIN** Silvia drottning ásamt syni sínum Karli Philip prins.



**Í HESTVAGNI** Ungu brúðhjónin óku um götur Stokkhólms í hestvagni og veifuðu til mannfjöldans.



**KRÓNPRINSESSAN** Þau taka við krúnunni, Viktoría og Daniel, ásamt dóttur sinni, Estellu prinsessu.



**FJÖLSKYLDAN** Konungsfjölskyldan saman komin á hallartröppunum.

# PRINSESSUBRÚÐKAUP Í STOKKHÓLMI

**HÁTÍÐ** Það var mikið um dýrðir í Stokkhólmi síðastliðinn laugardag þegar yngsta dóttir Silvíu og Karls Gústafs, Madeleine, gekk í hjónaband með Bandaríkjamanninum Christopher O'Neill.

**M**adeleine er fædd 1982 en elsta systir hennar, Viktoría, fædd 1977, er krónprinsessa. Hún er gift Daniel prins og dóttir þeirra er Estella prinsessa, fædd 2012. Karl Philip prins er miðbarnið, fæddur 1979, en hann er ókvæntur.

Margt fyrirmanna var viðstatt vígsluna sem fram fór í hallarkirkjunni. Konunglegir gestir komu hvaðanæva úr Evrópu. Kóngar og drottningar voru þó víðs fjarri en næsta kynslóð konung-

borinna mætti. Sendiherrar Norðurlanda mættu í stað þjóðhöfðingja. Ástæðan er sú að Madeleine er síðust í röð konungsfjölskyldunnar til að taka við krúnunni.

Þarna mátti meðal annars sjá Friðrik, krónprins Danmerkur, og konu hans, Mary, Hákon krónprins í Noregi og konu hans, Mette-Marit. Sænska sjónvarpið sýndi beint frá brúðkaupinu, en mikill fjöldi manna hafði safnast saman á götum Stokkhólms til að hylla hin ungu brúðhjón.

**GESTALISTINN** Kóngar og drottningar voru víðs fjarri en næsta kynslóð konungborinna mætti. Sendiherrar mættu í stað þjóðhöfðingja enda er Madeleine síðust í röð konungsfjölskyldunnar til að taka við krúnunni.



Sumarleg!

Toppur á 5.900 kr. - 4 litir  
Trefill á 1.890 kr.  
Hálsmen á 1.790 kr.  
Lokkar á 1.190 kr.

Opið virka daga kl. 11-18.  
Opið laugardaga kl. 11-16.

**black pepper**  
FASHION

Laugavegi 178 (Bolholtsmegin) | Sími 555 1516

Klíkka á myndir og verð á Facebook

## FLOTT FYRIR 17. JÚNÍ



Túnika  
5.000 kr.  
St. 40-48. 5 litir



Skokkar áður 14.990 Nú 9.990  
Margar gerðir



Túnika 7.990  
st. 8-16



Laugaveg 54,  
sími: 552 5201

Sjá fleiri myndir á



BJÖRK Á HOLLYWOOD BOWL

MYND/DEBI DEL GRANDE

### TILKOMUMIKIÐ HÖFUÐSKRAUT

Björk Guðmundsdóttir bar tilkomumikinn höfuðbúnað þegar hún kom fram á Hollywood Bowl í Los Angeles í gær.

Höfuðskrautið kemur úr nýjstu línu ungs japansks hönnuðar, Maiko Takeda, og er úr gagnsærri filmu alsettri nálum úr silfri.

Kjól Bjarkar hannaði listamaðurinn Michael Van der Ham og var kjóllinn hluti af útskriftarverkefni hans úr skólanum Central Saint Martins árið 2009. Innblásturinn að kjólnum fékk hann frá þremur kjólum eftir Andy Warhol frá áttunda áratugnum.

Björk og Michael hittust fyrir nokkrum árum og unnu meðal annars saman að hönnun og stíl söngkonunnar á Biophilia-tónleikaferðalagi hennar.



## BÍLAR & FARARTÆKI



**TOYOTA**  
Notaðir bílar Kletthálsi  
Sími: 570 5220  
www.toyotakletthalsi.is



LEXUS Is250 17" leður. Árgætt 2006, ekinn 70 P.KM, bensín, sjálfskiptur. Verð 2.990.000. Rnr.180211. Uppl. í síma 570-5220 Toyota Kletthálsi.



TOYOTA Rav4 gx. Árgætt 2004, ekinn 152 P.KM, bensín, 5 girar. Verð 1.550.000 Tilboð 1.190.000. Rnr.221013. Uppl. í síma 570-5220 Toyota Kletthálsi.

Notaðir bílar Kletthálsi Klétháls 2, 110 Reykjavík Sími: 570 5220 Opið virka daga 9-18, lau 12-16. www.toyotakletthalsi.is



MERCEDES BENZ MI 350. Árgætt 2006, ekinn 112 P.KM, bensín, sjálfskiptur. Verð 3.890.000. Rnr.100074. Staðgreiðsluverð kr: 3.590.000,-

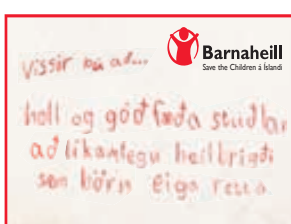


TOYOTA Prius hybrid. Árgætt 2012, ekinn 11 P.KM, bensín, sjálfskiptur. Verð 4.760.000. Rnr.140596.



TOYOTA Land cruiser 100 vx. Árgætt 2006, ekinn 122 P.KM, bensín, sjálfskiptur. Verð 4.990.000. Rnr.990382. Staðgreiðsluverð kr: 4.590.000,-

ASKJA notaðir bílar Kletthálsi 2, 110 Reykjavík Sími: 590 2160 www.notadir.is



Vissir þú að... holl og góðfæða stuðlar að líklegu heilbrigði son þíns eiga rellu.



Rafmagnsreiðhjólín vinsælu fást hjá okkur. Þægileg reiðhjól sem henta mjög vel fyrir íslenskar aðstæður. Verð frá kr. 168.900,-

Suzuki Umboðið ehf Skeifan 17, 108 Reykjavík Sími: 568 5100 http://www.suzuki.is



Mikið úrval af húsbílum, hjólhýsum, fellihýsum og tjaldvögnum. Vantar allar gerðir af ferðavögnum á planið hjá okkur. Kaupum uppþökuvagna allt að 500 þús. ef keypt er í gegnum okkur.

Ferðavagnamarkaður Höfðabakka 9, 110 Reykjavík Sími: 445 3367 Sérhæfum okkur í ferðavögnum. www.ferdavagnamarkadur.is



### BESTA VERÐIÐ

PALOMINO I-colt. Árgætt 2009 Nánast ónotað (4 nætur) Fortjald sveftjöld Besta verðið 1.380.000. Rnr.135890.



### KLÁR Í BÍLADAGA

MAZDA Rx-8. Árgætt 2005, ekinn 73 P.KM, bensín, 6 girar. Verð nú 1.780.000. Rnr.135949.

Bill.is Sími: 577 3777 www.bill.is



Nærri 50% lægra Verð! Nissan Leaf Tilboð frá Kr. 2.995.000!



Nærri 50% lægra verð. Nissan Leaf frá Kr. 2.995.000 heimkomið með öllu. Þrúfkeyrðu hann! Útvegum nýja og nýlega bíla frá öllum helstu framleiðendum, sýningarbíla, eftirárbíla og útsölutilboð. Rafbílar, Metanbílar, Metanbreytingar, Bensín og Diselbílar. Höfum selt hundruði bíla til Íslands. www.islandus.is S. 5522000.



**TOYOTA**  
Baldursnes 1 Akureyri Sími 460 4300 www.toyotaakureyri.is



TOYOTA Land Cruiser 150 L. 5/2011, 42 þ.km, dísel, sjk,krókur. Verð 8.290.000. Ath skipti á ód. Rnr.122064.



TOYOTA Land Cruiser 120 GX. 6/2008, 98 þ.km, dísel, sjk,krókur,húddhlíf. Verð 5.890.000. Ath skipti á ód. Rnr.122030.



TOYOTA Land Cruiser 150 GX 60th. 7/2012, 9 þ.km, dísel, sjk,krókur og fl. Verð 10.380.000. Ath skipti á ód. Rnr.117287.



TOYOTA Land Cruiser 150 VX. 5/2013, 1 þ.km, dísel, sjk,vel útbúinn bíll. Verð 13.100.000. Ath skipti á ód.Rnr.122105.



TOYOTA Land Cruiser 200 VX 7 manna. 2/2008, 111 þ.km, dísel, sjk,leður,sóll.,Webasto. Verð 9.980.000.Ath skipti ód. Rnr.116894.



RANGE ROVER Sport HSE tdi. 7/2006, 89 þ.km, dísel, leður,sjk,krókur. Verð 5.490.000. Ath skipti á ód. Rnr.117064.



TOYOTA Land Cruiser 150 GX 7 manna 60th. 12/2011, 39þ.km, dísel, sjk,krókur. Verð 9.680.000. Ath skipti. Rnr.117167.



TOYOTA Land Cruiser 150 GX 60th. 12/2010, 63 þ.km, dísel, sjk,krókur. Verð 8.680.000. Ath skipti á ód. Rnr.117193.

Toyota Akureyri Baldursnes 1, 600 Akureyri Sími: 460 4300 Opið virka daga 9-18



FORD MUSTANG GT PREMIUM Árg. 2005, ekinn 33 P.KM, sjálfskiptur, blásari, 20" nýjar felgur og dekk og svo fullt að aukahlutum. Verð 5.450.000. Rnr.251053 - Sá baneitraði er í salnum!

Höfðahöllin Funahöfða 1, 110 Rvk. Sími: 567 4840 www.bilo.is

### Bílar til sölu



### MERCEDES BENZ C200 ÁRG 2000

Skutbíll, bensínbíll, sjálfskiptur, nýskoðaður gott viðhald, Kjarakaup kr 350.000. Ekinn 325 þús km Uppl. í síma 693 2527



### LEGACY TILBOÐ 199ÞÚS!

Subaru Legacy árg.'99 ek. 240þús. sjálfssk. sk. 14 Góður bíll á 199þús. S. 891 9847.



Toyota Land Cruiser 120 GX. Árg. '05, ek. 104þús. Dísel, ssk, góður bíll, einn eigandi. Verð 3.780.000 P. S. 690 9816.



Yamaha Grizzly 700 ,08. Ek: 11 þús. 27" Big Horne. Vökvastýri. Kassi með aukasetti. Einn eigandi og góð þjónusta. Aukastuðarar. Verð: 690 þús. Engin skipti. Uppl: Tómas 895 9974.



Toyota Landcruiser 80VX, 4,2 dísel, 38" dekk, leður. Auka tankur. Læstur að framan og aftan. 4:88 hlutföll. Loftdæla, loftkútur o.fl. Verð 2.190.000 kr Uppl. s: 697 4540.



Þú kemst lengra á grænum bíl með Ergo



Peugeot 306 skoðaður til sölu á 130þús staðgreitt. Uppl. í S. 695 2467



VW Touareg v6 3,2 Árgætt 2003, bensín Ekinn 193.000 km, sjálfssk. Ásett verð: 2.390.000,- Tilboð: 1.690.000,-



Toyota Hilux 3000 D/C Árgætt 2008, dísil Ekinn 125.000 km, sjálfssk. Ásett verð: 3.790.000,- Tilboð: 3.290.000,-



MM Pajero 3.5 GLS Árgætt 2005, bensín Ekinn 108.000 km, sjálfssk. Ásett verð: 2.750.000,- Tilboð: 1.990.000,-



Nissan X-Trail SE Árgætt 2008, dísil Ekinn 102.000 km, sjálfssk. Ásett verð: 3.290.000,- Tilboð: 2.790.000,-



Nissan Pathfinder 2500 SE Árgætt 2008, dísil Ekinn 106.000 km, sjálfssk. Ásett verð: 4.490.000,- Tilboð: 3.890.000,-



Laugavegi 174 · S. 590 5040 heklanotadirbilar.is

## bílaLand

- NOTAÐIR BÍLAR -  
www.bilaland.is



NISSAN X-Trail Sport. Nýskr. 02/07, ekinn 87 P.KM, bensín, sjálfskiptur. VERÐ 2.180.000. Rnr.140951.



TOYOTA Yaris. Nýskr. 05/05, ekinn 143 P.KM, bensín, 5 girar. VERÐ 990.000. 100% VISA/EURO lán mögulegt Rnr.141586.



HYUNDAI Santa Fe II LUX. Nýskr. 08/07, ekinn 81 P.KM, dísel, sjálfskiptur. VERÐ 3.420.000. Rnr.151629.



NISSAN Pathfinder SE. Nýskr. 03/06, ekinn 108 P.KM, dísel, sjálfskiptur. VERÐ 3.150.000. Rnr.120157.



HONDA Accord Executive. Nýskr. 04/06, ekinn 97 P.KM, bensín, sjálfskiptur. VERÐ 1.740.000. Rnr.151832.



DODGE Grand Caravan SE. Árgætt 2004, ekinn 220 P.KM, bensín, sjálfskiptur. VERÐ 990.000. 100% VISA/EURO lán mögulegt. Rnr.141553.



HYUNDAI Getz GLS. Nýskr. 10/09, ekinn 41 P.KM, bensín, 5 girar. VERÐ 1.660.000. Rnr.120134.

Kletthálsi 11  
525 8000  
www.bilaland.is



gjofsemgefur.is  
907 2003

Hjálparstarf kirkjunnar



## Bílar óskast

BÍLL ÓSKAST  
Á 25-250PÚS.

Má þarfnast lagfæringa. Hringdu S. 615 1815 eða sendu sms.

## Sendibílar



Allar stærðir sendibíla. Nýja Sendibílastöðin sími 568-5000.

## Vespur



## Hjólhýsi

HJÓLHÝSI MEÐ ÖLLU  
TILHEYRANDI - HELGAR  
EÐA VIKULEIGA

30% afsláttur af öllum hjólhýsum til 20. júní. Gistiheimilið Njarðvík. Uppl. S. 661 7069 www.gistiheimilid.is

## til sölu

**Gore-tex**  
Tilboð jakki og buxur 65 þús.

**Leður jakkar**  
Tilboð, jakki og buxur 95 þús.

**Stígvél**  
Margar gerðir

**NITRO**  
Hjálmar

**Verzlunin KÖS**

Laugaveg 86-94  
Símar: 5519044 / 8989944  
ledur@ledur.is - www.ledur.is

## Fellihýsi

**Tjaldvagnar  
Fellihýsi  
Hjólhýsi  
Húsbílar**

Umboðssala  
Risasýningarsvæði  
Korputorgi

Útlegu  
maðurinn



Til sölu Fleetwood Sedona fellihýsi. árg.'08. fellihýsið er 8 fet og mjög vel farið. Nýsk. og alltaf geymt inni. mikill aukabúnaður m.a.: fortjald og sólarsetla. Verð 1.000.000kr staðgr. S:896-2609.

## Tjaldvagnar



Montana Tjaldvagn ásamt fortjaldi árg 07 til sölu, er á 13" lítið notaður og lýtur mjög vel út, alltaf inni á vetrum. Verð 650.000,- Upplýsingar í síma 860-8550

## Bátar

**HIDEA**  
utanborðsmótorar  
2,5-15 hð.

- Öflugir
- Öruggir
- Ódýrir
- ISO9001
- CE samþykktir

**ÁSAFL EHF**  
Hjallahraun 2 - 220 Hafnarf.,  
s. 562 3833 - 852 4556  
www.Asafi.is - Asafi@Asafi.is

## Bílaþjónusta

**GB**  
TJÓNNAVIÐGERÐIR

Gæðavottað réttingar  
og málningarverkstæði  
Tjónaskoðun. Bílaleiga

GB Tjónnaðgerðir ehf.  
Dragháls 6-8 - 110 Rvk  
S: 567-0690  
tjon@tjon.is • www.tjon.is

## Varahlutir

JAPANSKAR VÉLAR  
BÍLAPARTASALA

Eigum úrval varahluta í Japanska og Kóranska bíla og fleiri teg. Kaupum flestar tegundir bíla. Ópið 8-18 virka daga. S. 565 3400 &amp; 893 2284. www.japanskarvelar.is / www.carparts.is japvel@carparts.is

## VW - SKODA - VARAHLUTIR

Eigum varahluti í VW, Skoda og Audi og Pajero frá ,02 Kaupum bíla til niðurrifs og uppgerðar. Bílabúið, Kaplahrauni 11 220 hf. S. 534 1045.

Ódýrir varahlutir og dekk í ýmsa bíla s: 896 8568.

## SMÁPARTAR.IS

Eigum mikið úrval af varahlutum í Subaru árg. ,97 til ,02, Skoda Octavía árg. ,00 til ,07. Honda CR-V árg. ,05.W Polo ,07 Passat ,01. Suzuki Baleno árg. ,00. Smápartar.is Sími 5675040-7785040.

Viðgerðir - Varahlutir í VW Golf, Póló, Yaris, kangoo. Renni diska og skálar. Óska eftir Toyota Yaris til viðgerðar eða niðurrifs. S. 892 7852

## Viðgerðir

## AB BIFREIÐAVERKSTÆÐI

Get bætt á mig öllum teg. bíla til viðgerða. Par á meðal pústviðgerðir, bremsur og allar viðgerðir. Uppl. s. 555 6020.

## ÞJÓNUSTA

## Pípulagnir

## PÍPULAGNIR

Faglærðir píparar geta bætt við sig verkefnum í bæði viðhaldi og nýlögnum. Vönduð vinnubrögð. Uppl. í s. 699 6069 &amp; 663 5315

## FAGLÆRÐIR PÍPARAR

Tökum að okkur viðhald og nýlagnir, vönduð vinnubrögð mikil reynsla. Pípulagnaþjónusta Reykjavíkur S: 770 4499.

## Hreingerningar

Tek að mér þríf í heimahúsum, er vön. Upplýsingar í síma 868 7283.

Flutningsþríf, Gólfbónun, Teppahreinsun og Gluggabvottur. Gerum verðtilboð. www.hreingerningar.is S. 772 1450

## Garðyrkja

Alhliða  
garðþjónusta

Garðþjónusta Íslands ehf  
www.gardathjonustaislands.is

Vönduð vinnubrögð.  
Róbert S. 866 9767

**SMÁVÉLAVIÐGERÐIR & UTANBORÐSMÓTORAR**

Viðgerðir Skemmanvegur 34  
Brin gata

**SLÁTTUVÉLAPJÓNUSTA**  
Vélaverkstæði JS  
Sími: 554 0661

Smávéla- og útanborðsmótorar, sláttuor, sláttutráktorar, jarðvegsþjoppur, Gokartþjónusta, keðjusagur, rafstöðvar, einnig viðgerðir á fjórhjólum. JS Vélaverkstæði. S. 554 0661.

**Sælugarðar.is**

- Garðsláttur
- Beðahreinsun
- Þökulagnir
- Hellulagnir
- Sólpallasmíði
- Öll garðvinna

Mætum og gerum tilboð þér að kostnaðarlausu!  
Kári sími: 824-1238

Tökum að okkur allt sem viðkemur garðinu, auk allrar almennrar smíðavinnu - lögg. húsmiðameistari. Vanir menn, snör handtök. S. 824 1238.

**GARÐLIST** 554 1989  
ALHLIÐA GARÐÞJÓNUSTA

## ÓDÝR GARÐSLÁTTUR

Ódýr og mjög vandaður garðsláttur trjáklippingar fyrir húsfélög og einstaklinga. Engi ehf, sími 615-1605.

## Bókhald

Bókhald, VSK, laun, skattskýrslur og stofnun fyrirtækja. Fagleg vinnubrögð á sanngjörnu verði. Bókhald og þjónusta ehf. Sími 511 2930.

## Málara

MÁLNINGARÞJÓNUSTA  
REYKJAVÍKUR

20% afsláttur fyrir eldri borgara og öryrkja. Frítt verðtilboð. Alhliða málningarpjónusta. S. 778 0100.

REGNBÓGALITIR  
MÁLNINGARÞJÓNUSTA

Getum bætt við okkur verkefnum. Uppl. s. 891 9890. malarar@sinnet.is

## MÁLARAMEISTARI

Tek að mér alla almenna málningavinnu f. húsfélög, einstaklinga og fyrirtæki. Fagmennska og sanngjarnt verð. Egill s. 868 5171 &amp; egillsverris@gmail.com

## Búslóðaflutningar

Ert þú að flytja? Búslóðafl., fyrirtækjafl., pianófl. o.fl. Extra stór bíll. Flutningabj. Mikael S. 894 4560 www.flytja.is flytja@flytja.is

## Húsviðhald

Byggingameistari með mikla reynslu í faginu getur bætt við sig verkefnum.

Nýsmíði • Viðhald  
Flisalagnir • Endurbætur

Er í samstarfi við pípara og rafvirkjameistara. Er meðlimur í M.F.H

Upplýsingar í s. 862 1546

K.R.S. ELDON MÚRVERKTAKAR. Múrviðgerðir og flisalagnir. Vönduð vinna Tilb./tímav. S. 899-4254.

## Nudd

## NUDD

Slökunarnudd í miðbæ Reykjavíkur. Sími 694 7881, Zanna Volkova.

Nudd fyrir heilsuna. Síðumúla 25. Uppl. í S. 698 2260

## Spádómar

Símaspá, spái í spil, ræð drauma, ekkert minutu gjald. Tímapaantanir. S. 891 8727 Stella.

## Rafvirkjun

AH-RAF  
LÖGGILDIR  
RAFVERKTAKAR.

Dyrasmakerfi, töfluskípti og öll almenn raflagnavinna. Tilboð/ tímavinna ahraf@ahraf.is Hermann s: 845-7711 Arnar s: 897-9845.

## RAFLAGNIR, DYRASÍMAR. S. 618 2610

Tökum að okkur alla almenna raflagnavinna, nýlagnir og töfluskípti. Eignaverk löggiltir rafverktakar.

## RAFLAGNIR, DYRASÍMAR. S. 663 0746.

Bjódum hagstætt verð í töfluskípti. Straumblik ehf. Löggiltir Rafverktaki. straumblik@gmail.com

## Trésmíði

Uppsteypa  
mannvirkja.Dynkur ehf  
S. 894 2454 Ragnar

## Önnur þjónusta

PARFNAST BÍLAPLANIÐ  
PRIFA EÐA VIÐHALDS?

Við bjóðum upp á eftirfarandi:

Götusöpun

Gangstéttarsöpun

Þvott á götum, bílastæðum og gangstéttum Málun og merkingar á bílastæðum

Malbiks- og kantsteinaviðgerðir

Umhverfishreinsun

Allar nánari upplýsingar veita ráðgjafar Íslenska Gámafélagsins. www.gamur.is S: 577 5757 eða gamur@gamur.is

## Blekhyliki.is

Ódýr blekhyliki í flesta prentara, ný verslun í Hagkaup Smáralind, einnig á Fjarðargötu 11 Hf og í síma 517-0150.

HÚSDÝRAGARÐURINN  
HRADASTÖÐUM  
MOSFELLSBÆ.

Ópið 9-17 alla daga hænur, kindur, geitur, svin. 600 kr. inn. Erum á facebook. S. 8995136.

KEYPT  
& SELT

## Til sölu

FLÓAMARKAÐURINN  
NÝBÝLAVEGI 8 GAMLA  
TOYOTAHÚSINU,

Dvd myndir, húsgögn, pelsar, vinnipötur, silfurmunir, plötuspilarar, frímerki og ýmislegt fleira fyrir lítið sem ekkert. Heitt á könnunni og heimabakaðar kleinur á vægu verði.

Ópið allar helgar frá kl 11:00 - 17:00  
Borðapantanir floi@markadir.is

Enn meiri verðlækkun á Guess og Calvin Klein sparikjólum, verð áður, 23.900 verð nú 15.900. Einnig mikil verðlækkun á öllum leðurskóm og stígvélum. Lagersalan, Faxafeni 12 (Áður Pílu Gluggatjöld)

**Hágæða  
sláttutraktórar**

Estate Pro 22 sláttutraktör

**STIGA**  
Vetrarsól ehf.  
Askalind 4 - Kópavogi - Sími 5641864

**VIFTUR**

**ÍSHÚSIÐ**

Rétt loftræsting lækkar rakastig, bætir loftið og dregur úr líkum á myglusvepp. Íshúsið ehf www.viftur.is S:566 6000.

**FRYSTAR**

**ÍSHÚSIÐ**

Lausfrystar, kæli- og frystiklefar. Hægt er að fá klefana með eða án vélakerfis. Íshúsið ehf, www.ishusid.is, S:566 6000.

## ÓDÝR HEIMILSTÆKI

Þvottavélar, þurrkarar, ísskáp og fl. Ábyrgð fylgir. S. 845 5976.

## ÓDÝR HEIMILISTÆKI

Þvottavélar, ísskáp, þurrkara, uppþvottavélar, Ford Explorer ,96 nýskoðaður ,14, frystikista, frystiskápur, eumenia með þurrkara, eldavélar, hjólastóll, video, reiðhjól, þríhjól, hlaupahjól, mikið af ódýrum dekkjum og felgum S. 896 8568.

MIÐSTÖÐVARKETILL  
TIL SÖLU

Er staðsettur á Ströndum. Auka blöndungur fylgir. Verðhugmynd: 30.000 Uppl. í s. 859-1012 Jóhann, 869-2052 Ólafur, 894-3820 Hannes.

## Óskast keypt

KAUPUM GULL -  
JÓN & ÓSKAR

Kaupum gull til að smíða úr. Spörum gjaldeyri. Heiðarleg viðskipti. Aðeins í verslun okkar Laugavegi 61.

Jón og Óskar - jonogoskar.is s. 552-4910.



**KAUPI GULL!**

Ég, Magnús Steinþórsson gullsmíðameistari, kaupí gull, gull peninga og gull skartgripí. Kaupí allt gull, nýlegt, gamalt og illa farið. Leitið til fagmanns og fáid góð ráð.

Uppl. á demantar.is í s. 699 8000 eða í Pósthússtræti 13 (við Austurvöll), Verið velkomin

**STAÐGREIÐUM GULL, DEMANTA OG ÚR.**

Hringar, hálsmen, armbönd, Rolex, Cartier, Patek Philippe o.fl. Hringdu núna og fáðu tilboð þér að kostnaðarlausu!

www.kaupumgull.is  
Opið alla daga 11-18, Kringlan - 3. hæð (Hagkaupsmegin)

Upplýsingar í síma 661 7000.

Óska eftir að kaupa vínyl hljómplötur og playstation leiki. Uppl. í s. 698 8629.

**Sjónvarp**

Sjónvarps/videoviðgerðir. Afsl. til ellí/öryrkja. Sækjum. Litsýn - Síðumúli 35. - S. 552 7095.

**Til bygginga**

Til sölu áldokamót ca. 43lm mikið af fylgihl. S: 8472157 eða 004799429062 Kalli

**Vélar og verkfæri**

Laser mælitæki í úrvali.



**ÍSMAR**  
Síðumúla 28 - s:5105100  
www.ismar.is

**Verslun**

**Kynlíf er GOTT!**

- PENOMET.IS
  - ELSKENDUR.IS
  - FLESHLIGHT.IS
  - BATHMATE.IS
- 849-0698  
ALLA DAGA 10-22

**HEILSA**

**Heilsuvörur**

Árangur næst með Herbalife. Frítt lífstílsmat. Hringdu núna S. 896 4662 Edda Borg & www.lifstill.is

Taktu þér tak! Með HERBALIFE nærðu árangri. Erla Bjartmarz S. 899 4183 www.eco.is Ný netverslun: www.betriheilsa.is/erla

**Fæðubótarefni**

Viltu léttast? Eða þyngjast? Prófaðu Herbalife! Ólóf 861 5356, osa@ismennt.is

**Nudd**

**TANTRA NUDD**  
Ekta vígsla í leyndardóma Tantra með Tantra nuddi. Einstæð upplifun fyrir pör, konur og karla. 112 Reykjav. S. 698 8301 www.tantra-temple.com

**HEIMILIÐ**

**Dýrahald**

2 ára kínverskan fahund vantar nýtt heimili vegna breyttra aðstæðna. S:897 8952.

**SKÓLAR & NÁMSKEIÐ**

**Flug**

Leigum út Cessna 152 og 172 gott verð, ekkert klúbbgjald sími 5510880 / 8959028 Flugskóli Helga Jónssonar

**Ökukennsla**

Ökukennsla, aðstoð við endurtökupróf og akstursmat. Kenni á BMW 520D. S. 893 1560 og 587 0102, Páll Andrésón.

**HÚSNÆÐI**

**Húsnæði í boði**

**LEIGJENDUR, TAKIÐ EFTIR!**  
Pið eruð skrefi á undan í leit að réttu íbúðinni með hjálp Leigulistas. Kíktu inn á www.leigulistinn.is eða hafðu samb. við okkur í s. 511 1600.

**GISTIHEIMILI - GUESTHOUSE WWW. LEIGUHERBERGI.IS**

1-2 manna herb. á Funahöfða 17a og 19 og Dalshraun 13 Hfj. Rooms for 1-2 persons in Funahöfða 17a -19 Rvk and Dalshraun 13 Hfj.

Uppl/info í S. 824 4535. frá kl. 12-18. www.leiguherbergi.is

Til leigu 2 herbergja íbúð á Grandavegi fyrir 55 ára+ með aðgang að mötuneyti, heitum potti, gufubaði o.fl. Leigist rólegum og reglusömum einstakling. Uppl. í s. 661-7000.

Til leigu 5 herb. íbúð í hólahverfi í RVK. Öll þjónusta í nágrenni. Leigist á 180þ. á mánn. 3 mánaða bankatrygging. S:892 0375.

**Sumarbústaðir**



Bjálkahús tilbúið til flutnings til sölu rúmí 100 fm, 2 herbergi, stofa og manggengt milli loft. Óska eftir tilboðum. Upplýsingar í sínum 822-3000 og 577-1111.

**Þjónustuauglýsingar**

Sími 512 5407

**TOPP HESTAR**  
HESTALEIGA  
DEKRAVELLIS 3  
S: 897 2808  
Hlírfreiðaa: 884-3588

Reiðskólinn er hafinn. 5 daga námskeið frá mán-fös., allan daginn frá kl. 9-16 með fæði. Aldur 5-12 ára.

Reiðkennari:  
Lárus Sindri

Uppl. í s. 557 2208 & 895 3588

**Glæsilegu vörurnar frá Vanity Fair**

*Vanity Fair*

**Ynja**  
Erum á Facebook  
UNDRIFJATAVERSLUN  
HAMRABORG 20A • KÓPAVOGI 544-4088 • YNJA.IS



**Lítill veitingastaður í miðborginni**

Tekur 28 manns í sæti og er staðsettur við hliðina á hóteli. Er í eigin húsnæði. Fallegur og vel tækjum búinn staður.

Uppl. gefur :  
**Fyrirtækjasala Ísl. S: 520-3500 www.atv.is**

**VARAHLUTIR**

Iveco • Benz • Man • Renault

**Varahlutabjónusta**

**VELANAUST ehf**

Álhella 4 • Símar 555 6670 • 860 1859 • www.velanaust.is

**SPARAÐU BENSÍN!**

Metan uppfærðu bílinn þinn

Bjóðum hátækni búnað frá Bigas International srl, einum bekktaasta framleiðanda á gas búnaði fyrir bifreiðar í Evrópu. Leitið tilboða í búnað og ísetningu – sparið með Metan

Lán til allt að 48 mánaða

**VelRás** Velras.is • Sími: 555 6670 • Álhella 4



**Iveco**

Viðgerðar- og varahlutabjónusta

**VelRás**

Sími 555 6670 • www.velras.is • Álhella 4 • Álhella 8

**BIFREIÐAVERKSTÆÐI KÓPAVOGS**

TOYOTA ÞJÓNUSTA  
ALLAR ALMENNAR  
BÍLAVIÐGERÐIR

SMÍÐJUVEGUR 2 • KÓPAVOGUR  
WWW.BIFREIÐAVERKSTAEDI.IS

**S. 587 1350**



- Steypusögun
- Kjarnaborun
- Múrbrot
- Hellulagnir
- Jarðvegsvinna
- Öll almennverktakavinna

**BROTAFL**  
STEINSÖGUN - BORUN - BROT

Brotafli ehf  
Símar 894 8040  
894 8044  
Fax 565 0050  
Netfang: brotafl@simnet.is



**HJÓLBARÐAR**

- Hjólbarðaviðgerðir
- Smurpögnusta
- Bremsur
- Dempapar
- Rafgeymar
- o.fl.

Gylfafiöt 3  
Grafarvogi  
Sími 567 4468  
dekk@gummisteypa.is



**HÚSAVIÐGERÐIR.IS**

Viðgerðir og viðhald fasteigna!

Alhliða húsa viðgerðir - Flísalagnir  
Veggjakrotsvarnir - Múrverk  
Fyrirbyggjandi varnir

**Sími: 565-7070**

**Rafstilling ehf**

startarar - alternatarar - perur  
viðgerðir - sala  
hröð og góð þjónusta  
Dugguvogi 23 - s: 5814991  
rafstilling@rafstilling.is



**Flugnet fyrir glugga og hurðir**

Varanleg lausn fyrir heimilið og sumarhúsið. Snýrtilegt og sérsníðið eftir máli.

SBD ehf. Sími 895-9801  
oskar@sbd.is - www.sbd.is



**BÍLAPJÓNUSTA BJARKA ehf**

alhliða bílaviðgerðir

Tímarpantanir s: 445 4540/697 4540

viðarhöfði 2 • 110 reykjavík • sími 445 4540 / 697 4540  
bilathjonustabjarka@gmail.com  
http://www.facebook.com/bilathjonustabjarka



**Parketslípun**

sólpallaslípun | parketlagningar

551 1309 / 690 5115  
golflist@golflist.is | www.golflist.is

**99% RYKFRITT**

**Gólf list**



**PALLAR.IS**

Ál hjólapallar / veggjapallar  
Veðurnet / Öryggisnet  
Áltröppur / stigar

**altrex** **KVARNIR**  
Akralind 8  
www.kvarnir.is • Sími: 564 6070









# DÚNDURVERÐ!

Nýr Haswell örgjörvi kominn á lager. Í tilefni af því bjóðum við geggjað verð á örgjörvum, móðurborðum og öðrum íhlutum!



AMD MINI TURN

- CoolerMaster Elite 342 mini turn
- AMD Trinity A4 5300 DualCore
- 4GB DUAL DDR3 1600MHz minni
- 500GB SATA3 diskur
- Radeon HD7540D 2GB skjákjarni
- DVD og CD skrifari
- 7.1 hljóðkort
- 10/100/1000 netkort
- Windows 8 64bita

**GÓÐ  
VINNUSTÖÐ**

AMD TÖLVA 1

AMD **69.950**



INTEL HASWELL TURN

- CoolerMaster Elite 335 midi turn
- Core i5 4430 Haswell 3.2GHz Turbo, QuadCore
- 8GB Dual DDR3 1600MHz minni
- 1TB SATA3 diskur
- Intel HD Graphics skjákort
- DVD og CD skrifari
- 7.1 hljóðkort
- 10/100/1000 netkort
- Windows 8 64bita

**ÖFLUG  
HEIMILISTÖLVA**

INTEL TÖLVA HAS1

intel **114.950**



INTEL HASWELL TURN

- CoolerMaster Elite K350 turn
- Core i5 4570 Haswell 3.8GHz Turbo QuadCore
- 8GB Dual DDR3 1600MHz minni
- 1TB SATA3 diskur
- Radeon HD7850 skjákort
- DVD og CD skrifari
- 7.1 hljóðkort
- 10/100/1000 netkort
- Windows 8 64bita

**ÖFLUG  
LEIKJAVÉL**

INTEL TÖLVA HAS2

intel **159.950**



LEIKJATURNKASSI

**CoolerMaster HAF 912**  
Gláslegur meðium leikjaturnkassi án  
aflgjafa með 200MM víftu.

**15.750**



msi

INTEL MÓÐURBORD

**MSI H87-G43**  
Intel H87 kubbasett, Socket 1150 styður  
Haswell örgjörva, 4x DDR3 1600, 1x PCI-E  
16x slot VGA DVI & HDMI skjátengi,  
6x SATA3 Gbit Lan ofl.

**20.950**



INTEL HASWELL ÖRGJÖRVI

**Intel Core i5 4670**  
Nýjasta kynslóð Intel örgjörva er lent., 4  
kjarnar, klukkukraði 3,4GHz, 3,8GHz Turbo  
mode, kemur í retail pakkningu með kælivífu.

**36.750**



msi

LEIKJASKJÁKORT

**Geforce N770 Lightning**  
Eitt hraðasta skjákortid á markaðnum í dag,  
1202 core clock (Boost), 2048 MB GDDR5  
7010MHz og Twin Frozr IV kæling.

**84.950**



500 W AFLGJAFI

**CoolerMaster RS500**  
Aflgjafi með fir 85% virkni. Active PFC &  
PWM Combo Control. Hljóðlát 120mm vífta  
með hraðastýringu. Green power hönnun.  
Öflug +12V mótstæða gegn yfirkeyrslu. OCP  
/ OVP / OPP / OTP / SCP.

**8.950**



3TB HARDUR DISKUR



**Seagate 3TB**  
3TB SATA3 6Gb/s harður diskur  
með 64MB cache. 7200rpm.

**22.750**



FULL HD LED SKJÁR

**AOC E2250SWDA**  
Punnur 21.5" WLED skjár með Full HD  
1920x1080 upplausn. 20.000.000:1 í skerpu  
og 5ms svartími. VGA og DVI tengi.

**21.950**



FULL HD SPILARI

**AC Ryan Playon  
PV73500-1TB**  
Full HD spilari með WD Greenpower disk. USB2  
box sem tengist við sjónvarp án tölvu með  
HDMI, Component, S-video eða Composite.

**34.950**

**@tt.is**  
Allt tölvutengt á betra verði

SÆKTU EÐA FÁÐU SENT HEIM • SENDINGAR-  
KOSTNAÐUR **AÐEINS KR. 950** HVERT Á LAND SEM ER  
• VERSLUN Í BÆJARLIND 1-3 • 201 KÓPAVOGI  
• SÍMI 569 0700 • [www.att.is](http://www.att.is)

**@tt.is**  
Allt tölvutengt á betra verði



# FJÖLBREYTT FIMMTUDAGSKVÖLD

Með áskrift að Stöð 2 fylgja:



## 20:05

### GRILLAÐ MEÐ JÓA FEL

Jói Fel heldur áfram að sýna okkur réttu handtökin og kynnir girnilegar uppskriftir í þessum grillþáttum.



## 20:35

### REVOLUTION

Hörkuspennandi þættir um heim sem missir skyndilega allt rafmagn og þarf að læra að komast af án þess.



## 22:00

### VICE

Fréttaskýringabátturinn í kvöld fjallar um stefnu yfirvalda í Kína til að takmarka barnseignir og afleiðingar hennar.



## 7:00-20:00

### BARNAEFNI ALLA DAGA

Vandað talsett barnaefni og skemmtilegir þættir fyrir yngstu áhorfendurna alla daga á Stöð 2 Krakkar.



## 22:00

### BÍÓ THE MESSENGER

Áhrifamikil og rómantísk mynd með Ben Foster og Woody Harrelson í aðalhlutverkum.

Fáðu þér áskrift  
512 5100  
stod2.is



### SUDOKU

1				5			6
		5	9	6			
8		3			2		5
3	7	1		5			
4			2		9		6
		6	3	8			
			4	2	6	7	8
	3		7			5	1
							2

### LÉTT

				4	6	9	3	
6	8			5				4
			1			5		
7	2		6			4		
5	6	8	9			1		
				1	2		8	
4					5			1
8	7					6		
			4	9			7	

### MIDLUNGS

	7				1			8
5	8						9	1
		2	3					
4	5							
								1
		3		9	7	2		
3	6		2					9
9			4			3		
	8							

7	4	5	9	8	1	6	3	2
6	2	1	7	3	5	4	9	8
3	8	9	2	4	6	1	5	7
9	3	8	4	1	7	2	6	5
1	6	2	5	9	8	7	4	3
4	5	7	3	6	2	8	1	9
8	7	3	6	5	4	9	2	1
2	9	6	1	7	3	5	8	4
5	1	4	8	2	9	3	7	6

8	9	7	4	2	3	5	1	6
4	6	2	5	1	8	3	7	9
1	3	5	6	7	9	2	4	8
5	2	8	7	3	1	9	6	4
3	4	9	8	5	6	1	2	7
6	7	1	2	9	4	8	3	5
2	5	3	9	6	7	4	8	1
7	1	4	3	8	5	6	9	2
9	8	6	1	4	2	7	5	3

9	2	7	1	3	6	5	4	8
1	8	3	5	9	4	6	2	7
4	5	6	7	8	2	1	9	3
6	7	8	3	1	9	4	5	2
2	9	1	4	5	8	7	3	6
3	4	5	6	2	7	8	1	9
5	6	4	9	7	3	2	8	1
7	3	2	8	4	1	9	6	5
8	1	9	2	6	5	3	7	4

### LAUSN SÍÐUSTU SUDOKU

Prautin felst í því að fylla út í reitina þannig að í hverjum 3x3 reit birtist tölurnar 1-9. Í hverri níu reita línu, bæði lárétt og lóðrétt, birtast einnig tölurnar 1-9 og aldrei má tvítaka neina tölu í röðinni. Lausnin verður birt í næsta tölublaði Fréttablaðsins.

## Myndasögur

### PONDUS



### HANDAN VIÐ HORNID



### BARNALÁN



### SPAKMÆLI DAGSINS

Munurinn á mér og andlega veikum manni er að ég er ekki andlega veikur.“

Salvador Dali

1			2	3	4	5
6	7			8		
9			10			11
12				13		
	14					15
16				17		
18		19			20	
21						

### KROSSGÁTA

#### LÁRÉTT

2. hljóðfæri 6. skóli 8. skarð 9. pfn. 11. tveir eins 12. enn lengur 14. gimsteinn 16. hvað 17. tálbeita 18. kærleikur 20. átt 21. högg.

#### LÓÐRÉTT

1. útmá 3. rún 4. líkamlegt afl 5. kraftur 7. kvængast 10. kvk nafn 13. herma 15. sníkjur 16. rámur 19. í röð.

#### LAUSN

LÁRÉTT: 2. túbá, 6. fg, 8. rof, 9. mlg, 11. ll, 12. áfram, 14. tópas, 16. ha, 17. agn, 18. ást, 20. na, 21. stúð. LÓÐRÉTT: 1. arfma, 3. úr, 4. bolmagn, 5. afl, 7. gífrastr, 10. gró, 13. apa, 15. snap, 16. hás, 19. tu.

### SKÁK

#### Gunnar Björnsson

Hinn 10 ára Vignir Vatnar Stefáns-son fékk sérstök stigaverðlaun á Íslandsmótinu í skák. Í fimmtu umferð vann hann landsliðskonuna Hallgerði Helgu Þorsteinsdóttur laglega.



Svartur á leik 33...Hb2! Tryggir svörtum hjartnær unnið tafl því eftir 34. Hxb2 Dxb2 ræður hvítur ekki við hótanirnar 35...Dxa3 og 35...Bxc3 ef hrókurinn færir sig. Hvítur reyndi 34. Ha1 Dc2 35. Hd1 en tapaði manni eftir 35...Bxc3!

www.skak.is. Tal Memorial. Carlsen, Kramnik og Anand taka þátt.



# NÝR 4BLS BÆKLINGUR

STÚTFULLUR AF NÝJUM SJÓÐHEITUM TILBOÐUM

**STÆRSTU MERKIN**  
Í TÖLVUTEK ERU ÖLL STÆRSTU MERKIN Í FARTÖLVUM Á ÖTRULEGU TILBOÐI

**SUMAR TILBOÐ**  
STÚTFULLAR VERSLANIR AF NÝJUM TILBOÐUM

**0% VEXTIR**  
ALLAR VÖRUR  
VAXTALAUST Í  
12 MÁNÁÐI

**SPJALDTÖLVU TILBOÐ**  
Netur og 100 almúgulegar  
væðingarmöguleikar  
meðan lengur en 6 mánaðir

**9.990**

**SMELLTU  
Á KÖRFUNA**  
NETBÆKLINGUR Á  
WWW.TOLVUTEK.IS  
MEÐ GAGNVIRKUM  
KÖRFUHNAPP

**TÖLVUTEK**  
Reykjavík • Borgartúni 31 • 563 6900 | Akureyri • Undirhlíð 2 • 430 6900

**ENN BETRA VERÐ**

**16GB MINNISLYKILL**  
Örsmár og sérlega glæsilegur Silicon Power Touch T01 minnislykill úr höggvörðu stáli

**1.990**  
4GB 990 • 8GB 1.490 • 32GB 4.990

**AÐEINS 147gr**

**500GB FLAKKARI**  
Fisléttur, örsmár og hraðvirkur Diamond USB3.0 ferðaflakkar á ótrúlegu tilboðsverði!

**9.990**  
1TB 14.900 | 1.5TB 24.900

**SUMAR GRÆJAN**  
BeBook lestölvan er málið :)

**PURE LESTÖLVA**  
6" E-Ink lestölvan er fislétt og örþunn, aðeins 188gr og 8mm, geymir allt að 4000 bækur

**19.900**  
M/SNERTISKJÁ OG WIFI 29.900

Birt með fyrirvara um breytingar, innstæðarvillur og myndabreytingar

**ÚRVALIÐ ER HJÁ OKKUR**  
Í VERSLUNUM OKKAR Í REYKJAVÍK OG Á AKUREYRI ER EITT MESTA ÚRVAL LANDSINS AF TÖLVUM OG TÖLVUBÓNADI

**MINIMUS**  
3.0 USB 3.0 FLAKKARI

**120GB SSD**

**14MP**  
STAFKAM MYNNAÐI

**MOBII 825**  
BYGGINGAR SPJALDTÖLVU

**SMELLTU  
Á KÖRFUNA**  
NETBÆKLINGUR Á  
WWW.TOLVUTEK.IS  
MEÐ GAGNVIRKUM  
KÖRFUHNAPP

**TÖLVUTEK**  
Reykjavík • Borgartúni 31 • 563 6900 | Akureyri • Undirhlíð 2 • 430 6900

**OPNUNARTÍMAR**

Virka daga  
10:00 - 18:30

Laugardaga  
11:00 - 16:00

**TÖLVUTEK**

Reykjavík • Borgartúni 31 • 563 6900 | Akureyri • Undirhlíð 2 • 430 6900





**PAU BESTU** Allir verðlaunahafarnir á Grímuhátíðinni í gær voru hylltir í lok verðlaunafhendingarinnar í gærkvöld.  
FRÉTTABLAÐIÐ/STEFÁN

## Macbeth valin sýning ársins

Verðlaun skiptust nokkuð jafnt á milli verka á Grímuhátíðinni í gær. Macbeth fékk flest verðlaun allra sýninga, alls fern, þar á meðal sem sýning ársins. Englar alheimsins hlutu þrenn verðlaun. Kristbjörg Kjeld var valin leikkona ársins í aðalhlutverki annað árið í röð. Ragnar Bragason var valinn leikstjóri ársins fyrir frumraun sína á sviði og Gunnar Eyjólfsson var heiðraður fyrir framlag sitt til leiklistar.

**Bergsteinn Sigurðsson**

bergsteinn@frettabladid.is



Ekkert verk skaraði fram úr á Grímuverðlauninum, sem veitt voru við hátíðlega athöfn í Þjóðleikhúsinu í gær. Til marks um jafna skiptingu féllu verðlaunin í flokkum sýninga ársins, leikrita ársins og fyrir leikara og leikonu í aðal- og aukahlutverkum öll sitt hverri sýningunni í hlut.

Macbeth dró vagninn með fern verðlaun, þar á meðal sem sýning ársins en einnig fékk það verðlaunin fyrir lýsingu, tónlist

og hljóðmynd. Englar alheimsins hlutu þrenn verðlaun; sem leikrit ársins og fyrir búninga og leikmynd. Þetta kemur óneitanlega á óvart. Margir spáðu Englum meiri velgengi á Grímuverðlaunahátíðinni; verkið hefur fengið lofsamlega dóma og góða aðsókn og fékk flestar Grímutilnefningar, alls nfu.

Macbeth var aftur á móti umdeildara og særði meðal annars fram ritdeilu milli þeirra Hallgríms Helgasonar rithöfundar og Jóns Viðars Jónssonar, leiklistargagnrýnanda DV, fyrr á árinu. Samstarf Þjóðleikhússins og Andrews við uppsetningu á

Shakespeare hefur hins vegar reynt farsælt, en Lér konungur hlaut flest verðlaun á Grímumni 2011, alls sex.

Það voru mestmegnis gamalkunn andlit sem stigu á svið í Þjóðleikhúsinu í gærkvöldi. Kristbjörg Kjeld hlaut verðlaun fyrir leik í aðalhlutverki annað árið í röð fyrir Jónsmessunótt Hávars Sigurjónssonar. Ólafur Darri var valinn leikari ársins í aðalhlutverki fyrir Mýs og menn. Þetta er í fyrsta sinn sem hann hlýtur verðlaunin í þessum flokki en hann hefur tvívegis verið verðlaunaður fyrir leik í aukahlutverki.

Brynhildur Guðjónsdóttir var valin leikkona ársins í aukahlutverki fyrir frammistöðu sína í Gullregni. Þetta eru fjórðu Grímuverðlaunin sem Brynhildur hlýtur fyrir leik, tvö fyrir aðalhlutverk og tvö fyrir auka.

Eini leikarinn til að taka við verðlaunastytta í fyrsta sinn, var Hilmar Guðjónsson.

Ragnar Bragason, sem hlotið hefur einna flest Edduverðlaun, bætti fyrstu Grímumni í safnið í gær en hann var valinn leikstjóri ársins fyrir frumraun sína á leiksviði, Gullregni.

Vytautas Narbutas hlaut einnig sín fyrstu Grímuverðlaun fyrir

leikmynd í Englum alheimsins. Filippía I. Elísdóttir hlaut verðlaun fyrir búninga í sömu sýningu en þetta er í fimmta sinn sem hún hlýtur Grímuverðlaunin.

Gunnar Eyjólfsson var heiðraður fyrir framlag sitt til leiklistar. Þá hlaut Kristján Ingimarsson og leikhópur hans, Neander, sprotann fyrir uppfærsluna á verkinu Blam! í samstarfi við Borgarleikhúsið.

Alls hlutu sýningar Þjóðleikhússins átta verðlaun á móti fimm verðlaunum sem runnu til Borgarleikhússins, fyrir utan samstarfssýningar.

bergsteinn@frettabladid.is

## Handhafar Grímunnar 2013

### Sýning ársins

#### MACBETH

William Shakespeare

Sviðsetning Þjóðleikhúsið

Leikstjórn Benedict Andrews

Pýðing Þórarinn Eldjárn

### Leikrit ársins

#### ENGLAR ALHEIMSINS

Sviðsetning Þjóðleikhúsið

Leikstjórn Þorleifur Örn

Arnarsson

Leikgerð Þorleifur Örn

Arnarsson og Símon Birgisson

Byggt á skáldsögu eftir Einar

Má Guðmundsson

### Leikstjóri ársins

Ragnar Bragason fyrir

Gullregni í sviðsetningu

Borgarleikhússins.

### Leikari ársins í

#### aðalhlutverki

Ólafur Darri Ólafsson fyrir

Mýs og menn í sviðsetningu

Borgarleikhússins.

### Leikkona ársins í

#### aðalhlutverki

Kristbjörg Kjeld fyrir

Jónsmessunótt í sviðsetningu

Þjóðleikhússins

### Leikari ársins í

#### aukahlutverki

Hilmar Guðjónsson fyrir

hlutverk sitt í verkinu Rautt í

sviðsetningu Borgarleikhússins.

### Leikkona ársins í

#### aukahlutverki

Brynhildur Guðjónsdóttir

fyrir hlutverk sitt í verkinu

Gullregni í sviðsetningu

Borgarleikhússins

### Leikmynd ársins

Vytautas Narbutas fyrir

Engla alheimsins.

### Búningar ársins

Filippía I. Elísdóttir fyrir

Engla alheimsins.

### Lýsing ársins

Halldór Örn Óskarsson fyrir

Macbeth.

### Tónlist ársins

Oren Ambarchi fyrir tónlist í

leiksýningunni Macbeth.

### Hljóðmynd ársins

Kristinn Gauti Einarsson

og Oren Ambarchi fyrir

hljóðmynd í leiksýningunni

Macbeth í sviðsetningu

Þjóðleikhússins

### Söngvari ársins

Alina Dubik fyrir hlutverk

sitt í óperunni Il Trovatore

í sviðsetningu Íslensku

óperunnar.

### Dansari ársins

Aðalheiður Halldórsdóttir

fyrir hlutverk sitt í dansverkinu

Walking Mad í sviðsetningu

Íslenska dansflokksins

### Danshöfundur ársins

Katrín Gunnarsdóttir

og Melkorka Sigríður

Magnúsdóttir fyrir kóreógrafu

í dansverkinu Coming Up

í sviðsetningu Íslensku

hreyfiþróunarsamsteypunnar

### Útvarpsverk ársins

Opið hús eftir Hrafnhildi

Hagalín í leikstjórn Kristínar

Eysteinsdóttur. Framleitt af

Útvarpsleikhúsinu á RÚV.

### Sproti ársins

Kristján Ingimarsson og

Neander fyrir uppfærsluna á

verkinu Blam! í sviðsetningu

Neander og Borgarleikhússins

### Heiðursverðlaun

#### Leiklistarsambands

#### Íslands

Gunnar Eyjólfsson fyrir

ævistarf í þágu sviðslista á

Íslandi



**HEIÐRAÐUR** Gunnar Eyjólfsson fékk heiðursverðlaun Leiklistarsambands Íslands fyrir ævistarf sitt í leikhúsinu.  
FRÉTTABLAÐIÐ/STEFÁN



ENGLAR ALHEIMSINS



GULLREGNI



MÝS OG MENN



JÓNSMESSUNÓTT



RAUTT



BLAM!



# netto

Kræsingar & kostakjör

## 2.499

ÁÐUR 3.845 KR/KG

## NAUTAINNRALÆRI FERSKT

**35% AFSLÁTTUR**

GRÍSAKÓTELETTUR  
HUNANGS

**GÓÐI**

### 1.793

ÁÐUR 2.359 KR/KG



**24% AFSLÁTTUR**

KJÚKLINGUR  
OKKAR - HEILL

### 759

ÁÐUR 949 KR/KG



BBQ  
LAMBALÆRISSNEIÐAR

### 1.897

ÁÐUR 2.285 KR/KG



**KIÖTSEL**

LAMBALÆRI  
ÍSLANDSKRYDDAÐ

### 1.390

ÁÐUR 1.598 KR/KG



**KIÖTSEL**

VÍKINGASTEIK  
KJARNAFÆÐI

### 1.490

ÁÐUR 1.795 KR/STK



RELENTLESS  
ORKUDRYKKUR

### 187

ÁÐUR 249 KR/STK



500 ML

EMERGE  
ORKUDRYKKUR

### 79

ÁÐUR 119 KR/STK



250 ML

KAFFI  
X-TRA

### 296

ÁÐUR 389 KR/PK



**24% AFSLÁTTUR**

KREMKEK  
X-TRA - SÚKKUL.

### 249

ÁÐUR 289 KR/PK



KEX  
X-TRA  
SÚKKUL. BITA

### 108

ÁÐUR 135 KR/PK



KLEINUHRINGUR  
SÚKKULAÐI

### 95

ÁÐUR 189 KR/STK



**50% AFSLÁTTUR**

MASSARÍNA  
KRISTJÁNS

### 659

ÁÐUR 1.098 KR/PK



**40% AFSLÁTTUR**

**Tilboðin gilda 13. - 17. júní**

Tilboðin gilda meðan birgðir endast. | Birt með fyrirvara um prentvillur og myndavíxl. | Vöruúrval getur verið breytilegt milli verslana.



# Hér þrífst engin fegurð

BÆKUR ★★★★★

## Djöflatindur

Deon Meyer. Þórfís Bachmann þýddi.  
TINDUR

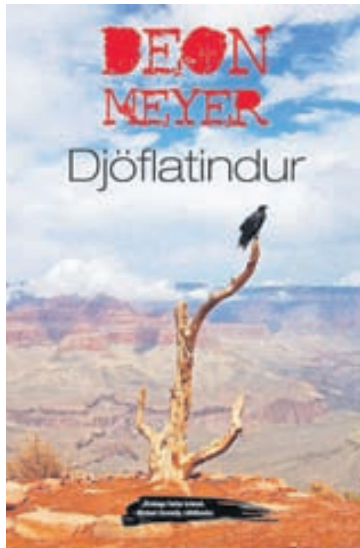
Suðurafrískar skáldsögur rekur ekki á fjörur íslenskra lesenda á hverjum degi, hvað þá magnaða krimma sem allt í senn segja mergjaða glæpasögu, byggja á sterkum persónum og endurspeglar hitann, rykið, örbirgðina og vonleysið sem hinn venjulegi suðurafríski borgari upplifir á hverjum degi. Ein slík er þó nýlega komin út hjá bókauktgáfunni Tindi og er það svo sannarlega lofsvert framtak.

Djöflatindur eftir Deon Meyer er mögnuð lesning sem stenst allar kröfur sem hægt er að gera til spennusagna og gott betur. Norrænu glæpasögunnar sem hér hafa riðið húsum undanfarnin ár blikna fullkomlega í samanburði.

Meyer stillir hér ekki upp neinni ofurlöggu sem þrátt fyrir vandræði í einkalífnum er klárari en fjandinn sjálfur og sér við öllum klækjum glæpamannsins. Fyrir það fyrsta er löggan hér, Benny Griessel, langt genginn alkóhólisti sem er að berjast við að verða edruð og eftir því illa á sig kominn andlega og líkamlega. Í öðru lagi er hann mannlægri en flestar löggur glæpabókmenntanna og klúðrar hlutum fram og til baka, án þess að það leiði til þess að hann af brilljans sínum leysi gátuna.

Í öðru lagi fer hér fram sögu þriggja einstaklinga út frá sjónarhóli þeirra sjálfra. Thobela Mpayiphele er svartur fyrrverandi lífvörður glæpabáróns sem verður fyrir því að sonur hans er skotin fyrir slysi í bensinstöðvarráni og grípur til sinna ráða þegar ræningjarnir/morðingjarnir sleppa án sakfellingar fyrir rétti. Lesandinn fær að fylgjast með ferli hans sem morðingja frá fyrstu hendi og spennan liggur því ekki í því að finna hefnarann sem tekur að stráfella fólk sem gert hefur börnum miska, heldur í því að fylgjast með Thobela missa tökin og prinsippin þar til í óefni er komið.

Þriðji sögumaðurinn er vændiskonan Christine sem segir sögu



sína í formi skrifta fyrir prest og lesandinn er aldrei alveg með á hreinu hvað hún spinnur upp og hvar sannleikurinn liggur. Leiðir þessa þriggja persóna liggja síðan saman í tilraun Griessels til að stöðva drápsæði Thobela með ófyrirséðum afleiðingum fyrir þau öll.

Allar þessar persónur eru fádæma vel dregnar og þótt engin þeirra sé sérlega geðfelld heldur lesandinn meira og minna með þeim öllum og vill kannski bara alls ekkert að málið leysist. Sterkustu áhrif sögunnar liggja þó í lýsingum höfundar á þeim aðstæðum og andrúmslofti sem Suður-Afríka býður íbúum sínum upp á. Hitinn, rykið, dópið, glæpirnir, virðingarleysið fyrir mannlífnum, allt kemst þetta firnavel til skila og á köflum nær frásögnin slíkum tókum á lesandanum að hann verður steinhissa á að ranka við sér í íslenskum rigningsáttum.

Plottið er flókið, enda þrjú mismunandi glæpamál í gangi, en spennan myndast fyrst og fremst í persónusögum þessara þriggja einstaklinga og því sem þær þurfa að gera til að lifa af við þessar aðstæður. Mögnuð lestrarupplifun.

Friðrika Benónýsdóttir

**NIÐURSTAÐA:** Kynngimagnaður krimmi úr framandi veröld sem nær heljartökum á lesandanum. Sennilega besta glæpasagan á íslenska markaðnum í dag.

# Rautt er litur kynlífs – og hærra verðs

Pví meira sem er af rauðum lit í málverkum, þeim mun hærra verð fæst fyrir þau. Þetta kemur fram í viðtali við Philip Hook, listfræðing hjá Sotheby's-uppboðshúsinu, í The Times í gær. Engin furða að verk Marks Rothko slái sölumet.

Kynlíf selur. Um það velkist enginn í vafa. Og rautt er litur kynlífsins, í lífinu jafnt og listinni, eins og Jonathan Jones, myndlistargagnrýnandi og höfundur bókarinnar Loves of the Artists, bendir á í bráðskemmtilegum pistli í The Guardian í gær. Hann bendir á að rauðir kjólar þyki kynæsandi, kynlífshverfi borga séu gjarnan kölluð rauða hverfið og að konur auki kynþokka vara sinna með rauðum lit. Það ætti því ekki að þurfa að koma neinum á óvart að því rauðari sem myndverk séu því meira höfði þau til kynhvatar kaupenda og því hærra verð séu þeir tilbúnir að greiða fyrir verkin.

Jones bendir enn fremur á að í listinni sé rauði liturinn enn tengdari kynlífi en í lífinu sjálfu og tekur nokkur dæmi því til stuðnings. Vændiskonan María Magdalena sé til dæmis ídulega rauðklædd í málverkum og Titian hafi gengið enn lengra með því að gera hana rauðhærða í hinu fræga verki Noli Me Tangere. Hann nefnir Caravaggio og Degas einnig til sögunnar sem meistara þess að láta rauða litinn endurspeglar kynferðislega undirtóna í verkum sínum og klykkir út með sögu af Mark Rothko sem að hans sögn heillaðist svo af rauðum vegg í gleðihúsi í Pompei að hann notaði rauða litinn óspart í verkum sínum upp frá því. Rothko hefur fengið hærra verð fyrir verk en nokkur annar myndlistarmaður og Jones þykir það fullkomlega skiljanlegt: „Þegar ég sé þessi hárauðu verk í Tate Modern finnst mér þau ólýsanlega sexý, þrátt fyrir tilvistarlegan drunga þeirra. Ég myndi borga hvað sem væri fyrir þau.“

fridrikab@frettabladid.is



**MARK ROTHKO**  
„Þegar ég sé þessi hárauðu verk í Tate Modern finnst mér þau ólýsanlega sexý...“  
Jonathan Jones



DEGAS

→ Því rauðari sem myndverk eru, þeim mun meira höfði þau til kynhvatar kaupenda.



CARAVAGGIO

GUCCI  
Mod: GG 3604

Á LEIÐ TIL ÚTLANDA

**OPTICAL STUDIO**

FRÍHÖFN FLE

Verslaðu á hagstæðara verði í okkar fullbúnu gleraugnaverslun á fríhafnarsvæðinu í flugstöðinni

**Optical Studio**  
SMÁRALIND • LEIFSSTÖÐ • KEFLAVÍK

## HVAÐ? HVENÆR? HVAR?

FIMMTUDAGUR 13. JÚNÍ 2013

### Tónlist

**12.00** Hilmar Örn Agnarsson, organisti Grafarvogskirkju, leikur í Hallgrímskirkju ásamt Björgu Þórhallsdóttur sópransöngkonu. Tónleikarnir, sem eru hluti af tónleikaröðinni Alþjóðlegt orgelsumar, standa í u.þ.b. hálf klukkustund. Aðgangseyrir er 1.700 kr.

**21.00** Edgar Smári og hljómsveit skemmta á Café Rosenberg.

**22.00** Þórður Árnason gítarleikari verður heiðursgestur á Ob-La-Di-Ob-La-Da, Frakkastíg. Auk hans koma fram Karl Pétur Smith, Magnús Einarsson og Tómas Tómasson.

Upplýsingar um viðburði sendist á hvar@frettabladid.is

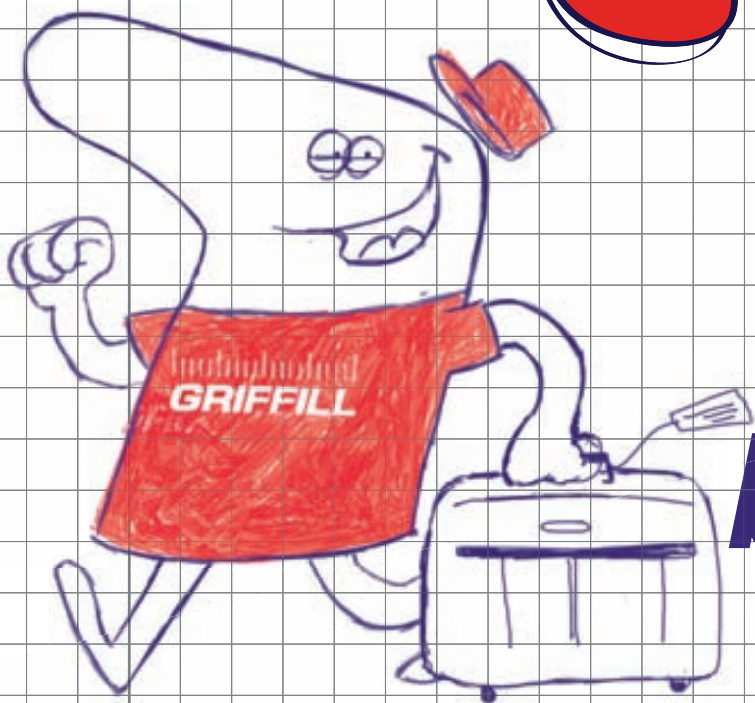




# TRYLLT

## TÖSKUÚTSALA

# GRIFFILS



**5 - 70%**  
**afsláttur af**  
**bakpokum og**  
**skólatöskum**

**13 - 23**  
**júní**

**Opnunartími Griffils**

Alla virka daga  
frá 10 til 19

Laugardaga  
frá 11 til 19

Sunnudaga  
frá 13 til 19

**GRIFFILL**  
ALLTAF ÓDÝR

SKEIFUNNI 11 • 108 REYKJAVÍK • SÍMI 5331010





## TÓNINN GEFINN

Kjartan Guðmundsson

# Stingur í augu og eyru

Ein af þeim grúppum sem eru í þann mund að vaða í festivala-sumar-rúntinn um Evrópu og víðar er hin erkiameríska Jimmy Eat World, band sem hefur skotið upp kollinum reglulega síðustu tuttugu árin með fremur þreytulegt háskólarokk og er kannski helst þekkt fyrir síbyljukennda smellinn The Middle („Everything, everything will be alright, alright“) sem reið húsum í upphafi aldarinnar. Undirritaður hefur þó alla tíð eingöngu haft áhuga á Jimmy Eat World vegna nafns hljómsveitarinnar, sem hlýtur að vera það allra versta sem heyrst hefur á byggðu bóli í gervallri sögu mannkyns. Í rauninni er verðugt rannsóknarefni fyrir hvers kyns fræðimenn að kanna hvernig í ósköpunum er mögulegt að láta sér detta slíkan óskapnað í hug.



Jimmy Eat World. Þetta hljómsveitar-nafn hefur ekkert við sig, er hvorki myndi né frumlegt, felur ekki í sér vott af reisu (sem er reyndar býsna viðeigandi í tilfalli þessarar ákveðnu sveitar) og er ekki lýsandi fyrir eitt né neitt. Aldrei. Á tímabili voru uppi sögusagnir um að skammstöfunin, J.E.W., væri vísun til þeirrar trúar sem meðlimir bandsins aðhyllast en þær gróusögur reyndust argasta bull og vitleysa, rétt eins og fáránleg nafngiftin. Svei mér þá ef „Blubbs“ væri ekki hentugra nafn á hljómsveit. Það hefur þó einhvers konar skírskotun (fyrir suma).

En auðvitað er nóg til af martraða-kenndum hljómsveitanöfnum um allan heim. Í könnun Fréttablaðsins fyrir nokkrum misserum völdu álitsgjafar Pláhneta Stebba Hilmars og féлага

versta íslenska nafnið, en skammt á hæla þess fylgdu Soðin fiöla, Klamedía X, 8-villt, Gildrumezz og fleiri, og að sönnu er nærri ómögulegt að ímynda sér nokkurt þessara banda sigrandi heiminn með tónlist sinni.

Þess vegna er ótrúlegt til þess að hugsa hvernig sumir, eins og meðlimir tóðrar Jimmy Eat World, hafa sloppið með að velja hljómsveitum sínum ömurleg nöfn og fengið fjölda fólks til að líta fram hjá hryllingnum. Sigur Rós er til að mynda hræðilegt nafn. Líka Three Doors Down, Beady Eye, Hoobastank og Ned's Atomic Dustbin, sem hafa selt glás af plötum. The Beatles er meira að segja glataður fimmaur sem hefði ekki átt að fá að lífa lengur en einn konsert í Cavern-klúbbnum. „Gott kvöld, Madison Square Garden! Þjóðið velkomin á svið: Sixpence None the Richer!“ Þetta hefði alls ekki átt að ganga en gerði það samt. Aldrei segja aldrei.

## Í spilaranum



Sigur Rós - Kveikur  
Amiina - The Lighthouse Project  
Botnleðja - Þegar öllu er á botninn hvolft

## FAGOR UPPÞVOTTAVÉLAR

30% AFSLÁTTUR!

### FAGOR UPPÞVOTTAVÉLAR Á FRÁBÆRU VERÐI!

FAGOR 1LF-017S

VERÐLISTAVERÐ  
KR: 157.789.-  
TILBOÐSVERÐ  
KR: 110.452.-



FAGOR 1LF-017SX

VERÐLISTAVERÐ  
KR: 159.000.-  
TILBOÐSVERÐ  
KR: 111.300.-



GILDIR Á MEDAN BIRGDIR ENDAST

# RÖNNING

Reykjavík • Skútuvogi 1 • Sími: 562 4011  
Akureyri • Draupnégata 2 • Sími: 4600 800  
Reykjavík • Neskjöldur • Sími: 470 2020

5 ÁRA ÁBYRGD



MADLIB Quasimoto er annað sjálf Kaliforníubúans Madlib. Fyrsta platan, sem kom út um aldamótin, vakti mikla athygli.

NORDICPHOTOS/GETTY

# Quasimoto snýr aftur

Quasimoto, hugarfóstur rapparans og upptökustjórans Madlib, sendir frá sér Yessir Whatever, sína þriðju plötu á þriðjudag. Átta ár eru liðin frá síðustu plötu.

Margir aðdáendur hipphopp-tónlistar glöddust innilega þegar út spurðist fyrir skemmstu að von væri á nýrri plötu frá Quasimoto, teiknuðu öðru sjálfri pródúserisins Madlib, en sá heitir í raun Otis Jackson Jr., er uppalinn í Kaliforníu Bandaríkja og stendur á fertugu. Átta ár eru síðan sá teiknaði sendi síðast frá sér efni (The Further Adventures of Lord Quas frá 2005) en frumraun hans, The Unseen, kom út árið 2000 og vakti gríðarlega lukku. Tónlistartímaritið Spin valdi hana sem eina af bestu plötum ársins og Madlib þótti líka forsjáll í þeirri aðgerð að gera teiknimyndapersónu að andliti músíkatriðis – nokkuð sem Damon Albarn lék eftir með Gorillaz með góðum árangri örskömmu síðar.

Fljótlega kom í ljós að nýja platan frá Quasimoto, Yessir Whatever, er nokkurs konar safnskífa með lögum sem orðið hafa til á síðustu tólf árum. Nokkur þeirra eru löngu ófánlegar b-hliðar en önnur

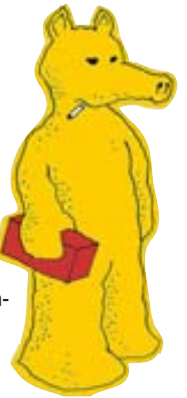
hafa aldrei komið út áður og eru hljóðblönduð í fyrsta sinn á plötu. Því má í raun með ágætis móti kalla Yessir Whatever nýja plötu frá hinum ímyndaða rappara.

Madlib, skapari Quasimoto (sem minnr meira en lítið á hina ástsælu tuskubróðu ALF úr sjónvarpsþáttum níunda áratugarins, en ávallt með rauðan múrstein í hendi), hefur verið afkastamikill upptökustjóri frá því í upphafi tíunda áratugar síðustu aldar og starfaði meðal annars með Alkaholiks og J Dilla áður en hann sendi frá sér The Unseen. Sjálfur rappar Madlib líka í lögum sem gefin eru út undir nafni Quasimoto, en þá sem hjálparhella þess teiknaða sem er öllu æstari, með hvella rödd og leyfir sér að segja ýmislegt sem upptökustjórnum dytti aldrei í hug.

Yessir Whatever kemur út næsta þriðjudag en þegar hafa birst nokkrir dómur um plötuna í erlendum vefmiðlum. Flestir eru þeir jákvæðir, þótt mörgum þyki

## Teiknuð innfyli

Umslag Yessir Whatever með Quasimoto, sem kemur út á þriðjudaginn, skartar límmiða með mynd af hinni teiknuðu hetju. Þegar límmiðinn er plokkaður af koma í ljós beinagrind og innfyli, svo eflaust koma einhverjir til með að halda miðanum á.



verkið ekki jafnast á við tvær fyrri plötur Quasimoto. Þá eiga dæmendum flestir sameiginlegt að bíða spenntir eftir annarri „alvöru“ nýrri plötu frá Quasimoto og vonast til að ekki líði önnur átta ár þar til slík lítur dagsins ljós.

kjartan@frettabladid.is

## 6.6.2013 → 12.6.2013



### LAGALISTINN

Sæti	Flytjandi	Lag
▶ 1	Daft Punk / Pharrell	Get Lucky
▲ 2	Robin Thicke	Blurred Lines
▲ 3	Emmelie de Forest	Only Teardrops
▼ 4	Justin Timberlake	Mirrors
▲ 5	Pink / Nate Ruess	Just Give Me a Reason
▲ 6	Valdimar	Beðið eftir skömminni
▲ 7	Christina Aguilera / Pitbull	Feel This Moment
▼ 8	Capital Cities	Safe and Sound
▲ 9	Macklemore & Ryan Lewis	Can't Hold Us
▼ 10	Bruno Mars	Treasure

Skýringar ▶ Stendur í stað síðan í síðustu viku ▼ Fellur um sæti síðan í síðustu viku ▲ Hækkar á lista síðan í síðustu viku ★ Nýtt á lista Listarnir eru teknir saman fyrir Félag hljómplötuframleiðenda. Listarnir eru birtir í heild sinni á Vísir.is

Þátttakendur í Lagalistanum Bylgjan, FM957, Xið 977, Rás 2, K100,5, tonlist.is. Verslanir í Tónlistanum Skífan, Hagkaup, Penninn/Eymundsson, 12 tónar, Harpa, Smekkleysa plötubúð, Elko, tonlist.is.



### TÓNLISTINN

Sæti	Flytjandi	Plata
▲ 1	Ýmsir	Tíminn flýgur áfram
▼ 2	KK & Maggi Eiríks	Úti á sjó
▼ 3	Ásgeir Trausti	Dýrð í dauðabögn
▲ 4	Ýmsir	This Is Icelandic Indie Music
▼ 5	Daft Punk	Random Access Memories
▲ 6	Of Monsters and Men	My Head Is an Animal
▼ 7	Ýmsir	Pottþétt 59
★ 8	Amiina	The Lighthouse Project
▼ 9	Ýmsir	Eurovision Song Contest 2013: Malmö
★ 10	Mezzoforte	Islands



**iRobot®**  
RYKSUGUVÉLMENNI



**PÚ SPARAR  
7.000**

**ROOMBA 630**  
VERÐ ÁÐUR ..... 69.995  
TILBOÐSVERÐ .... 62.995  
PÚ SPARAR ..... 7.000



**40%**

**FÁNINN 90x150CM**  
VERÐ ÁÐUR ..... 1.649  
TILBOÐSVERÐ ..... 990



**30%**

**GRILLPYLSUTÖNG**  
VERÐ ÁÐUR ..... 499  
TILBOÐSVERÐ ..... 349



**25%**

**PHILIPS TAKMARKAÐ MAGN**  
VERÐ ÁÐUR ..... 22.499  
TILBOÐSVERÐ .... 16.874  
PÚ SPARAR ..... 5.625



**50%**

**XTRA LANGUR GRILLBURSTI**  
VERÐ ÁÐUR ..... 1.499  
TILBOÐSVERÐ ..... 749

**BRÚÐARGJAFALISTI**  
GLÆSILEGIR VINNINGAR  
INNEIGN & GÓÐGERÐARMÁL

**Kannaðu málið**



**Vinningar  
355.174**

**MÖGNUM TILBOÐ**

**AÐEINS Í NOKKRA DAGA**

**ALLT AÐ 50% AFSLÁTTUR**

**bygggtogbúid**

568 9400 bygggtogbuid.is | Kringlunni



**43%**

**KJÚKLINGA STANDUR**  
VERÐ ÁÐUR ..... 3.499  
TILBOÐSVERÐ ..... 1.999  
PÚ SPARAR ..... 1.500



**20%**

**ALLAR BORDVIFTUR**  
VERÐ FRÁ 3.999



**50%**

**GASTROMAX PLAST OSTASKERI**  
VERÐ ÁÐUR ..... 999  
TILBOÐSVERÐ ..... 499



**21%**

**GARMIN GPSTÆKI**  
**20%**  
**LEIÐSÖGUTÆKI**  
LÍFSTÍÐAR UPPFÆRSLA Á KORTI • 4,3" SNERTISKJÁR  
VERÐ ÁÐUR ... 29.900 • TILBOÐSVERÐ ... 23.900 • PÚ SPARAR ... 6.000

**HLAUPAÚR • 3 LITIR**  
VERÐ ÁÐUR ..... 23.900  
TILBOÐSVERÐ .... 18.900  
PÚ SPARAR ..... 5.000

**FORERUNNER FR10**

**NUVI 40 LM**

**KitchenAid®**  
MATREIÐLUBÓK AÐ VERÐMÆTI 4.890 FYLGIR MEÐ



**PÚ SPARAR  
8.500**

**HVÍT**  
VERÐ ÁÐUR ..... 84.990  
TILBOÐSVERÐ .... 76.490  
PÚ SPARAR ..... 8.500

**LITUÐ**  
VERÐ ÁÐUR ..... 87.990  
TILBOÐSVERÐ .... 79.490  
PÚ SPARAR ..... 8.500

**ALLAR KÆLITÖSKUR**  
MIKIÐ ÚRVAL



**35%**

VERÐ FRÁ 1.299



**Pure Komachi 2**  
Litaða Kai hnifalínan frá Japan sem slegið hefur í gegn á Íslandi. Kai hefur framleitt hnifa í yfir 100 ár.

**ÖLL LÍNAN  
20%  
AFSLÁTTUR**

Verð frá 2.399 til 3.599



**26%**

**VÖFFLUJÁRN**  
EKTA BELGÍSKAR  
VERÐ ÁÐUR ..... 9.499  
TILBOÐSVERÐ ..... 6.999  
PÚ SPARAR ..... 2.500

**GEORGE FOREMAN HEILSUGRILLIN**



**25%**

**29%**

**HEILSUGRILL FAMILY**  
VERÐ ÁÐUR ..... 19.999  
TILBOÐSVERÐ ..... 14.999  
PÚ SPARAR ..... 5.000

**HEILSUGRILL COMPACT**  
VERÐ ÁÐUR ..... 13.999  
TILBOÐSVERÐ ..... 9.999  
PÚ SPARAR ..... 4.000

REMOVES UP TO  
**42%  
OF FAT**



**35%**

**SUMAR KARAFLA**  
FULLT VERÐ ..... 1.299  
TILBOÐSVERÐ ..... 849



**40%**

**4 KOKTEILSGLÖS & KOKTEILHRISTARI**  
FULLT VERÐ ..... 4.999  
TILBOÐSVERÐ ..... 2.999  
PÚ SPARAR ..... 2.000



**35%**

**SAFTFLASKA 1L**  
VERÐ ÁÐUR ..... 1.299  
TILBOÐSVERÐ ..... 849



**40%**

**SÓLARORKU LUGT**  
SKEMMTILEG OG ÓDÝR VARA  
VERÐ ÁÐUR ..... 2.499  
TILBOÐSVERÐ ..... 1.499  
PÚ SPARAR ..... 1.000



**27%**

**GRILLGRIND**  
MEÐ HANDFANGI  
VERÐ ÁÐUR ..... 2.749  
TILBOÐSVERÐ ..... 1.999





**YFIRBURÐIR**  
Nú af tíu launahæstu leikkonunum í Hollywood árið 2012 voru 37 ára eða eldri.

## Fertugar leikkonur með yfirburði

Eru valdar í hlutverkin fram yfir þær yngri.

Sú mýta hefur lengi loðað við Hollywood að þegar leikkonur skrifa yfir 35 ára aldurinn fari hlutverkunum fækkandi. Tímaritið „The Hollywood Reporter“ fjallaði um efnið í vikunni og segir að nú sé annað uppi á teningnum. Á síðasta ári voru níu af tíu launahæstu leikkonunum í Hollywood 37 ára eða eldri, en þar má telja þær Söndru Bullock, Meryl Streep og Angelinu Jolie. Bent er á að handritshöfundarnir Tina Fey, Amy Poehler, Sarah Polley, Mindy Kaling, Lena Dunham og Kristen Wiig, sem bæði skrifaði og lék aðalhlutverkið í hinni stórskemmtilegu Bridesmaids, skrifi kvenhlutverkin eftir sínu eigin höfði og ekki eftir því hvort leikkonurnar teljast kynverur eða ekki. Einnig er talað um að lýtaaðgerðir hljóti að hafa sitt að segja, en sumar leikkonur í Hollywood taka varla útlitsbreytingum svo árum skiptir sökum botox-aðgerða.



**SÆKJA UM HJÁ GOOGLE** Þeir Owen Wilson og Vince Vaughn fara með hlutverk þeirra Billys og Nicks sem sækja um lærlingsstöðu hjá tölvurísanum Google.

## Grínmynd um Google

Gamanleikararnir Vince Vaughn og Owen Wilson fara með aðalhlutverk í kvikmyndinni The Internship sem frumsýnd var í vikunni.

Gamanmyndin The Internship var frumsýnd í vikunni. Það eru þeir Vince Vaughn og Owen Wilson sem fara með aðalhlutverkin en þeir léku einnig saman í gamanmyndinni Wedding Crashers sem kom út árið 2005. The Internship fjallar um félagana Billy og Nick sem eru reknir úr störfum sínum sem sölumenn og þurfa að hugsa sér til hreyfings. Billy, sem leikinn er af Vince Vaughn, sækir um lærlingsstöðu hjá Google fyrir þá félagana þrátt fyrir að hafa nánast enga kunnáttu á nútímatækni. Þeir eru ráðnir í störfin og eyða sumrinu í líðaþeppi með öðrum

lærlingum, þar sem liðin keppast um að sigra og tryggja sér þar með stöðu hjá tölvurísanum. Það er kanadísk-bandaríski leikstjórinn Shawn Adam Levy sem leikstýrir myndinni en hann hefur meðal annars leikstýrt gamanmyndunum Big Fat Liar, Just Married, Cheaper by the Dozen, Night at the Museum og Date Night. Kvikmyndir leikstjórans hafa samanlagt velt um tveimur milljörðum dala og myndir hans fallið í góðan jarðveg. Margar spennandi myndir eru væntanlegar með þeim Wilson og Vaughn í burðarhlutverkum. Í lok árs er

→ The Internship velti rúmlega 2 milljörðum fyrstu sýningarhelgina.

von á framhaldi kvikmyndarinnar The Anchorman, en þar fer Vaughn með hlutverk fréttapésans Wes Mantooth, erkióvinar Rons Burgundy sem leikinn er af Will Ferrell. Owen Wilson er þar ber eflaust hæst að nefna framhald myndarinnar um Derek Zoolander, þar sem Wilson fer með hlutverk karlfyrirsætunnar Hansel.

## Úrval sumarkjóra

**Samuji**



**MÝRIN**

Mýrin Kringlunni • Mýrin Hafnarbúðum Geirsgötu



**LEGGJA Á RÁÐIN** Þeir Dwayne Johnson, Mark Wahlberg og Anthony Mackie fara með aðalhlutverkin í kvikmyndinni Pain & Gain.

## Hasar og spilling

Michael Bay sendir frá sér enn einn hasarinn. Kvikmyndin Pain & Gain byggir á sannri sögu.

Michael Bay leikstýrir hasarmyndinni Pain & Gain sem frumsýnd var á dögunum, en myndin er byggð á sannri sögu sem kom út árið 1999. Kvikmyndin segir frá þremur líkamsræktarfrömuðum sem flækja sig í mannrán og fjárkúgun þar sem allt fer úrskeiðis. Það er stórleikarinn Mark Wahlberg sem fer með aðalhlutverkið en hann leikur Daniel Lugo, fyrrverandi fanga sem vinnur í líkamsræktarstöðinni Sun Gym ásamt besta vini sínum, Adrian, sem leikinn er af Anthony Mackie. Í líkamsræktarstöðina mætir hinn forríki og spillti viðskiptajöfur Victor Kershaw. Þeir

Daniel og Adrian eru tilbúnir að gera allt til að láta drauma sína ræstast og þegar þeim stendur til boða að fremja mannrán til að koma sér áfram í heiminum hika þeir ekki. Þeir leggja á ráðin um að ræna Kershaw en eins og svo margoft áður fara hlutirnir ekki á réttan veg. Leikstjórinn Michael Bay er þekktur fyrir að senda frá sér stórmyndir, stútfullar af tæknibrellum, og leikstýrði meðal annars Armageddon, Pearl Harbor og Transformersmyndunum sem allar skiluðu gríðarlegum hagnaði. Það verður því spennandi að sjá hvort Pain & Gain muni gera slíkt hið sama.

## Vonir bundnar við Henry Cavill

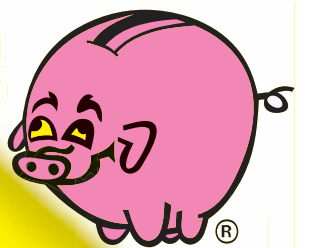
Henry Cavill verður sífellt vinsælli í Hollywood. Cavill fer með hlutverk Supermans í stórmyndinni Man of Steel sem frumsýnd verður hér á landi í næstu viku. Leikarinn fetar í fótspor þeirra Georges Reeves, Christophers Reeve og Brandons Routh sem allir hafa farið með hlutverk Clarks Kent. Hinn breski Cavill hefur hingað til aðeins birst í litlum hlutverkum í kvikmyndum en það var í sjónvarpsþáttunum The Tudors sem Cavill hóf að vekja athygli. Það eru engir nýgræðingar sem leika við hlið Cavills í Man of Steel, en þar má nefna þau Amy Adams og Russell Crowe, Michael Shannon, Kevin Costner og Diane Lane.



**MYNDARLEGUR** Henry Cavill fer með hlutverk Clarks Kent í kvikmyndinni Man of Steel sem frumsýnd er í næstu viku.



# BONUS BONUS BONUS BONUS



**FJÓRIR FERSKIR  
UNGNAUTAHAMBORGARAR**  
100% ÍSLENSKIR MEÐ BRAUÐI



4 stk 80gr **798 KR.**  
4 stk 120gr **998 KR.**

**KOFAREYKT  
ÚRBEINAD HANGIKJÖT**



HANGILÆRI  
**2598 KR.KG.**  
HANGIFRAMPARTUR  
**1798 KR.KG.**

**KJARNAFÆÐI**



**1398**  
KR. KG

KJARNAFÆÐIS  
**ÍSLENSKT HEIÐALAMB**  
MEÐ VILLTUM ÍSLENSKUM KRYDDJURTUM  
BLÓÐBERG-BIRKILAUF-ADALBLÁBERJALYNG-EINIR



**198**  
KR. 2 ltr.



**2298**  
KR. kg

**GRILL LAMBALÆRISSEIÐAR**  
ÚR MIDLÆRI



**2198**  
KR. kg

**ÍSLANDSLAMB**  
**GRILL LAMBAKÓTILETTUR**



**1198**  
KR. KG

**BÓNUS GRILL GRÍSAKÓTILETTUR**



**109**  
KR. 5 stk.

**BÓNUS FLATKÖKUR 5 stk**



**1198**  
KR. KG

**BÓNUS GRILL ÚRB. GRÍSAHNAKKI**



**439**  
KR. 170 gr

**BÓNUS HANGIÁLEGG 170gr**



**129 KR.**

**89 KR.**

**KÓK & PRINS**

KÓK Í GLERI 250ML OG STÓRT XXL PRINCE POLO



**245**  
KR. 2 ltr.



**198**  
KR. 1.5 ltr.



**259**  
KR. kg

**AMERÍSKAR SÆTAR KARTÓFLUR**



**198**  
KR. kg

**SPÁNSKAR VATNS-MELÓNUR RAUÐAR**



**598**  
KR. 1.5 ltr

EMMESS RJÓMAÍS 1.5 ltr.



**198**  
KR. 300ml

EMMESS ÍSSÓSUR 300ml

AFGREIÐSLUTÍMI

17. JÚNÍ MÁNUDAGUR

11:00-18:00

**BONUS EKKERT BRUÐL**

Hér færðu veititengda  
VILDARPUNKTA  
VISA Vildarklöbbur

AFGREIÐSLUTÍMI

17. JÚNÍ MÁNUDAGUR

11:00-18:00



# Magabolir aftur í tísku

Stjörnurnar stökkva á magabolatískuna sem er mikil tískubóla í sumar.

Tískan kemur í bylgjum og hver man ekki eftir að hafa hlegið að ákveðinni tískubólu og trúað því að þessi flík væri að baki og yrði ekki vinsæl á nýjan leik. Tísku-straumarnir koma hins vegar oft á óvart og nú eru magabolirnir komnir aftur upp á yfirborðið.

Madonna gerði garðinn frægan í kringum 1980 þegar hún birtist í „crop top“ eða magabol í myndbandinu við lagið Lucky Star og var hún því brautryðjandi þessarar tískubólu sem fleiri stjörnur, til dæmis Shania Twain, Britney Spears og Christina Aguilera, féllu fyrir.

- mmm



**SVARTKLÆDD** Kylie Jenner í magabol á rauða dreglinum.



**SÖNGKONA** Jessie J sumarleg.



**BLÚNDA** Leikkonan Mischa Barton í hvítum blúndukjól með bert á milli.

**RÖNDÓTT** Beyoncé mætti í samstæðum bol og píls í afmælisveislu Kanye West og vakti athygli.

**STÆLT** Pink hikar ekki við að flagga magavöðvunum.

NORDICPHOTOS/GETTY

## Verkjastillandi + bólgueyðandi

Veldur síður lyfjaáhrifum um allan líkamann eins og þegar töflur eru teknar inn



## Voltaren

Fæst án lyfseðils

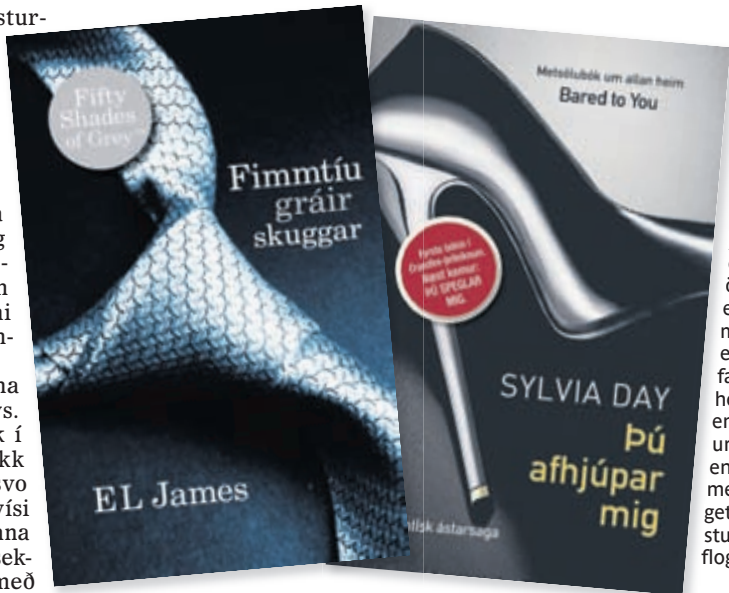
Voltaren 11,6 mg/g, hlaup. Inniheldur 11,6 mg af díklófenakvítylamíni. Ábendingar: Staðbundnir bólgukvillar. Skammtar og lyfjagjöf: Fullorðnir og börn 14 ára og eldri: 2-4 g af hlaupi borið á aumt svæði 3-4 sinnum á sólarhring. Mælt er með handþvotti eftir notkun, nema verið sé að meðhöndla hendur. Ef meðhöndla á bráð, minniháttar meiðsli í stoðkerfi skal ekki nota Voltaren lengur en 7 daga án samráðs við lækni. Hafið samband við lækinn ef einkenni eru viðvarandi eða versna eftir meðferð í 7 sólarhringa. Frábendingar: Ofnæmi fyrir einhverju innihaldsefnanna, asetýlsalisílsýru og öðrum bólgueyðandi gigtarlyfjum (NSAID). Sjúklingar sem hafa fengið astma, ofsakláða eða bráða nefslímubólgu af völdum asetýlsalisílsýru eða annarra bólgueyðandi gigtarlyfja (NSAID) eiga ekki að nota lyfið. Síðustu 3 mánuðir meðgöngu. Má ekki nota handa börnum og unglíngum 14 ára og yngri. Sérstök varnarárorð: Má eingöngu bera á heila og heilbrigða húð og alls ekki á slímhúðir eða augu. Getur valdið húðertingu. Varast skal mikið sólarljós, notkun samhliða bólgueyðandi lyfjum eða að hylja notkunarsvæðið með loftþéttum umbúðum. Gæta skal sérstakrar varúðar hjá öldruðum eða astma-/ofnæmis-sjúklingum (hefur valdið berkjukrampa). Hætta á meðferð ef útbrot koma fram eftir notkun. Við notkun á stór húðsvæði eykst hættan á almennum aukaverkunum, t.d. á nýru. Við þrjústaggjöf eða meðgöngu má eingöngu nota lyfið í samráði við lækni. **Lesið leiðbeiningar á umbúðum og í fylgiseðli fyrir notkun. Geymið þar sem börn hvorki ná til né sjá.** Markaðsleyfis hafi: Novartis Consumer Health S.A. Umboð á Íslandi: Artasan ehf., Suðurhrauni 12a, 210 Garðabæ

## Erótísk sumarlesning sem kitlar

Þrátt fyrir að veðrið á suðvesturhorninu minni ekkert á sumar þá gerir bókastaflinn minn það. Ég hef nefnilega haft það fyrir síð að lesa erótík á sumrin. Ég byrjaði á þessu þegar ég þurfti að hvíla heilann á þungum doðröntum hundgamalla sálfræðinga. Ég var kona einsömul á stúdentagörðum og rétt eins og nú var júní afskaplega blautur og því kærkomin afsökun til að hanga uppi í rúmi og vera fluga á vegg í ástarsamböndum liðinnar tíðar.

Ég ákvað að byrja erótíkina með Elskhuga lafði Chatterleys. Mig skorti sárlega rómantik í líf mitt á þessum tíma og drakk bókin í mig. Fleiri bættust svo við. Hið lesna orð kitlaði öðruvísi en hreyfimyndirnar, enda nenna fæstir að horfa á meira en 90 sekúndur af klámi en í bólinu með góða bók geta klukkustundirnar flogið áfram. Ég opinberaði ekki þessa sumarlesningu á kaffihúsum borgarinnar því ég vildi ekki særa blygðunarkennda annarra, eða kannski vildi ég bara ekkert láta trufla mig. Svört á hvítu erótík (eða klám, ég á erfitt með muninn á því tvennu) opnaði fyrir mér nýjan heim og ég settist við skriftir. Orðin flugu út í sumarloftið og áður en ég vissi af var ég langt komin með tvær erótískar smásögur. Lesning þeirra hefur ekki farið víða enda varð ég hálffeimin við þessi skrif. Hvað myndi fólk eiginlega halda um mig og mínar hugsanir ef það læsi þessar grafísku lýsingar á ást og losta? Mátti ég blanda saman hlutum í kynlífi sem mér persónulega hugnast ekki sjálfri?

Þá fór ég að þæla í því hvað kynlíf og kynferðislegar hugsanir eru enn mikið tabú. Þrátt fyrir að önnur hver kona hafi lesið um gráa skugga seinasta sumar þá vakti



### LESNING SEM KITLAR

„Hið lesna orð kitlaði öðruvísi en hreyfimyndirnar, enda nenna fæstir að horfa á meira en 90 sekúndur af klámi en í bólinu með góða bók geta klukkustundirnar flogið áfram.“

→ Rétt eins og krimmarnir geta kitlað og fengið adrenalínið til að streyma um líkamann þá þarf enginn að skammast sín fyrir erótíkina.

bók um fantasíur kvenna því líkt fjádrakok og deilur spruttu upp um af hverju höfundar fantasíanna væru nafnlausir. Í sumar sendir „þekktur“ höfundur svo frá sér erótík undir dulnefni. Rithöfundar mega skrifa um hvað sem er en fáir tengja á milli hugarheims afbrota-rithöfundar og hans raunverulega lífs. Sömu lögmál virðast ekki gilda um kynlíf og lýsingar á því. Það er eins og það sé; ég skrifa, ég vil eða ég þrái. Auðvitað er þetta ekki svo, ekki frekar en með krimmabækurnar.

Ég steig skrefið seinasta sumar og opinberaði lesningu mína á fantasíum annarra á vel völdu kaffihúsi bæjarins, þrátt fyrir að eiga lesbretti þar sem ég hefði vel getað falið hana. Það má alveg viður-

kenna þessa tegund af bókmenntum sem réttmæta og skemmtilega. Rétt eins og krimmarnir geta kitlað og fengið adrenalínið til að streyma um líkamann þá þarf enginn að skammast sín fyrir erótíkina. Nú á þessum helst til of blautu dögum hef ég lagst í þrileik Sylvíu Day og ég finn hvernig fingurna langar að berja á lykllaborðið og fjölga smásögnum. Hver veit svo hvar þær enda, en þær munu þá gera það undir nafni undirritaðrar, því get ég lofað þér.

### KYNLÍF TAKTU ÞÁTT!

Sendu Sigu Dögg póst og segðu henni frá vandamáli úr bólinu. Lausnin gæti birst í Fréttablaðinu. kynlif@frettabladid.is





# SJÓÐHEIT Í SUMAR!

Ný æsandi íslensk skáldsaga eftir Karl Fransson

Berorð  
og  
krassandi

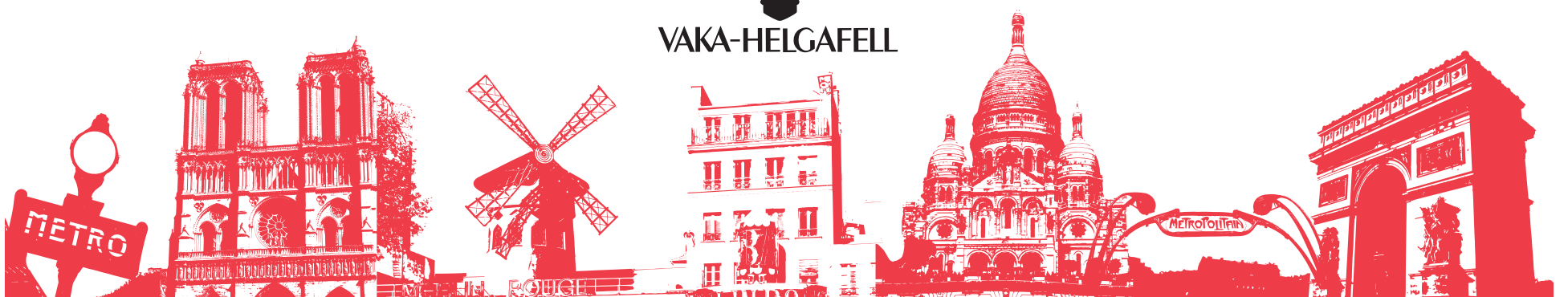


Mirabelle hafði skrifað á spegilinn með varalit.

”  
**VERTU NAKINN  
ÞEGAR ÞÚ  
NUDDAR MIG!**

Ég hafði aldrei verið eins snöggur úr fötunum. Sturtuhausinn var það stór að fjögurra manna fjölskylda hefði hæglega getað rölt í hringi undir bununni, samtímis. Ég staldraði stutt við undir ylvolgu vatninu. Smurði á mig líkamskremi sem Mirabelle hafði stillt upp við hliðina á vaskinum. Hvílík fyrirhyggja. Að svo búnu vafði ég hvítu handklæði um mig miðjan og mér varð hugsað til Afrodítu á þriðju hæð. Selskapur með henni og ástkonu hennar hefði ekki verið síðri. Ég hafði aldrei verið með tveimur konum samtímis en tilhugsunin kitlaði mig inn að kviku.

  
VAKA-HELGAFELL



[www.forlagid.is](http://www.forlagid.is) – alvöru bókabúð á netinu



## Dóttir Tom Cruise ferðast ódýrt

Isabella dóttir leikarans ferðast með Ryanair en Suri ferðast á fyrsta farrými.



**EINS OG PABBI** Isabella er í Vísindakirkjunni eins og pabbi hennar.

Tom Cruise er metinn á 275 milljónir dollara en það virðist ekki hafa mikil áhrif á ferðamáta eldri dóttur hans, Isabellu. Hin tvítuga, Isabella Jane Kidman Cruise birti Instagram-myndir af sér og vinum sínum á ferðalagi á dögunum, en þar ferðaðist hún til Ítalíu með lágjaldaflugfélaginu Ryanair. Isabella virtist þó njóta lífsins í sólinni í fallegu borginni Flórens.

Litla systirin, Suri, ferðast hins vegar um heiminn í fylgd foreldra sinna, annaðhvort með einkaflugvél eða á fyrsta farrými. Isabella hefur áður unnið sem lærlingur í fatahönnunar fyrirtæki fyrirverandi stjúpmóður sinnar, Katie Holmes, en í fyrra sagðist hún hafa verið rekin. Einnig hefur hún fetað í fótspor föður síns og er meðlimur í Vísindakirkjunni.

Isabella er dóttir Cruise og fyrirverandi eiginkonu hans Nicole Kidman en Isabella og Connor, bróðir hennar, voru bæði ættleidd. - mmm



## Sjálfsfróunar-app

Nýr leikur væntanlegur sem fræðir konur um líkamann og sjálfsfróun.

Kynhneigð er eitt af undirstöðuatriðum eðlishvatar manna en lengi vel hafa verið til staðar félagslegir fordómar gagnvart sjálfsfróun kvenna. Konur hafa verið hvattar til að halda sér hreinum en hjá mörgum þjóðum er sjálfsfróun kvenna

mikið tabú. Nú hefur hönnuðurinn Tina Gong unnið að farsímaleik sem kallast „Happyplaytime“ en leikinn mun verða hægt að nálgast sem farsíma-app. Appið er á þróunarstigi og mun leiðbeina konum á fræðandi hátt um sjálfsfróun. - mmm

## Úrval sumarkjóla

Samuji



# MÝRIN

Mýrin Kringlunni • Mýrin Hafnarbúðum Geirsgötu

## Skemmtu sér vel á Band of Horses

Bandaríska hljómsveitin Band of Horses steig á svið í Eldborgarsal Hörpu á þriðjudagskvöld. Uppselt var á tónleikana fyrir löngu og skemmtu gestir sér vel.



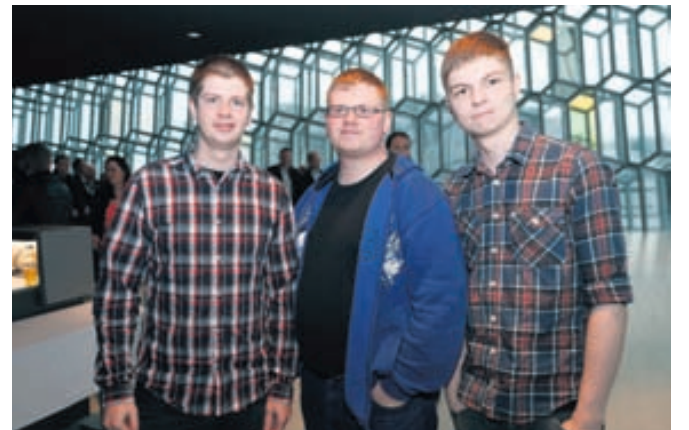
**TVEIR HRESSIR** Tryggvi Sigþórsson og útvarpsmaðurinn Ólafur Páll Gunnarsson voru hressir.



**FALLEG BROS** Ásdís Ómarsdóttir og Elín Björg Björnsdóttir brostu fallega fyrir ljósmyndarann.



**Í HÖRPU** Bödvar Guðjónsson og Hrafnhildur Heba Júlíusdóttir voru á meðal gesta.



**SÁU BAND OF HORSES** Jóhann Jóhannsson, Björgvin Þorgrímsson og Þorsteinn Rúnar Stefánsson mættu á tónleikana.



**FRÍÐBERT OG JÓN ÖRN** Friðbert Kristjánsson og Jón Örn Jóhannsson biðu spenntir eftir tónleikunum.



**GAMAN Á TÓNLEIKUM** Ólívía Sigþórsdóttir og Berglind Bjarnadóttir mættu til að sjá Band of Horses. FRÉTTABLAÐIÐ/STEFAN

## Verkfræðingur syngur um Árbæ

Vélaverkfræðingurinn Helgi Þór Ingason syngur um Árbæinn á nýrri plötu.

Vélaverkfræðingurinn Helgi Þór Ingason, sem starfar meðal annars sem dósent við Háskólann í Reykjavík, hefur gefið út sína fyrstu plötu, Gamla hverfið.

Titillag plötunnar er ódur til Árbæjarhverfisins þar sem hann ólst upp. „Í þessum texta er verið að yrkja um kennileiti sem gamlir Árbæingar þekkja vel,“ segir Helgi Þór og bætir við: „Á

umslagi plötunnar er loftmynd af Árbænum frá 1977. Þá var ég tólf ára. Þetta er svo mögnuð mynd. Þarna sést enginn Grafarvogur eða Grafarholt. Þarna sér maður hvað þetta var mikil sveit.“

Helgi Þór samdi plötuna á 20 til 25 ára tímabili og er að láta gamlan draum rætast með henni. Hann spilar á píanó og honum til halds og trausts voru Einar Clausen,



**Í STOFUNNI HEIMA** Helgi Þór Ingason í stofunni þar sem platan var tekin upp. FRÉTTABLAÐIÐ/VALLI

Matthías Stefánsson, Einar Sigurðsson og Karl Pétur Smith.

Eftir að Helgi Þór flutti að heiman bjó hann á mörgum stöðum en fyrir fjórum árum flutti hann heim og keypti sér hús í Árbænum. Platan var tekin upp þar í stofunni á tveimur kvöldum í febrúar. „Það

var kveikt á kertaljósum og búið til hugguleg stemning með svaklega fínu útsýni yfir Reykjavík. Þetta voru björt og falleg vetrarkvöld og mjög skemmtileg stemning, sem átti ábyggilega þátt í að móta þann anda sem er á plötunni.“

- fb



# DEBENHAMS

Viðhaltu  
fegurðinni.

\*Samkvæmt könnun á meðal viðskiptavina  
og klínískum rannsóknunum.



NÝTT VISIBLE  
DIFFERENCE

SÉRSDIÐNA HÚÐVÖRULÍNAN ÞÍN SKILAR  
SJÁANLEGUM MUN Á 14 – 21 DEGI.\*

Ekkert er fellegra en falleg húð. Hvort sem húð þín er þurr, feit eða stundum bæði,  
mun nýja VISIBLE DIFFERENCE línan frá Elizabeth Arden gefa húð þinni rakan sem  
hún þarf til að ná heilbrigðu og ljómandi útliti.

20 % KYNNINGARAFSLÁTTUR  
AF VISIBLE DIFFERENCE LÍNUNNI  
vikuna 13. til 19. júní í Debenhams Smáralind  
Fallegir kaupaukar\*\* fylgja með Ceramid, 8Hour og Green Tea línunum.



Elizabeth Arden  
NEW YORK

\*\* gildir til 19. júní eða meðan birgðir endast.



Finndu okkur á facebook

Gerðu  
lífið  
skemmtilegra

DEBENHAMS – Lífstílsbúð í SMÁRALIND  
KONUR HERRAR BÖRN SNYRTIVÖRUR



# Með tókulið á hælunum í New York

Billboard-tímaritið fylgdi sveitinni eftir fyrir tónleika hennar á Governors Ball.

„Við tókum oft nokkur dansspor til að koma okkur í gírinn áður en við stígum á svið,“ segir Nanna Bryndís Hilmarsdóttir, söngkona Of Monsters and Men, við fréttamann frá Billboard-tímaritinu sem fylgdi sveitinni eftir með tókumanni í einn dag.

Í myndskaiðinu, sem birst hefur á Youtube, er íslensku sveitinni fylgt eftir daginn sem þau koma fram á tónlistarhátíðinni Governors Ball í New York nú í júní í grenjandi rigningu. Í lokin á myndbandinu má sjá sveitina stíga á svið við gróðarlegan fögnuð þúsunda áhorfenda.

Hljómsveitin segir lífið á tónleikaferðalagi vera öðruvísi en skemmtilegt en þau hafa verið á miklu flakki um heiminn það sem af er ári, meðal annars í Ástralíu og á Nýja-Sjálandi.

→ Plata sveitarinnar My Head Is an Animal náði sjötta sætinu á bandaríska Billboard-listanum.



**VEKJA LUKKU**  
Tökulið frá Billboard tímaritinu fylgdi Of Monsters and Men eftir í einn dag.



**HAMINGJUSÖM** Jennifer Love Hewitt er búin að finna ástina í lífi sínu.

## Jennifer Love Hewitt ólétt

Sjónvarpsstjarnan Jennifer Love-Hewitt sást skarta stórum trúlofunarhring á dögnum, en hún á einnig von á barni með unna sínum og meðleikara, Brian Hallisay. Þarið hefur verið saman í fimmtán mánuði en það leikur saman í bandarísku sjónvarpsþáttunum The Client List þar sem Hewitt fer með aðalhlutverk.

- mmm



**GLAMÚRKONA** Söng- og leikkonan Mariah Carey flott í rauðu.

NORDICPHOTOS/GETTY

## Mariah Carey leikur þræl

Hin 43 ára söngdrottning Mariah Carey leggur glamúrtilitið á hilluna á meðan hún leikur þrælinn Hattie Pearl í kvikmyndinni The Butler.

Kvikmyndin er tekin upp í New Orleans og er byggð á sannsögulegri sögu Eugene Allen sem þjónaði í Hvíta Húsinu á árunum 1952-1986. Fleiri þekkt nöfn koma fram í myndinni er þar ber að nefna Oprah Winfrey, Forest Whitaker og John Cusack.

- mmm



**KRAFTWERK** Hljómsveitin er að undirbúa níundu plötuna.

## Byrjuð á plötu númer níu

Þýska rafhljómsveitin Kraftwerk er byrjuð að undirbúa sína níundu hljóðsversplötu. Hún mun fylgja í kjölfar Tour De France Soundtracks sem kom út fyrir áratug.

Að sögn Ralf Hütter úr Kraftwerk hefur hljómsveitin nánast lokið við öll tónleikaferðalög í tengslum við safnkassann The Catalogue sem kom út 2009. „Núna getum við einbeitt okkur að plötu númer níu,“ sagði hann í viðtali við The Guardian. Kraftwerk spilar á Iceland Airwaves-hátíðinni í haust.

6

SKOÐUNARMÁN  
JÚNÍ

GRÆNN JÚNÍ

6000

ÓKEYPIS TRÉ  
MEÐAN BIRGÐIR  
ENDAST

VIÐ GEFUM  
TRÉ

ÞEGAR ÞÚ KEMUR MEÐ BÍLINN Í SKOÐUN  
VIÐ GEFUM VIÐSKIPTAVINUM OKKAR SEM KOMA MEÐ  
BÍLINN Í SKOÐUN Í JÚNÍ ALLT AÐ ÞRJÁR BIRKIPLÖNTUR TIL  
AÐ TAKA MEÐ SÉR HEIM OG GRÓÐURSETJA.

NORDICPHOTOS

**HÆGT ER AÐ FÁ GEFINS TRÉ Á EFTIRFARANDI STÖÐUM**

**REYKJAVÍK**

Hesthálsi 6-8, 110 Reykjavík  
Grandi, Hólmahlóð 2, 104 Rvk.  
Sund, Klettagörðum 11, 104 Rvk.  
Skeifan, Grensásvegi 7, bakhús, 108 Rvk.  
Grafarvogur, Gylfaflöt 19, 112 Rvk.

**KÓPAVOGUR**

Dalvegi 22, 200 Kópavogur

**GARÐABÆR**

Litlatúni 1, 210 Garðabær

**HAFNARFJÖRÐUR**

Dalshrauni 5, 220 Hafnarfjörður

**AKUREYRI**

Frostagötu 3a, 603 Akureyri

**SELFOSSI**

Hrísmýri 9, 800 Selfossi

**REYKJANESBÆ**

Njarðarbraut 7, 260 Reykjanesbæ

**AKRANESI**

Smiðjuvöllum 17, 300 Akranesi

OG NÚ  
EINNING  
HER



### Fegraðu landið með Frumherja

Júní er skoðunarmánuður bíla með 6 í endastaf númers, júní er líka góður mánuður til að gróðusetja tré og plöntur. Frumherji ætlar að gefa viðskiptavinum sínum samtals 6000 birkiplöntur í júní. Komdu í skoðun og taktu þátt í að fegra landið og vinna gegn mengun með Frumherja.

**ÞJÓNUSTUVER**  
TÍMAPANTANIR OG UPPLÝSINGAR

570 9090

Frumherji

- örugg bifreiðaskoðun um allt land  
Netfang; frumherji@frumherji.is · www.frumherji.is



## Kanye West sakaður um framhjáald

Kanye West á að hafa haldið framhjá kærustu sinni Kim Kardashian, með kanadískri fyrirsætu. Hin 24 ára fyrirsæta, Leyla Ghobadi, sagði við tímaritið America's Star að fundir þeirra Kanye hefðu byrjað í júlí í fyrra og haldið áfram, þrátt fyrir að Kim bæri barn rapparans undir belti. „Þetta er slæmt, mjög slæmt. Þetta er bara vandræðalegt. En ef ég væri í sporum Kim, með barn á leiðinni, myndi ég vilja vita þetta,“ er haft eftir fyrirsætunni. Heimildarmenn Kim þvertaka fyrir að nokkuð sé satt í þessum efnum en heimildarmenn Kanye hafa ekkert gefið frá sér enn.

Sagan segir að Kanye hafi fyrst komið

auga á kanadíska fyrirsætuna meðal áhorfenda á tónleikum sínum í Atlantic City í fyrra. Hann hafi þá beðið starfsmann sinn um að finna stúlkuna og bjóða henni að hitta sig baksviðs. Um kvöldið bauð Kanye fyrirsætunni að koma með sér upp á hótélherbergi en hún neitað. Hann hafi þá tekið sig til og boðið fyrirsætunni og vinkonum hennar á tónleika sína kvöldið eftir. Hann gaf þeim öllum baksviðspassa og sagði við Leylu að samband hans og Kim væri ekkert nema fjölmiðlabrella. Leyla gaf sig og fór því með Kanye upp á hótélherbergi hans. „Við kysstumst í smá stund. Allt í einu vorum við bæði nakin og farin að stunda kynlíf,“ segir Leyla.

→ Framhjáald Kanye West á að sögn slúðurmiðlanna ytra að hafa staðið yfir í 11 mánuði, eða frá því í júlí í fyrra.

Næsti fundur þeirra Leylu og Kanye var í New York í október en þá var Kim stödd í Miami og hafði á þeim tíma ekki greint frá því að hún ætti von á barni. Leyla segir Kanye hafa haft samband við sig um síðustu helgi en fyrirsætan þá þvertekið fyrir að hitta hann, þar sem hún vissi nú að Kanye og Kim ættu von á erfingja.



**SAMBANDSDRAMA** Nú reynir á samband þeirra Kanye West og Kim Kardashian. Von er á frumburði þeirra á næstu vikum.



**FJÖLHÆFUR CHAN** Jackie Chan er margt til lista lagt. Hann undirbýr nú söngleik um eigið líf.

### Gerir söngleik um eigið líf

Leikarinn og bardagalista- maðurinn Jackie Chan skrifar þessa dagana söngleik sem byggir á lífi hans. Þá ætlar hann að laga sjálfsvísögu sína, „I Am Jackie Chan: My Life in Action“, að söngleiknum en ævisöguna gaf hann út árið 1998. „Við erum að leita að leikstjórum fyrir söngleikinn núna,“ sagði leikarinn á blaðamannafundi í New York á þriðjudag. Í söngleiknum ætlar hinn 59 ára Chan að fara yfir upp- vaxtarárin í Hong Kong, tímanna í fimleikahópnum Seven Little Fortunes og það að stíga fram sem bardagalistamaður í skugga goðsagnarinnar Bruce Lee. Chan hefur áður talað um dálæti sitt á söngleikjum. „Ég elskaði The Sound of Music. Þegar ég var yngri kunní ég enga ensku en ég horfði á alla myndina.“



**EKKERT BRÚÐKAUP Í BRÁÐ** Peim Justin Theroux og Jennifer Aniston gefst ekki tími til að gifta sig í sumar eins og til stóð.

### Brúðkaupinu frestað

Jennifer Aniston hefur frestað brúðkaupi sínu og Justin Theroux. Samkvæmt erlendum slúðurmiðlum ætlaði parið að gifta sig í sumar en hefur nú frestað brúðkaupinu sökum vinnu og tímaleysis. „Það var búið að bóka hljómsveitirnar og Jen var að velja sér kjól,“ sagði heimildarmaður við tímaritið People. Nú er hins vegar búið að setja allt á bið. Parið er um þessar mundir á fullu við að gera upp heimili sitt en það eyðir um sex milljónum dala í verkefnið. Þrátt fyrir að ekkert verði af brúðkaupinu í bráð segja heimildarmenn að Justin og Jennifer séu enn gríðarlega hamingjusöm.

# Kolvetnaskert, próteinríkt og fitulaust



Tvær nýjar  
bragðtegundir af Skyr.is

Skýr.is



**SAMBÍÓIN**  
KVÍKMYNDAÚRVALIÐ ER Í SAMBÍÓUNUM  
SAMBÍÓIN Á TOPPNUM Í 30 ÁR  
KYNNTU ÞÉR MÁLIÐ Á [SAMBIO.IS](http://SAMBIO.IS)

„DREPPYNDIN GLÆPAGRÍNMYND“  
NEW YORK POST  
★★★★★  
MARK WAHLBERG OG DWAYNE JOHNSON  
ERU GRJÓTHARÐIR Í ÞESSARI FRÁBÆRU MYND  
**PAIN & GAIN**  
BYGGÐ Á SÖNNUM ATBURÐUM 16

“PURE SUMMER MAGIC”  
**NOW YOU SEE ME**  
ÓVÆNTASTI SMELLUR ÁRSINS  
FRANZ BERGER, RAFFAELLO HAJZELSON  
LEONARD FISHBURN, FRANCESCO CAME, FREEMAN  
12

FAST & FURIOUS 5  
epic  
ISL TAL 3D 2D  
12

FRÁBÆR GRÍNMYND  
VINSÆLASTI GRÍNPRÍLEIKUR ALLRA TÍMA!  
THE EPIC FINALE TO THE HANGOVER TRILOGY  
**PART III**  
12

STAR TREK INTO DARKNESS 3D  
12

SMÁRABÍÓ	ÁLFABAKKA	EGILSHÖLL
PAIN AND GAIN	kl. 5:20 - 8 - 10:40	kl. 5:20 - 8 - 10:40
PAIN AND GAIN VIP	kl. 5:20 - 8 - 10:40	kl. 5:30 - 8 - 10:30
NOW YOU SEE ME	kl. 5:30 - 8 - 10:30	kl. 5:50 - 8
HANGOVER - PART 3	kl. 5:50 - 8 - 10:10	kl. 5:50 - 8 - 10:10
EPIC ISL TAL 2D	kl. 5:50	STAR TREK INTO DARKNESS 3D kl. 10:10
FAST & FURIOUS 6	kl. 8	NUMERUÐ SÆTI
THE GREAT GATSBY 2D	kl. 8	PAIN AND GAIN
PLACE BEYOND THE PINES	kl. 10:40	kl. 5:20 - 8 - 10:40
IRON MAN 3 3D	kl. 5:20 - 10:50	kl. 5:30 - 8 - 10:30
		kl. 5:50 - 8 - 10:10
KEFLAVÍK	AKUREYRI	
PAIN AND GAIN	kl. 8 - 10:40	kl. 5:20 - 8 - 10:40
NOW YOU SEE ME	kl. 8	kl. 10:10
HANGOVER - PART 3	kl. 10:30	kl. 5:50 - 8

SMÁRABÍÓ HÁSKÓLABÍÓ

OWEN WILSON VINCE VAUGHN  
**the INTERNSHIP**  
Sumarsmellurinn í ár!  
Frábær gamanmynd sem enginn má missa af!  
mix LUXUS 7

ARTES EARTH  
HATTIÓTTUR ÁR KAUFVÖGULES  
GETTINN ER HÁKOSTINN  
12

EPIC  
12

FAST & FURIOUS 6  
12

GATSBY  
12

SMÁRABÍÓ	HÁSKÓLABÍÓ
THE INTERNSHIP	kl. 5.25 - 8 - 10.35 7
THE INTERNSHIP LUXUS	kl. 5.25 - 8 - 10.35 12
AFTER EARTH	kl. 8 - 10.15 12
EPIC 2D ISLTAL	kl. 3.30 - 5.45 L
EPIC 3D ISLTAL	kl. 3.30 - 5.45 L
FAST & FURIOUS 6	kl. 8 - 10.45 12
STAR TREK 3D	kl. 8 - 10.45 12
STAR TREK	kl. 5 12
BORGARBÍÓ	NÁNAR Á MIÐLIS
THE INTERNSHIP	kl. 5.40 - 8 - 10.20 7
FAST & THE FURIOUS 6	kl. 5.40 12
AFTER EARTH	kl. 8 - 10.20 12

mid.is LAUGARÁS BÍÓ  
Miðasala og nánari upplýsingar  
www.laugarasbio.is  
-bara lúxus sími 553 2075

the INTERNSHIP L  
EPIC  
PART III  
FAST & FURIOUS 5

LAUGARÁS BÍÓ Sýningartímar  
THE INTERNSHIP 5.30 - 8 - 10.20 7  
EPIC 2D 5 L  
EPIC 3D 5 L  
HANGOVER III 8 - 10.30 12  
FAST & FURIOUS 10.10 12

## Dr. Nilfisk og herra Kirby

**BAKPANKAR**  
Bergs Ebba  
Benediktssonar



Ég var gestaglaður sem barn. Ef það komu gestir í heimsókn eftir kvöldmat varð ég svo spenntur að ég gat ekki sofíð. Ég man enn eftir kvöldinu þegar ryksugusöluumaðurinn kom í heimsókn. Hann var að selja bandarískar gæðaryksugur frá Kirby. Ég man eftir söluræðunni. Bleiser-klæddur, hvíttentur söluumaðurinn útskýrði fyrir okkur á sannfærandi hátt að með Kirby væri ryksugun ekki lengur leiðinleg heldur stórskemmtileg. Auk þess væri Kirby betri en gamla draslið sem við ættum. Hann lét okkur ryksuga stofugólfið með gömlu Nilfisk-ryksugunni okkar og fór svo aftur yfir sama flöt með Kirby og viti menn, Kirby náði fullt af ryki sem Nilfiskurinn hafði látið eiga sig. Ég og bróðir minn horfðum gapandi á þetta. Hvernig í veröldinni var hægt að eiga öðruvísi ryksugu en Kirby? Ég svaf lítið næstu nætur og hugsaði um Kirby. Bara ef við ættum Kirby. Ég suðaði

lengi í pabba en að endingu kom niðurstaða. Við keyptum ekki Kirby. Þess í stað keyptum við nýja Nilfisk-ryksugu sem var alveg eins og sú gamla.

**PAD** hefur tekið mig yfir tuttugu ár að skilja hvað foreldrum mínum gekk til. Nú loksins skil ég þetta. Þetta snerist ekki um peninga. Þetta var yfirlýsing. Ég er alinn upp af Nilfisk-fólki. Fólki sem vill í fyrsta lagi ekki heillast af fagurgala sölumanna heldur vill frekar kaupa heimilistæki af pirruðum mönnum úti í bæ sem dettur ekki í hug að sannfæra nokkurn mann um að það sé gaman að ryksuga og fólki sem vill í öðru lagi ekki of góðar ryksugar sem soga allt ryk í burtu. Sumt ryk á að vera eftir til að auka flórana. Það er bara frekja að ætla sér að ryksuga allt ryk í burtu.

**NÚ** skil ég af hverju ég hef ekki starfað í neinum stjórnmalaflokki. Líf mitt einkenntist af togstreitu. Ég er alinn upp samkvæmt góðum og gegnum Nilfisk-gildum en á nóttunni ligg ég andvaka og hugsa um betra líf með Kirby.



Í STUÐI Ben Bridwell og félagar í Band of Horses voru í hörkustuði í Hörpu á þriðjudagskvöld. FRÉTTABLAÐIÐ/STEFÁN

## Bandarískir túristar í toppformi

★★★★★

**Tónleikar**  
Band of Horses  
ELDBORG, HARPA, 11. JÚNÍ

Meðlimir bandarísku hljómsveitarinnar Band of Horses höfðu verið á tveggja daga túristaferðalagi um Ísland áður þeir stígu á svið í Hörpu á þriðjudagskvöld sællegir og glaðir.

Söngvarinn Ben Bridwell byrjaði á því að þakka Ásgeiri Trausta, sem hitaði upp, fyrir fallega tónlist sína. Bridwell var fullur þakklætis á tónleikunum því fleiri þakkarorð fylgdu síðar meir til Íslendingins sem ferðaðist með þeim um landið, til tónleikahaldarans og að sjálf-sögðu áhorfenda.

Eftir rólegheitatóna Ásgeirs Trausta var hressandi að heyrja Bridwell og féлага keyra allt í gang með blöndu sinni af indírokki og þjóðlagapoppi. Fyrsta lagið var einfaldlega The First Song, upphafslagið af fyrstu plötu sveitarinnar Everything All the Time, og strax á eftir fylgdi slagarinn Is There a Ghost. Næst kom hið þrýðilega Knock Knock af nýjustu plötunni Mirage Rock sem kom út í fyrra. Það var aðeins annað af tveimur lögum plötunnar sem fengu að fljóta með á þessum níttján laga tónleikum.

Öll vinsælustu lög Band of Horses fengu sinn sess, þar á meðal áðurnefnt Is There a Ghost, No One's Gonna Love You og The Funeral. Hið síðastnefnda var loka-lagið fyrir upplapp þar sem fólk

reis úr sætum sínum til að hylla hljómsveitina.

Að upplappinu loknu mættu félagarnir aftur á svið og fluttu tvö lög. Fyrst Our Swords, þar sem Bridwell spilaði óvænt á bassann, og svo hið eldhressa The General Specific. Þar með luku þeir vel heppnuðum tónleikum, þar sem hljóðfæraleikurinn var í hæsta gæðaflokki og spilageðin mikil, auk þess sem æðisleg rödd Bridwell naut sín afar vel í Eldborgarsalnum. Hann er fæddur forsprakki og skemmtikraftur, óhræddur við að bregða á leik, eitthvað sem vant aði kannski örlítið upp á hjá hinum meðlimunum. Freyr Bjarnason

**NIÐURSTAÐA:** Band of Horses spilaði öll sín þekktustu lög á vel heppnuðum tónleikum.

**BÍÓ PARADÍS** EUROPA CINEMAS

SIRIUS	(12)	17:50, 20:00, 22:10
SIGHTSEERS	(16)	18:00, 20:00, 22:00
IN MEMORIAM?	(L)	18:00
HANNAH ARENDT	(12)	20:00
ON THE ROAD	(16)	22:10
SVAR WARS - BÍÓMYNDA PÖBBKVISS	(L)	20:00

MEÐ STUÐNINGI REYKJAVÍKURBORGAR OG KVÍKMYNDA MIÐSTÖÐVAR ÍSLANDS  
Miðasala: 412 7711 - Hverfisgata 54 - bioparadis.is - Hluti af Europa Cinemas  
**BÍÓ PARADÍS KLÚBBURINN:** bioparadis.is/klubburinn  
NEMAR, ÖRYRKJAR, ELÐRI BORGARAR: 25% AFSLÁTTUR GEGN FRAMVÍSUN SKIRTEINIS!



Eina sérværslun landsins  
með grill og garðhúsgögn

# Grillbúðin



[www.grillbudin.is](http://www.grillbudin.is)

  
**LANDMANN**  
Er frá Þýskalandi



**TEST  
WINNER!**



**VELDU  
GRILL  
SEM ENDIST  
OG ÞÚ  
SPARAR**



**GARVIDA**  
EXTERIEUR

Frá Þýskalandi

Garðhúsgögn í  
hæsta gæðaflokki



**Komdu og fáðu ráðleggingar**

# Grillbúðin

Smiðjuvegi 2, Kópavogi | S. 554 0400 | Við hliðina á BÓNUS | [grillbudin.is](http://grillbudin.is)



## Messi sver fyrir skattsvik

**FÓTBOLTI** Spænsk skatta-yfirvöld hafa Argentínu-manninn Lionel Messi undir smásjá sinni. Messi er grunaður um að hafa svikið um fjórar milljónir evra, andvirði 640 milljóna íslenskra króna, undan skatti. Messi hefur þegar neitað sök.

Árstekjur Messi hjá Barcelona eru taldar nema um 16 milljón-um evra á ári og því er fyrri upphæðin minniháttar miðað



við tekjur. Þá fær Messi einnig himinháar tekjur fyrir að leika í auglýsingum og tengja nafn sitt við vörur.

Messi og faðir hans, Jorge Horacio, eru sakaðir um að hafa greint ranglega frá upplýsingum á skattskýrslu Messi á árunum 2007-2009. Verði Messi sakfelldur gæti hann átt yfir höfði sér sex ára fangelsisvist og háa sekt.

- ktd

## Vil festa mig í sessi sem gæðaleikmann

**HANDBOLTI** „Þetta er óneitanlega mjög spennandi eftir þungan vetur bæði hvað varðar meiðsli og annað,“ segir Rúnar Kárason. Landsliðsmaðurinn hefur gengið til liðs við Rhein-Neckar Löwen frá Grosswallstadt. Rúnar var frá keppni vegna meiðsla fram í febrúar og stóð svo í stappi ásamt öðrum leikmönnum Grosswallstadt að fá laun sín greidd. Þá féll liðið úr efstu deild á dögunum.

„Ég var búinn að heyrja af því að þetta gæti verið inni í myndinni fyrst Alexander (Peterson) væri meiddur,“ segir Rúnar. Áhuginn hafi svo verið staðfestur og hann farið í lækni-

skoðun á mánudagskvöldið.

„Ég er þakklátur fyrir að Gummi (innsk. Guðmundur Þórður Guðmundsson, þjálfari Löwen) skuli hafa trú á mér í stöðuna,“ segir Rúnar. Löwen hafnaði í þriðja sæti þýsku deildarinnar auk þess að vinna sigur í EHF-bikarnum. Rúnar ræðst því ekki á garðinn þar sem hann er lægstur.

„Þetta er náttúrulega mjög krefjandi og stórt stökk. Ég er mjög spenntur og staðráðinn í að nýta tækifærið vel. Ég vil festa mig í sessi sem gæðaleikmaður og sýna að ég get spilað í þessum styrkleikaflokki,“ sagði landsliðsmaðurinn.

- ktd



**VISTASKIPTI** Rúnar hefur spilað sinn síðasta leik fyrir Grosswallstadt.

GETTY IMAGES/BONGARTS

## ÚRSLIT

### UNDANKEPPNI EM 2014

#### 6. RIÐILL

#### HVÍTA-RÚSSLAND - ÍSLAND 29-24 (16-10)

Mörk Hvíta-Rússlands (skot): Barys Pukhouski 10/2 (17/2), Dzmitry Kamyschyk 4 (7), Dzianis Ruttenka 3 (5), Kiryl Kniazzeu 3 (5), Sjarhei Shylovich 3 (5), Maksim Baranau 2 (2), Dzmitry Nikulenkau 2 (4), Viachaslau Schumak 1 (1), Vitali Kazhaneuski 1 (1), Mikhail Niazhura (1), Aliaksandr Tsitou (2),

Varin skot: Vitali Charapenka 14/1 (38/2, 37%), Kazimir Kotlinski 1 (1, 100%),

Hraðaupphlaup: 7.

Utan valla: 4 mínútur.

Mörk Íslands (skot): Guðjón Valur Sigurðsson 7/1 (11/2), Rúnar Kárason 5 (12), Ernir Hrafn Arnarson 4 (7), Arnór Atlason 3 (8), Ólafur Bjarki Ragnarson 2 (4), Ólafur Gústafsson 1 (1), Atli Ævar Ingólfsson 1 (1), Snorri Steinn Guðjónsson 1 (3).

Varin skot: Aron Rafn Eðvarðsson 11 (29/1, 38%), Björgvin Páll Gústafsson 4 (15/1, 27%).

Hraðaupphlaup: 6 (Guðjón Valur 2, Rúnar 2, Arnór 1, Snorri Steinn 1)

Fiskuð viti: 2 (Ernir Hrafn 1, Arnór 1)

Utan valla: 6 mínútur.

#### RÚMENÍA - SLÓVENÍA 22-31

STADAN	Ísland	Hv.-Rússland	Slóvenía	Rúmenía
Ísland	5	4	0	1
Hv.-Rússland	5	3	1	1
Slóvenía	5	2	1	2
Rúmenía	5	0	0	5



**HELDUR Í VONINA** Þóra Björg stefnir á að ná Evrópumótinu í Svíþjóð.

FRÉTTABLAÐIÐ

## EM í uppnámi

**FÓTBOLTI** Enn bættist á meiðslista íslenska kvennalandsliðsins í gærkvöldi. Þóra Björg Helgadóttir fór meidd af velli undir lok leiks í 2-2 jafntefli LdB Malmö gegn Tyresö í toppslagnum í Svíþjóð.

„Ég er tögnað aftan í læri,“ segir Þóra en leikurinn var sá síðasti í deildinni fram yfir Evrópumótið í Svíþjóð sem hefst 10. júlí. „Ég var að reyna að kasta langt út, þurfti að stoppa mig og setti fótinn of langt út,“ segir Þóra. Hún tekur undir að tíma- setningin á meiðslunum sé slæm. Hún gefur þó ekki upp von um að ná Evrópumótinu.

„Ég ætla ekki að gefast upp enn þá. Ég get gengið þótt ég sé aðeins hölt svo það eru jákvæð merki,“ segir Þóra. Hún hafi fengið nokkuð jákvæð viðbrögð frá læknum sænska liðsins og landsliðsins.

„Þannig að við erum ekkert svartsýn,“ segir Þóra, sem missir þó af æfingaleiknum gegn Dönum 20. júní.

Gunnhildur Yrsa Jónsdóttir sat allan tímann á bekknum í sigurleik Arna-Björnar gegn botnliði Sandviken í gærkvöldi. Gunnhildur Yrsa er meidd en óvíst hve alvarleg meiðsli hennar eru.

Margrét Lára Viðarsdóttir skoraði mark Kristianstad í 3-1 tapi gegn Örebro. Margrét Lára spilaði allan leikinn sem er góðs viti fyrir kvennalandsliðið.

- ktd

# Of margir spiluðu undir pari

Aron Kristjánsson, þjálfari karlalandsliðsins í handbolta, segir of marga leikmenn hafa spilað undir getu í sex marka tapi gegn Hvít-Rússum ytra í gær. Sóknarleikinn þarf að bæta fyrir leikinn gegn Rúmeníu.

**HANDBOLTI** Íslenska karlalandsliðið sá ekki til sólar í 29-23 tapi gegn Hvít-Rússlandi ytra í gær. Leikurinn var sá næstsíðasti í undankeppni fyrir Evrópumótið í Danmörku í ársbyrjun 2014. Strákarnir okkar héldu í við heimamenn fram í miðjan fyrri hálfleikinn. Í stöðunni 6-6 skildi leiðir.

„Við vissum svo sem fyrir fram að þetta gæti orðið gríðarlega erfiður leikur. Það vantar marga lykilmenn og margir óreyndir leikmenn sem komu í þeirra stað,“ segir landsliðsþjálfarinn Aron Kristjánsson. Hann segir leikmenn liðsins hafa gert sig seka um of mörg mistök í sóknarleiknum í fyrri hálfleiknum.

„Við klúðruðum sendingu og tókum rangar ákvarðanir,“ segir Aron. Skynsemi hafi skort þegar munurinn var tvö til þrjú mörk. Þá fóru of mörg góð færi forgörðum. „Fyrir vikið misstum við þá of langt fram úr okkur undir lok fyrri hálfleiks.“

### Standa betur innbyrðis

Fyrir leikinn var vitað að sama hver úrslitin í leiknum yrðu væri sæti Íslands á EM tryggt. Þess utan dygði liðinu sigur í lokaleiknum gegn Rúmeníu á sunnudaginn til að tryggja sér efsta sæti riðilsins. Liðinu dugar nú jafntefli þar sem liðið stendur betur að vígi gegn Hvít-Rússlandi eftir átta marka sigur í leiknum á Íslandi.

Aron segist hafa verið meðvit- adur um það snemma í síðari hálfleiknum að leikurinn væri tapaður. Mestu máli skipti að tapa með minna en átta marka mun.

„Við tókum leikhlé í byrjun síðari hálfleiks þegar við vorum lentir tíu mörkum undir. Þá lögðu við áherslu á að standa betur í innbyrðis leikjunum,“ segir Aron. Hann segist hafa verið ánægður með spilamennsku liðsins síðasta stundarfjórðunginn.

„Þá gerðum við töluvert af



**GETA BETUR** Strákarnir okkar voru flestir hverjir langt frá sínu besta í Minsk í gær. Vonandi sýna þeir sitt besta í lokaleiknum gegn Rúmeníu og kveðja Ólaf Stefánsson með sæmð.

FRÉTTABLAÐIÐ/VILHELM

breytingum sem mér fannst skila sér vel. Bjarki Már (Gunnarsson) kom sterkur inn í varnarleikinn og Ernir (Hrafn Arnarson) fyrir utan hægna megin,“ segir Aron.

Með tilkomu Ólafs Gústafssonar í stöðu vinstri skyttu, Arnórs Atlasonar á miðjunni og Atla Ævars Ingólfssonar á línuna hafi komið betra flæði í sóknarleikinn. Það hafi vantað fram að því sem hafi orðið til þess að íslensku strákarnir reyndu erfið skot.

### Gripu ekki tækifærið

Aron segir of marga leikmenn

íslenska liðsins hafa spilað undir getu í leiknum.

„Það eru of margir sem eiga inni. Sérstaklega menn sem fengu stærra hlutverk en áður hjá liðinu. Maður vill sjá menn grípa tækifærið og standa sig.“

Daníel Freyr Andrésson og Ólafur Stefánsson koma til móts við hópinn fyrir leikinn gegn Rúmeníu. Leikurinn verður kveðjuleikur Ólafs með landsliðinu en nauðsynlegt er að ná góðum úrslitum til að verða í efri styrkleikaflokki þegar dregið verður úr riðla fyrir loka- keppnina í Danmörku.

„Það eru of margir sem eiga inni. Sérstaklega menn sem fengu stærra hlutverk en áður hjá liðinu.“

Aron Kristjánsson landsliðsþjálfari

„Ólafur er í toppformi og styrkir auðvitað liðið. Ég veit að hann og allir leikmenn liðsins vilja leggja sig 100 prósent fram til að fá góðan kveðjuleik og einnig góðan síðasta leik fyrir sumarfríð.“

kolbeinntumi@365.is

## UTAN VALLAR KOLBEINN TUMI DAÐASON

kolbeinntumi@365.is

# MANNDÓMI FÓRNAÐ FYRIR RAUTT SPJALD



**M**agnús Þórir Matthíasson verður fjárfri góðu gamni í 7. umferð Pepsi-deildar karla á sunnudaginn þegar Keflavík sækir Stjörnuna heim. Magnús missti stjórn á skapi sínu og stuggaði við Jordan Halsman, leikmanni Fram, sem henti sér í jörðina. Óþolandi hegðun. Hjá báðum aðilum.

Það færir í vöxt og sér ekki fyrir endann á því hve lágt knattspyrnumenn leggjast til þess að bæta stöðu síns liðs. Virðast því engin takmörk sett hve kjanalega menn eru tilbúnir að hegða sér til að fiska rautt spjald á andstæðinginn.

Nú er ég alls ekki að afsaka heimskulega hegðun Magnús Þóris í fyrrnefndu atviki, enda átti hann rauða spjaldið skilið. Reglurnar eru skýrar hvað það varðar. Hann bauð hættunni heim og átti að vita betur.

Staðreyndin er hins vegar sú að hefði Halsman staðið í fæturna eru allar líkur á að niðurstaðan hefði orðið tital til Keflvíkingins eða í mesta lagi áminning. Gunnar Jarl Jónsson hefði ekki neyðst til þess að reka Magnús af velli.

### Aumingjaskapur

Björgólfur Takefusa, þá leikmaður Víkinga, fiskaði FH-inginn Pétur Viðarsson af velli með svipuðum hætti sumarið 2011. Var sem allur máttur hryfji úr fótum Björgólfs þegar leikmennirnir stungu saman höfðum. Samkvæmt reglunum þurfti dómari leiksins að reka Pétur af velli. Sem betur fer, fyrir alla

þá sem ofbauð aumingjaskapur Björgólfs, unnu FH-ingar leikinn.

Steinninn tók úr í leik FH og Keflavíkur síðastliðið sumar. Þá áttu Guðjón Árni Antoníusson og Jóhann Birni Guðmundsson eitthvað vantalað. Fór svo að Guðjón Árni henti sér í jörðina með tilþrifum við fyrsta tækifæri og fiskaði vin sinn af velli. Jóhanni Birni var svo misboðið að hann hraunaði yfir Guðjón í viðtali eftir leikinn. Hann trúði ekki sínum eigin augum. Vinur hans hafði leitt hann í gildru. Hversu lágt geta menn lagst?

### Óásætlanleg hegðun

Því miður eru dæmin miklu fleiri

en þessi þrjú en engu að síður er sjálfsgaet að rifja þau upp. Leikmennirnir sem hentu sér í jörðina urðu sér til skammar. „Árásaraðilarnir“ tóku út refsingu samkvæmt reglum en hinir sluppu vel, enda leikaraskapur sem þessi, á einhvern ótrúlegan hátt, orðinn samþykktur hluti af leiknum. En svo þarf ekki að vera. Pótt dómara verði að fara eftir reglum geta fjölmörg, sparkspekingar, þjálfarar, liðsfélagar og stuðningsmenn lýst yfir óánægju sinni með gang mála og reynt að hamlu hegðun sem þessari. Verði þessi pistill til þess að Halsman, Björgólfur eða Guðjón Árni hugsi sig tvisvar um næst, þegar færi gefst á að fiska rautt spjald, er til einhvers unnið. Vonandi hugsa fleiri hreystimenni úr Pepsi-deild karla sinn gang.



# Stöð 2 hvar sem er

## Upplifunin hefst á stod2.is

Nú eru tímamót í íslenskri sjónvarpssögu. Með OZ-appinu getur þú horft á Stöð 2, Stöð 2 Bíó, Stöð 2 Krakkar, Gull, PoppTívi, Stöð 2 Sport og Stöð 2 Sport 2 í iPad, iPod eða iPhone, iOS 6 eða nýrra. Njóttu þess að horfa á notendavænan og þægilegan máta, hvar og hvenær sem er.



### Horfðu á útsendinguna

Útsending Stöðvar 2 er nú aðgengileg fyrir áskrifendur í Apple-sjaldtölvum og í iPhone. Nú getur þú horft á Stöð 2 hvar og hvenær sem er.



### Spegladu á sjónvarpið

Þeir sem eiga Apple TV geta speglað myndina yfir á sjónvarpsskjáinn.



### Spólaðu aftur í tímann

Með einum smelli er hægt að spóla allt að eina klukkustund aftur í tímann. Missirðu af byrjuninni á upphaldspættinum? Ekkert mál, þú smellir bara á byrjun og missir ekki af neinu.



### Taktu upp dagskrárliði og safnaðu þínum þáttum

Merktu við upphaldspættina og appið sér um að taka þá upp. Þú getur svo horft á þá í safninu þínu þegar þér hentar.



### Skráðu þig á stod2.is

- Appið virkar aðeins á þeim iPad, iPod touch og iPhone sem hafa stýrikerfið iOS 6 eða nýrra. (iPad 2 og nýrri og iPhone 4 og nýrri og iPod touch af 4. eða 5. kynslóð).
- Notaðu OZ-appið með Wi-Fi sem býður upp á meiri gæði og er hagkvæmara en t.d. 3G og 4G.
- Einungis fyrir áskrifendur á Íslandi.
- OZ TV þjónustan kostar aðeins 990 kr. á mánuði fyrir áskrifendur.







**ÁSKORUN** Þorlákur hefur skilað bikar í hús í Garðabæ undanfarin tvö ár.

FRÉTTABLAÐIÐ/ERNIR

## Höfum áður farið erfiða leið

**FÓTBOLTI** Það verður heldur betur stórleikur í 8-liða úrslitum Borgunarbikars kvenna þegar Valur tekur á móti Stjörnunni að Hlíðarenda.

„Mér líst bara vel á þetta,“ sagði Þorlákur Árnason, þjálfari Stjörunnar, eftir dráttinn.

„Við förum erfiðustu leiðina í bikarnum í fyrra og það skiptir engu máli hvaða liði maður mætir, þú þarft alltaf að fara í gegnum bestu liðin til að vinna þennan bikar.“

„Valur er klárlega með mjög gott lið og þær eiga án efa eftir að leggja mikla áherslu á bikarinn vegna stöðunnar í deildinni. Þetta verður mikil áskorun fyrir okkur.“

- sáþ

## Fjórðungsúrslitin

Leikirnir fara fram 28. júní:

ÍBV - Breiðablik	17.00
Pór/KA - Þróttur R.	18.00
HK/Víkingur - Fylkir	19.15
Valur - Stjarnan	19.15

# Þarf að fá ákveðin svör

Sigurður Ragnar Eyjólfsson mun nota vináttulandsleikinn gegn Dönnum til að fá svör við ákveðnum spurningum varðandi liðið. Þjálfarinn mun síðan í framhaldinu af því velja 23 manna lokahóp fyrir EM í Svíþjóð.

## Landsliðshópurinn

Markverðir	Leikir
Póra Björg Helgadóttir	98
Guðbjörg Gunnarsdóttir	22
Varnarmenn	Leikir/mörk
Katrín Jónsdóttir	127/21
Ólína G. Viðarsdóttir	59/2
Rakel Hönnudóttir	49/3
Hallbera G. Gísladóttir	39/1
Glódís Perla Viggósdóttir	8/0
Pórunn Helga Jónsdóttir	8/0
Anna Björk Kristjánsdóttir	-
Miðjumenn	
Dóra María Lárusdóttir	89/15
Hólmfríður Magnúsdóttir	81/32
Sara Björk Gunnarsdóttir	59/14
Katrín Ómarsdóttir	52/9
Guðný Björk Óðinsdóttir	33/0
Dagný Brynjarsdóttir	29/3
Gunnhildur Yrsa Jónsdóttir	11/0
Sóknarmenn	
Margrét Lára Viðarsdóttir	87/69
Fannís Friðriksdóttir	37/2
Harpa Þorsteinsdóttir	28/1
Guðmunda Brynja Óladóttir	-



**EKKI VALIN** Edda Garðarsdóttir er ekki með Íslandi gegn Dönnum en hún hefur verið lykilmáður í íslenska landsliðinu í fjöldamörgum árum.

FRÉTTABLAÐIÐ/DANIEL

**FÓTBOLTI** Ísland leikur vináttulandsleik gegn Dönnum ytra þann 20. júní en leikurinn er hluti af undirbúningi liðsins fyrir lokakeppni Evrópumótsins, sem fram fer í Svíþjóð frá 10. til 28. júlí.

Íslenska landsliðið hefur ekki náð góðum úrslitum að undanförunu en liðið tapaði til að mynda fyrir Skotum, 3-2, á Laugardalsvelli 1. júní. Sigurður Ragnar Eyjólfsson landsliðsþjálfari þarf að nota tímann vel fram á móti til að slípa saman liðið. Ísland er í eins konar dauðariðli á mótinu en Þýskaland, Noregur og Holland eru með þeim í riðli.

„Hópurinn er þannig saman settur að við fáum Katrínu Ómarsdóttir inn í liðið á ný eftir að hún meiddist í síðasta landsliðsverkefni með okkur. Liðið hefur verið án hennar síðan í mars og það verður gott að fá hana til baka.“

## Vil prófa aðra leikmenn

Sif Atladóttir og Edda Garðarsdóttir verða ekki með liðinu gegn Dönnum.

„Sif Atladóttir er meidd og mun ekki taka þátt í þessu verkefni. Hún er bara ekki nægilega tilbúin og ef ég myndi tefla henni fram myndi það minnka líkurnar á að hún yrði með í lokakeppninni. Hún er með bólgu nálægt lífveininu og við viljum ekki taka neinara áhættu með hana. Edda Garðarsdóttir fær frí frá þessu verkefni svo ég geti prófað aðra leikmenn fyrir komandi átök.“

Tveir nýliðar koma inn í landsliðshópinn fyrir leikina gegn Dönnum.

„Það er alltaf gaman að sjá nýjar stelpur koma inn í liðið en Anna Björk Kristjánsdóttir og Guðmunda Brynja Óladóttir verða með hópnum í Danmörku. Þær hafa verið að standa sig sérstaklega vel. Við erum síðan einnig að fara að skoða Þórunni Helgu Jónsdóttur hjá Advaldsnes en hún hefur verið að fá virkilega góða

dóma úti að undanförunu. Þetta er verulega spennandi hópur fyrir okkur til að skoða og vonandi fær umst við nær þeim lokahóp sem við förum með út til Svíþjóðar.“

## Danir með eitt besta lið í heimi

Sigurður Ragnar mun nota næstu vikur til að velja 23 manna hóp sem fer með liðinu á lokakeppnina í Svíþjóð. Þar af eru þrír markverðir.

„Við hlökkum mikið til að takast

á við Dani, sem eru með frábært lið, en Ísland hefur aðeins náð að vinna liðið einu sinni í sögunni. Þetta verður erfitt og mjög krefjandi verkefni en jafnframt skemmtilegt en liðin spila mjög ólíkan fótbolta. Danir eru með eitt besta lið í heiminum að halda boltanum innan liðsins. Ég mun síðan nota þennan leik til að svara ákveðnum spurningum varðandi lokahópinn sem fer út.“

stefanp@frettabladid.is

# Hobby hjólhýsi • Stór sparnaður

Útvegum beint frá Þýskalandi eftirfarandi hjólhýsi, eigum til eitt stykki eftir af hverri tegund.

Allar upplýsingar í síma 866 5395

## 560 Premium CFe Verð c.a. 4.700.000 Hjá umboði 5.795.000



## 560 Excellent UL Verð c.a. 3.995.000 Hjá umboði 4.795.000



## 540 Excellent Ufe Verð c.a. 3.995.000 Hjá umboði 4.745.000



## 495 Excellent UL Verð c.a. 3.750.000 Hjá umboði 4.545.000



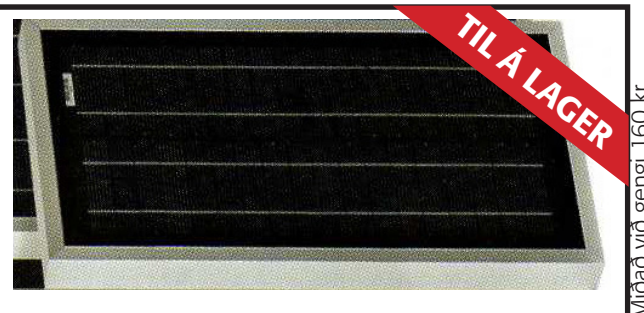
## Markísur

- 3 metrar Verð kr. 120.000.-
- 3.50 metrar Verð kr. 130.000.-
- 4 metrar Verð kr. 140.000.-



## Sólarsellur

- 130 w með stjórnstöð og festingum kr. 105.000.-



Miróð við gengi 160 kr.



# 20-50% afsláttur af öllum heilsurúmum



## CLASSIC - rafstillanlegt

Einbreið heilsurúm á verði frá **190.049,-**  
Tvíbreið heilsurúm á verði frá **346.995,-**



## DRAUMEY

Einbreið heilsurúm á verði frá **70.224,-**  
Tvíbreið heilsurúm á verði frá **129.360,-**



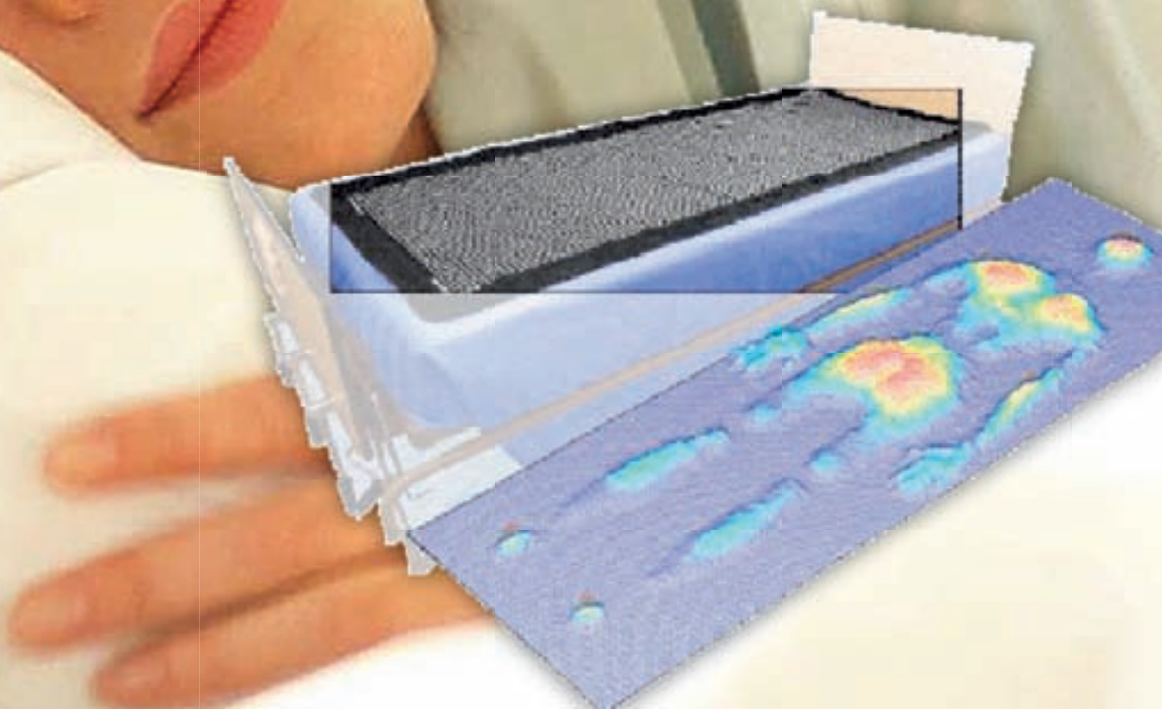
## ROYAL - rafstillanlegt

Einbreið heilsurúm á verði frá **302.391,-**  
Tvíbreið heilsurúm á verði frá **566.991,-**

Frí heimsending á hjónarúmum eða tókum gamla rúmið upp í nýtt!

## FAGLEG RÁÐGJÖF OG FRÍ LEGU- GREINING

Komdu í heimsókn, prófaðu  
legugreininguna, og fáðu  
faglega ráðgjöf um val á  
heilsudýnum, án skuldbindinga!



## LAGERHREINSUN Á ARINELDSTÆÐUM



EINUNGIS 3 VERÐ!

**19.900,-**

**29.900,-**

**39.900,-**

RúmGott · Smiðjuvegi 2 (við hliðina á Bónus) · Kópavogi · Sími 544 2121  
Opið virka daga frá kl. 10-18 og laugardaga kl. 11-16 · [www.rumgott.is](http://www.rumgott.is)







**TOPPARNIR**  
Tiger og Rory verða í ráshóp með Adam Scott fyrstu tvo hringina á US Open sem hefst í dag.  
NORDICPHOTOS/AFP

## Topparnir saman í ráshóp á US Open

Annað risamót ársins hefst í Bandaríkjunum í dag.

Þrjú efstu menn heimslistans, þeir Tiger Woods, Rory McIlroy og Adam Scott, verða saman í ráshóp á fyrstu tveimur hringjunum á Opna bandaríska meistaramótinu sem hefst í dag. Mótið er haldið á hinum fornfræga Merion-velli í Pennsylvaníu.

Fyrir fram beinast flestra augu að sjálfsgöðu að Tiger Woods, sem hefur ekki unnið risamót í rétt fimm ár, eftir magnaðan sigur á US Open á Torrey Pines. Hann hafði þá verið nær alráður í tæpan áratug þar sem hann sigraði á þrettán af 27 risamótum, frá PGA-meistaramótinu 1999. Þar áður hafði hann sigrað á Masters árið 1997.

Tiger er því enn að elta met Jacks Nicklaus yfir flesta sigra

á risamótum, með fjórtán á móti átján sigrum Nicklaus.

McIlroy og Scott eru líka með risatitla á sínum ferilsskrám. Scott varð hlutskarpastur á Masters nú í vor og Rory sigraði á US Open árið 2011 og PGA-meistaramótinu í fyrra.

Þó er hætt við því að veðrið verði senuþjófurinn því að miklar rigningar hafa verið á vellinum og við hann síðustu daga. Í dag er svo spád gríðarlegu úrhelli sem gæti sett allt úr skorðum.

Völlurinn ætti þó almennt séð að henta best þeim kylfingum sem eru nákvæmastir í aðgerðum sínum. Völlurinn er stuttur en karginn er varasamur og flatirnar illviðráðanlegar.

- þj



**KAL Í FLÖTUM** Þrátt fyrir miklar aðgerðir í vetur er ástandið bágborið á golfvöllinum Jaðri á Akureyri.

FRÉTTABLAÐIÐ/PIJETUR

## Á vetrarflötum þar til degi fer að halla

Formaður Golfklúbbs Akureyrar, Sigmundur Ófeigsson, man ekki eftir lengri vetri. Golfvöllurinn Jaðar á Akureyri reiknar ekki með að hleypa inn á aðalflatir fyrr en á bilinu 22.-27. júní. „Okkur finnst þetta grátlegt,“ segir Sigmundur.

„Völlurinn kom betur undan vetri en við þorðum að vona. Við lögðum gríðarlega vinnu í það að brjóta ís í vetur, en það hefur verið mikið kal á Norðurlandi öllu þennan langa vetur. Völlurinn okkar er engin undantekning þar á, og þótt við höfum hamast í allan vetur við það að brjóta ís á stórum vinnuvélum, fengum við samt kal í margar flatir hjá okkur,“ segir Sigmundur Ófeigsson, formaður Golfklúbbs Akureyrar.

Sigmundur reiknar ekki með að hleypa inn á aðalflatirnar fyrr en á bilinu 22.-27. júní. „Við sáðum nýju fræi í aðalflatirnar fyrir um tveimur vikum. Til þess að hafa flatirnar góðar í allt sumar þá viljum við leyfa þeim að spretta þökkalega,“ hélt Sigmundur áfram.

Meðlimir Golfklúbbs Akureyrar eru spenntir að komast inn á aðalflatirnar og hafa sýnt mikla þolinmæði að sögn Sigmundar. „Okkar félagar eru náttúrulega orðnir óþreyjufullir að komast á völlinn og spila í þessu góða veðri sem hefur verið hérna fyrir norðan. Okkur finnst þetta grátlegt,“ bætti Sigmundur við.

Til sammanburðar má benda á að byrjað var að hleypa inn á aðalflatirnar á Jaðri þann 20. apríl í fyrra. „Auðvitað er það skrytið að spila á vetrarflötum þar til degi fer að halla. Þetta er ekki sama íþrótt,“ segir Sigmundur jafnframt. Vetrarflatir er það kallað þegar holur eru settar út á brautina sjálfa, til þess að hlífa flötunum sem fyrir eru. „Þetta eru náttúrulega ekki alvöru flatir. En þetta er svosem víða

**„Auðvitað er það skrytið að spila á vetrarflötum þar til degi fer að halla. Þetta er ekki sama íþrótt.“**

Sigmundur Ófeigsson  
Formaður Golfklúbbs Akureyrar



gert. Skotar gera mikið af þessu þegar þeir þurfa að hlífa sínu flötum,“ útskýrði Sigmundur.

Þessi staða sem upp er komin hefur talsverð áhrif á afkomu félagsins og vallarins. „Tekjuskerðing af þessu fyrir okkur hleypur á milljónum,“ segir Sigmundur. „Núna er völlurinn aðallega opin fyrir klúbbsmeðlimi náttúrulega og við leyfum útlendingum að spila líka. Þeir eru oft að koma hingað til þess að spila á einum nyrðsta átján holu velli veraldar,“ bætti Sigmundur við. „En þeir kannski kvarta minnst, því þeir virðast gera þetta fyrir upplifunina en ekki gæðin,“ segir Sigmundur.

En þrátt fyrir snjóþungann og óvenjulangan vetur sem náði frá októberlokum fram í apríl segir Sigmundur völlinn hafa komið ágætlega út. „Brautir eru ágætær, flestir teigar í lagi, en þetta var gríðarlega vinna í vetur sem við lögðum í þetta,“ segir Sigmundur að lokum.

olof@frettabladid.is

## HAFÐU FJÖLPÓSTINN ÞINN Í FRÉTTABLAÐINU

Fréttablaðið er mest lesna dagblaðið landsins með glæsilegt forskot á keppinautana. Meðalbestur Fréttablaðsins í aldurshópnum 25-54 ára er 73% á höfuðborgarsvæðinu.\*

Við bendum auglýsendum á að notfæra sér forskotið þegar þeir velja dreifingarleið fyrir fjölpóst sinn. Við dreifum sex daga vikunnar til heimila á stærsta markaðssvæði landsins.

Kannaðu dreifileiðir og verð í síma 512 5448 eða í tölvupóstfangi fjolpostur@frettabladid.is

# FRÉTTABLAÐIÐ

Innskot í Fréttablaðið skilar árangri!

MEST LESNA  
DAGBLAÐ Á ÍSLANDI\*



\*Prentmiðlakönnun Capacent október-december 2012 - höfuðborgarsvæði 25-54 ára

★ ★ ★ ★ ★

**SKEMMTISIGLINGAR**  
*Fljótandi lúxus hótél!*

„Tilhugsunin um fljótandi lúxushótél sem líður á milli áfangastaða er freistandi!“

ÚRVAL-ÚTSÝN



VERÐDÆMI: **499.900,-**

á mann m.v. 2 fullorðna í innri-klefa.

### FLEIRI SIGLINGAR Í BOÐI Á UU.IS

VESTUR-KARIBAHAF OG FLÓRÍDA | 25. OKT. - 5. NÓV. 2013 | FREEDOM OF THE SEAS  
AUSTUR-KARIBAHAF OG FLÓRÍDA | 8. NÓV. - 19. NÓV. 2013 | ALLURE OF THE SEAS

### HAFÐU SAMBAND OG VIÐ TÖKUM VEL Á MÓTI ÞÉR!

ÚRVAL ÚTSÝN | LÁGMÚLI 4 108 RVK | S. 585 4000 | MEIRA Á URVALUTSYN.IS

\* Innifalið: flug, skattar, gisting, akstur og íslensk fararstjórn. Prentað með fyrirvara um villur.

★★★★★ 28. ÁGÚST - 11. SEPT. 2013

### AUSTUR-MIÐJARÐARHAF OG RÓM

Róm - Sikiley - Aþena - Ephesus - Rhodos  
- Santorini - Mykonos - Napoli og Róm

#### Innifalið:

- » Flug til og frá Róm með millilendingu í Frankfurt.
- » Skemmtisigling með fullu fæði og afþreyingu í 10 nætur.
- » Gisting á hótél Cicerone 2 nætur eftir siglingu.
- » Þjófnefni um borð í skipinu.
- » Allar ferðir milli flugvalla, hótela og skips.

Farþegar okkar geta boðið 1 gesti með sér í hádegisverð á Brilliance of the seas í Reykjavíkurbörn á eftirtöldum dagsætningum: 19.07 / 03.08 / 08.09



# Veði LAGERINN outlet

MARKAÐUR MEÐ ÓDÝRAR OG ELDRI VEIÐIVÖRUR Í ALLT SUMAR

FLUGULÍNUR FRÁ AÐEINS

2.995,-

LÆKKAD VERÐ



SÖKKENDAR Á HÁLFVIRÐI

VEIÐIVESTI

FRÁ 1.995,-

LÆKKAD VERÐ



VESTI Á MYND KR. 4.995,-

VERÐ FRÁ 299,-

ÓDÝRT!



SPÚNAR

Frábært úrval.



ÓDÝRT!

BEITAN Í VEIÐIFERÐINA  
ORMAR OG MAKRÍLL

AÐEINS FRÁ 14.995,-

LÆKKAD VERÐ



AÐEINS 12.995,-

ÓDÝRT!

DAM TASLAN VÖÐLUR



AÐEINS 16.995,-

ÓDÝRT!

RON THOMPSON  
NEOPRENVÖÐLUR



VERÐ FRÁ 4.995,-

LÆKKAD VERÐ



FLUGUHJÓL

Gott úrval.

AÐEINS FRÁ 9.995,-

LÆKKAD VERÐ

frar og eldri

another saving  
ONDUNARVÖÐLUR

Mikið úrval!  
be a good idea

lýrt“ with vel-

AÐEINS FRÁ 9.995,-

LÆKKAD VERÐ



VATNSHELDIR  
VEIÐIJAKKAR

20% AFSLÁTTUR

LÆKKAD VERÐ



VEIÐISTANGASETT

Mikið úrval. 20% afsláttur.

VERÐ FRÁ 1.995,-

ÓDÝRT!

VEIÐITÖSKUR

- á góðu verði



VERÐ FRÁ 2.995,-

LÆKKAD VERÐ



KASTHJÓL

- í miklu úrvali.

AÐEINS 9.995,-

ÓDÝRT!

RON THOMPSON  
BARNAVÖÐLUR



VERÐ FRÁ 8.995,-

LÆKKAD VERÐ

VÖÐLUSKÓR

Ýmsar gerðir.



ZPEY FLUGUSTANGIR OG PAKKAR

30 TIL 50% AFSLÁTTUR

LÆKKAD VERÐ



AÐEINS 3.895,-

ÓDÝRT!

VEIÐIKASSAR

Bleikir, bláir og grænir.

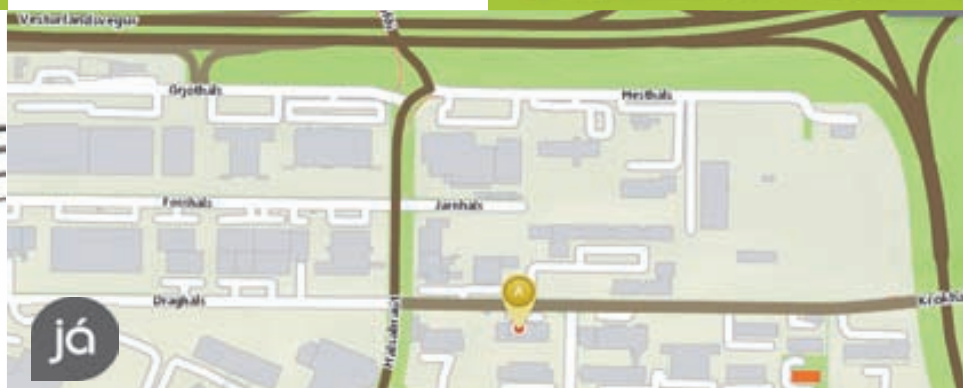


LÆKKAD VERÐ



FLUGUSTANGIR Á HÁLFVIRÐI

Mikið úrval!



FRÁBÆRT VERÐ 895,-

ÓDÝRT!

LETINGJAR



KRÓKHÁLSI 4 - SÍMI 517 8050 - MÁN. TIL FÖS. - 9 TIL 18 OG LAU. - 10 TIL 16

SJÁÐU TILBOÐIN Á





## Stöð 2 kl. 22.00

### Vice

Fréttapátturinn Vice er á dagskrá Stöðvar 2 í kvöld. Í þættinum í kvöld verða tvö málefni tekin fyrir. Útsendarar þáttarins halda til Kína og rannsaka hvaða áhrif takmarkanir á barneignum hafa haft á kynjahlutföllin í landinu og hvernig þessar ströngu reglur hafa breytt kynlífshegðun landsmanna. Einnig er fjallað um hvernig efnahagskreppan í Evrópu hefur breytt landslaginu fyrir ungt fólk sem er tilbúið að grípa til róttækra aðgerða.



## Í KVÖLD



### Modern Family

**STÖÐ 2 KL. 19.35** Við erum komin í fjórðu þáttaröðina af þessum stórskemmtilega gamanþætti. Enn fylgjumst við með þremur fjölskyldum sem allar tengjast fjölskylduböndum en gætu ekki verið ólíkari.

TV.COM 8,2 **IMDb** 8,6



### The Office

**SKJÁR 1 20.45** Skrifstofustjórinn Michael Scott er hættur störfum hjá Dunder Mifflin en sá sem við tekur er enn undarlegri en fyrirrennari hans. Andy ber hag starfsmanna sinna fyrir brjósti og vill að jólaóskir þeirra ræstist.

TV.COM 9,0 **IMDb** 8,7



### Chicago Fire

**RÚV 21.15** Í Chicago Fire sjáum við hvar slökkviliðsmenn og bráðaliðar í Chicago berjast við elda og bjarga mannlífum.

TV.COM 7,2 **IMDb** 6,8

## Rás 1 kl. 8.05

### KK

Tónlistarmaðurinn Kristján Kristjánsson, KK, leikur léttu tónlist af ýmsu tagi.



## STÖÐ 2

- 07.00 Barnatími Stöðvar 2
- 08.10 Malcolm in the Middle (1:22)
- 08.30 Ellen (166:170)
- 09.15 Doctors (102:175)
- 09.55 Bold and the Beautiful
- 10.15 Human Target (12:12)
- 11.05 Masterchef (2:13)
- 11.50 Man vs. Wild (7:15)
- 12.35 Nágrannar
- 13.00 Who Do You Think You Are? (7:7)
- 13.40 Flicka 2
- 15.15 Ofurmennið
- 15.35 Histeria!
- 16.00 Lína langsokkur
- 16.25 Ellen (76:170)
- 17.10 Bold and the Beautiful
- 17.32 Nágrannar
- 17.57 Simpson-fjölskyldan (14:21)
- 18.23 Veður Ítarlegt veðurfréttayfirlit.
- 18.30 Fréttir Stöðvar 2
- 18.47 Íþróttir
- 18.54 Ísland í dag
- 19.06 Veður
- 19.15 The Big Bang Theory (21:23)
- 19.35 Modern Family Fjórða þáttaröðin af þessum sprenglæggilegu og sívinsælu gamanþættum sem hlotið hafa einróma lof gagnrýnenda víða um heim.
- 20.00 Grillað með Jóa Fel (3:6) Glænyir, girnilegir og sumarlegir grillþættir þar sem Jóa Fel sýnir okkur réttu handtökin.
- 20.30 Revolution (12:20)
- 21.15 Grimm (10:22) Þáttaröð þar sem persónur úr ævintýrum Grimm-bræðra hafa öðlast líf og eru færðar í nútímabúning.
- 22.00 Vice (4:10) Fréttaskýringabættir þar sem fjallað er um málefni líðandi stundar um heim allan og þeim gerð góð skil.
- 22.30 L'armee Du Crime Áhrifamikil mynd sem gerist í Þýskalandi í síðari heimsstyrjöldinni.
- 00.50 Harry's Law (3:22)
- 01.35 Rizzoli & Isles
- 02.20 The Killing (1:12)
- 03.05 Mad Men (9:13)
- 03.50 Burn Notice (11:18)
- 04.35 Human Target (12:12)
- 05.20 The Big Bang Theory (21:23)
- 05.45 Fréttir og Ísland í dag



- 19.00 Friends (9:24)
- 19.25 Two and a Half Men (8:24)
- 19.45 Simpson-fjölskyldan (13:25)
- 20.10 Game Tívi
- 20.35 Glory Daze (9:10)
- 21.40 Sons of Tucson (11:13)
- 22.05 Brickleberry (7:10)
- 22.25 Pretty Little Liars (3:25)
- 23.10 Pretty Little Liars (4:25)
- 23.55 Game Tívi
- 00.20 Glory Daze (9:10)
- 01.20 Sons of Tucson (11:13)
- 01.45 Brickleberry (7:10)
- 02.10 Pretty Little Liars (3:25)
- 02.50 Pretty Little Liars (4:25)
- 03.35 Myndbönd frá Popptívi



- 20.00 Hrafnáping
- 21.00 Spurningakeppni grunnskóla
- 21.30 Spurningakeppni grunnskóla

**ÚTVARP**  
FM 88,5 XA-Radíó  
FM 90,1 Rás 2

FM 90,9 Gullbylgjan  
FM 93,5 Rás 1  
FM 95,7 FM957

## SPORT

besta sætið

- 16.55 FH - KR
- 18.45 Pepsi mörkin 2013
- 20.00 Kraftasport 2013
- 20.55 Roger Maltbie á heimaslóðum
- 21.45 Winning Time: Reggie Miller vs. NY Knicks Skemmtileg heimildamynd frá ESPN um frábæran leik Reggie Miller gegn New York Knicks í undanúrslitum Austurdeildarinnar árið 1995.
- 23.05 San Antonio - Miami
- 01.00 San Antonio - Miami

## SPORT 2

enski boltinn

- 17.50 Fulham - Liverpool
- 19.30 Premier League World 2012/13
- 20.00 Liverpool - AC Milan
- 20.40 QPR - Liverpool
- 22.20 Liverpool - AC Milan
- 23.05 Stúdningsmaðurinn: Steingrímur Ólafsson Guðmundur Benediktsson hittir glerharða stuðningsmenn ensku stórlíðanna og ræðir um leikmenn, þjálfara, frammistöðuna sl. vetur og þær breytingar sem eru framundan.
- 23.35 Man. City - Liverpool



- 07.00 Lalli 07.05 Lalli 07.10 Refurinn Pablo 07.15 Litlu Tommi og Jenni 07.40 Svampur Sveinsson 08.00 Dóra könnuður 08.45 Áfram Diego, áfram! 09.10 Lína langsokkur 09.35 Strumparnir 10.00 Waybuloo 10.20 Brunabíllarnir 10.40 Doddi litli og Eyrnastór 10.50 Histeria! 11.10 Ofuröndin Stórskemmtilegar teiknimyndir um Ofuröndina og félagi. 11.30 Sorry I've Got No Head 12.00 iCarly 12.20 Njósaskólinn 12.50 Victorious. 13.10 Big Time Rush 13.35 Mörgæsinar frá Madagaskar 14.00 Lalli 14.05 Lalli 14.15 Refurinn Pablo 14.20 Litlu Tommi og Jenni 14.45 Svampur Sveinsson 15.05 Dóra könnuður 15.50 Áfram Diego, áfram! 16.15 Lína langsokkur 16.40 Strumparnir 17.05 Waybuloo 17.25 Brunabíllarnir 17.45 Histeria! 18.05 Ofuröndin 18.25 iCarly 18.50 Njósaskólinn 19.15 Victorious 19.35 Big Time Rush

## GULL

- 20.00 Auddi og Sveppi
- 20.30 Stelpurnar
- 20.55 Fóstbræður (2:8)
- 21.25 Curb Your Enthusiasm (8:10)
- 22.00 The Drew Carey Show (15:22)
- 22.25 Breaking Bad
- 23.15 Breaking Bad
- 00.05 Auddi og Sveppi
- 00.35 Stelpurnar
- 01.00 Fóstbræður (2:8)
- 01.30 Curb Your Enthusiasm (8:10)
- 02.05 The Drew Carey Show (15:22)
- 02.30 Myndbönd frá Popptívi

## BÍÓ

- 12.40 Monte Carlo
- 14.30 Pétur og kötturinn Brandur 2
- 15.50 Date Night
- 17.20 Monte Carlo
- 19.10 Pétur og kötturinn Brandur 2
- 20.30 Date Night
- 22.00 The Messenger
- 23.50 The 41-Year-Old Virgin Who Knocked Up Sarah Marshall
- 01.10 The Transporter
- 02.45 The Messenger

## RÚV

- 16.30 Ástareldur (Sturm der Liebe)
- 17.20 Úmísúmi (11:20) (Team Umizoomi - Season 1)
- 17.43 Hrúturinn Hreinn (1:20) (Shaun the Sheep)
- 17.50 Dýraspítalinn (5:10) (Djursjúkhuset) (e)
- 18.20 Tákn málsfréttir
- 18.30 Gómsæta Ísland (4:6) (Delicious Iceland) (e)
- 19.00 Fréttir
- 19.30 Veðurfréttir
- 19.40 Andraland II (4:5) Andri Freyr Viðarsson fer á flandur, skoðar áhuga-verða staði og spjallar við fólk.
- 20.20 Tony Robinson í Ástralíu (1:6) (Tony Robinson Down Under)
- 21.15 Neyðarvaktin (22:24) (Chicago Fire) Bandarísk þáttaröð um slökkviliðsmenn og bráðaliða í Chicago. Atriði í þáttunum eru ekki við hæfi ungra barna.
- 22.00 Tíufréttir
- 22.15 Veðurfréttir
- 22.20 Glæpahneigð (11:24) (Criminal Minds VII) Atriði í þáttunum eru ekki við hæfi barna.
- 23.05 Ljós móðirin (Call the Midwife II) Breskur myndaflokkur um unga ljósmóður í fátækrahverfi London 1957. (e)
- 00.00 Prenna (2:8) (Trekant) (e)
- 00.30 Fréttir
- 00.40 Dagskrárlök

## SKJÁREINN

- 06.00 Pepsi MAX tónlist
- 07.10 America's Funniest Home Videos (31:48)
- 07.35 Everybody Loves Raymond (16:25)
- 08.00 Cheers (21:22)
- 08.25 Dr. Phil
- 09.10 Pepsi MAX tónlist
- 14.20 The Voice (11:13)
- 16.50 7th Heaven (23:23)
- 17.35 Dr. Phil
- 18.20 Psych (5:16)
- 19.05 America's Funniest Home Videos (32:48)
- 19.30 Everybody Loves Raymond (17:25) Endursýningar frá upphafi.
- 19.55 Cheers (22:22) (e)
- 20.20 How to Be a Gentleman (5:9)
- 20.45 The Office (10:24)
- 21.10 Royal Pains (6:16)
- 22.00 Vegas - LOKAPÁTTUR (21:21)
- 22.50 Dexter (8:12)
- 23.40 Common Law (5:12)
- 00.25 Excused
- 00.50 The Firm (14:22)
- 01.40 Royal Pains (6:16)
- 02.25 Vegas (21:21)
- 03.15 Pepsi MAX tónlist

## SKJÁRGOLF

- 06.00 ESPN America
- 07.45 Golfing World
- 08.35 US Open 2000 - Official Film
- 09.35 US Open 2002 - Official Film
- 10.35 US Open 2012 (4:4)
- 16.35 Inside the PGA Tour (24:47)
- 17.00 US Open 2013 (1:4)
- 23.00 The Open Championship Official Film 1989
- 00.00 US Open 2013 (1:4)
- 03.00 ESPN America



Fyrsta risamót sumarsins  
13. - 16. júní



FM 96,3 FM Suðurland FM 98,9 Bylgjan FM 102,2 Útv. Latibær  
FM 96,7 Létt Bylgjan FM 99,4 Útvarp Saga FM 102,9 Lindin  
FM 97,7 X-ið FM 100,5 Kaninn FM 105,5 Útvarp Boðun





North America's  
**#1 SELLING**  
Weight-Loss Brand\*\*

PRO CLINICAL  
**HYDROXYCUT™**  
Weight-Loss Formula

**Lose Weight<sup>1</sup>**

Increase Energy<sup>2</sup>

Scientifically Researched  
Key Ingredient<sup>1</sup>

Natural Health Product  
EN-146078

**60 RAPID-  
RELEASE  
CAPLETS**

# VERTU KROPPUR Í SUMAR

Hydroxycut er  
eitt vinsælasta  
fitubrennsluefni  
í heiminum

**3.580**

VERÐ  
ÁÐUR

~~5.980~~

Hydroxycut  
Pro Clinical  
60 töflur af þessu  
vinsæla fæðubótarefni

**40%**  
afsl.

## Brot af vöruúrvali okkar

 mega 3:6:9 olía	 Under Armour stuttermabulur	 XEN-TAN Lotion Luxe brúnkukrem dark	 Nectar mysuprótein	 Apple iPod nano 16GB svartur	 Cloud B Gentle C
 cs Wellman nín 30 stk	<b>Mikið vöruúrval sem fer vaxandi dag frá degi</b>	 Retro Stefson-Retro Stefson	 Flott armband fyrir alla snjallsíma með skjástærðinni 4.3"-4.8"	 Everlast sippuband	 Aerial7 SPORTS eyrnaband með innbyggðum heymartólum
		 2.990	 2.990	 1.990	 6.490
		 6.490	 8.190	 28.990	 6.990

**Við  
sendum  
FRÍTT  
heim  
til þín!**  
[eða í vinnuna]



## Heimkaup er fyrsta vefverslun sinnar tegundar á Íslandi.

Þú finnur þú frábært vöruúrval úr ótal vöruflokkum á góðu verði og getur sparað þér búðarþíð. Þú ræður svo hvort þú sækir vöruna í vöruhús okkar í Turninum í Kópavogi eða lætur senda þér hana. Þú getur einnig komið beint í vöruhúsið, skoðað vörur í sýningarsal, þegið aðstoð frá starfsfólki og verslað á staðnum.

**heimkaup.is**

Smáratorgi 3 / 201 Kópavogi / 550 2700



Örugg  
vefverslun



Hagstætt  
verð



Hraðsending



Sendum um  
allt land

**HEIMKAUP**



## MORGUNMATURINN



„Það er klassískt að fara á Prikið og fá sér morgunmat meistarans. Egg, beikon, skyr, appelsínur og grillaður tómatur með osti klikka aldrei.“

Gauti Peyr Músson, rappari og umsjónar- maður netþáttarinnar Og hvað?

## Býr til metnaðarfullt tímarit fyrir krakka

Guðbjörg Gissurardóttir ritstýrir krakkablaðinu Krakkalakkur fyrir börn á aldrinum 6-12 ára.

„Það hefur ekki verið gefið út blað fyrir krakka í næstum 20 ár eða síðan Æskan lagði upp laupana,“ segir Guðbjörg Gissurardóttir, ritstjóri og útgefandi tímaritsins Krakkalakkur sem ætlað er börnum.

Fyrsta tölublaðið af Krakkalökkum kemur út í byrjun júlí og verða þær Eva Þorgeirsdóttir aðstoðarritstjóri og Erla Björg Gunnarsdóttir einnig starfandi á blaðinu. Tímaritið er ætlað börnum á aldursbilinu 6-12 ára og verður án allra auglýsinga. „Við

lítum ekki þennan hóp sem markhóp auglýsenda. Fyrsta tölublaðið er tilraunaeintak svo við sjáum hvernig þetta leggst í lesendur,“ segir Guðbjörg sem hefur þess í stað leitað óhefðbundinna leiða til að fjármagna útgáfuna. „Við höfum komið upp Karolina fundsiðu þar sem hægt er að forkaupa blaðið. Þá sjáum við hvaða peningur er að koma inn. Vonandi verður svo hægt að gefa út blaðið þrisvar til fjögur sinnum á ári í framhaldinu.“

Efnistöð blaðsins eru barna-

→ Guðbjörg gefur einnig út tímaritið Í boði náttúrunnar.

menning og náttúran, að sögn Guðbjargar, sem og að tengja íslenska krakka við íslenskan veruleika. „Við viljum að efnið verði hvatning fyrir íslenska krakka,“ segir Guðbjörg, sem kvíðir ekki fyrir samkeppninni við snjallsíma og spjaldtölvur. „Blaðið er hugsað sem mótvægi við það allt saman þó að við fjöllum kannski eitthvað um svoleiðis tækni í blaðinu.“ -4p



BLAÐ FYRIR BÖRN Guðbjörg Gissurardóttir ritstýrir nýja tímaritinu Krakkalakkur. FRÉTTABLAÐIÐ/VALLI

**SALOMON**

Allt frá fjöru til fjalla

Islensku ALPARNIR

HREYFING • KRAFTUR • ÁNÆGJA

Faxafeni 8 // 108 Reykjavík // Sími 534 2727 // www.alparnir.is

## Vinnur við búningana í Game of Thrones

Listakonan Sýlvía Dögg Halldórsdóttir vinnur við búningadeildina í sjónvarpsþáttunum Game of Thrones. Nú er verið að taka upp fjórðu seríuna.

„Þetta er skemmtilegasta vinna sem ég hef unnið á tímakaupi,“ segir listakonan Sýlvía Dögg Halldórsdóttir sem landaði vinnu í búningadeild sjónvarpsþáttanna Game of Thrones.

Sýlvía er komin til Belfast á Írlandi þar sem tókur á fjórðu seríu sjónvarpsþáttanna vinsælu fara að mestu leyti fram en sérían er væntanleg á skjáinn á næsta ári. „Þættirnir eru að stærstum hluta teknir á Írlandi og er myndverið sjálft og allar vinnustofurnar í Belfast. Við klárum tókur fyrir júl svo ég verð hér að minnsta kosti næsta hálfu árið,“ segir Sýlvía, sem á fjögurra ára son, Andreas Halldór, sem er væntanlegur til Írlands ásamt móðursystur hennar um

→ Game of Thrones hefur hlotið tvenn Emmy-verðlaun sem besta dramaserían í gegnum tíðina.

fyrir að vera bæði notaðir og veðraðir og þannig passa hinum ýmsum kringumstæðum. Hún er menntaður myndlistarmaður frá Willem de Kooning Academy í Hollandi og hefur sett upp sýningar hérlendis og erlendis en hún gengur undir listamannsnafninu Lovetank.

Tækifærið við sjónvarpsþættina kom upp í hendurnar á henni í fyrra er tókulið Game of Thrones var stutt hér við gerð þriðju þáttaradárinnar. „Ég var á leiðinni til Boston þegar ég fékk símtal frá Ellen Loftsdóttur, vinkonu minni, sem var að vinna hjá Pegasus. Það vantaði listamann til að mála á búningana sem voru í tókum þar og ég skipti því Boston út fyrir tókur á Mývatni,“ segir Sýlvía og sér ekki eftir því í dag því henni bauðst svo vinna við fjórðu seríuna í kjölfari. Hún segir starfsfólk Pegasus og írsku tókuliðið hafa átt það

leið og Sýlvía hefur komið sér almennilega fyrir.

Sýlvía er titlaður „break down artist“ sem tilheyrir búningadeildinni. Hún sér meðal annars um að láta búningana líta út



SKEMMTILEG VINNA Listakonan Sýlvía Dögg Halldórsdóttir sér um að búningarnir í fjórðu seríu Game of Thrones líti út fyrir að vera bæði veðraðir og notaðir. MYND/HELENSLOAN

sameiginlegt að vera yndislegt fólk sem hafði fagmennskuna í fyrirrúmi þannig að dvölin við Mývatni varð ógleymanleg.

„Þessi þáttagerð er mjög umfangsmikil og mikið hæfileikafólk sem leggur hönd á plóg. Ég er að vinna með listamönnum alls staðar að úr heiminum svo óhætt er að segja að tengslanetið mitt hefur margfaldast og ýmis tækifæri gætu fylgt því í framtíðinni.“

alfrun@frettabladid.is



HÚN ER HORFIN EFTIR GILLIAN FLYNN

1. SÆTI\*

\*1. SÆTI Á METSÖLULISTA EYMUÐSSON, ENN OG AFTUR

GILLIAN FLYNN

HÚN ER HORFIN

MEETSÖLUBÓK NEW YORK TIMES

Höfundur ársins 2012 ENTERTAINMENT WEEKLY

HJÓNABAND GETUR VERIÐ BANVÆNT

ER ÞAÐ EKKI ALLTAF EIGINMAÐURINN?

ÞÝÐANDI: BJARNI JÓNSSON

BJARTUR

ALP, MORGUNBLAÐIÐ

„Þetta er fantafloftur krimmi, tónninn háðskur og snarpur, plöttið þétt og frumlegt.“

„Frumlegur og floftur krimmi“

„Sagan hreinlega hrifur lesandann með sér, þetta er hrein og klár fikn.“



THIAGO TRINSI Brasilíski gítarleikarinn er að gera góða hluti í frönsku gítarkeppninni.

## Í franskri gítarkeppni

Thiago Trinsi einn af fimmtíu sem komust áfram.

Brasilíski gítarleikarinn Thiago Trinsi, sem starfar hér á landi sem tónlistarkennari, er kominn í undanúrslit í alþjóðlegri franskri gítarkeppni sem fram á netinu.

Alls tóku 978 gítarleikarar frá hinum ýmsu löndum þátt í undankeppninni og komst Trinsi í gegnum fimmtíu manna niðurskurðinn. Hann er jafnframt sá eini sem keppir fyrir hönd Íslands.

Til að komast í gegnum undanúrslitin þurfti Trinsi að senda inn eigið lag og kemur það í ljós á næstunni hvort hann hlýtur náð fyrir augum dómnefndarinnar.

Trinsi hefur áður náð langt í gítarkeppnum, auk þess sem hann átti lag á plötunni Guitar Wizards. Á meðal annarra sem áttu þar lag voru Gilby Clarke, sem spilaði með Guns N'Roses, og Bernie Marsden, sem spilaði með Whitesnake.



THULE OG NÁMAN KYNNA

# JEFF DUNHAM

VINSÆLASTI GRÍNISTI HEIMS Á ÍSLANDI



MÍÐASALAN HEFST

# Í DAG KL. 10!

»» **AUKASÝNING KL. 23** ««

FÖSTUDAGINN 20. SEPTEMBER Í HÖLLINI

**SÍÐAST SELDIST UPP Á SKOTSTUNDU!**

ÞAÐ ER EKKI HÆGT AÐ BÆTA VIÐ FLEIRI SÝNINGUM...Í ALVÖRU



Nánar á [www.sena.is/jeffdunham](http://www.sena.is/jeffdunham).  
Miðasala á Miði.is og í síma 540-9800.





FRÉTTIR  
AF FÓLKI

## Kopar slær í gegn

Veitingastaðurinn Kopar, sem opnaði nú fyrir skemmstu við Geirsgötu í Reykjavík hjá gömlu höfninni, hefur heldur betur slegið í gegn. Hann hefur nú verið opinn í rúmar tvær vikur og alltaf virðist fullt út úr dyrum.

Þær Ásta Guðrún Óskarsdóttir og Ylfa Helgadóttir standa á bak við veitingastaðinn Kopar. Ásta er yfirþjónn og framkvæmdastjóri en Ylfa gegnir starfi yfirkokks. Ásta átti hlut í Grillmarkaðnum en seldi sig út úr rekstrinum ekki alls fyrir löngu. Bæði Ásta og Ylfa eru fyrrverandi starfsmenn Grill- og Fiskmarkaðarins sem eru að hluta til í eigu Hrefnu Sætran. - ósk



## Gunnar kominn á RÚV

Gunnar Sigurðsson, eða Gunnar á Völlum, mun snúa aftur á knattspyrnuvelli landsmanna í sumar en þættirnir verða nú sýndir á RÚV. Tökur eru þegar hafnar á þáttunum og segist Gunnar hlakka mikið til að starfa aftur með fyrrverandi starfsfélagu sínum, Fannari Sveinsyni Hraðfréttamanni, en þeir fóru saman um víðan völl þegar þættirnir voru sýndir í vefsíðunum MBL. Gunnar segir að til standi að kíkja á leiki í efstu deildum karla- og kvennafótboltans í sumar.

-ka



## Mest lesið vísir

- 1 Bubbi skrifar um Leoncie: „Farðu nú að þegjal!“
- 2 Ekki fyrir viðkvæma: Tyrkneskur lögreglumaður skýtur mótmælanda í höfuðið
- 3 Casper kannast ekki við fullyrðingar Gestis
- 4 Hvað gerist ef ómenntaður einstaklingur starfar sem læknir?
- 5 Starfar hjá stærsta banka í heimi

ÆSANDI ÍSLENSK  
SKÁLDSAGA  
EFTIR  
KARL FRANSSON



www.forlagid.is

Sumargleði!

20% afsláttur

af öllum vörum í verslunum okkar

ARMANI COLLEZIONI  
BOSS HUGO BOSS  
SAND  
strellson  
POLO RALPH LAUREN  
eterna  
FINUCCI collezione  
bugatti  
gardeur  
Stenströms  
LLOYD  
herra GARÐURINN -klæðir þig vel  
KRINGLAN - SMÁRALIND  
568 9234 544 2410

BOSS HUGO BOSS  
BOSS KONUR MENN KRINGLUNNI 533 4242